

*Pr. Dr. Dorin Octavian Picioruș*

# Istoria începe de oriunde *o privești*

Vol. 1



*Teologie pentru azi*  
București  
2012

Începusem să citesc *ultima carte* a lui Adrian Cioroianu, *Epoca de aur a incertitudinii*<sup>1</sup>...și mi-am dat seama că *acum am nevoie*, printre alte *nevoi de conștiință* ale mele, să mă umplu de *atenție istorică*, de date, de relatări diverse...care să-mi astâmpere *dorința de cunoaștere*, de *știință despre trecut și prezent*.

Și am început să scriu la cartea de față...

...Pe 15 februarie 2012...

...Să scriu cu dorința de a cunoaște, de a strânge în fața mea...*date și idei* care să mă facă să *reflectez*, să contempul realități diverse.

Pentru că nu mă interesează *datele în sine*...ci datele care *trimit* la adâncul persoanelor și la *realitatea* pe care ele au trăit-o.

Liam Warriner a protestat politic *în mod inedit*. Cum? „Și-a dat jos pantalonii și a alergat 50 de metri, până la escorta de motociclete, cu un steag australian între fese”<sup>2</sup>. Era escortată regina Elisabeta a II-a a Marii Britanii în timpul vizitei sale în Australia. În 2011.

„La ieșirea de la tribunal, tânărul a afirmat că *va relua gestul* și în cadrul altor vizite ale unor înalți demnitari. „Tuturor celor care *se cred importanți* sau care cred că *aparțin* elitei, le voi arăta fundul cu plăcere!”<sup>3</sup>, a declarat acesta”<sup>3</sup>.

Însă gestul lui exprimă, în mod foarte fidel, *aversiunea ideologică* a postmodernității față de tot ceea ce e *stabil*, vechi, demn, prețios...

Pentru că se dorește ca totul să fie *rediscutat* și, în primul rând, *negat*. Negăm...pentru ca să vedem *ce mai rămâne*. Și rediscutăm *ce mai rămâne* după ce negăm *serios*, în forță.

<sup>1</sup> Adrian Cioroianu, *Epoca de aur a incertitudinii. America și China, ideile și Primăvara arabă, Clio, Clausewitz și Lady Gaga la începutul secolului XXI*, Ed. Curtea Veche, București, 2011, 375 p.

<sup>2</sup> Elena Badea, *A fost amendat pentru că a alergat în fundul gol după Regina Elisabeta a II-a*, cf. <http://www.dcnews.ro/2012/02/a-fost-amendat-pentru-ca-a-alergat-in-fundul-gol-dupa-regina-elisabeta-a-ii-a/>.

<sup>3</sup> Ibidem.

Liam Warriner este un barman din Sydney, de 22 de ani<sup>4</sup>.

Are cont pe *Facebook*<sup>5</sup>, unde are 874 de prieteni acum...iar *Herald Sun*<sup>6</sup>, pe 24 octombrie 2011 și *Daily Mail*<sup>7</sup>, pe 25 octombrie 2011, au scris despre *gestul* lui și l-au făcut „celebru”.

„Celebru”...din cauza unui gest *ieșit din comun*, neașteptat...dar *bine gândit*...

„Celebru”...prin *neprevăzutul* situației, prin *șoc umoristic*...prin *ieșirea în decor*...

*A plătit amendă* pentru ca să fie „cunoscut” de *marele public*. S-a *introdus* strategic în *decorul* reginei...pentru ca să *iasă din anonimat*.

S-a luptat ca numele său să *fie legat* de numele reginei...și *de vizita* acesteia în Australia.

Și..., „a reușit”!...

Media l-a făcut „celebru”...pentru că *a vorbit* despre *gestul* lui...

Însă *gestul* lui *nu contează*, în fapt...dar rămâne *în atenția publică* atâta timp cât rămâne *online*...și în mintea celor care *l-au cunoscut*, au auzit despre el...

Regina *Elizabeth Alexandra Mary* sau *Elisabeta a II-a* va împlini 86 de ani pe 21 aprilie 2012, pentru că e născută în 1926<sup>8</sup>.

Este suverană peste 16 state: „Regatul Unit, Australia, Canada, Noua Zeelandă, Jamaica, Barbados, Bahamas, Grenada, Papua Noua Guinee, Insulele Solomon, Tuvalu, Sfânta Lucia, Sfântul

---

<sup>4</sup> Ibidem.

<sup>5</sup> A se vedea: <http://www.facebook.com/LiamLloyd101>.

<sup>6</sup> Jasmin Lill, *'I mooned the Queen', says protestor charged with public nuisance*, cf. <http://www.heraldsun.com.au/news/more-news/i-mooned-the-queen-says-anit-elite-protestor-charged-with-public-nuisance-in-brisbane/story-fn7x8me2-1226175517912>.

<sup>7</sup> Richard Shears and Graham Smith, *'I mooned the Queen': Australian protester charged after flashing monarch when she waved at him*, cf. <http://www.dailymail.co.uk/news/article-2052831/Liam-Warriner-moons-Queen-Australian-protester-charged-flashing-monarch.html>.

<sup>8</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Elisabeta\\_a\\_II-a](http://ro.wikipedia.org/wiki/Elisabeta_a_II-a).

Vincent și Grenadine, Antigua și Barbuda, Belize și Sfântul Kitts și Nevis”<sup>9</sup>.

„Și cu toate astea”, adăugă doamna preoteasă<sup>10</sup>, când i-am spus *numărul* statelor, „se comportă *normal*, firesc...fără să își dea în *petec* precum guvernării noastre”.

Ce îi fac însă pe oamenii *aleși* de către noi să dea *cu stângul în dreptul* la modul lamentabil, atunci când se află la guvernare, dacă știu că guvernarea nu ține *mai mult* de 4-5 ani...sau *maxim* 8-10 ani?

Cum de nu se *gândesc* la ce-o să se întâmple cu ei după *terminarea* mandatului?

Simplu! Trăiesc *clipa*...și *nu le pasă* de viitor. De ce-o să *spună* lumea după aceea. Pentru binele *statului la putere* își expulzează din minte orice *responsabilitate* pentru viitor.

Cu alte cuvinte, a face un gest care *contravine* moralității publice, fără a te gândi *la consecințe* se naște din aceeași *perspectivă* asupra vieții precum gesturile politicianilor care *nu se gândesc* la *binele public* ci doar la *cel personal*.

Contează doar faptul de *a da lovitura*, de *a se îmbogăți imediat*, de a fi cunoscuți în mod *mediatic*, fără *prea mult efort*.

*Vedetizarea* anonimilor.

Ajungerea cuiva în *prim-planul atenției publice* nu pentru că e *o valoare*, nu pentru că are o *performanță onestă*, ci pentru că a făcut *un gest periculos, inuman sau scabros*.

Saitul monarhiei britanice<sup>11</sup>. Fotografii sobre, atent alese. Chestiune de imagine.

*În principiu* poți *să-i scrii* reginei...Numai că nu toți vor să accepte *filtrele* de până la regină.

---

<sup>9</sup> Ibidem.

<sup>10</sup> Soția mea: Dr. Gianina Maria-Cristina Picioruș. A se vedea: <http://www.teologiepentruazi.ro/cv-dr-gianina-maria-cristina-piciorus/>.

<sup>11</sup> A se vedea: <http://www.royal.gov.uk/>.



Pentru că și în epoca *exploziei* informației...și a comunicării...între *cetățeni* și *reprezentanții* lor se comunică *greoi*.

Adrian Cioroianu (ca să mă întorc la cartea...care m-a făcut să îmi conștientizez *nevoia* de a scrie această carte) încadrează *labilitatea asumată* a exponenților sociali ai prezentului în categoria de *manifestare publică* de tip *Lady Gaga*.

Pentru el, „*logica* de tip *Lady Gaga*”<sup>12</sup> reprezintă „*dimensiunea spectaculară* și *imprevizibilă*”<sup>13</sup> pe care o creează la nivel public anumite *capete de afiș* ale vremii noastre.

Aceste persoane foarte mediatizate, în mod nedrept, care *s-au înmulțit* și la noi...caută *evenimentul, prezentul continuu*, ca aparițiile lor publice să fie *o surpriză cu rating*.

Ele mizează pe ceea ce este *imprevizibil*, transformând totul în *ceva fulminant*...fără să caute să *demonstreze* o racordare a trecutului lor la prezent<sup>14</sup>.

Contează numai *prezentul*, numai lucrurile prin care captează *atenția* publicului...și nu *cine sunt ele* de fapt.

Lady Gaga?!...E *numele de scenă* al cântăreței americane *Stefani Joanne Angelina Germanotta*, născută pe 28 martie 1986<sup>15</sup>.

Și în ciuda tinereții ei a primit 5 premii Grammy<sup>16</sup>, „a vândut peste 15 milioane de albume și 51 de milioane de discuri single în toată lumea”<sup>17</sup>, are peste 17 milioane de fani pe *Facebook* și 6 milioane de abonați pe *Twitter*...iar pe 24 octombrie 2010 a depășit numărul de *1 miliard de vizualizări* pe *You Tube*<sup>18</sup>.

---

<sup>12</sup> Adrian Cioroianu, *Epoca de aur a incertitudinii. America și China, ideile și Primăvara arabă, Clio, Clausewitz și Lady Gaga la începutul secolului XXI*, ed. cit., p. 8.

<sup>13</sup> Ibidem.

<sup>14</sup> Idem, p. 9.

<sup>15</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Lady\\_Gaga](http://ro.wikipedia.org/wiki/Lady_Gaga).

<sup>16</sup> Ibidem.

<sup>17</sup> Ibidem.

<sup>18</sup> Ibidem.

Lady Gaga se îmbracă, dă declarații de presă și cântă *provocator*.

După ce a fost *stridentă* câtva timp prin hainele sale kitsch...Lady Gaga a *acceptat* să fe îmbrăcată de Giorgio Armani<sup>19</sup>...născut în 11 iulie 1934<sup>20</sup>.

Adică de unul care îi poate fi...*bunic*...

Motivul pentru care Armani a vrut să o îmbrace pe Lady Gaga? „Niciun alt artist nu mi-ar da *posibilitatea de a imagina* astfel de *creații originale* și *în afara normelor*. Costumele lui Lady Gaga sunt *un pur exercițiu de creativitate*, care-mi permite să schițez piese *spectaculoase*, aproape *suprerealiste*”<sup>21</sup>.

Într-o conferință de presă, la Tokyo, „artista a *ținut ochii închiși* pentru a-și arăta *pleoapele pictate* [în negru] în așa fel încât să semene *cu ochii* personajelor din desenele animate japoneze. Jurnaliști veniți să o asculte nu și-au putut *abține* râsul, însă acest lucru nu a părut să o *intimideze* pe Lady Gaga, care și-a continuat *impasibilă* discursul”<sup>22</sup>.

În 2012 artista și-a exprimat dorința că vrea să aibă un copil prin *fertilizare in vitro*<sup>23</sup>...și tatăl copilului să fie *italian*<sup>24</sup>. Pentru că *tatăl* artistei este *italian*...

La Berlin, într-o altă conferință de presă, întrebată de un reporter dacă e *hermafrodită*, Lady Gaga a răspuns: „*Superbul meu vagin* se simte *insultat* de această întrebare”<sup>25</sup>.

<sup>19</sup> A se vedea: [http://en.wikipedia.org/wiki/Giorgio\\_Armani](http://en.wikipedia.org/wiki/Giorgio_Armani).

<sup>20</sup> Ibidem.

<sup>21</sup> Adrian Cioroianu, *Epoca de aur a incertitudinii. America și China, ideile și Primăvara arabă, Clio, Clausewitz și Lady Gaga la începutul secolului XXI*, ed. cit., p. 14, n. 1.

<sup>22</sup> Laura Holban (Gândul, 27 iunie 2011), *De ce a ținut Lady Gaga o conferință de presă cu ochii închiși la Tokyo*, cf. <http://www.gandul.info/magazin/de-ce-a-ținut-lady-gaga-o-conferinta-de-presa-cu-ochii-închisi-la-tokyo-8389949>.

<sup>23</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Fertilizare\\_%C3%AEn\\_vitro](http://ro.wikipedia.org/wiki/Fertilizare_%C3%AEn_vitro).

<sup>24</sup> Ana Macovei (Agenția de presă mondenă, 1 februarie 2012), *Lady Gaga vrea copil! Așteaptă donator din Italia!*, cf. <http://www.agentiadepresamondena.com/lady-gaga-vrea-copil-asteapta-donator-din-italia/>.

<sup>25</sup> Sorin Filimon (7 Est, 16 septembrie 2009), *Lady Gaga, la o conferință de presă: „Superbul meu vagin se simte insultat” [VIDEO]*, cf. [http://www.7est.ro/stiri/monden/8439\\_lady-gaga-la-o-conferinta-de-presa-superbul-meu-vagin-se-simte-insultat-video.html](http://www.7est.ro/stiri/monden/8439_lady-gaga-la-o-conferinta-de-presa-superbul-meu-vagin-se-simte-insultat-video.html).

Madonna<sup>26</sup> – și ea, la timpul ei, *o necunoscută excentrică* cu o dorință avidă de *notorietate* – o *antipatizează* pe Lady Gaga. Motiv pentru care, pe fondul unei *acuzatii de plagiat*, Lady Gaga a făcut-o *retardată* pe Madonna<sup>27</sup>.

Însă Lady Gaga e *neîmplinită* în dragoste: „Eu am<sup>28</sup> acest *efect [de intimidare]* asupra oamenilor. Totul începe bine, iar apoi, când am *o relație propriu-zisă* cu cineva care este *creativ* în felul său, atracția începe să se *diminueze*. Cred că *se simt intimidați*. Ajung chiar să mă *urască*. Cred că aceasta este *problema*. Cred că ceea ce îi *intimidează* pe oameni nu sunt *gențile mele*, ci *mintea mea*”<sup>29</sup>.

E *neîmplinită* în dragoste...pentru că îi *complexează* pe bărbați.

După cum observăm, se crede o persoană *inteligentă*...și vrea să fie considerată ca atare...în ciuda aspectului *nserios* al întregii sale *exprimări publice*.

În videoclipul melodiei sale *Judas/ Iuda*, Lady Gaga *a jucat rolul* Sfintei Maria Magdalena...care e pomenită în Biserica Ortodoxă pe 22 iulie ca *Sfântă Mironosiță* și *întocmai cu Apostolii Domnului*<sup>30</sup>.

Single-ul a apărut pe 19 aprilie 2011, adică tocmai înainte de Paști<sup>31</sup>. Bineînțeles: a vrut să *deranjeze* sensibilitatea religioasă a creștinilor...și *a și determinat-o...*

<sup>26</sup> A se vedea: <http://ro.wikipedia.org/wiki/Madonna>.

<sup>27</sup> *Libertatea* (22 aprilie 2011):

<http://www.libertatea.ro/detalii/articol/potrivit-presei-de-scandal-lady-gaga-ar-fi-zis-despre-madonna-e-retardata-rau-331999.html>.

<sup>28</sup> Produc.

<sup>29</sup> Christian Stan (*Agenția de presă mondenă*, 2 decembrie 2011), *Lady Gaga, pictorial de senzație pentru Vanity Fair!*, cf. <http://www.agentiadepresamondena.com/lady-gaga-pictorial-de-senzatie-pentru-vanity-fair/>.

<sup>30</sup> A se vedea: [http://ro.orthodoxwiki.org/Maria\\_Magdalena](http://ro.orthodoxwiki.org/Maria_Magdalena).

<sup>31</sup> Idem: <http://www.industria-muzicala.ro/muzica/single-nou-lady-gaga-judas/>. Mă refer la *Paștiul ortodox*, pentru că Învierea Domnului a fost prăznuită în 2011 în data de 24 aprilie. Însă și romano-catolicii au celebrat Paștile în aceeași zi.

În 2010, „Lady Gaga a uimit [...] audiențele mondiale după ce a apărut la *Premiile MTV Video*, îmbrăcată în carne.

Rochia, confectionată în întregime din *bucăți de carne crudă*, a fost realizată de designerii Franc Fernandez și Nicola Formichetti și a fost *conservată* cu ajutorul unor *metode speciale* pentru a nu intra în putrefacție.

Lady Gaga a explicat, într-un mesaj ulterior, că a purtat această *creație vestimentară inedită* pentru că a vrut să facă o *declarație publică*: „Nu sunt o *bucată de carne*”<sup>32</sup>.



Aceasta e vestimentația din *carne crudă*...și, de data aceasta, protestul său *postmodern*...are o nuanță morală *corectă*: femeia nu trebuie văzută ca un *obiect sexual*...ci ca o *persoană*.

Pentru că atunci când vedem femeia *doar* ca *parteneră de sex*...nu mai dorim să îi cunoaștem trecutul, sufletul, capacitățile ei reale, profesia ei...ceea ce *vrea* și *poate să facă*.

<sup>32</sup> Andrei R. Dobrogea (*Click!*, 5 noiembrie 2011), *Noua modă la Berlin: colier din caracatiță. Ai purtașă așa ceva?*, cf. [http://www.click.ro/news/extern/moda-Berlin-colier-caracatita-purta\\_0\\_1280272006.html](http://www.click.ro/news/extern/moda-Berlin-colier-caracatita-purta_0_1280272006.html).

Numai că Lady Gaga a protestat *în mod șocant*...pentru ca vestimentația ei să fie mediatizată *ca un eveniment în sine*.

Saitul<sup>33</sup> lui Lady Gaga e...*dark*...dar *pronunțat comercial* în același timp. Își prezintă *lista concertelor viitoare*...cât și locurile de unde *se pot cumpăra* biletele la spectacole.

Când intri în sait nu găsești *în prim plan* articole *extinse* scrise de ea sau despre ea...ci micile ei *însemnări* făcute pe Twitter<sup>34</sup>, care au *feedbackuri*.

Ce cântă Lady Gaga?

În *Black Jesus/ Amen Fashion* [*Iisus Negru/ Moda Amin*]<sup>35</sup> repetă, la început cântecului, de 12 ori cuvântul „negru”, după care afirmă de 4 ori faptul: „Iisus este *noul negru*”.

De ce însă Mântuitorul lumii e...*negru*?! Pentru că începe să fie considerat de către tot mai mulți *un minoritar*...sau pentru că învățătura Lui e resimțită ca fiind *very old* în comparație cu *lipsa de perspectivă* a prezentului?

Lady Gaga ne răspunde:

„Dansez în [propria] mea *revelație*,  
[în] civilizația pop underground.

Poezia concretă/ realistă [concrete poetry] îmi hrănește mintea,

[căci] *vechiul symbolism* a rămas în urmă”<sup>36</sup>.

Adică creștinismul, desemnat ca „old symbolism”, e de domeniul *trecutului*...și ea se bucură de o perspectivă *subiectivistă* asupra existenței.

În *Christmas Tree* [*Pomul de Crăciun*] ne atenționează că am vrea cu toții să *ne ascundem* sub pomul ei de Crăciun...pentru că el este „delicious”/ *delicios*<sup>37</sup>.

*Repetițiile enervante, versurile banale și lipsa unui mesaj coerent* sunt *caracteristicile* cântecelor lui Lady Gaga.

<sup>33</sup> A se vedea: <http://www.ladygaga.com/bornthiswayball/>.

<sup>34</sup> Idem: <http://www.ladygaga.com/default.aspx#!tweets-official>.

<sup>35</sup> Idem: <http://www.ladygaga.com/lyrics/default.aspx?tid=23589846>.

<sup>36</sup> Ibidem.

<sup>37</sup> A se vedea: <http://www.ladygaga.com/lyrics/default.aspx?tid=15562284>.

În *Monster* (*Monstru*)...vorbește despre o dragoste *canibalică*.

Un băiat rău îi mănâncă inima<sup>38</sup>.

Are ochi răi și e deghizat în lup<sup>39</sup>.

De aceea: „acest băiat este un monstru”<sup>40</sup>...vers repetat de mai multe ori...

Numai că băiatul „a fost un monstru în patul meu/ [și] noi ne-am sărutat *franțuzește* sub un tren de metrou./ El mi-a rupt imediat hainele/ [și] mi-a mâncat inima mea, apoi mi-a mâncat creierul”<sup>41</sup>.

Și pentru că am amintit de *Judas*<sup>42</sup>...în acest cântec Lady Gaga (care joacă rolul Sfintei Maria Magdalena, după cum spuneam) declară că îl iubește pe Iuda<sup>43</sup>.

Când e chemată de Iuda ea vine imediat...pentru că e pregătită să îi spele picioarele cu părul capului ei<sup>44</sup>. Aluzie evidentă la Lc. 7, 38.

Ea îl iartă pe Iuda...deși a trădat-o de trei ori<sup>45</sup>. Aluzie la Lc. 22, 55-62.

Însă Lady Gaga se declară „o nebună sfântă”<sup>46</sup>...și situația ei este „foarte crudă”<sup>47</sup>.

Își vopsește părul în diverse nuanțe. Poartă încălțăminte extravagantă, cu tocuri *impracticabile*. Sau pălării *imense*. Iese în public în haine foarte subțiri la temperaturi foarte scăzute. Poartă diverse măști și însemne.

În 2009 în Malta, la o conferință, s-a dus *mascată în negru*<sup>48</sup>. În Mexic, în 2001, la o altă conferință de presă a venit într-o rochie albastră transparentă, fără sutien...și în niște cizme gigant<sup>49</sup>.

<sup>38</sup> Idem: <http://www.ladygaga.com/lyrics/default.aspx?tid=18497742>.

<sup>39</sup> Ibidem.

<sup>40</sup> Ibidem.

<sup>41</sup> Ibidem.

<sup>42</sup> A se vedea: <http://www.ladygaga.com/lyrics/default.aspx?tid=23592564>.

<sup>43</sup> Ibidem.

<sup>44</sup> Ibidem.

<sup>45</sup> Ibidem.

<sup>46</sup> Ibidem.

<sup>47</sup> Ibidem.

<sup>48</sup> A se vedea: <http://www.barfitoare.ro/2009/07/08/lady-gaga-mascata-in-malta/>.

<sup>49</sup> Idem: <http://www.audculori.com/showbiz/iata-cea-mai-noua-tinuta-a-artistei-lady-gaga/>.

Însă extravaganta ei publică determină un mod de comportament *neglijent, sfidător și iresponsabil*.

Cei care o copiază...de fapt *universalizează* comportamentul ei social.

Zi de miercuri, 13 octombrie 1976. Părintele profesor Alexander Schmemmann<sup>50</sup> își notează în *Jurnal despre extremismul ortodox rusesc*...care s-a *universalizat* între timp...apoi despre *prostia diavolului*.



Despre prima temă spune: „M-am gândit ce vremuri ciudate, cât de multe *se nascocesc* – *reducerea* Ortodoxiei la *Sfinții Părinți* și *spiritualitate*.

Sunt transformați într-o *caricatură*, în idoli, într-un panaceu, *remediu* al tuturor răutăților.

Triumful *sectar* din zilele noastre [este cel] al lui *doar*!

Doar *Sfinții Părinți*, doar *Dobrotolubie*<sup>51</sup>, doar *Typikon*<sup>52</sup>.

<sup>50</sup> Sait dedicat memoriei sale: <http://www.schmemann.org/>.

<sup>51</sup> Denumirea *Filocaliei* în limba rusă.

<sup>52</sup> *Tipicul* bisericesc.

*Plictiseală, mediocritate și lipsă de seriozitate*<sup>53</sup>...observ la aceștia.

Din păcate și astăzi observăm *aceleași carențe* la ortodocșii noștri. *Maximalizează* un lucru și *minimalizează* o sută în jurul aceluia...creând senzația că Ortodoxia e o *lume fanatică*.

Iar *maximalismul* lor *lipsit de seriozitate* vine dintr-o *puțină cunoaștere plină de râvnă*.

Din *imaturitate*, din *lipsă de experiență*...

Ei doresc să *facă multe*...într-un timp *record*...dar nu știu *cum*...pentru că nu se lasă *mai întâi modelați*.

A doua temă însă e prezentată mult mai *incitant*: „Azi dimineată, în timp ce mergeam spre Biserica, m-am gândit la *prostie*.

Cred că este rodul *cel mai înfiorător* al păcatului originar.

Se spune despre diavol că este *inteligent*. Nu, adevărul este că diavolul e *foarte prost*, iar *nerozia* lui este tocmai *sursa* puterii sale.

Dacă ar fi fost *inteligent*, n-ar mai fi fost *diavol*; s-ar fi *căit* de mult timp și s-ar fi *acoperit cu cenușă*. Să te ridici *împotriva* lui Dumnezeu este, înainte de toate, o *mare prostie*.

Esența răului: mândrie, invidie, ură, goana după *libertate* („a fi precum zeii”) stă în *prostie*.

Stalin<sup>54</sup> era *prost*, la fel ca și Lenin<sup>55</sup> și Mao<sup>56</sup>. Doar un *prost metafizic* poate fi *stăpânit total* de o idee, de o pasiune.

Însă prostia, fiind o *simplificare*, este *foarte puternică*. Întreaga lume *căzută* este *nerozie*, expertă în *inventivitate*.

Prostia este o *fraudă*, o amăgire de sine.

---

<sup>53</sup> *Biografia unui destin misionar. Jurnalul Părintelui Alexander Schmemmann (1973-1983)*, trad., studiu introd. și com. de Felicia Furdui, Ed. Reîntregirea, Alba Iulia, 2004, p. 225.

<sup>54</sup> Iosif Vissarionovici Stalin:

[http://ro.wikipedia.org/wiki/Iosif\\_Vissarionovici\\_Stalin](http://ro.wikipedia.org/wiki/Iosif_Vissarionovici_Stalin).

<sup>55</sup> Vladimir Ilici Lenin:

[http://ro.wikipedia.org/wiki/Vladimir\\_Ilici\\_Lenin](http://ro.wikipedia.org/wiki/Vladimir_Ilici_Lenin).

<sup>56</sup> Mao Zedong:

[http://ro.wikipedia.org/wiki/Mao\\_Zedong](http://ro.wikipedia.org/wiki/Mao_Zedong).



Diavolul este *un mincinos din timpuri imemoriale*. Se minte *pe sine și pe ceilalți* întotdeauna.

Iar minciunile sale *amețitoare par inteligente*, mai ales pentru că oferă *o satisfacție rapidă*. Prostia e *satisfăcută* întotdeauna, iar satisfacția este *impresionantă*.

Ce poate fi *mai ridicol* decât *mulțumirea de sine*, stupidă, artificială a comunismului?”<sup>57</sup>.

Părintele Alexander Schmemann vorbește despre *prostia* Satanei, despre *excese hilare* ale lui Lady Gaga (chiar dacă *nu a cunoscut-o*), despre *extremismul nostru ortodox*...pentru că se referă în mod tranșant la *manifestarea prostiei* în oameni.

Și dacă diavolul nu ar fi *atât de prost*...nu am găsi peste tot *exemple de prostie și de fanatism* dintre cele mai dramatice...

Reflecții care *îl readuc* pe om la *lucrurile esențiale*.

*Lupta împotriva lui Dumnezeu, indiferența religioasă* cu alte cuvinte e *o prostie lucie*. Și oricine *o pune în practică* se dovedește un om care *iși astupă* profunzimile.

Însă am observat în *Jurnalul* său și *traseul* relației sale cu Soljenițin<sup>58</sup>, care începe prin *simpatie* și *entuziasm*...și se termină prin *detașare*...și *nuanțe critice radicale*.

Pe 10 ianuarie 1974 părintele Alexander Schmemann era „*surprins* în mod plăcut de *fenomenul* Soljenițin”<sup>59</sup>. I se părea a fi „un om cu vederi *atât de largi*, cu o inimă și cu o astfel de *abordare* a vieții [pe care *n-am mai întâlnit-o*] de la Pușkin”<sup>60</sup> încoace. N-au

<sup>57</sup> *Biografia unui destin misionar. Jurnalul Părintelui Alexander Schmemann (1973-1983)*, ed. cit., p. 225-226.

<sup>58</sup> Aleksandr Isaievici Soljenițin:

[http://ro.wikipedia.org/wiki/Aleksandr\\_Soljeni%C8%9B%C3%AEn](http://ro.wikipedia.org/wiki/Aleksandr_Soljeni%C8%9B%C3%AEn).

<sup>59</sup> *Biografia unui destin misionar. Jurnalul Părintelui Alexander Schmemann (1973-1983)*, ed. cit., p. 77.

<sup>60</sup> Aleksandr Sergheevici Pușkin:

[http://ro.wikipedia.org/wiki/Aleksandr\\_Pu%C8%99kin](http://ro.wikipedia.org/wiki/Aleksandr_Pu%C8%99kin).

avut-o nici Dostoievski<sup>61</sup>, nici Tolstoi<sup>62</sup>; ei sugerau mai mult *o ideologie*”<sup>63</sup>.

Pe 24 martie 1974 scrie în *Jurnal* (zi de duminică) că a primit o scrisoare de la N. Struve prin care a fost *anunțat* că Soljenițin *vrea să îl vadă și să îl împărtășească* pe el și familia sa<sup>64</sup>.

Dar asta după ce, cu o săptămână în urmă, pe 17 martie 1974<sup>65</sup> scria că a slujit „*Liturghia darurilor* în East Meadow și am vorbit despre Soljenițin. Biserica era plină”<sup>66</sup>.

30 martie 1974, zi de sâmbătă, părintele Alexander își notează: „Am urmărit la televizor sosirea la Zürich a familiei lui Soljenițin. El îi ținea în brațe pe băieți. Viziunea a ceva *simplu*, limpede, etern – a vieții care nu este *viciată* și *ruinată demonic* de agitația și răul acestei lumi”<sup>67</sup>.

Era vorba despre *expatrierea* lui Soljenițin...

Însă chiar în ziua de 30 martie 1974, când părintele Alexander Schmemann *l-a văzut la televizor* pe Soljenițin (în momentul în care acesta *a ajuns* la Zürich, în Elveția), Soljenițin i-a trimis o scrisoare părintelui Schmemann<sup>68</sup>.

Părintele Alexander *a redat* textul scrisorii lui Soljenițin în însemnarea făcută în ziua de 5 aprilie 1974, o zi de vineri<sup>69</sup>.

Ce i-a scris Soljenițin lui Schmemann, pe data de 30 martie 1974, în ziua *expatrierii* sale?

Textul scrisorii:

„Dragă Părinte Alexander,

---

<sup>61</sup> Feodor Mihailovici Dostoievski:

[http://ro.wikipedia.org/wiki/Feodor\\_Dostoievski](http://ro.wikipedia.org/wiki/Feodor_Dostoievski).

<sup>62</sup> Lev Nicolaevici Tolstoi:

[http://ro.wikipedia.org/wiki/Lev\\_Tolstoi](http://ro.wikipedia.org/wiki/Lev_Tolstoi).

<sup>63</sup> *Biografia unui destin misionar. Jurnalul Părintelui Alexander Schmemann (1973-1983)*, ed. cit., p. 77.

<sup>64</sup> Idem, p. 91.

<sup>65</sup> Idem, p. 90.

<sup>66</sup> Idem, p. 91.

<sup>67</sup> Idem, p. 93.

<sup>68</sup> Ibidem.

<sup>69</sup> Ibidem.

Vă rog să mă iertați pentru că nu v-am scris *mai devreme*. Însă e greu *să trăiești* dacă *nu te simți acasă*.

Nu mă refer doar la *munca serioasă*, răspuns la scrisori, ci chiar la despachetatul lucrurilor – toate mă depășesc.

Nikita mi-a spus că *intenționați* să vizitați Europa. Aș vrea *să veniți pe la mine*, avem atâtea *de discutat*.

Mă confrunt cu problemă greu de rezolvat – numărul Bisericilor Ortodoxe de peste hotare. Dar și mai important, vreau *să mă spovedesc* și *să mă împărtășesc* împreună cu familia mea. Este *posibil*?

Cu sinceritate,  
al Dumneavoastră A.S.”<sup>70</sup>.

*Să discute...și să se spovedească și să se împărtășească*: nevoile reale, *presante* ale unui ortodox.

Fapt pentru care părintele Alexander a fost *foarte bucuros* de scrisoare și și-a notat: „Sunt *plăcut impresionat* de *simplitatea, modestia și franchețea* acestei scrisori”<sup>71</sup>.

Pe 13 mai 1974 primește *o carte poștală* de la Soljenițin. Îl așteaptă la Zürich...și îi promite câteva zile la munte<sup>72</sup>.

Pe 25 mai 1974, cu două zile înainte de a-l întâlni, părintele Alexander declară că e „destul de emoționat”<sup>73</sup> de *viitoarea întâlnire* cu Soljenițin.

La întoarcerea acasă, pe 17 iunie 1974, părintele Alexander spune că s-a întors din Europa pe 16 iunie 1974 și că între 28 și 31 mai 1974 „am fost în munți împreună cu Soljenițin – doar noi doi”<sup>74</sup>.

Va scrie, în mod retrospectiv, din *Caietul de la Zürich*, despre întâlnirea sa cu Soljenițin<sup>75</sup>.

---

<sup>70</sup> Idem, p. 93-94.

<sup>71</sup> Idem, p. 94.

<sup>72</sup> Idem, p. 97.

<sup>73</sup> Idem, p. 99.

<sup>74</sup> Ibidem.

<sup>75</sup> Idem, p. 100-104.

28 mai 1974: ploaie mărunță...și n-a dormit toată noaptea *de dinaintea* întâlnirii sale cu Soljenițin<sup>76</sup>. Și când ajunge în casa lui...găsește *simplitate*<sup>77</sup>.



29 mai 1974: îi cunoaște familia...și remarcă „*simplitatea, vigoarea, neliniștea și preocuparea*” lui Soljenițin<sup>78</sup>. Are „un zâmbet încântător”<sup>79</sup>, găsește dezordine în casa sa, „destul de primitivă”, de la munte<sup>80</sup>, pentru că nu există acolo „nici urmă de confort”<sup>81</sup>.

30 mai 1974: declară ziua precedentă ca „zi de neuitat”<sup>82</sup>. A discutat despre cartea pe care Soljenițin o scria atunci<sup>83</sup>.

„S. este *foarte politicos*, preocupat de lucruri mărunte, pregătește cu stângăcie cina, taie ceva și prăjește. Este *extraordinar de uman* și *de impresionant. Forță și spirit de convingere*”<sup>84</sup>.

Însă începe să observe *extremismul* lui Soljenițin...

Pentru el „Occidentul nu există. Nu-l interesează”<sup>85</sup>, vrea să trăiască în Canada și acolo să facă „o mică Rusie”<sup>86</sup>, *neagă cu totul* democrația și

<sup>76</sup> Idem, p. 100.

<sup>77</sup> Ibidem.

<sup>78</sup> Ibidem.

<sup>79</sup> Ibidem.

<sup>80</sup> Ibidem.

<sup>81</sup> Ibidem.

<sup>82</sup> Idem, p. 101.

<sup>83</sup> Ibidem.

<sup>84</sup> Ibidem.

<sup>85</sup> Ibidem.

<sup>86</sup> Ibidem.

este *monarhist*<sup>87</sup> iar „*criteriul religiei este salvarea Rusiei*”<sup>88</sup>.

S. „este *ferm convins* de misiunea lui”<sup>89</sup>...încât consideră că „*adevărata Rusie se află acolo unde este el*”<sup>90</sup>.

Îl spovedește îndelung la apusul soarelui<sup>91</sup>. Nu e *un om prefăcut*...și părintele Alexander e *cucerit* de *simplitatea* întâlnirii cu Soljenițin<sup>92</sup>.

Când pleacă de la Zürich este „iarăși ploaie și ceață”<sup>93</sup>...

Pe 5 iunie 1974 își exprimă *mila* față de Soljenițin<sup>94</sup>.

Pe 6 iunie 1974 primește o scrisoare de la S. în care acesta îi spunea că el și familia lui *îl iubesc*<sup>95</sup>.

Dar, în aceeași zi, părintele Alexander notează faptul că „în Paris, S. stârnește *tot mai multă iritare*. Ivirea lui în viețile noastre nu promite [nimic] altceva decât *tulburări și neînțelegeri*”<sup>96</sup>.

Într-o zi de joi, pe 14 noiembrie 1974, părintele Alexander își exprima *dezamăgirea* față de ideologii, care sunt „dăunătoare” tocmai pentru că sunt *reductive*<sup>97</sup>...dar mai ales față de Soljenițin.

În urma *ultimelor* articole și scrisori ale lui S.<sup>98</sup>, părintele Alexander scria: „Credeam că Soljenițin va propovădui *o eliberare* de ideologii care *au otrăvit* conștiința rușilor și a lumii în general. Dar, precum este cazul atâtor filosofi și scriitori, fiecare este determinat *să-și cristalizeze* propria ideologie – pro sau contra”<sup>99</sup>.

Pe 20 ianuarie 1975 încep *nuanțele critice* la adresa lui S. „Discuțiile avute cu Soljenițin mi-au evidențiat *diferența esențială* dintre noi. Pentru el

---

<sup>87</sup> Ibidem.

<sup>88</sup> Ibidem.

<sup>89</sup> Idem, p. 102.

<sup>90</sup> Ibidem.

<sup>91</sup> Idem, p. 103.

<sup>92</sup> Ibidem.

<sup>93</sup> Ibidem.

<sup>94</sup> Idem, p. 104.

<sup>95</sup> Ibidem.

<sup>96</sup> Ibidem.

<sup>97</sup> Idem, p. 117.

<sup>98</sup> Ibidem.

<sup>99</sup> Idem, p. 117-118.

există *doar Rusia*. Pentru mine, Rusia ar putea *dispărea*, ar putea *muri*, și nimic *nu schimbă* viziunea mea asupra lumii. [Căci] „chipul lumii acesteia *trece*”. Această *tonalitate* a creștinismului îi este cu totul străină”<sup>100</sup>.

Pentru că *naționalismul strict*, fanatic al lui Soljenițin îl făcea *inapt* de a înțelege *universalitatea* creștinismului și *vocația personală* a fiecărei nații în parte.

Pe 27 ianuarie 1975 scrie despre atacurile la adresa lui S.<sup>101</sup> și despre faptul că „Soljenițin nu ezită să *jignească* în modul *cel mai nepolitic*”<sup>102</sup>.

Cu toate acestea, pe 1 mai 1975, când îl sună S.<sup>103</sup>, părintele A. își notează: „Ca de obicei, în momentul în care *i-am auzit* vocea, m-am simțit *împăcat* cu el; toate îndoielile, neînțelegerile, dilemele au dispărut. Îl voi *întâlni* la Paști în Canada și atunci vom merge în Labelle”<sup>104</sup>.

S-a întâlnit cu el (spune asta pe 6 mai 1975), într-o zi de luni<sup>105</sup> ..., S. este *foarte bine dispus* și *prietenos*”<sup>106</sup>. Era un om *al utilității* și nu îi plăcea să *piardă timpul*<sup>107</sup>.

Dar...pe 12 mai 1975, rememorându-și ultima *întâlnire* cu S., părintele A. scria: „*Comoara* lui este *Rusia* și numai ea, *a mea* este *Biserica*. El este *devotat* comorii sale într-un fel în care nimeni dintre noi *nu este devotat* comorii noastre. Credința lui, cred, *va muta* munții, în timp ce a noastră, a mea *cu singuranță*, nu”<sup>108</sup>.

Dar pe 30 mai 1975, într-o zi de vineri, scrie că S. „refuză cu brutalitate *un interviu televizat* și *nu va vorbi* în Statele Unite deoarece *Time* nu i-a publicat scrisoarea trimisă editorilor. O gândire *îngustă*,

---

<sup>100</sup> Idem, p. 126.

<sup>101</sup> Idem, p. 127.

<sup>102</sup> Ibidem.

<sup>103</sup> Idem, p. 145.

<sup>104</sup> Idem, p. 145-146.

<sup>105</sup> Idem, p. 147.

<sup>106</sup> Ibidem.

<sup>107</sup> Idem, p. 147-148.

<sup>108</sup> Idem, p. 148.

*suspiciune, fanatism. Ce-l va face să înțeleagă? Va înțelege vreodată?*<sup>109</sup>.

Părintele Alexander Schmemmann a adormit pe data de 13 decembrie 1983<sup>110</sup> ...și *Jurnalul* din care am citat aici „a fost descoperit în biroul său”<sup>111</sup>.

Boala care i-a produs moartea: *cancerul*...

Despre care a aflat cu *un an în urmă*, pe 21 septembrie 1982<sup>112</sup>.

Aleksandr Isaievici Soljenițin a adormit pe data de 3 august 2008, la Moscova, și a trăit să vadă *dezmembrarea URSSului*. Avea 89 de ani...

„Laureat al *Premiului Nobel pentru Literatură*, Aleksandr Soljenițin a decedat "ca urmare a unei *insuficiențe cardiace acute*", duminică, la ora locală 23.45 (24.45 ora României), a declarat fiul său Stepan, citat de agenția *Itar-Tass*”<sup>113</sup>.

În anii '90 ai secolului trecut, Ruxandra Cesereanu (născută pe 17 august 1963 la Cluj-Napoca)<sup>114</sup> *empatiza* cu Soljenițin și Paul Goma<sup>115</sup>.

Apoi *a respectat-o* pe Monica Lovinescu<sup>116</sup>.

*I-a admirat* pe „luptătorii anticomuniști din munți”<sup>117</sup> și pe câțiva *foști și foste deținuți politici*<sup>118</sup>.

Despre Lucreția Jurj<sup>119</sup>, *femeie-partizan* între 1950-1954 și *deținută politică* între 1954-1964, va scrie în p. 29-30 ale cărții citate. Aceasta a adormit în toamna anului 2004<sup>120</sup>...

---

<sup>109</sup> Idem, p. 154.

<sup>110</sup> Idem, p. 11.

<sup>111</sup> Ibidem.

<sup>112</sup> Idem, p. 38.

<sup>113</sup> A se vedea: <http://www.mediafax.ro/cultura-media/marele-scriitor-rus-aleksandr-soljenitin-a-incetat-din-viata-2847709>.

<sup>114</sup> Idem: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Ruxandra\\_Cesereanu](http://ro.wikipedia.org/wiki/Ruxandra_Cesereanu).

<sup>115</sup> Ruxandra Cesereanu, *Năravuri românești. Texte de atitudine*, Ed. Polirom, Iași, 2007, p. 27.

<sup>116</sup> Ibidem.

<sup>117</sup> Ibidem.

<sup>118</sup> Ibidem.

<sup>119</sup> Un interviu dat lui Octavian Coman: <http://www.revista22.ro/trebuie-sa-ai-curaj-trebuie-sa-spuie-nu-1279.html>.

<sup>120</sup> Ruxandra Cesereanu, *Năravuri românești. Texte de atitudine*, ed. cit., p. 30.

S-a simțit „înrușată moral”<sup>121</sup> cu Ana Blandiana și Romulus Rusan<sup>122</sup>, a fost „tulburată de pamfletele dureroase”<sup>123</sup> ale lui Horia Roman Patapievici din *Politicele*<sup>124</sup> ...și îl consideră pe Marius Oprea „unul dintre cei mai curajoși oameni din România, în demersul său de *scotocire* a adevărului în cazul istoriei recente”<sup>125</sup>.

Și afirmă toate aceste lucruri pentru ca să dovedească cititorului că e *animată* de modelele *etice* și nu de cele *culturale*<sup>126</sup>.

Însă, după ce în adolescență și tinerețe fusese *complexată* de faptul că trăiește într-o țară cu o „cultură mică”<sup>127</sup>, acum, la maturitate, este enervată de altceva: de faptul că e considerată o *provincială*.

Spune ea: „majoritatea scriitorilor bucureșteni de astăzi (mai bine de 50% dintre ei, vreau să spun) sunt *disprețuitori* față de scriitorii din provincie. În cel mai bun caz, manifestă *indiferență*. Nu îi *interesează* provincia decât în măsura în care aceasta ar putea fi *un aliat* sau, mai bine zis, *un vasal* al Capitalei”<sup>128</sup>.

Dar *complexul provincialismului* în cultură e iarăși o *problemă falsă*...Problema nu e *de unde vii*...ci cât *de autentice* sunt cele pe care le scrii.

*Nasul pe sus* al scriitorului bucureștean, parizian sau newyorkez, în lipsa operei, nu îl face *geniu*...ci doar *un penibil*...

Paul Goma<sup>129</sup> (născut pe 2 octombrie 1935, la ora două dimineața, „în cătunul Mana, comuna Vatici, județul Orhei”<sup>130</sup>) a devenit o *prezență online*<sup>131</sup>...cu

---

<sup>121</sup> Idem, p. 28.

<sup>122</sup> Ibidem.

<sup>123</sup> Ibidem.

<sup>124</sup> Ibidem.

<sup>125</sup> Ibidem.

<sup>126</sup> Ibidem.

<sup>127</sup> Idem, p. 26.

<sup>128</sup> Idem, p. 30-31.

<sup>129</sup> A se vedea: <http://www.paulgoma.com/bio-bibliografie/>.

<sup>130</sup> Idem: <http://www.paulgoma.com/paul-goma-biografie-si-bibliografie-1909-2007/>.

<sup>131</sup> Saitul său: <http://www.paulgoma.com/>.



operă downloadabilă în mod gratuit...deși unele dintre cărțile sale sunt și *în rafturile* librăriilor românești.

Din ce în ce mai bolnav și mai obosit...ajutat însă de fiul său, care *manageriază* site-ul, Paul Goma ne dăruie la sfârșitul fiecărei luni încă o parte din *Jurnalul* său, deopotrivă cu *însemnări personale* și cu *largi preluări* din media online sau din *corespondența personală*.

De ce Paul Goma *a decis* să fie *la îndemâna* cititorului de azi? Pentru că *îi pasă* de opera lui...și îl *interesează* ca ea să *infuzeze* adânc în mentalitatea românească.

Iar viitorul e *de partea* lui Paul Goma...pentru că *informația* și *creația artistică* sunt și vor deveni din ce în ce mai mult *valori universale* la care se poate *accede instant* la nivel online.

În curând, în mod sigur, se va rezolva și *problema traducerii* la nivel larg. Utilitare online tot mai specializate *vor traduce instantaneu* un text cu o acuratețe foarte mare.

Nu vor înlocui ele *dexteritatea* și *delicatețea* unei traduceri personale...dar ne va duce aproape de o *citire bună* a unui text.

Atunci va fi nevoie doar de *operă de arătat*...pentru că și chinezul și americanul și francezul vor veni și vor citi, *pe limba lor*...ceea ce tu ai scris *pe limba ta*...



FOTO: FILIP GOMA

Ce sentiment îmi dă *Lista completă*<sup>132</sup> a unui scriitor ca Paul Goma? Că *marea operă* înseamnă *trudă*...și că fiecare carte e *un fragment* din viața lui...*oferit spre înțelegere*.

Dar, în același timp, că opera trebuie *protejată* și *bine administrată* pentru ca ea să ajungă, în condiții optime, la cititor.

Paul Goma ne oferă *documente* despre el, în relație cu fosta *Securitate*, *mărturii* de viață, *publicistică*, 20 de volume de *Jurnal*, un *dicționar*, 19 *romane*, 3 *dări de seamă autobiografice* și *file video personale*.

De la *scrisul mult*...la *prezența video*...de la *recuperarea* istoriei la *vehemența* față de diverse derapaje umane...Paul Goma este *el însuși*, cu *autoritatea senină* a celui care e *trecut prin viață* și cunoaște *nuanțele profunde* ale limbii române.

Și pe cât pare de *incisiv* și de *brutal* cu nedreptățile...pe atât e de *delicat*...și de *omenos* când vine vorba de *relațiile interumane*.

Citindu-i paginile de *Jurnal* am descoperit *o istorie vie*, o istorie care *își poartă demnitatea* cu *durere* dar și cu *încredere* în viitor.

Pentru că opera lui, dăruită online, e cea mai bună *dovadă de încredere în viitor*, în cei care *se pot* și *se vor schimba* prin *forța mărturiei* scrise sau vizuale.

În 2011, Profesorii Ion Diaconescu și Ovidiu Pop au editat *o integrală* a scrisorilor Sfântului Ciprian al Cartaginei<sup>133</sup>.

E vorba de 81 de scrisori (65 ale sale și 16 primite)<sup>134</sup>...și mi-au atras atenția numele, *numele de creștini* care apar în aceste scrisori.

Dacă prima scrisoare e *datată* 249 d. Hr., ultima e din luna august a anului 258 d. Hr.<sup>135</sup>.

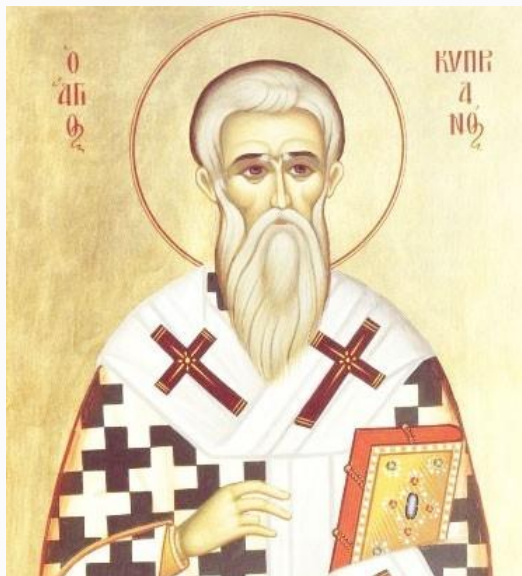
<sup>132</sup> A se vedea: <http://www.paulgoma.com/lista-completa/>.

<sup>133</sup> Sfântul Ciprian, Episcopul Cartaginei, *Scrisori*, trad. din lb. latină de Prof. Ion Diaconescu și Prof. Dr. Ovidiu Pop, cu pref. de Prof. Ion Diaconescu, Ed. Sofia, București, 2011, 431 p.

<sup>134</sup> Idem, p. 13.

<sup>135</sup> Idem, p. 21.

Deci despre *nume creștine de secol III*. Nume latine...cu precădere.



În S1 [*Scrisoarea I*] găsim numele lui Geminus Victor dar și pe cel al lui Geminus Faustinus<sup>136</sup>.

S2 este dedicată „fratelui Eucratius”<sup>137</sup> iar S3 „fratelui Rogatianus”<sup>138</sup>. Cf. n. 1, p. 28, ultimul nume indică persoana PS Rogatianus de Nova.

În S4 sunt indicați Ceciliu, Victor, Sedatus, Tertullus, Pomponius, Paconius<sup>139</sup>.

În S6: Sergius<sup>140</sup> și Felicissimus<sup>141</sup>.

Naricus era *acoluthus* sau *paracliser*<sup>142</sup>. Papa Ciprian (episcop al Romei) și ipodiconul său Crementius<sup>143</sup>. La sfârșitul lui S8: Bassianus<sup>144</sup>.

Din S10, Sfântul Ciprian începe să folosească sintagma „Mama Biserica”<sup>145</sup>.

Mappalicus e numit „preafericit” tocmai pentru că a murit ca *Sfânt Mucenic*<sup>146</sup>.

<sup>136</sup> Idem, p. 23.

<sup>137</sup> Idem, p. 26.

<sup>138</sup> Idem, p. 28.

<sup>139</sup> Idem, p. 32.

<sup>140</sup> Idem, p. 40.

<sup>141</sup> Idem, p. 44.

<sup>142</sup> Idem, p. 45...dar și n. 2, p. 45.

<sup>143</sup> Idem, p. 46.

<sup>144</sup> Idem, p. 49.

<sup>145</sup> Idem, p. 53.

<sup>146</sup> Idem, p. 54.

Și aici, în finalul scrisorii a 10-a, *faptele de curăție* ale creștinilor sunt asemănate cu crinii, cu *crinii albi*...pe când *trandafirii roșii* indică „sângele jertfit al Martirilor”<sup>147</sup>.

Victor a fost făcut din citeț *diacon*<sup>148</sup>. Preoții: Donatus, Fortunatus, Novatus și Gordius<sup>149</sup>.

În S16. IV. 1 avem un pasaj foarte interesant, și anume unul care relatează despre *vederi extatice avute de copii*: „Și astfel, *asprimea* lui Dumnezeu nu încetează *să ne mustre* nici noaptea, nici ziua<sup>150</sup>. Pe lângă viziunile/ vedeniile de noapte, chiar și în timpul zilei, *se umplu* la noi de Duhul Sfânt *copii aflați la vârsta nevinovăției*, care *în extaz* văd cu ochii și aud și grăiesc cele prin care Domnul binevoiește *să ne sfătuiască și să ne învețe*”<sup>151</sup>.

Numele lui Lucian apare în S21<sup>152</sup>. Tot aici: Montanus<sup>153</sup>, surorile Numeria și Candida<sup>154</sup>, Statius, Severianus, Macarie, Cornelia, Emerita, Saturninus, Calpurnius și Maria<sup>155</sup>.

În S22: Celerinus, Sfântul Mucenic Pavel<sup>156</sup>, martirizat *recent* și *confident* al autorului, Bassus, Fortunio (întemnițat pentru credință), alt Pavel (interogat pentru credință), Fortunata, Victorinus, Victor, Herennius, Credula, Hereda, Donatus, Firmus, Venustus, Fructus, Iulia, Martialis, Ariston<sup>157</sup>, Sabina, Spesina, Ianuaria, Dativa, Donata, Uranius, Alexius, Quintianus, Colonica, Getulicus<sup>158</sup>.

În S24 îi întâlnim pe Felix, Victoria, soția lui Felix și Lucius...care au ajuns „credincioși pribegi”<sup>159</sup>

---

<sup>147</sup> Idem, p. 56.

<sup>148</sup> Idem, p. 72.

<sup>149</sup> Idem, p. 76.

<sup>150</sup> Era o vreme de prigoană...

<sup>151</sup> Sfântul Ciprian, Episcopul Cartaginei. *Scrisori*, ed. cit., p. 83.

<sup>152</sup> Idem, p. 95.

<sup>153</sup> Ibidem.

<sup>154</sup> Idem, p. 97.

<sup>155</sup> Idem, p. 98.

<sup>156</sup> Idem, p. 99.

<sup>157</sup> Idem, p. 100.

<sup>158</sup> Idem, p. 101.

<sup>159</sup> Idem, p. 103.

în timpul persecuției anticeștine a lui Decius<sup>160</sup>. Tot aici o găsim și pe Bona<sup>161</sup>: nume de femeie.

S25 îi este trimisă lui Caldonius<sup>162</sup>. În finalul lui S27 sunt amintiți „Fericii Mărturisitori Moise, Maxim, Nicostratus”<sup>163</sup>, alături de Saturninus și Aureliu<sup>164</sup>.

S28 e trimisă preoților Moise și Maxim „preaiubiți frați mărturisitori”<sup>165</sup>...pe când în S29, Sfântul Episcop Ciprian al Cartaginei îi anunță pe „frații preoți și diaconi” că l-a făcut *citeț* pe Satorus<sup>166</sup> și „*ipodiaton* pe Mărturisorul Optatus”<sup>167</sup>.

Alături de preoții Moise și Maxim, deja pomeniți, în S31 îi întâlnim pe preoții Nicostratus și Rufin și ei *Mărturisorii* pentru credință<sup>168</sup>.

Satorus era *citeț*<sup>169</sup>. Preotul Gaius din Dida<sup>170</sup>. Ipodiatonii Philumenus și Fortunatus și prietenul lor Favorinus<sup>171</sup>.

În finalul lui S36 găsim numele episcopului Privatus de Lambesa<sup>172</sup>, despre care, în n. 1, p. 143, traducătorii români ai Sfântului Ciprian spun că a fost condamnat ca *eretic*.

Futurus era *un adept* al lui Privatus<sup>173</sup>.

Aureliu era tânăr dar „încercat de acum de Domnul și *drag* lui Dumnezeu”<sup>174</sup>.

„Preaiubitul nostru Celerinus”<sup>175</sup> a avut bunică pe Celerina, cea care „a fost *încununată* de mult timp

---

<sup>160</sup> Ibidem.

<sup>161</sup> Ibidem.

<sup>162</sup> Idem, p. 105.

<sup>163</sup> Idem, p. 112.

<sup>164</sup> Ibidem.

<sup>165</sup> Idem, p. 113.

<sup>166</sup> Idem, p. 116.

<sup>167</sup> Ibidem.

<sup>168</sup> Idem, p. 124.

<sup>169</sup> Idem, p. 132.

<sup>170</sup> Idem, p. 136.

<sup>171</sup> Idem, p. 138.

<sup>172</sup> Idem, p. 143.

<sup>173</sup> Ibidem.

<sup>174</sup> Idem, p. 148.

<sup>175</sup> Idem, p. 151.

întru *mucenie*”<sup>176</sup>. Dar și unchiul său după tată, Laurențiu, cât și unchiul său după mamă, Egnatius<sup>177</sup>, au fost „adevărați și înduhovniciți oșteni ai lui Dumnezeu”<sup>178</sup>.

În S41 sunt pomeniți, ca nume *noi*, Herculanus și Numidicus<sup>179</sup>. Augendus intră într-o facțiune extremistă<sup>180</sup>.

În S42, Sfântul Ciprian anunță că i-a exclus de la comuniune/ i-a afurisit pe Felicissimus și pe Augendus, pomenit supra, de asemenea pe Repostus, Irene din Rutila și Paula, croitoreasa, alături de Sophronius și Soliassus, ultimul fiind „împletitor...de rogojini de purpura”<sup>181</sup>.

S44 e dedicată lui Corneliu<sup>182</sup> și aici apar numele lui Novațian, numele preotului Maxim, al diaconului Augendus...dar și ale lui Machaeus și Longinus, Pompeius și Ștefan<sup>183</sup>.

Ipodiaconul Mettius și paracliserul Nichifor<sup>184</sup>. Ereticii Novațian și Novatus<sup>185</sup>. Policarp<sup>186</sup>. Mărturisitorii Urbanus și Sidonius<sup>187</sup>. Schismaticul episcop Euaristus e înlocuit cu episcopul Zetus<sup>188</sup>. Fratele Antonianus primește S50<sup>189</sup>.

Episcopul Corneliu<sup>190</sup>. Trofimus cade din credință dar se pocăiește<sup>191</sup>. Ahymnus, Privatianus, Ninus, Clementinus, Florus<sup>192</sup>, Liberalis, Iunius,

---

<sup>176</sup> Ibidem.

<sup>177</sup> Ibidem.

<sup>178</sup> Idem, p. 152.

<sup>179</sup> Idem, p. 156.

<sup>180</sup> Idem, p. 157.

<sup>181</sup> Idem, p. 159.

<sup>182</sup> Idem, p. 167.

<sup>183</sup> Ibidem.

<sup>184</sup> Idem, p. 173.

<sup>185</sup> Idem, p. 176.

<sup>186</sup> Idem, p. 177.

<sup>187</sup> Idem, p. 180.

<sup>188</sup> Idem, p. 184.

<sup>189</sup> Idem, p. 196.

<sup>190</sup> Ibidem.

<sup>191</sup> Idem, p. 203.

<sup>192</sup> Idem, p. 220.

Marrutius, Successus, Secundinus, Eutyches, Amplus, Priscus, Victoricus, Manthaneus, Hortensianus, Verianus, Iambus, Dimitrie, Monnulus<sup>193</sup>.

Titlul scrisorii a 57-a e *cel mai lung titlu* de până acum și nu cuprinde decât 42 de nume.

Felicianus<sup>194</sup>. Iovinus îl însoțea pe ereticul Privatus<sup>195</sup>. S61 e pentru fratele Lucius<sup>196</sup> iar în S62, pe lângă alții, îi salută și pe frații Ianuarius, Proclus, Modianus, Nemesianus, Nampulus și Honoratus<sup>197</sup>.

Fratele Fidus e salutat în S64<sup>198</sup> iar fratele Epictet în S65<sup>199</sup>.

Destinatarii lui S66 sunt frații Florentius și Puppianus<sup>200</sup>.

Și în titlul lui S67 sunt nume foarte multe: 38. Dintre care amintim pe Tenax, Faustus, Libosus, Vincențiu, Geminius, Adelphius, Victoricus, diaconul Aelius<sup>201</sup>.

Episcopii Vasilide și Martialis căzuseră în idolatrie<sup>202</sup>. Faustinus era episcop de Lugdunum, de Lyon<sup>203</sup>. Episcopul Marcianus de Arelate intră în secta lui Novațian<sup>204</sup>.

S69 e dedicată lui Magnus<sup>205</sup>. Și S70 are în titlu multe nume, printre care și Cassius, Modianus, Cittinus, Gargilius<sup>206</sup>.

Episcopul Agrippinus<sup>207</sup>: „bărbat de bună amintire”<sup>208</sup>.

---

<sup>193</sup> Idem, p. 223.

<sup>194</sup> Idem, p. 251.

<sup>195</sup> Idem, p. 252.

<sup>196</sup> Idem, p. 271.

<sup>197</sup> Idem, p. 274.

<sup>198</sup> Idem, p. 294.

<sup>199</sup> Idem, p. 299.

<sup>200</sup> Idem, p. 304.

<sup>201</sup> Idem, p. 313.

<sup>202</sup> Ibidem.

<sup>203</sup> Idem, p. 323.

<sup>204</sup> Ibidem.

<sup>205</sup> Idem, p. 328.

<sup>206</sup> Idem, p. 344.

<sup>207</sup> Idem, p. 352.

<sup>208</sup> Ibidem.

Quintus era episcop de Mauretania<sup>209</sup>.

S73 e dedicată fratelui Iubaianus<sup>210</sup> iar S74 fratelui Pompeius, despre care autorii spun că *probabil* e vorba de episcopul Pompeius de Sabrata, în Tripolitania, Libia actuală<sup>211</sup>.

S75 e o scrisoare a lui Firmilianus, episcop de Cezareea Capadociei<sup>212</sup>, către Sfântul Ciprian<sup>213</sup>.

S76 e o scrisoare a autorului către confrății săi întru episcopat Nemesianus, Felix, Lucius, alt Felix, Litteus, Polianus, Victor, Iaderus, Dativus și alți slujitori bisericești *chinuiți* pentru credința lor...și care se aflau în închisoare<sup>214</sup>.

În S78 e amintit ipodiaconul Herrenius, Lucanus, Maxim, Amantius și Quirinus<sup>215</sup>.

În S80 e amintită martirizarea Sfântului Episcop Xistus<sup>216</sup> iar în S81 nu apare niciun nume, pentru că e trimisă clerului și poporului credincios înainte de martirizarea sa.

*Istoria este memorie. Memoria istoriei însă se zbate între penurie de date, mistificări și relatări corecte.*

Cum intuim *adevărul* din oceanul de necunoscute? Pentru câți oameni istoria are mai multe *cunoscute* decât *necunoscute*?

Părintele profesor Dumitru Stăniloae adormea la București, la început de toamnă, pe data de 4 octombrie 1993, pe la 11 seară<sup>217</sup>.

Și ultimele sale cuvinte *consemnate* sunt: „Hai să vorbim...”<sup>218</sup>. Adică: Să fie *dialog*! Să nu se *întrerupă* dialogul dintre noi...

---

<sup>209</sup> Idem, p. 354.

<sup>210</sup> Idem, p. 357.

<sup>211</sup> Idem, p. 378...și n. 1, p. 378.

<sup>212</sup> Idem, p. 388...și n. 1, p. 388.

<sup>213</sup> Idem, p. 388.

<sup>214</sup> Idem, p. 411.

<sup>215</sup> Idem, p. 422-423.

<sup>216</sup> Idem, p. 426.

<sup>217</sup> Lidia Ionescu Stăniloae, „*Lumina faptei din lumina cuvântului*”. *Împreună cu tatăl meu, Dumitru Stăniloae*, col. memorii/ jurnale/ convorbiri, Ed. Humanitas, București, 2000, p. 379.

<sup>218</sup> Idem, p. 8.





La finalul prohodirii din fața Palatului patriarhal: sicriul său, care exprima „*smerenia* și *modestia* care *l-au caracterizat* toată viața”<sup>219</sup>.

Lidia și Dumitraș, fiica și nepotul părintelui Dumitru, sunt duși la cimitir în acea zi cu microbuzul lui Sorin Dumitrescu<sup>220</sup>.

„Era *nepus de liniștitor* să simți ațintite asupra ta priviri *pline de simpatie*, și nu căutări *piezișe*”<sup>221</sup>, răutăcioase.

Ultima locație în care *a trăit* părintele profesor: str. Cernica, nr. 6, etajul 1<sup>222</sup>. Și e îngropat în cimitirul Mănăstirii Cernica, aproape de Biserica din cimitir.

Fiica părintelui *îndreaptă* ziua de naștere a acestuia: 16 noiembrie 1903 (nu 17!), în comuna Vlădeni, județul Brașov<sup>223</sup>, ca „fiu *mezin* al lui Irimie și al Revecăi Stăniloae”<sup>224</sup>.

În *Wikipedia* găsim data de 16 noiembrie 1903<sup>225</sup>, adică forma *corectată* de către fiică.

Părintele profesor Ioan I. Ică jr., în *a treia ediție* a cărții *Mică dogmatică vorbită. Dialoguri la Cernica* (titlul francez fiind, de fapt: *Ose comprendre que Je t’aime*<sup>226</sup>), citând *Persoană și comuniune. Prinos de*

<sup>219</sup> Idem, p. 9.

<sup>220</sup> Idem, p. 13.

<sup>221</sup> Ibidem.

<sup>222</sup> Idem, p. 15.

<sup>223</sup> Idem, p. 17.

<sup>224</sup> Ibidem.

<sup>225</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Dumitru\\_St%C4%83niloae](http://ro.wikipedia.org/wiki/Dumitru_St%C4%83niloae).

<sup>226</sup> În traducere: „Îndrăznește să înțelegi că Eu te iubesc”.

*cinstire Părintelui Profesor Academician Dumitru Stăniloae la împlinirea vârstei de 90 de ani*, ed. Sibiu, 1993, indică drept zi de naștere: 17 noiembrie 1903<sup>227</sup> ...adică *data incorectă*.

Grafia numelui de familie: *Stăniloae*. Însă în ultimii ani ai vieții, părintele Dumitru a adăugat un *i* la numele său de familie...rezultând forma *Stăniloae*<sup>228</sup>. Formă care apare, după cum am văzut, și pe crucea mormântului.

În 1982 părintele Dumitru a fost în USA<sup>229</sup>. Prietenia sa cu ÎPS Nicolae Bălan<sup>230</sup>, care a adormit în 1955<sup>231</sup>. De la Paris a luat „*fotocopiile* manuscriselor originale ale Sfântului Grigorie Palama”<sup>232</sup>.

În 1928 a devenit *Doctor în Teologie* iar în 1929 *profesor* la *Academia Teologică* din Sibiu. Nu avea nici 27 de ani<sup>233</sup>...

În 1937 a devenit *rectorul* Academiei Teologice din Sibiu în locul PS Nicolae Colan, care e hirotonit *episcop de Cluj*<sup>234</sup>.

În 1947, în toamnă, s-a mutat cu familia la București<sup>235</sup>. A fost *forțat* să o facă...

Nu a fost *legionar*. „Niciodată și în niciun fel tata n-a fost *implicat* în politică și *n-a simpatizat* cu culorile vreunui partid”<sup>236</sup>.

Părintele Dumitru avea și cunoștințe de *limbă rusă*<sup>237</sup>. Petru Groza îl *antipatiza*<sup>238</sup>.

<sup>227</sup> Pr. Marc-Antoine Costa de Beauregard și Pr. Dumitru Stăniloae, *Mică dogmatică vorbită. Dialoguri la Cernica*, ed. a III-a, trad. [din lb. fr.] de Maria-Cornelia Ică jr., Ed. Deisis, Sibiu, 2007, p. 5.

<sup>228</sup> Lidia Ionescu Stăniloae, „*Lumina faptei din lumina cuvântului*”. *Împreună cu tatăl meu, Dumitru Stăniloae*, ed. cit., p. 17-18.

<sup>229</sup> Idem, p. 29.

<sup>230</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Nicolae\\_B%C4%83lan](http://ro.wikipedia.org/wiki/Nicolae_B%C4%83lan).

<sup>231</sup> Lidia Ionescu Stăniloae, „*Lumina faptei din lumina cuvântului*”. *Împreună cu tatăl meu, Dumitru Stăniloae*, ed. cit., p. 39.

<sup>232</sup> Idem, p. 42.

<sup>233</sup> Idem, p. 45.

<sup>234</sup> Idem, p. 57.

<sup>235</sup> Idem, p. 59.

<sup>236</sup> Idem, p. 96.

Relațiile „foarte reci”<sup>239</sup> cu patriarhul Justinian Marina. „De la început el [i]-a arătat tatei *o răceală*, aş spune chiar *antipatie*”<sup>240</sup>. Iar „tatei i-a lipsit dintotdeauna ştiinţa de-a *se pune bine* cu *cei mari*. Nu se pricepea nici *să linguşească*, nici *să de-a cu periuşa*, după cum *atât de plastic* se spune”<sup>241</sup>. Adică *nu ştia* „să profite”...pe măsura *operei* şi a *personalităţii* sale.

Când a venit la Bucureşti, părintele Dumitru publicase deja 4 volume din *Filocalie*.

Avea o situaţie materială dezastruoasă<sup>242</sup>.

„A încercat să ceară *de câteva ori* audienţă la patriarh. Existau case parohiale cu locuinţe libere. Dar *n-a fost primit niciodată*. După cum spuneam, *patriarhul n-avea timp*. Astfel că pentru Stăniloae nu s-a găsit *niciodată o altă locuinţă* şi a stat acolo *aproape treizeci de ani*, până când a reuşit *să-şi cumpere* cele două *cămăruţe* din strada Cernica”<sup>243</sup>.

A fost *ridiculizat* la *Institutul Teologic* din Bucureşti (astăzi Facultatea de Teologie Ortodoxă *Patriarhul Justinian Marina*) pentru faptul că e „mistic”<sup>244</sup>.

„N-a bruscă niciodată *intimitatea* nimănui”<sup>245</sup>.

A fost *arestat* în noaptea de 4 septembrie 1958<sup>246</sup>. „Condamnat la *cinci ani muncă silnică*, *cinci ani degradare civică* şi *confiscarea averii* pentru *infracţiunea de uneltire contra ordinii sociale*”<sup>247</sup>.

---

<sup>237</sup> Idem, p. 139.

<sup>238</sup> Idem, p. 163.

<sup>239</sup> Idem, p. 166.

<sup>240</sup> Ibidem.

<sup>241</sup> Ibidem.

<sup>242</sup> Idem, p. 168.

<sup>243</sup> Idem, p. 174.

<sup>244</sup> Idem, p. 184.

<sup>245</sup> Idem, p. 210.

<sup>246</sup> Idem, p. 255.

<sup>247</sup> Idem, p. 263.

Recursul: 21 ianuarie 1959<sup>248</sup>.

Când a fost eliberat din închisoare era iarnă<sup>249</sup>...În închisoare a fost operat de hernie fără anestezie<sup>250</sup>.

În 1976 a putut să reînceapă tipărirea *Filocaliei*<sup>251</sup>. În 1978 a tipărit *Dogmatica* iar *Ascetica și Mistica* în 1981<sup>252</sup>.

Prima ieșire în străinătate: primăvara lui 1967, în Germania, la Universitatea din Freiburg, unde a ținut conferințe<sup>253</sup>.



După ce primise titlul DHC [*Doctor Honoris Causa*] la Salonic, Belgrad, Atena, Paris și distincția *Crucea Sfântul Augustin* la Londra...,de-abia în 1992 a primit titlul de mai sus și la Universitatea din București după ce, cu un an înainte, fusese numit membru de onoare al Academiei Române<sup>254</sup>.

---

<sup>248</sup> Idem, p. 264.

<sup>249</sup> Idem, p. 275.

<sup>250</sup> Idem, p. 277.

<sup>251</sup> Idem, p. 290.

<sup>252</sup> Ibidem.

<sup>253</sup> Ibidem.

<sup>254</sup> Idem, p. 336.

Eu am citit și recitit *Dogmatica* sa în ediția a 2-a a cărții. Primul volum a fost editat în 1996 și are 344 pagini. Volumele 2 și 3 au fost editate în anul 1997, al 2-lea volum având 251 pagini iar al 3-lea: 308 pagini.

De la *Revelație* la *Eshatologie*. Coperti de un verde închis. Editate la IBMBOR, București, în seria: *Teologi ortodocși români*.

Cartea sa: *Studii de Teologie Dogmatică Ortodoxă* am împrumutat-o de la Fericitul Ilie văzătorul de Dumnezeu și am xeroxat-o. E vorba de prima ediție, Ed. Mitropoliei Olteniei, Craiova, 1990.

Dumnezeiescul Ilie o primise *cadou* de la Radu Rotaru, pe data de 2 aprilie 1996, potrivit dedicației de mână.

Am xeroxat 705 pagini din carte (probabil *toate* paginile cărții), adică până la ultima filă a *Imnelor* simeoniene...dar în două rânduri.

Ziua primei copii xerox: 13 martie 2001 (numai *Imnele*). Partea primă: pe 17 aprilie 2002.

Studiile hristologice, dedicate cu precădere Sfântului Maxim Mărturisitorul, se termină la p. 303. De la p. 307 începe introducerea la *Imne*...și textul propriu-zis al *Imnelor* Sfântului Simeon Noul Teolog e între p. 329-705.

Cu comentarii *personale* la subsol. Comentarii pe care trebuie să le recuperăm și să le transmitem mai departe noilor generații de teologi.

Pentru că *notele de subsol* reprezintă *temperatura* traducerii sau a scrierii. Reprezintă *sânguința* personală, *transpirația* ta pentru cititorii tăi.

Modul *onest* de a le împărtăși cunoștințe și de a le dăruia experiență.

Când am verificat cele două traduceri românești ale *Imnelor* simeoniene (a părintelui Dumitru și a părintelui Ică jr.) cu textul grecesc din SC...mi-am dat seama că părintele Dumitru a tradus creator...pe când

părintele Ică jr. a mers *aproape de literalismul* textelor.

Și am preferat *literalismul* părintelui Ică jr. ...pentru că mă interesează, de fiecare dată, *textul ca atare...*

Ediția: Dumitru Stăniloae, *Iisus Hristos: Lumina lumii și îndumnezeitorul omului*, Ed. Anastasia, 1993...am împrumutat-o de la BCU-Litere și am xeroxat-o pe data de 28 iunie 2005. Are 285 pagini până la *Cuprins*.

Iar dacă citești numai cărțile *finale* ale Dumnezeiescului Dumitru Stăniloae, unde *repetițiile* abundă cât și *generalizările*, în care el a făcut *sinteze de amploare fără trimiteri textuale*, fără citări de subsol, tragi *concluzia proastă* că teologia înseamnă numai *poveste*, amintiri *din tinerețe...*și deloc studiu *amănunțit*, acrivic, serios, *documentat*.

Însă tinerii teologi trebuie să înceapă *cu munca pe texte...*cu *traduceri personale*, cu *comparări* a mai multe ediții textuale și nu cu *sinteze libere*, fără *cenzura evidenței*.

Pentru că astfel se proliferază *șarlatania...*și nu *teologia*.

Nu aveam scanat SC 174, pentru *Imnele* 16-40, și am împrumutat volumul de la FTO București. Nr. de inventar: 64. 406/ Buc. 19. 399.

Ed. du Cerf, Paris, 1971, 499 p. Am xeroxat-o pe 10 octombrie 2006.

PSB 80, *Ambigua* Sfântului Maxim Mărturisitorul. Adică extraordinarul său comentariu la *pasaje grele* din Sfântul Dionisie Areopagitul și Sfântul Grigorie de Nazianz.

Unde Sfântul Maxim *nu se îndoiește deloc* de *veridicitatea istorică* de secol I a Sfântului Dionisie Areopagitul și, *implicit*, a operei sale.

Am împrumutat cartea de la Ion Nedelcu și am xeroxat-o pe 3 ianuarie 2002. E vorba de ed. primă, IBMBOR, București, 1983, 372 pagini.

Am xeroxat și PSB 81, pe 21 ianuarie 2002. Tot ediția primă: IBMBOR, București, 1990, 367 p. *Scrieri și epistole hristologice și duhovnicești* ale Sfântului Maxim Mărturisitorul.

PSB 80 și 81 sunt traduse de Dumnezeiescul Dumitru. Ce a fost *mai greu* în teologie a tradus el. Lui îi datorăm, în mare parte, *limbajul teologic apriat* de astăzi.

*Discrepanța* dintre el și ceilalți teologi români ai secolului al XX-lea e *uluitoare*...pentru că e *dumnezeiască*. E pe măsura *ostenelilor* și *a curăției interioare*.

De aceea toată lumea *l-a cam furat* la idei...sau *l-a preluat după putere*.

Am cumpărat *Spiritualitatea Ortodoxă. Asctica și Mistica*, Ed. IBMBOR, București, 1992, 319 p. și o pagină de *Cuprins* pe 19 aprilie 1995. Bineînțeles e vorba de *a doua ediție*.

Înainte de *Introducere* aflăm că ținem în mâini: „Carte tipărită *cu osteneala* Bisericii Ortodoxe a Greciei pentru *credincioșii* Bisericii Ortodoxe Române”.

Îmi aduc aminte de *o recitare* a ei în *Gara Basarab*...și apoi pe tren...în anul I de facultate.

Un albastru *decolorat* pe copertă...Adică nu a avut parte de *coperti prea frumoase* în timpul vieții...Poate *pe viitor*...că viitorul e *mare*...și *surprinzător*...

*Operele complete* ale Sfântului Dionisie Areopagitul, în traducerea părintelui Dumitru, ed. Paideia, București, 1996, 286 p. ...au fost *avantajate* de o idee ingenioasă de spațializare tipografică...și anume: punerea textului *pe două coloane*.

Am cumpărat cartea pe 20 iunie 2000...și mi-am notat o terminare *a recitirii ei* în 20 iunie 2006.

O teologie *prea mare* pentru minți *scurte*.

Tocmai de aceea nu mă mai *miră* cei care *nu-i înțeleg* pe Sfinți, care *îi contestă*, care le găsesc *imaginare* noduri în papură.

Eu îi trec la..., „și altele” sau la „diverse”.

Editura Paideia, prin negrul copertei și icoana, bine aleasă, a Sfântului Dionisie...și prin textul atent redactat...a produs o *primă bucurie post-mortem* Fericitului Dumitru.

Despre *Iisus Hristos sau restaurarea omului*...Lidia Stăniloae amintește în *Lumina faptei din lumina cuvântului*, ed. Humanitas, 2000, în p. 111.



Părintele Dumitru Stăniloae  
împreună cu fiica sa, Lidia

Eu am cumpărat ed. a II-a a cărții, Ed. Omniscop, Craiova, 1993...pe 16 octombrie 2001. Are 430 pagini.

Prima ediție: Sibiu, 1943. Adică a doua ediție la...fix 50 de ani.

Însă a fost editată la puțin timp după adormirea sa...lucru pe care editorii *îl subliniază* pe o pagină de sine stătătoare, înaintea *Prefetei* ediției prime, semnată: Sibiu, Botezul Domnului, 1943.



Și am început citirea cărții pe 1 noiembrie 2001...

Am cumpărat de la un anticar: Dumitru Stăniloae, *Viața și învățătura Sfântului Grigorie Palama. Cu patru tratate traduse*, Ed. Scripta, București, 1993, 301 p. + *Cuprins*, o pagină.

De aceea, pe prima foaie: „De bucuria revederii! Pentru Nicu [de la] Gabi”. Tu, care cumperi, nu știi nici cine e *Nicu*, nici cine e *Gabi*...dar te bucuri că ai cartea...și la un preț mai mic.

Foaie foarte proastă dar tipăritura e bunișoară. Poți să o citești...și asta contează.

S-au dezlipit câteva foi pe la urmă...am lipit-o...a citit-o de la noi și Fericitul Ilie.

Dacă eu am subliniat-o *cu stiloul*...Fericitul Ilie a subliniat-o *cu pix roșu*.

Este ediția a doua, cu prefață revăzută/revizuită de autor. Prima ediție: Sibiu, 1938...

Adică într-un deceniu în care românii nu aveau detalii concrete despre teologia și experiența Sfântului Grigorie Palama.

Și dacă un teolog *nu ne traduce* un Sfânt în limba română...e ca și cum *nu ar exista deloc*...pentru că viața și teologia lui *nu pătrund* în conștiința bisericească la nivel larg.

Ce pasaje a subliniat Dumnezeiescul Ilie din cartea Dumnezeiescului Dumitru...pe care îl iubea și îl aprecia?

Primele două sublinieri sunt la p. 58. E vorba despre vederea luminii, care „se realizează când încetează toate lucrările mintale”. A făcut o acoladă peste nouă rânduri.

A doua e peste 6 rânduri. E vorba despre pasajul în care se spune că lumina dumnezeiască nu e cunoaștere naturală și niciun produs al fanteziei umane ci e vederea slavei lui Dumnezeu.

Sublinieri și la p. 59...dintre care: „există vedere mai *presus de înțelegere*”.



*Cartea de identitate a  
Fericitului Ilie văzătorul de Dumnezeu*

În p. 60 a subliniat 9 rânduri: „există deci o vedere mai *presus* de lucrările minții”; „mintea are o *putere* prin care *se depășește pe sine* și prin care *se unește* cu cele mei *presus de sine*”. Este o afirmație *dionisiană*...adică a Sfântului Dionisie Areopagitul.

Despre unirea care *întrece* natura minții...și: „vederile sunt însă mai *presus* de rațiune. *Văzătorii* (οι θεωρητικοί)<sup>255</sup> [îi] întrec pe *teologi*”.

În p. 61 subliniază un alt citat dionisian...despre „întunericul adânc” al vederii dumnezeiești, încă un altul despre *vederea mistică* a Apostolilor de pe Tabor...și alte 9 rânduri, în care se vorbește despre *întunericul dumnezeiesc* în tratarea Sfântului Dionisie Areopagitul.

Trei rânduri subliniate în p. 62 și o acoladă pentru alte 3 rânduri. E vorba despre vederile mistice ale Sfântului Proroc Moise.

8 rânduri subliniate în p. 63. Cea mai *viguroasă subliniere* de aici fiind propoziția: „Vederile le imprimă Duhul Sfânt în partea cea mai înaltă a sufletului nostru”, adică în *duhul* sau în *spiritul* sufletului nostru.

<sup>255</sup> Așa e textul tipărit aici: fără diacritice!

În p. 64: „Înțelegerea e superioară față de știință, nu față de vedere”. Adică *înțelegerea duhovnicească* a vederilor mistice e *superioară* științei teologice învățate din cărți dar nu și *experienței directe*, extatice. Pentru că cea mai înaltă în teologie este *experiența extatică*, mistică.

În p. 66 a subliniat 6 rânduri și, în special, despre *turnarea* sau *vărsarea* harului în ființa noastră (Ioil 2, 28) și faptul că „*darul* [lui Dumnezeu] e întotdeauna numai *o părticică*” pe care o primim.

În p. 67 a subliniat 6 rânduri, unul în p. 68, 3 în p. 73 și principala subliniere aici, la p. 73: „Toate lucrările lui Dumnezeu sunt *necreate*, dar nu toate *fără de-nceput*”, adică *veșnice*.

8 rânduri subliniate în p. 74: slava lui Dumnezeu se vede *prin puterea* Duhului Sfânt.

În p. 75: „Tatăl...e *întemeietorul* Fiului”...în sensul că Fiul *Își primește ființa* de la Tatăl prin *naștere*.

În p. 76, un singur rând: „Dumnezeu e și *neîmpărtășibil* și se și *împărtășește*”.

În p. 77: „n-a spus că se poate vedea *însăși ființa* lui Dumnezeu, ci *harul* și *slava Lui*”.

Se observă că Fericitul Ilie sublinia *în cunoștință de cauză*...și lucruri care aveau *de-a face cu el* și *cu experiența lui mistică*.

Și când ne întâlneam...lua cartea și le aducea în discuție. Le *problematiza* în fața mea...sau îmi spunea *pe scurt* concluzia lui.

În p. 78: „ci cu puterea Duhului Sfânt”.

Trec pagini...și apar 6 rânduri subliniate și o acoladă peste 9 rânduri.

În p. 95: 6 rânduri, două la p. 140 („Cel ce vede propriu-zis nu mai e *ochiul*, ci *Duhul Sfânt venit în om*. În Duh *le vede* [pe] acestea *dumnezeiește* și mai *presus de fire*”), 3 la p. 157, 5 la p. 160, 5 la p. 162.

Încep traducerile din Sfântul Grigorie Palama și avem o acoladă peste două rânduri și încă două rânduri subliniate în p. 168. E vorba despre *simțirea harului în inimă* și despre *Împărăția este înăuntrul vostru*.

O acoladă peste 4 rânduri în p. 169, e subliniat pasajul: „*isihast* e acela care *se silește* să-și închidă *partea netrupească* [adică *puterea minții sufletului* n.n.] în trup [în inimă]” în p. 170, în p. 176: „încearcă să *convingă* pe cei *neexperimentați*, să socotească drept *diavolească* luminarea dumnezeiască”, adică *vederea extatică*, în p. 176...și 11 rânduri în p. 177.

Aici, în p. 177, *se disting* enunțurile: „Precum ochii vederii senzoriale *văd* soarele sensibil, tot așa văd aceia [isihastă n.n.] *cu ochii sufletului* lumina spirituală” și „*depășirea de sine* [adică *extazul* n.n.], o poate realiza nu numai mintea Îngerilor, ci și cea omenească, devenită *îngerească* prin *eliberarea de pasiuni*”.

12 rânduri subliniate în p. 178 (principal: „văd însuși *veșmântul îndumnezeirii* lor, mintea lor fiind *umplută de slavă* și de *strălucirea nespus de frumoasă* ce *izvorăște* din harul Cuvântului”), 5 în p. 179, 12 în p. 180, 9 în p. 181, 9 rânduri și o acoladă de 7 și una de 8 în p. 182, 6 rânduri în p. 184, două în p. 185, 9 în p. 187, 16 rânduri în p. 188, 8 în p. 189, 12 în p. 190, 16 în p. 191, 9 în p. 192, 10 în p. 193, 7 în p. 194, două în p. 195.

Două rânduri subliniate în p. 198, o acoladă de 3, una de două și 4 rânduri subliniate în p. 201, 5 rânduri în p. 202, 13 rânduri și o acoladă de 3 în p. 203, unul în p. 204, tot unul în p. 205, 5 în p. 206, două în p. 207, 6 rânduri și o acoladă de 4 în p. 210...

Mai sunt 100 de pagini din carte...și a mai făcut și alte sublinieri.

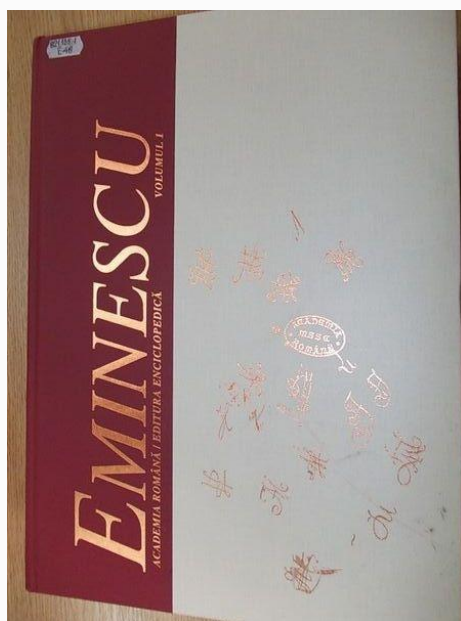
Când le treci în revistă...îți par „enervante”...pentru că sunt *prea multe*. Însă am vrut

să dovedesc *ceva* prin *numărarea* lor: că atâtea *rânduri subliniate* înseamnă tot atâtea *adevăruri teologice* sau *experiențe mistice* pe care Sfântul Grigorie Palama sau alți Sfinți *i le confirmă*.

Fericitul Ilie nu sublinia *orice*...ci numai ceea ce *coincidea* cu crezurile și experiența sa.

Astfel *sublinierile* sale pe cărți...*anumite sublinieri*...pentru că are mai multe *feluri* de sublinieri...înseamnă tot atâtea *mărturii de credincioșie* sau *confirmări de experiență*.

Iar toate sublinierile sale *cu roșu*, cel mai adesea, se referă la *realități teologice* sau la *experiențe mistice de mare sfințenie*.



Lada cu manuscrise eminesciene ajunge în posesia lui Titu Maiorescu în toamna lui 1884, spune Petru Creția, și va rămâne la acesta până în data de 25 ianuarie 1902<sup>256</sup>, când o donează *Academiei Române*<sup>257</sup>.

Și potrivit *scrisorii de donație* a lui Maiorescu, manuscrisele eminesciene intrate în fondul Academiei

<sup>256</sup> Petru Creția, *Testamentul unui eminescolog*, Ed. Humanitas, București, 1998, p. 141.

<sup>257</sup> Idem, p. 143.

au fost *sub forma* unor „cărți cartonate, în caiete cusute și în foi volante”<sup>258</sup>.

Pe 28 mai 1904, Maiorescu donează Academiei și 72 de cărți vechi și 25 de volume vechi care *i-au aparținut* lui Eminescu dar le-a donat ca aparținând *tatălui său*, Ioan Maiorescu<sup>259</sup>.

Restaurarea adevărului a fost făcută de Al.[exandru] Elian<sup>260</sup>, în *Eminescu și vechiul scris românesc, Studii și cercetări de bibliografie*, vol. I, 1995, p. 129-160, apud. n. \*, p. 144.

O a doua *donație de carte* din cărțile care *i-au aparținut* lui Mihail Eminescu a făcut-o Matei Eminescu, fratele lui, și el a oferit *Bibliotecii Centrale Universitare* (BCU) din București 37 de titluri în 142 de volume, dintre care BCU a reținut 16 titluri în 52 de volume<sup>261</sup>.

Însă „D.[umitru] Vatamaniuc<sup>262</sup>”, spune Creția<sup>263</sup>, „m-a informat că a găsit la BCU cărți *aparținând* lui Eminescu ale căror *însemnări marginale*, autografe ale lui Eminescu, au fost, cel puțin în câteva cazuri, *șterse de bibliotecari*”<sup>264</sup>.

Nu le-au *plăcut* însemnele eminesciene bibliotecarilor...sau era *ordin de sus*?

*Foile volante* ale lui Eminescu s-au transformat în *10 volume manuscriptice*<sup>265</sup>...numai că ele au fost *comasate la întâmplare*<sup>266</sup>.

Și așa au apărut miscelanele 2254-2255, 2257-2262 și 2264-2265<sup>267</sup>.

În ladă s-au găsit 15. 270 de pagini<sup>268</sup> de la Eminescu, „dintre care scrise sunt, chiar dacă e vorba de notarea *unui singur cuvânt*, 8. 661, dintre care, la rândul lor, cam 4.000 sunt de versuri”<sup>269</sup>. Restul sunt file goale<sup>270</sup>...

<sup>258</sup> Ibidem.

<sup>259</sup> Idem, p. 143-144, n. \*.

<sup>260</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Alexandru\\_Elian](http://ro.wikipedia.org/wiki/Alexandru_Elian).

<sup>261</sup> Petru Creția, *Testamentul unui eminescolog*, ed. cit., p. 144, n. \*.

<sup>262</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Dumitru\\_Vatamaniuc](http://ro.wikipedia.org/wiki/Dumitru_Vatamaniuc).

<sup>263</sup> Idem: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Petru\\_Cre%C8%9Bia](http://ro.wikipedia.org/wiki/Petru_Cre%C8%9Bia).

<sup>264</sup> Petru Creția, *Testamentul unui eminescolog*, ed. cit., p. 144, n. \*.

<sup>265</sup> Idem, p. 145.

<sup>266</sup> Ibidem.

<sup>267</sup> Ibidem.

<sup>268</sup> Idem, p. 147.

<sup>269</sup> Ibidem.

<sup>270</sup> Ibidem.

Astfel „*zestrea eminesciană* a *Bibliotecii Academiei* se ridică la 50 de volume, cărora trebuie să le adăugăm cele 3 *caiete originale* 357 II 30 (I-III) de la *Biblioteca Centrală Universitară* din Iași, în care se află traducerea *primei jumătăți* din gramatica sanscrită a lui Fr.[anz] Bopp<sup>271</sup> și *câteva litere* din glosarul sanscrit-latin al aceluiași, pe 572 (283) p.”<sup>272</sup>.

Și în aceeași carte testamentară, Petru Creția își exprima următoarea *dorință* față de opera eminesciană: „pentru a *ni-l apropia* pe Eminescu, este nevoie de *un om anume înzestrat* pentru aceasta, [care] să scoată un șir de volume...în care *să comenteze totul*, poezie de poezie”<sup>273</sup>.

În *perioada Jurnalelor* (când am citit, în mod programatic, *paginile de jurnal* ale anumitor genii...sau mărturii *din apropierea* lor) m-a impresionat *tenacitatea picturală* a lui Eugène Delacroix.

*Jurnalul* său a fost tradus de Irina Mavrodin și publicat de Ed. Meridiane, București, 1977.

Suzana Mihăilescu a tradus *Noa-noa și alte scrieri*, a lui Paul Gauguin și a editat-o, în a doua ediție [cea pe care eu am citit-o], la Ed. Meridiane, București, 1994. M-a impresionat *contactul lui creator cu culorile vii* din insula Tahiti.

Pe coperta primă mi-am notat: „*noa-noa* = *înmiresmat* în limba tahitiană, [cf.] p. 125”.

Brassaï, în *Convorbiri cu Picasso* și *51 de fotografii ale autorului*, m-a ajutat mai mult *prin fotografii*, la acea dată, decât *prin text*.

Intuiam modul cum se comporta *în public* Picasso...

Însă fotografiile m-au introdus în *devălmășia cu sens* din camera de lucru a lui Picasso.

<sup>271</sup> A se vedea: [http://en.wikipedia.org/wiki/Franz\\_Bopp](http://en.wikipedia.org/wiki/Franz_Bopp).

<sup>272</sup> Petru Creția, *Testamentul unui eminescolog*, ed. cit., p. 151.

<sup>273</sup> Idem, p. 214.

Am citit ediția Radu Ionescu și Yvonne Oardă, Ed. Meridiane, București, 1975, 322 p., în care au tradus ed. Gallimard, 1964.

Pe 29 mai 1999 am cumpărat, cu 5.000 de lei, *Însemnări. Scrisori de pe front* a lui Franz Marc, în trad. și note de Corneliu Galopenița, cu prefață de Raoul Șorban, Ed. Meridiane, București, 1981, 190 de pagini...și pe care am terminat-o de citit pe 1 august 1999.

*Tușele* desenelor lui m-au marcat...și *mi-am subliniat* următoarele texte: „*Mirosul de stârv răspândit pe o rază de mulți kilometri este lucrul cel mai groaznic*” (p. 23, însemnare din septembrie 1914); „*am dormit pe fân*” (p. 24); „*totul e de un mutism îngrozitor*” și „*Când o să ajung să pictez iar?*” (p. 25).

Pe 30 septembrie 1914: „A devenit firesc *să simt dușmanul în față*” [...] „Kandinsky<sup>274</sup> *se apropie de arta lor [a vitraliilor], e chiar ciudat de aproape de ea; am fost foarte surprins*” (p. 27).



Vasili Kandinsky, *Linie transversală*

În p. 33 despre gânduri *dureroase*, zile *plăcute* în p. 35, amintiri *amuzante* (p. 36)...și din scrisoarea către mama lui am subliniat cuvintele: „*am depus în gând un mic buchețel de flori*” (p. 41).

Pe 16 noiembrie 1914, Franz Marc considera *Primul războiul mondial*...nu doar „*o treabă a*

<sup>274</sup> A se vedea: [http://en.wikipedia.org/wiki/Wassily\\_Kandinsky](http://en.wikipedia.org/wiki/Wassily_Kandinsky).



Germaniei, ci ca pe *un eveniment al întregii omeniri*” (p. 42)...și era de părere că el *va schimba* Europa (p. 43).

Pe 15 decembrie 1914: „singurătatea...*mă predispune* la visare” (p. 51). *Dor de casă* în p. 58 și, tot aici: „*văd* tot mai mult *în spatele* lucrurilor”.

În p. 73 mărturisește că nu poate să explice decât *mijloacele* artei...și nu *arta*, așa cum a făcut-o și Delacroix și van Gogh...și tot aici, că „Tolstoi e acela, care vede întotdeauna *un scop* în artă”.

În p. 74 își dorește *puritatea* în artă...căci „harul căpătat nu trebuie *ținut în buzunar*, ascuns ca un giuvaier” (p. 75).

În p. 78: „trebuie să *reînvăț* [curăția], adică să trec de la *învățătura curată* la *simțirea curată*”.

În p. 86 *productivitatea artistică* „stăruie” în el „ca o boală”...iar „moartea lui August mi-a lăsat *un gol* în viață”.

Despre muzică și sentimente în p. 89, iar în p. 96 despre *puterea creatoare*: „șed și *clocesc* viața asta, cum își clocește pasărea oul și ceea ce mai fac și mai gândesc [atunci], nu ține *în esență* de mine. Spiritul autentic n-are nevoie *de trup* pentru *trăirea* lui”.

În p. 97 despre cuiburile rândunicilor care aduc *noroc*, despre *sângerarea* interioară în p. 98 iar în p. 101: „Îmi revin în memorie multe din *aporismele mele* și cred că *înțeleg limpede*, abia astăzi, ceea ce atunci *am întrezărit* doar foarte neclar”.

Adică *te maturizezi*...și odată cu tine și *propriile tale idei*.

În p. 108 își exprimă *conștiința de sine* cu mult orgoliu...dar unul *rănit* din punctul de vedere al viitorului nației: „Iar eu sunt unul dintre germanii *perfecti* de acest fel, vechi, din lumea de *visători*, de poeți și de gânditori, unul din țara lui Kant și Bach, Schwind, Goethe și Hölderlin – și acum bănuiesc în adâncul sufletului meu că slavii, și înainte de toate

rușii, au să ia *conducerea spirituală* a lumii, în timp ce spiritul german *se irosește* în acțiuni negustorești și belicoase, fără nicio *posibilitate de salvare*”.

Simte că nu se mai poate *înțelege* cu camarazii săi (p. 108-109), vorbește despre *minunea* limbii în care te exprimi (p. 116), despre „democratism fals” (p. 117), despre „duplicitatea” ființei sale (p. 129).

„Viața e totuși *prea goală*” (p. 130) iar „forța amintirilor *se pierde* cu fiecare mijloc *de reproducere*” (p. 15).

În p. 152 spune despre pictura lui Paul Klee<sup>275</sup> că e o *iradiere* a vieții lui, cât și despre Kandinsky, că este un „punct central” care *iradiază* „până la depărtări surprinzătoare ([lucru] *caracteristic* geniilor slave)” (Ibidem).

Deși recunoaște că Luther a făcut *totul* pentru Scriptură iar Schlegel *totul* pentru Shakespeare, Franz Marc subliniază însă că ambii „*au violentat* textul” (p. 154).



Franz Marc, *Căprioare în pădure*

Credea într-o *perfecționare continuă* în materie de pictură (p. 155), îi plăceau „*peregrinările gândirii*”

<sup>275</sup> Idem: [http://en.wikipedia.org/wiki/Paul\\_Klee](http://en.wikipedia.org/wiki/Paul_Klee).

ca lui Novalis (p. 158)...și moare pe front la data de 4 martie 1916, „după amiază, la orele 4” (p. 176).

Înainte de a muri...și-a notat: „Ce frumos, ce consolare unică *să știi* că spiritul *nu poate să moară*, sub niciun fel de torturi, de tăgăduiri sau haos. A ști aceasta, face *plecarea ușoară*” (Ibidem).

*Jurnalul* lui Odilon Redon a fost tradus de Tatiana Loreta Barbosa și editat la Ed. Meridiane, București, 1978, 186 p.

La p. 111 acesta spune: „*A picta înseamnă a te sluji* de un simț special, de un simț *înnăscut* pentru a constitui *o frumoasă substanță*” iar în p. 119: „*Părăsirea* unui loc obișnuit a fost pentru mine totdeauna *un fel de moarte*”...lucru în care *ne asemănăm*.

Am multe sublinieri în carte...și m-au impresionat *umbrele* la el.

Căci dacă *știi să schițezi umbre...știi să pui în evidență și lumina*.

Walter Mehring, în *Pictură excomunicată*, Ed. Meridiane, 1975...m-a făcut să îl întâlnesc pe Oskar Kokoschka...și să iau mult mai în serios *desenul caracterologic*...cel din câteva *tușe esențiale*.

Mutul, excesivul, dizgrațiosul...au creat în mine *nevoia de esențial*...De aici *esențialismul meu* în pictură și în poezie, apoi în teatru...

*Scrisorile* lui Ernst Barlach le-am cumpărat pe 29 mai 1999, cu 5.000 de lei, tipărite la Ed. Meridiane, 1984...cât și pe ale lui Edgar Degas, tot de la Ed. Meridiane, București, 1987, traducere și note de Andreea Dobrescu-Warodin, care m-au îndemnat *spre desen*.

*Scrisorile* lui Nicolas Poussin le-am cumpărat tot pe 29 mai 1999 și tot cu 5.000 de lei...bineînțeleas de la un anticariat...

Adică de la cineva care nu valorează cărțile *în sine* (din *prostie*, pentru că *nu le știe valoarea*...și spre *bucuria noastră*, a celor care le cumpărăm, pentru că luăm *cărți mari...la prețuri mici*)...ci le vinde *cu*

*același preț* pe toate...dacă se încadrează unei *așteptări* anume.

Însă prin asta *minimalizând* pe autorii cărților...

În română, în traducerea lui Radu Berceanu, cu prefață și note de Petre Oprea...și editate la Ed. Meridiane, București, 1976, 136 de pagini.



*Autoportretul* lui Poussin, de pe copertă, mi-a rămas în minte...pentru că am înțeles că portretul are nevoie *doar de câteva tușe* pentru corp...dar trebuie să mă concentrez asupra feței, asupra a ceea ce transmit *ochii* în primul rând, *fruntea* și *obrajii*.

Am terminat de citit cartea pe 1 august 1999...și la final, sub dată și semnătura mea scurtă: D. S. (adică *Dorin Streinu*)...am scris: „Pictorii n-au *timp*...”.

În sensul că orice pictură *oprește* timpul în loc...prin ceea ce *a surprins*.

Mai multe sublinieri pe carte...

Pe 13 septembrie 1639, de la Roma, îi spunea lui Paul Féart Chantelou (colecționar de artă și

admirator al său înfocat, cf. p. 130): „sunt împiedicat de mari slăbiciuni trupești” (p. 23).

În p. 25 vorbește despre *numeroasele schițe* la care lucrează iar în p. 27 despre *pateul de cerb* pe care i l-a trimis domnul de Costance.

În p. 32 spune că Sfînxul pe care l-a pictat reprezintă „taina celor ascunse” iar în pagina următoare vorbește despre pictura sa „în camaieu”, adică despre pictura *în tonuri gri*.

Pe 20 martie 1642 vorbea despre *contemplarea* artei: „Obiectele ce poartă în sine *desăvârșirea* nu trebuie privite *în pripă*, ci *în tihnă*, cu *chibzuință* și *înțelegere*” (p. 38), pentru ca pe 4 aprilie 1642 să spună: „sunt bun să *inovez*, nu să și *copiez* lucrurile odată făcute” (p. 40-41).

În p. 42, Poussin mărturisește că îndrăgește *ordinea* în mod firesc, iar în p. 55 vorbește despre bucuria *ca un torent* pe care o trăia.

Își ungea copiile picturale cu *verniu* (o *unsoare* din plante rășinoase care *lumina* suprafețele pictate) (p. 59) și *desprindea* hârtiile lipite cu *zeamă de portocală* (Ibidem).

Jacquelin ar trebui „spânzurat de boașe” (p. 61)...și, cu toate că bătrînețea îl *asalta*, mărturisea faptul: sunt „*pătruns* de dorința înfocată de *a lucra fără cusur*” (p. 70), în mod desăvârșit, în arta picturală...

La Poussin, *goliciunea* este *expozitivă*...și, mai ales, de *un dinamism static*. Toate personajele sale pictate par *împietrite*...Sunt un fel de *sculptură pictată*.

Pe 4 februarie 1646 spunea că *a vernisat* un tablou [cu sensul de: *a acoperit* culorile pentru ca să le protejeze și să le dea strălucire] cu *albuș de ou* (p. 83). Iar despre domnul Scarron, datorită cărții lui „*de batjocură* [și] *plină de sminteli*” spune că „are fundul *rotund* și se scapă *pătrat*” (p. 86).

Pe 2 august 1648 își mărturisea *dezamăgirea* față de *atmosfera* veacului său: „Mă tem însă de *duhul nefast* al acestui veac. Virtutea, conștiința, credința în Dumnezeu sunt *izgonite*; dezământul, prefăcătorie și dorința de înăvuiere sunt cele ce-i *stăpânesc* pe oameni.

Totul este *în van* și *mi-am pierdut nădejdea* în bine, mai ales că necazurile *curg* la tot pasul. Niciun leac nu are *destulă putere* să dezmădăneze răutatea. Dacă nu înlăturăm *pricina* tuturor relelor [adică: *răutatea* n.n.], ne pierdem vremea” (p. 101-102).

Pe 24 decembrie 1657, tot către Chantelou: „Se zice că *strigătul* lebedei este *mai dulce* atunci când *i se apropie sfârșitul*” (p. 120)...iar după moartea soției lui, care a suferit de „o tuse cu friguri” (p. 124), mărturisea că se simte „*împovărat* de ani, paralytic, cu tot soiul de beteșuguri, *străin* și *fără prieteni* (căci în acest oraș [se referea la *Roma* n.n.] nu poți găsi *așa ceva*)” (Ibidem).

*Ultima scrisoare* îi este adresată abatelui Nicaise, pe 26 iulie 1665, de la Roma. Îi *tremurau* mâinile și *se lăsase* de pictură (p. 129). „Nu-mi rămâne decât *să mor*, singurul *leac* pentru caznele<sup>276</sup> ce mă încearcă. Dumnezeu *mi-o dorește* degrabă, căci viața *mă apasă tare mult*” (Ibidem).

Eugen Lungu a antologat poezii de la *Junimea* care au fost *contemporani* cu Mihail Eminescu<sup>277</sup>. În total: 18 persoane. A redat *poeme* de-ale lor, din diverse *ediții*, enumerate în p. 10-11...și la final a creionat câte o *scurtă prezentare* a fiecăruia. Începând cu p. 370...

Anton Naum [1829-1917]<sup>278</sup>. E primul evocat. Paginile 14-19: *poeme* ale sale.

<sup>276</sup> Chinurile/ suferințele.

<sup>277</sup> Mă refer la *Poezii de pe vremea lui Eminescu*, antologie, prefată și consemnări critice și adnotări de Eugen Lungu, Ed. Literatura Artistică, Chișinău, 1990, 460 p., în format cartonat. O vom cita de aici încolo sub titlul: *Contemporanii lui Eminescu*, p.

A se vedea *date despre autor* la adresa: <http://www.sud-est.md/echipa/elungu.html>.

<sup>278</sup> *Contemporanii lui Eminescu*, p. 370.

În pagina a 13-a e o fotografie a sa (ca la fiecare în parte): bătrân și cu mustață lungă. La Iași, în 1876, Anton Naum publica *Aegri somnia*<sup>279</sup>.

În poemul *Ideal*: „geniul dumnezeiesc”, p. 14/ „Un poet *se naște-n lume*, martor vitejiei crude, /Căruia și până astăzi toți poeții *se închin*”, Ibidem/ ideea *geniului filosof*, p. 15/ „timidele aspirații”, p. 16.

Vasile Pogor [1833-1906]<sup>280</sup> (cu barbișon în p. 20) s-a specializat în *Drept* la Paris și a tradus din Baudelaire<sup>281</sup>. Pemele sale: p. 21-28.

„Eroarele” pentru *erori*<sup>282</sup>. Un poem fără titlu... „Statua”<sup>283</sup> cea veche<sup>284</sup>: în același poem. Izvorașul de apă „abia...argintește”<sup>285</sup> iarba. Iubita are *cosițe negre*<sup>286</sup>. Citește cu ochii în lacrimi *numele* iubitei pe care ea însăși și l-a scris pe o stâncă<sup>287</sup>.

Clopotul care sună în „liniștea adâncă”<sup>288</sup> a orașului. Însă el „gеме” în van...pentru că nu a venit *nimeni* la slujbă<sup>289</sup>. El intră însă în Biserică...și e umplut „de tremur”<sup>290</sup>.

„Biata rândunică” e o „păsăruică” cu „rugă divină”<sup>291</sup>. Și el preferă să *piară* credința de „sub bolta bizantină”...atâta timp cât în „cuibul vesel” al rândunicii „se șterge-orice eroare”...și el reprezintă „altarul” vieții<sup>292</sup>. Chiar așa?!...

---

<sup>279</sup> Idem, p. 373.

<sup>280</sup> Idem, p. 374.

<sup>281</sup> Ibidem.

<sup>282</sup> Idem, p. 21.

<sup>283</sup> Statuia.

<sup>284</sup> *Contemporanii lui Eminescu*, p. 21.

<sup>285</sup> Ibidem.

<sup>286</sup> Ibidem.

<sup>287</sup> Ibidem.

<sup>288</sup> Idem, p. 22.

<sup>289</sup> Ibidem.

<sup>290</sup> Idem, p. 23.

<sup>291</sup> Ibidem.

<sup>292</sup> Ibidem.

Ioan Ianov [1834-1903]<sup>293</sup> e tot cu barbișon<sup>294</sup>.  
Cu studii juridice la Viena și Paris<sup>295</sup>. Poeme comice  
(p. 30-39).

Trăiește cu „o sută de lei pe lună” la Iași<sup>296</sup>.  
„Slujbuliță” și „amploeat”<sup>297</sup>.  
Și ultima strofă:  
„Dar nu-mi pasă, am *protectori*  
Două *dame de onor*,  
Care *drese* și-n *corseturi*  
Fac cu șefii mei *ce vor*.  
Din armonia cea bună  
Ce protectori, șefi unesc:  
Am o sută lei pe lună  
Și cu ei în *Iași trăiesc*”<sup>298</sup>.

Un alt „cântecel comic” se numește *Nae Săcătureanu*<sup>299</sup> ...Adică *secătură*...

Nae era „ministru” român.

Și aici apar: „beata Adunare” care „se teme de dizolvare” (e vorba despre *Adunarea parlamentară*)<sup>300</sup>; „guvernul *se închină*/ La politica *streină*”<sup>301</sup>; „lefușoară”<sup>302</sup>; „Iar *păraiele de lacrimi*/ Ce le varsă un popor/ Pentru-a sale *grele patimi*, / Nu le văd *sub nasul lor*”<sup>303</sup>; „ghibăcie”<sup>304</sup> în loc de *dibăcie*; „budjet”<sup>305</sup> echilibrat<sup>306</sup>; „românul din natură/ E născut cam *bun de gură*”<sup>307</sup>; „slujbușoară”<sup>308</sup>; „Parcă sunt *un cățeluș*/ Care face *vecinic sluj*”<sup>309,310</sup>;

<sup>293</sup> Idem, p. 375.

<sup>294</sup> Idem, p. 29.

<sup>295</sup> Idem, p. 375.

<sup>296</sup> Idem, p. 30.

<sup>297</sup> Idem, p. 32.

<sup>298</sup> Ibidem.

<sup>299</sup> Idem, p. 33.

<sup>300</sup> Ibidem.

<sup>301</sup> Idem, p. 34.

<sup>302</sup> Ibidem.

<sup>303</sup> Ibidem.

<sup>304</sup> Ibidem.

<sup>305</sup> Buget.

<sup>306</sup> *Contemporanii lui Eminescu*, p. 35.

<sup>307</sup> Idem, p. 36.

<sup>308</sup> Idem, p. 37.

<sup>309</sup> Care slujește întotdeauna.

<sup>310</sup> *Contemporanii lui Eminescu*, p. 38.



jidanii sunt „ghibaci”/ dibaci pe când noi, românii, „sutem *săraci*”<sup>311</sup>.

Nicolae Scheletti [1837-1872]<sup>312</sup> e îmbrăcat în haină de ofițer...și are barbișon<sup>313</sup>. Se trage din Chios<sup>314</sup> și a fost colonel<sup>315</sup>. Moare pe 20 iunie 1872 la Viena<sup>316</sup>.

A tradus pe *Faust* al lui Goethe împreună cu Vasile Pogor<sup>317</sup>. Dar a tradus și din Heine, Schiller, Uhland, Lamartine<sup>318</sup>.

„Ani de juneță”, p. 41. *Suvenir* rimând cu *zefir*<sup>319</sup>. Iubita e „zeitatea lui” și „credința” pe care o are<sup>320</sup>.

Are un poem *dedicat* Sfântului Ștefan cel Mare care are numele: „Dedicațiune lui Ștefan cel Mare”<sup>321</sup>.

Sfântul Ștefan e văzut ca „erou” și „imagină frumoasă” a românilor<sup>322</sup>. Și românii, sub conducerea sa, trăiau „ziua luptei” ca „zi de serbare”<sup>323,324</sup>.

Un alt poem dedicat *muzei* lui Alecsandri<sup>325</sup>...și altul lui Werther<sup>326</sup>.

Nicolae Gane [1883-1916]<sup>327</sup> are barbă și mustață în fotografia prezentată în p. 52 ca și în cea de la p. 378. S-a născut la Fălticeni și studiază

---

<sup>311</sup> Ibidem.

<sup>312</sup> Idem, p. 375.

<sup>313</sup> Idem, p. 40.

<sup>314</sup> Idem, p. 375.

<sup>315</sup> Idem, p. 376.

<sup>316</sup> Ibidem.

<sup>317</sup> Idem, p. 377.

<sup>318</sup> Ibidem.

<sup>319</sup> Idem, p. 41.

<sup>320</sup> Idem, p. 42.

<sup>321</sup> Idem, p. 44.

<sup>322</sup> Ibidem.

<sup>323</sup> Zi de sărbătoare.

<sup>324</sup> *Contemporanii lui Eminescu*, p. 44.

<sup>325</sup> Idem, p. 47.

<sup>326</sup> Idem, p. 48.

<sup>327</sup> Idem, p. 377.

*Dreptul* la Paris. A publicat în 1886, în 3 volume, 27 de nuvele<sup>328</sup>.

A tradus *Infernul* lui Dante...și moare la 78 de ani, la 16 aprilie 1916<sup>329</sup>.

E prezent în carte numai cu poemul *Primăvara*. Și primăvara are „zâmbit iubitor/ Ca și raza de la ziori”<sup>330</sup>.

Dimitrie Petrino [1838-1878]<sup>331</sup> avea mustață...și purta ochelari<sup>332</sup>.

S-a născut la Rujnița, Soroca<sup>333</sup> ...,și la 1 iulie 1875 Maiorescu îl numește *director* la biblioteca centrală din Iași, în locul lui Eminescu, care este făcut între timp *revizor școlar*<sup>334</sup>.

Însă el a făcut *tot posibilul* ca Mihail Eminescu să fie *demis*<sup>335</sup> ...,și după ce-l scoate din această funcție pe Eminescu *îi amărăște* zilele, deferindu-l tribunalului printr-o *învinuire falsă* cum că acesta și-ar fi *însușit* o parte din cărți și din mobilier. Se pare că Petrino a pus la cale afacerea *cu multă minuție* și tot ce a urmat n-a fost *un simplu joc al întâmplării*, ci un atac *bine gândit și bine regizat*<sup>336</sup>.

La Cernăuți, în anul 1870, Dimitrie Petrino publica o „culegere de poezii”<sup>337</sup> numită *Lumine și umbre*<sup>338</sup>.

Lui Petrino i s-au dedicat p. 55-100. Cel mai *extins* spațiu editorial de până acum.

„Versurile”, p. 55; „*țermul* înflorit”, Ibidem; „*orfelin* de-o maică”, Ibidem; „*pânea* de *nutrire*”, Ibidem.

---

<sup>328</sup> Idem, p. 379.

<sup>329</sup> Idem, p. 380.

<sup>330</sup> Idem, p. 53.

<sup>331</sup> Idem, p. 380.

<sup>332</sup> Idem, p. 54.

<sup>333</sup> Idem, p. 380.

<sup>334</sup> Ibidem.

<sup>335</sup> Idem, p. 384.

<sup>336</sup> Ibidem.

<sup>337</sup> Idem, p. 389.

<sup>338</sup> Ibidem.

Are un poem dedicat satului său natal, *Rujnița* (p. 58-59), care e pentru el „*leagăn scump* al vieții mele”<sup>339</sup>. El e „loc de pace” și „cuibușor iubit”<sup>340</sup>.

„Mănuța ta”, p. 60; „plângând cu dor”, p. 61; poeme *udate* cu lacrimi și *hrănite* cu sângele, cu viața și cu dorul său<sup>341</sup>; „divina poezie/ Este un cinel”<sup>342</sup> prea sfânt”, p. 65; stelele „*vărsau* lumine”, p. 66; „*vălul* lacrimii”, Ibidem; *iubita* e „Dumnezeu-mi sfânt,/ Ce cu față *de femeie*/ Se arată *pe pământ*”, p. 67.

Există „scară de mister”, p. 67.

Dar banii, adică „galbenii”<sup>343</sup>, sunt „picături de noroc”<sup>344</sup> pentru omenire.

Și ei sunt *atât de importanți*, spune poetul, încât sunt „înțelepciunea” celor care domnesc<sup>345</sup> și „*rugăciunea*/ Sfinților ce vă cinstesc”<sup>346</sup>.

Fără bani „toate-s *profane*, / Înțelepții sunt *nebuni*,/ Popa nu face *mătane*”<sup>347</sup>,/ Cerul nu face *minuni!*”, p. 68.

O ironie *acidă*, pentru ieri și azi, la adresa preoților care pun banii *înaintea* slujbei.

„Gălbenăș”<sup>348</sup>...un sinonim al lui *bănișor*.

Iar „*râsul* ca și *plânsul meu*/ Nasc numai *din cuvântul tău*”, p. 69, al iubitei.

„În fundul nopții *scade* alba lună”, p. 70; „Bucovină *adorată*”, p. 71; „*țermure streine*”, Ibidem; când se întoarce în țară, Bucovina îi pare „un țințirim”<sup>349,350</sup>.

---

<sup>339</sup> Idem, p. 58.

<sup>340</sup> Idem, p. 59.

<sup>341</sup> Idem, p. 65.

<sup>342</sup> *Chimval*...adică un instrument de percuție, alcătuit din două discuri metalice care se lovesc unul de altul.

<sup>343</sup> *Contemporanii lui Eminescu*, p. 68.

<sup>344</sup> Ibidem.

<sup>345</sup> Ibidem.

<sup>346</sup> Ibidem.

<sup>347</sup> Metanii.

<sup>348</sup> *Contemporanii lui Eminescu*, p. 69.

<sup>349</sup> Un cimitir.

<sup>350</sup> *Contemporanii lui Eminescu*, p. 71.

Și pentru că „suvenirea<sup>351</sup>” lui zace în mormânt,  
și el se face „rece”, sângele îi îngheață<sup>352</sup>, căci  
„Pentru mine cerul tace/ Omenirea s-a schimbat”<sup>353</sup>.

Durerea mare, imensă, nu are *patrie* și nici  
*hotar*<sup>354</sup>. A ajuns „singur pe lume, / Suflat de  
vânturi”<sup>355</sup>.

În *Mormântul ei* apare „copila bălăioară”<sup>356</sup>, p.  
77. Un alt poem are titlul „Casa galbenă” (p. 78-79).  
Are și un poem dedicat satului *Mihalcea* (p. 80-81).

La *Mihalcea*, unde era „dulce-adăpost”<sup>357</sup>,  
poetul a aflat „amor de înger, înger de-amor”<sup>358</sup>.

Îi este „scumpă” durerea pentru că ea reprezintă  
„umbra norocului trecut”<sup>359</sup>. A fericirii din trecut.

Prima strofă și ultima a poemului:

„Între mine și-ntre tine  
Este *un abis profund*  
Noaptea *fără de lumine*  
Ocean *fără de fund*”<sup>360</sup>.

În *Răsunete*, Dimitrie Petrino vorbește despre  
inima sa „întristată”<sup>361</sup>, care cuprinde în sânul ei  
„lume, cer și Dumnezeu”<sup>362</sup>...dar în *Suspinuri*  
vorbește despre credință *la timpul trecut*<sup>363</sup>.

Theodor Șerbănescu [1839-1901]<sup>364</sup>...în  
uniformă militară și cu barbă mare<sup>365</sup>. S-a născut la

---

<sup>351</sup> Suvenirul...iubita lui...

<sup>352</sup> *Contemporanii lui Eminescu*, p. 73.

<sup>353</sup> Ibidem.

<sup>354</sup> Ibidem.

<sup>355</sup> Idem, p. 75.

<sup>356</sup> Cu păr blond.

<sup>357</sup> *Contemporanii lui Eminescu*, p. 80.

<sup>358</sup> Ibidem.

<sup>359</sup> Idem, p. 82.

<sup>360</sup> Idem, p. 89.

<sup>361</sup> Idem, p. 91.

<sup>362</sup> Ibidem.

<sup>363</sup> Idem, p. 100.

<sup>364</sup> Idem, p. 395.

<sup>365</sup> Idem, p. 397.

Tecuci, luptă la Plevna și ajunge *colonel*<sup>366</sup>. E prezent în carte de la p. 102 la p. 151.

Numea Dunărea cu denumirea sa latină: *Danubiu*<sup>367</sup>. Are un poem numit *Basarabia* (p. 105-107)...unde, în a doua strofă, apar versurile: „Biserica din capul orașului, îmi pare/ *O glugă ciobănească* în vârful *unui par*”, p. 105.

Un poem dedicat lui Titu Maiorescu (p. 117-119)...unde îl face „olimpian”<sup>368</sup>.

Maiorescu are față de om „cugetător”, „o tâmplă superbă”...și „ochi scrutător”<sup>369</sup>.

În *Cruciulița* evocă „cruciulița adorată” pe care iubita i-a atârnat-o la gâtul lui<sup>370</sup>. În poemul *În capelă* se regăsește sintagma: „la poalele Dumnezeirii”, p. 122. Iar ochii ei sunt „d-un azur ceresc”, p. 123.

Când el *a sărutat-o*...luna *s-a oprit pe loc*<sup>371</sup>. În ultima strofă însă a aceluiași poem, numit „Un sărutat”, tot *din cauza* sărutului: „Luna s-a schimbat *în soare*,/ Aprinzându-se pe loc”<sup>372</sup>.

„Tămâia dorului” în poemul *Adio*<sup>373</sup>. „O durere *infernală*”, p. 136; *esală* pentru *exală*, p. 137; „*zâmbiri* de viață”, p. 138; luna *lumina* „melancolic”, p. 140; „cu nesațiu”, Ibidem; „dulci frumusețe”, p. 141.

În *Magdalena*...strofa a 4-a: „Dumnezeu are *atei*.../ Dar o fi *ateu* sub soare/ Să nu *creadă-n* ochii *tei*?”. Ai Magdalinei...

---

<sup>366</sup> Idem, p. 396.

<sup>367</sup> Idem, p. 103.

<sup>368</sup> Idem, p. 117.

<sup>369</sup> Ibidem.

<sup>370</sup> Idem, p. 120.

<sup>371</sup> Idem, p. 124.

<sup>372</sup> Ibidem.

<sup>373</sup> Idem, p. 132.

Paltinul e „palten” în „Paltenul blestemat”, p. 149. Iar în *Copil fiind...* ultimul său poem antologat aici, pădurea îl cheamă „în farmecul și taina sa”<sup>374</sup>.

Samson Bodnărescu [1840-1902]<sup>375</sup>: cu pieptănătură *eminesciană* și cu barbă<sup>376</sup>.

Și-a luat doctoratul în Filosofie în Germania<sup>377</sup> ...și adevăratul său nume de familie e *Bodnar*<sup>378</sup>. De la p. 153 la 184.

Viața ca *o carte*, care trebuie citită din scoarță în scoarță, p. 153. Luna e „palidă”...și: „dorul cel cumplit”<sup>379</sup>. Apar ciocârlile cântând în *Cătră spic*<sup>380</sup> iar vântul cântă „vers duios” „printre crengile uscate”<sup>381</sup>.

Brândușa iese din *zăpadă*, văzută ca un „culcuș”, și *privește* cum primăvara *s-a întors* în țarină<sup>382</sup>. Dar Bodnărescu vorbește și despre „salce”/salcie...care stă lângă baltă „legănându-se ușor”<sup>383</sup>.

Unde *doarme* Făt-Frumos? „În luncă/ Pe verdeață sub un tei”<sup>384</sup>. Iar iarna, casele stau „tupilate” „sub *căciuli* de stuh”<sup>385</sup> și paie [...]/ Fumegând *fumuri bălaie*”<sup>386</sup>.

Luna are „lumină blândă” în *Haide, dragă*<sup>387</sup>. Iar el, „cu dor sălbatic”, stă „pe malul singuratic”<sup>388</sup>. Și poetul vede cum „se boltește” infinitul „peste apele mărețe”<sup>389</sup>.

---

<sup>374</sup> Idem, p. 151.

<sup>375</sup> Idem, p. 401.

<sup>376</sup> Idem, p. 152.

<sup>377</sup> Idem, p. 401.

<sup>378</sup> Idem, p. 402.

<sup>379</sup> Idem, p. 154.

<sup>380</sup> Idem, p. 156.

<sup>381</sup> Idem, p. 157.

<sup>382</sup> Idem, p. 158.

<sup>383</sup> Idem, p. 159.

<sup>384</sup> Idem, p. 160.

<sup>385</sup> Stuf.

<sup>386</sup> *Contemporanii lui Eminescu*, p. 162.

<sup>387</sup> Idem, p. 163.

<sup>388</sup> Ibidem.

<sup>389</sup> Idem, p. 164.

Mihai de Bonacchi [1842-1898]<sup>390</sup> era plinuț și cu mustață lungă<sup>391</sup>. A făcut studii la Dresda și Berlin și și-a publicat singurul volum de poezii la Galați<sup>392</sup>.

Iacob Negruzzi [1842-1932]<sup>393</sup>: păr scurt...mustață lungă<sup>394</sup>. Fiul lui Costache Negruzzi. Face *Dreptul* la Berlin, în 1870 ajunge *deputat*, apoi *senator*<sup>395</sup>. În 1927 *moare* soția lui, Maria Radu Rosetti...iar el *moare* la câteva zile după ce *a împlinit* 90 de ani, adică pe 6 ianuarie 1932<sup>396</sup>.

Mihail Eminescu *i-a scris* lui Iacob Negruzzi pe când acesta era *redactor* la *Convorbiri literare*<sup>397</sup>.

Poemele lui Negruzzi: p. 188-220.

În *Proză și poezie* afirmă că „nefericirea/ E un dar ceresc”, pe care numai poeții aleși *o simt*<sup>398</sup>.

„O păserică”, p. 197; „visuri de juneță”, Ibidem; „De ai *o idee*, în scris *s-o pui îndată*”, p. 200; „slabele furnice”, p. 201; *Epistola II* îi e adresată lui Alecsandri (p. 213-216) iar *Epistola IV* lui Maiorescu (p. 217-220).

Ioan Pop-Florentin [1843-1936] *l-a suplini*t un timp pe Maiorescu la catedra de Filosofie a Universității din Iași<sup>399</sup>. Păr creț, mustață lungă<sup>400</sup>. A scris și nuvele<sup>401</sup>.

Ștefan Vârgolici [1843-1897] a făcut studii la Madrid, Berlin și Paris și a tradus, printre alții, și din Ovidius, Cervantes și Lamartine<sup>402</sup> iar Mihail D. Cornea [1844-1901] a scris și versuri în franceză<sup>403</sup>.

---

<sup>390</sup> Idem, p. 407.

<sup>391</sup> Idem, p. 185.

<sup>392</sup> Idem, p. 407.

<sup>393</sup> Idem, p. 408.

<sup>394</sup> Idem, p. 187.

<sup>395</sup> Idem, p. 408.

<sup>396</sup> Idem, p. 411.

<sup>397</sup> Idem, p. 412.

<sup>398</sup> Idem, p. 192.

<sup>399</sup> Idem, p. 417.

<sup>400</sup> Idem, p. 419.

<sup>401</sup> Idem, p. 418.

<sup>402</sup> Idem, p. 420.

<sup>403</sup> Ibidem.

Miron Pompiliu [1848-1897] a cules și folclor<sup>404</sup> și are un poem intitulat: *Dorul României* (p. 241-242). Plopii sunt *cu soț...sunt doi în Plopii*<sup>405</sup> ...și îi dau lacrimile *când ascultă „cum gânguresc”* rândunelele<sup>406</sup>.

Dumitru C. Ollănescu-Ascanio [1849-1908]: cu barbă...dar fără mustață<sup>407</sup> ...S-a născut la Focșani<sup>408</sup>, doctor în Drept (studii la Paris și Bruxelles), primar de Tecuci, s-a căsătorit cu Eugenia Strat. Moare înainte de a împlini 59 de ani din cauza unui *atac de cord*.

Ascanio a scris poezie, nuvele, teatru, cronici teatrale și a făcut traduceri. A lăsat un roman neterminat...intitulat: *Fecior de bani gata*<sup>409</sup>.

În *Elegie* vorbește despre „*cumplitul gol ce[-l] lasă femeia-n urma ei*”<sup>410</sup>. „Amintirile plăcute” sunt „*icoane vii în minte*”<sup>411</sup> și poemul *Ginta Latină* îi este dedicat lui Vasile Alecsandri<sup>412</sup>. Iar *Satira I* are moto eminescian: „Iară noi, noi, epigonii...”<sup>413</sup>.

Prima *femeie* a cărții e iubita lui Mihail: *Veronica Micle* [1850-1889], născută la 22 aprilie 1850 în Năsăud, în Transilvania. Tatăl: *Ilie Câmpănu*, cizmar iar *Ana*, mama, țărancă.

Veronica, la Botez, a primit numele *Ana*, era alintată *Corina*...și și-a ales numele *Veronica* atunci când *a intrat în școala primară*<sup>414</sup>.

Fratele Veronicăi se numea *Radu*, moare tatăl ei, familia sa ajunge la Târgu Neamț și ea se căsătorește cu *Ștefan Micle* în 1864, pe când ea avea 14 ani iar soțul ei: 44 de ani<sup>415</sup>.

---

<sup>404</sup> Idem, p. 422-423.

<sup>405</sup> Idem, p. 254.

<sup>406</sup> Idem, p. 265.

<sup>407</sup> Idem, p. 425-428.

<sup>408</sup> Idem, p. 425.

<sup>409</sup> Idem, p. 426.

<sup>410</sup> Idem, p. 280.

<sup>411</sup> Idem, p. 283.

<sup>412</sup> Idem, p. 284-289.

<sup>413</sup> Idem, p. 294.

<sup>414</sup> Idem, p. 432.

<sup>415</sup> Ibidem.



Veronica a avut două fiice cu Micle: pe Valeria [1866-1929] și pe Virginia Livia [1868-1937].

Se întâlnește cu Mihail Eminescu la Viena, în 1872, pe atunci el fiind *student*. După moartea lui Micle, în 1879, ea se stabilește la București în 1887. După ce moare Mihail, Veronica *se retrage* la Mănăstirea Văratec<sup>416</sup> și moare la 4 august 1889<sup>417</sup>.



Veronica a debutat cu schițe, în 1872, în *Noul curier român* și volumul său de poeme a apărut la București, în 1887<sup>418</sup>. În antologia de față i s-au dedicat paginile 302-339.

<sup>416</sup> A se vedea:

[http://ro.wikipedia.org/wiki/M%C4%83n%C4%83stirea\\_V%C4%83ratec](http://ro.wikipedia.org/wiki/M%C4%83n%C4%83stirea_V%C4%83ratec)  
de unde am preluat...monumentul ei funerar.

<sup>417</sup> *Contemporanii lui Eminescu*, p. 432.

<sup>418</sup> *Idem*, p. 433.

Poezia i-a fost *unicul* Dumnezeu<sup>419</sup>...și privea luna „cu ochi *uimit*”<sup>420</sup>. „Lac-Oglindă” îi este dedicată Valeriei, fiicei ei<sup>421</sup>.

Matilda Cugler-Poni [1851-1931] s-a născut la Iași, s-a căsătorit cu Vasile Burlă în 1872 și a debutat în 1867, chiar *în primul an* al *Convorbirilor literare*<sup>422</sup>. A scris și proză<sup>423</sup>.

Și-a dorit să fie îngropată „în pădurea înverzită”<sup>424</sup> și să îi fie *semănate* pe mormânt „blânde lăcrămioare”<sup>425</sup>.

„Durerea *ne petrece* prin viață la mormânt”<sup>426</sup>; „un sărman de *fluturel*”, p. 348; „blândețea toate le-nblânzește”, p. 350; iar iarna, „alb, tăcut și rece/ Pământul zace-n *giulgiul* său”, p. 357.

Ultimul poet antologat aici, Nicolae Volenti [1857-1910]<sup>427</sup>, cu barbă și mustață<sup>428</sup>, s-a născut la Galați, a făcut *Dreptul* la Paris și a debutat la 18 ani în *Convorbiri literare*<sup>429</sup>. A tradus din Musset și Hugo...și a murit la 21 septembrie 1910<sup>430</sup>.

În ultima strofă a poemului *Plăcerile vieții câmpenești*, poetul îi spune amicului G. S., căruia *i-a dedicat* poemul:

„Omul cată *fericirea* în palate aurite  
Eu, amice, am aflat-o în *a câmpului comori*,  
Căci acolo dimineața în zori dalbe, poleite,  
Ea s-ascunde-n *veselie*, ea zâmbește-n *mândre flori*”<sup>431</sup>.

---

<sup>419</sup> Idem, p. 303.

<sup>420</sup> Idem, p. 311.

<sup>421</sup> Idem, p. 326.

<sup>422</sup> Idem, p. 444.

<sup>423</sup> Idem, p. 447.

<sup>424</sup> Idem, p. 341.

<sup>425</sup> Ibidem.

<sup>426</sup> Idem, p. 344.

<sup>427</sup> Idem, p. 448.

<sup>428</sup> Idem, p. 358.

<sup>429</sup> Idem, p. 448.

<sup>430</sup> Idem, p. 449.

<sup>431</sup> Idem, p. 368.

Însă o fi *intuit* vreunul dintre contemporanii lui Eminescu, ce se *ascunde* în el?...

Nicolae Iorga a ținut o conferință la societatea *Bucureștii Vechi*, în 1930 și a publicat-o sub titlul: *Cum au fost și cum trebuie să fie Bucureștii*<sup>432</sup>.

Și a început prin a vorbi despre „*cât de rău a făcut, în societatea românească, catedra*”<sup>433</sup>. Catedra *universitară*. Pentru că, spunea el: „*cunosc oameni tineri, oameni foarte cum se cade, foarte modești, pe care i-am avut uneori elevi și cari, atunci când au ajuns să se suie pe catedră, s'a petrecut în ei o schimbare catastrofală: imediat s'au transformat în genii revoluționare, în descoperitori de noi metode în istoria Românilor și în Istoria universală*”<sup>434</sup>.

Cu alte cuvinte, catedra universitară naște „*grandomani*”<sup>435</sup> din persoane *slăbuțe* la învățătură și la munca de cercetare.

Însă, pentru că această cuvântare o ținea „la *Archivele Statului*”<sup>436</sup> mai zice ceva, adversativ, și despre Biserică: că *e de acord* cu plantațiile de aici, de la Arhivele Statului, „*orice ar zice Biserica ortodoxă română, care de o bună bucată de vreme vrea să ne gonească, cu Archive, cu așezăminte, cu Musee de pretutindeni unde își arogă un drept de stăpânire*”<sup>437</sup>.

Și după ce încurajează *sădirea* de pomi la această instituție și remarcă nevoia unor *reparații* la clădire, Iorga subliniază cu amărăciune *decadența* vremii lui: „*se pare însă că ruina Statului român este încă mai evidentă decât ruina Arhivelor Statului*”<sup>438</sup>.

Însă cine „*pradă* mai mult”<sup>439</sup> statul român? Și autorul e categoric: *intelectualii*<sup>440</sup>. Pentru că au

---

<sup>432</sup> N.[icolae] Iorga, *Cum au fost și cum trebuie să fie Bucureștii*. Conferință ținută în 1930 la societatea „Bucureștii Veci”, Ed. Datina românească, Vălenii de Munte, 1932. Are 18 pagini.

<sup>433</sup> Idem, p. 1.

<sup>434</sup> Ibidem.

<sup>435</sup> Ibidem.

<sup>436</sup> Ibidem.

<sup>437</sup> Idem, p. 1-2.

<sup>438</sup> Idem, p. 2.

<sup>439</sup> Ibidem.

<sup>440</sup> Ibidem.

câteodată două catedre<sup>441</sup>...și „aceasta este o *formidabilă risipă*”<sup>442</sup>. De bani...

Dar, după „palavre[le]...introdutive”<sup>443</sup>, se referă, și subliniază asta, la „Vechii” București și nu la „vechiul” București<sup>444</sup>. *În detrimentul gramaticii...*

Pentru că „am sacrificat atâta gramatică bunului simț, încât a venit vremea să sacrificăm și puținel *bun simț*, gramaticii”<sup>445</sup>.

Formula sa, cea pe care mizează, e: „Bucureștii vechi”<sup>446</sup>.

Și hodoronc-tronc, ca și cum ne-am fi vorbit *să îi dea o lecție* ex-premierului României Mihai Răzvan Ungureanu<sup>447</sup>, Iorga vorbește despre *non-pluralizarea Iașului*:

„Altceva este *Iașul*, care nu este *la plural*; l-au făcut *la plural* domnii de acolo, cari, se știe, cei mai mulți sânt *cu desăvârșire eterodocși* și prin urmare *eterodocși* și în acest domeniu.

Dar *Iașul* este *târgul lui Iaș*, și n’au fost mai mulți *Iași*; este o *persoană*, este *moșul întemeietor* al *Iașului*”<sup>448</sup>.

Și de la *Iași* trece la *București*.

*Bucureștii vechi* „existau încă” pe la anii 1850-1860<sup>449</sup>. Însă trecerea spre *Bucureștii noi* s-a făcut printr-o perioadă de „iconoclastism”<sup>450</sup>.

„Căci am avut și noi *iconoclastism*, această *sfărâmare* a tuturor lucrurilor în legătură *cu trecutul nostru*. O neînțelegere completă, o ignoranță crasă, o

---

<sup>441</sup> Ibidem.

<sup>442</sup> Ibidem.

<sup>443</sup> Idem, p. 3.

<sup>444</sup> Ibidem.

<sup>445</sup> Ibidem.

<sup>446</sup> Ibidem.

<sup>447</sup> Care l-a întrebat în mod ironic, pe 13 martie 2012, pe Mihai Gâdea, la *Sinteza zilei*, despre pluralul lui *Iași*.

<sup>448</sup> N.[icolae] Iorga, *Cum au fost și cum trebuie să fie Bucureștii*, op. cit., p. 3.

<sup>449</sup> Ibidem.

<sup>450</sup> Ibidem.

pretenție obraznică au schimbat *cu desăvârșire* tot *caracterul țerii*<sup>451</sup>. Tot *modul de a fi* al românilor...

Și, după cum era *firesc*, Nicolae Iorga pledează pentru *Bucureștii vechi*, pentru *autenticitatea* românească, pentru că „Vechii București sânt *o creațiune* a nației noastre, sânt *originalitatea* noastră, sânt tot ce *am fost în stare* să facem”<sup>452</sup>.

Cine sunt *iconoclaștii* Bucureștiului? Bibescu Vodă și Știrbei Vodă<sup>453</sup>. Și de la 1860 a început *dezastrul* peste tot<sup>454</sup>...

„Atunci au început *a se strica* vechile mănăstiri ale noastre, atunci *s’a creat din nou* Bistrița<sup>455</sup>, s’a dat un nou *caracter* Tismanei<sup>456</sup>, atunci s’a pus *catapeteasma gotică* înaintea mormântului lui Mihai Viteazul și s’a acoperit cu *o formidabilă tencuială*, foarte rezistentă, *frescele* de la Dealu<sup>457,458</sup>”.

Dar, subliniază autorul, Alexandru Ghica, cât a domnit, nu a fost *un demolator*<sup>459</sup>. Și el nu a dat voie *să se intervină iconoclast* în construcția Bisericii episcopale de la Curtea de Argeș<sup>460</sup>.

Intervențiile arhitecturale însă ale lui Lecomte du Noüy<sup>461</sup> la această Biserică sunt caracterizate de Iorga drept „procedee barbare”<sup>462</sup>.

Și amintește și de corespondența lui Teodor<sup>463</sup> Aman<sup>464</sup>, pe care a citit-o, pictorul declarându-se „*contra* sistemului lui Lecomte du Noüy”<sup>465</sup>.

<sup>451</sup> Ibidem.

<sup>452</sup> Idem, p. 3-4.

<sup>453</sup> Idem, p. 4.

<sup>454</sup> Ibidem.

<sup>455</sup> Se referă la *Mănăstirea Bistrița*:

[http://ro.wikipedia.org/wiki/M%C4%83n%C4%83stirea\\_Bistri%C8%9Ba\\_%28jude%C8%9Bul\\_V%C3%A2lcea%29](http://ro.wikipedia.org/wiki/M%C4%83n%C4%83stirea_Bistri%C8%9Ba_%28jude%C8%9Bul_V%C3%A2lcea%29).

<sup>456</sup> La fel:

[http://ro.wikipedia.org/wiki/M%C4%83n%C4%83stirea\\_Tismana](http://ro.wikipedia.org/wiki/M%C4%83n%C4%83stirea_Tismana).

<sup>457</sup> Idem: [http://ro.wikipedia.org/wiki/M%C4%83n%C4%83stirea\\_Dealu](http://ro.wikipedia.org/wiki/M%C4%83n%C4%83stirea_Dealu).

<sup>458</sup> N.[icolae] Iorga, *Cum au fost și cum trebuie să fie Bucureștii*, op. cit., p. 4.

<sup>459</sup> Ibidem.

<sup>460</sup> Ibidem.

<sup>461</sup> A se vedea:

[http://ro.wikipedia.org/wiki/Andr%C3%A9\\_Lecomte\\_du\\_No%C3%BCy](http://ro.wikipedia.org/wiki/Andr%C3%A9_Lecomte_du_No%C3%BCy).

<sup>462</sup> N.[icolae] Iorga, *Cum au fost și cum trebuie să fie Bucureștii*, op. cit., p. 5.

Însă pe Iorga îl interesează *mobilitatea interioră* al iconoclasmului. Cum de s-a ajuns aici...

Și răspunsul său e: din cauza *educației în străinătate* fără o cunoaștere *prealabilă* a realității românești.

În termenii săi: „Motivul pentru care s'a săvârșit această *așa de gravă greșală*, este o *educație în străinătate* fără nicio *pregătire prealabilă* în țară. Aceasta a *prăpădit* și Vechii București, cum a prăpădit *atât de interesantul caracter* al țării noastre de la un capăt la altul.

Multe familii boierești și chiar negustorești și-au trimis copiii mici la Paris. Oamenii aceștia au crescut într-o *atmosferă revoluționară*, anti-religioasă, *dușmană* trecutului.

Au venit ca niște *inovatori ridicoli*, fără *niciun simț* pentru *desvoltarea* trecutului istoric. Eu și astăzi sânt *împotriva învățaturii în străinătate* fără foarte multe *garanții*”<sup>466</sup>.

Însă despre sine Iorga spune că a fost în străinătate...s-a întors și a rămas tot „autohton”<sup>467</sup>, tot român. Și ar vrea să existe *la vamă*, la întoarcerea în România, cineva cu „*foarfece autohtone*, care să taie partea de nas care a crescut în străinătate și pe care ar trebui s'o trimitem înapoi, unde autohtonul și-a făcut studiile, dar unde n'a învățat să[-și] cunoască măsura”<sup>468</sup>.

I se păreau *aiurea* blocurile în București...atâta timp cât orașul a fost „format din *reuniunea* mai multor sate”<sup>469</sup>. Iar iconoclasmul arhitectural a distrus aceste cartiere *distincte* de până atunci<sup>470</sup>.

<sup>463</sup> Asta e grafia lui Iorga...și nu Theodor.

<sup>464</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Theodor\\_Aman](http://ro.wikipedia.org/wiki/Theodor_Aman).

<sup>465</sup> N.[icolae] Iorga, *Cum au fost și cum trebuie să fie Bucureștii*, op. cit., p. 5.

<sup>466</sup> Ibidem.

<sup>467</sup> Idem, p. 5-6.

<sup>468</sup> Idem, p. 6.

<sup>469</sup> Ibidem.

<sup>470</sup> Ibidem.

*Palatul Justiției* i se părea „o imensă clădire, fără nicio perspectivă”<sup>471</sup>. Râul Dâmbovița nu era pietruit la acea dată<sup>472</sup>. Iar în locul copacilor, de pe lângă râu, care *surpau* malurile...propune să se *sădească flori*<sup>473</sup>.

Și aruncă *bomba* în mijlocul audienței: Bucureștiul de azi „nu mai samănă a sat românesc, ci a metropolă țigănească”<sup>474</sup>.

Oferă argumente. Cârciumi pe lângă *Palatul Justiției*<sup>475</sup>. Ministerele sunt „risipite” în multe clădiri<sup>476</sup>. Nu mai se știe care sunt *cartierele* pentru cumpărături<sup>477</sup>. Cei bogați au început să-și facă case ca la Paris<sup>478</sup>. De aceea diversitatea arhitecturală *fără noimă* arată că oamenii nu mai au bun gust<sup>479</sup>.

*Ignoranța și lipsa de gust* și-au spus cuvântul în „noi” București<sup>480</sup> și au stricat *caracterul*, forma inițială a orașului. Și, ca și azi, Bucureștiul lui Iorga avea „multe case frumoase, dar care, în întregimea lui, este lipsit complet de caracter”<sup>481</sup>. Fapt pentru care, „cel din urmă sat [românesc] are mai mult caracter decât capitala României-Mari”<sup>482</sup>.

Iorga propune ridicarea unui oraș nou care să aibă o unitate arhitecturală<sup>483</sup>. Și acest oraș nou să fie unul comercial<sup>484</sup>.

Și pentru că și atunci *cădea tencuiala* de pe clădiri în București, autorul propune să se construiască „o școală de tencuială, unde să se învețe

---

<sup>471</sup> Ibidem.

<sup>472</sup> Idem, p. 6-7.

<sup>473</sup> Idem, p. 7.

<sup>474</sup> Ibidem.

<sup>475</sup> Ibidem.

<sup>476</sup> Ibidem.

<sup>477</sup> Idem, p. 8.

<sup>478</sup> Ibidem.

<sup>479</sup> Ibidem.

<sup>480</sup> Ibidem.

<sup>481</sup> Idem, p. 9.

<sup>482</sup> Ibidem.

<sup>483</sup> Ibidem.

<sup>484</sup> Idem, p. 10.

„tencuialogia”, care ar fi *foarte folositoare*: s’ar putea *tencui* multe lucruri, s’ar putea *tencui* și unele *obrazuri*, care au nevoie de *o asemenea reparație*”<sup>485</sup>.

Laudă Muzeul Bucureștilor<sup>486</sup>. Și pledează pentru *conservarea* caselor boierești<sup>487</sup>. Iar grădinile din centrul orașului sunt „un element de estetică”<sup>488</sup>.

Și românii, ca niște „bucherii târzielnici”<sup>489</sup>, imită după 20 de ani *ce distruge* Apusul...și ne trebuie tot atâta timp pentru ca *să refacem* ceea ce Apusul *a stricat*<sup>490</sup>.

Trebuie *păstrate* și *inventariate* casele *cu specific românesc*<sup>491</sup>. Și odată cu ele Bisericele<sup>492</sup>. Pentru că Bisericele, odinioară, erau *mai înalte* decât casele din jur...iar acum ele nu mai au *evidența* de odinioară<sup>493</sup>.

„Nicio biserică nu trebuie *dărâmată*”<sup>494</sup>. Și Bisericele trebuie să aibă *venituri proprii*...Și dă exemplu Biserica Zlătari, care avea împrejurul ei prăvălii, „din cari *se hrănea* biserica, prăvălii care și astăzi s’ar putea face, însă joase, ca *să nu ia vederea* bisericii”<sup>495</sup>.

Între timp, remarcă el cu amărăciune, Biserica și-a pierdut „misterul” în rândul oamenilor<sup>496</sup>. Și-a pierdut „acea *obscuritate*, [...] acel *vag miros de tămâie*, care părea *legat* de preoția însăși. De aici aceea necesitate de *a vorbi în șoapte*”<sup>497</sup> la Biserică.

---

<sup>485</sup> Idem, p. 12.

<sup>486</sup> Ibidem.

<sup>487</sup> Idem, p. 13.

<sup>488</sup> Ibidem.

<sup>489</sup> Ibidem.

<sup>490</sup> Ibidem.

<sup>491</sup> Ibidem.

<sup>492</sup> Idem, p. 14.

<sup>493</sup> Ibidem.

<sup>494</sup> Idem, p. 15.

<sup>495</sup> Idem, p. 16.

<sup>496</sup> Ibidem.

<sup>497</sup> Ibidem.



Iar *păcatele* împotriva *datinilor* românești, pentru Iorga, erau următoarele:

Bisericile *s-au prefăcut* „într'un fel de *reclamă* pentru preot. [...] *Se ard lumânări* de dimineața și până seara, în care se face apel la un fel de *misticism nesănătos*, de *cultură catolică degenerată*, cum se întâlnește numai în țerile în care catolicismul provoacă o *adevărată boală* a sufletului.

Bisericile în care, prin *mijloace neiertate*, se câștigă credincioșii, făcând cu dâșii un fel de *demagogie* și în același timp o *stricare* a echilibrului sufletesc, de care au nevoie și credincioșii cei mai pioși, bisericile acestea *nu aparțin* tradiției noastre.

Și eu *regret adânc* că nu se găsește în conducerea centrală a Bisericii *destulă autoritate* pentru ca un preot care face *teatru* în biserică să fie frumos *luat de guler* și dat afară și, în locul preotului acestuia *tânăr*, care *strică* datinile bisericești, să se aducă, dintr-un fund de sat, un preot *bătrân*, ca să învețe preoții aceștia *tineri* care este *adevărata noastră ortodoxie*, fără *reclamă*”<sup>498</sup>.

Gheorghe D. Bezviconi<sup>499</sup> a scris un studiu foarte minuțios despre *Cimitirul Bellu* din București, pe care l-a publicat în 1958<sup>500</sup>. Și el numește cimitirul Bellu drept cimitirul care „*oglindește trecutul țării*”<sup>501</sup>.

Nu e de acord cu Henri H. Stahl<sup>502</sup> că cimitirul a luat ființă în 1859<sup>503</sup>. Ci el *a luat ființă* sau *a fost lărgit* în 1851<sup>504</sup>. Iar aici, mai înainte, fusese o *grădină*...și mai înainte grădinii o *Mănăstire*<sup>505</sup>.

<sup>498</sup> Idem, p. 17.

<sup>499</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Gheorghe\\_G.\\_Bezviconi](http://ro.wikipedia.org/wiki/Gheorghe_G._Bezviconi).

<sup>500</sup> [Gheorghe] D. Bezviconi, *Cimitirul Bellu din București. Muzeu de sculptură și arhitectură*, în \*\*\**Monumente și Muzeu. Buletinul comisiei științifice a muzeelor și monumentelor istorice și artistice*, Ed. Academiei RPR, București, 1958, p. 185-204. Vom cita studiul: *Cimitirul Bellu*, p.

<sup>501</sup> Idem, p. 185.

<sup>502</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Henri\\_H.\\_Stahl](http://ro.wikipedia.org/wiki/Henri_H._Stahl).

<sup>503</sup> *Cimitirul Bellu*, p. 185.

<sup>504</sup> Idem, p. 186.

<sup>505</sup> Idem, p. 187.

*Numele* cimitirului vine de la numele proprietarului locului: Barbu Bellu [1825-1900]<sup>506</sup>, ministru al Cultelor și al Justiției...care a donat terenul<sup>507</sup>.

Și autorul consideră drept *cel mai vechi obiect* din cimitir *grilajul* mormântului clucerului Ioan Donea (figura 18, locul 21). E datat 1850. Iar *cea mai veche cruce* din cimitir e a Eufrosinei Vizula (figura 40, locul 10), din 1851<sup>508</sup>.

În noiembrie 1859, C. A. Rosetti<sup>509</sup> cumpără *un loc de înmormântare* pentru fiica lui, Elena, iar în aprilie 1861 pentru fiul său, Anton<sup>510</sup>.

Cesar<sup>511</sup> Bolliac<sup>512</sup>, în aprilie 1860, își înmormântează aici soția, pe Aristița (figura 30, locul 13)<sup>513</sup>.

C. Cantacuzino-Rifoveanu<sup>514</sup> își mută aici osemintele familiei în august 1863, după care face același lucru și Scarlat Rosetti<sup>515</sup>.

Arhitectul Ion Mincu [1853-1912]<sup>516</sup> are mai multe construcții în cimitir...el însuși fiind înmormântat aici...și în 1920 i s-a ridicat o troiță de lemn<sup>517</sup>. Mincu a creat mausoleele familiilor Ghica, Cantacuzino și Gheorghief, capelele lui Stătescu și Tache Protopopescu și, posibil, și capelele lui Vlasto și Cristian Tell<sup>518</sup>.

---

<sup>506</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Barbu\\_Bellu](http://ro.wikipedia.org/wiki/Barbu_Bellu).

<sup>507</sup> *Cimitirul Bellu*, p. 187.

<sup>508</sup> Ibidem.

<sup>509</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Constantin\\_A.\\_Rosetti](http://ro.wikipedia.org/wiki/Constantin_A._Rosetti).

<sup>510</sup> *Cimitirul Bellu*, p. 187.

<sup>511</sup> Grafia autorului.

<sup>512</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Cezar\\_Bolliac](http://ro.wikipedia.org/wiki/Cezar_Bolliac).

<sup>513</sup> *Cimitirul Bellu*, p. 187.

<sup>514</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/George\\_C.\\_Cantacuzino-R](http://ro.wikipedia.org/wiki/George_C._Cantacuzino-R%C3%A2rșov).

<sup>515</sup> *Cimitirul Bellu*, p. 187.

<sup>516</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Ion\\_Mincu](http://ro.wikipedia.org/wiki/Ion_Mincu).

<sup>517</sup> *Cimitirul Bellu*, p. 189.

<sup>518</sup> Ibidem.

Mausoleul beizadelei Grigore Sturdza, din 1901, este făcut de sculptorul Gheorghe Boboc, care era fiul său *nelegitim*<sup>519</sup>.

*Monumentul-boltă* al familiei Linche e creația arhitectului Albert Galleron [1855-1904], cel care a zidit *Ateneul* bucureștean<sup>520</sup>.

Capela *Triandafil* (figura 5, locul 32) e adusă de la Viena iar capela *San-Marin* (figura 15, locul 50) de la Paris<sup>521</sup>.

Capela Minciulescu (figura 35b, locul 8) e o *simplificare* a Bisericii Mănăstirii Curtea de Argeș<sup>522</sup> iar în 1954 *s-a distrus* sarcofagul „filantropului Iosif Niculescu”<sup>523</sup>.

Profesorul Karl Storck [1826-1887] este autorul monumentelor sculptate în marmură „reprezentând îngeri, femei și diverse motive simbolice-decorative”<sup>524</sup>. Și autorul indică 9 sculpturi *semnate* de el și alte 16 *posibile*<sup>525</sup>.

Ion Georgescu [1856-1898]<sup>526</sup>, „cel mai talentat elev al profesorului Karl Storck”<sup>527</sup>, a creat „monumentul-poem” al Iuliei Hașdeu (figura 25, locul 22)<sup>528</sup>. Bustul Iuliei l-a sculptat în 1889, pe când avea 33 de ani<sup>529</sup>.

Și printre cele peste 30 de sculpturi ale sale din cimitirul Bellu ortodox, Ion Georgescu e autorul *medalionului* de pe crucea lui Mihail Eminescu, a chipului său, sculptat în 1889<sup>530</sup>. Mormântul lui Mihail e situat în figura 9, *a scriitorilor*, locul 24<sup>531</sup>.

---

<sup>519</sup> Idem, p. 190.

<sup>520</sup> Ibidem.

<sup>521</sup> Idem, p. 191.

<sup>522</sup> Ibidem.

<sup>523</sup> Idem, p. 192.

<sup>524</sup> Idem, p. 193.

<sup>525</sup> Ibidem.

<sup>526</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Ion\\_Georgescu](http://ro.wikipedia.org/wiki/Ion_Georgescu).

<sup>527</sup> *Cimitirul Bellu*, p. 194.

<sup>528</sup> Ibidem.

<sup>529</sup> Ibidem.

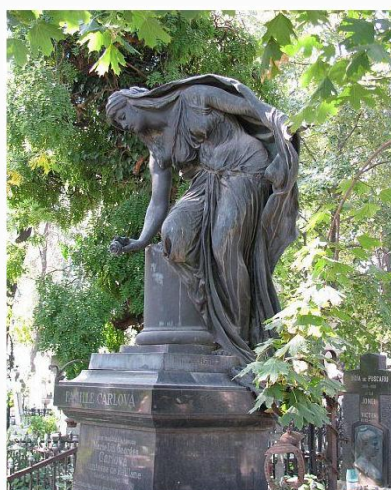
<sup>530</sup> Ibidem.

<sup>531</sup> Ibidem.



Carol Storck [1854-1926], fiul lui Karl Storck, sculpează la 1900 (și e considerată *capodopera* lui) pe Elena Izvoranu *plângându-și* fiul [figura 24, locul 23]<sup>532</sup>. Și autorul enumeră 70 de lucrări ale sale existente în cimitir<sup>533</sup>.

Oscar Späthe<sup>534</sup> a redat în bronz chipul poetului Cincinat Pavelescu<sup>535</sup>. Johannes Hottart a făcut monumentul în bronz de pe mormântul Mariei Cârlova<sup>536</sup>.



<sup>532</sup> Idem, p. 195.

<sup>533</sup> Idem, p. 196.

<sup>534</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Oscar\\_Sp%C3%A4the](http://ro.wikipedia.org/wiki/Oscar_Sp%C3%A4the).

<sup>535</sup> *Cimitirul Bellu*, p. 197.

<sup>536</sup> Idem, p. 199.

Iar monumentul în marmură de pe mormântul lui G. Vernescu este lucrat de A.[albert] Bartholomé<sup>537</sup>.

Monahul Ioanichie era *grec*<sup>538</sup>. Și la 6 aprilie 1722 cumpără „de la Despa, văduva fiului lui Cîrstea Popescu vistiernicul, *un loc învecinat* cu casele boerilor Greceni”<sup>539</sup>. Și acolo ridică „un han cu etaj”<sup>540</sup>.

În han însă, spune autorul, a ridicat *paraclisul* cu hramul Sfântul Haralambie<sup>541</sup>.

Dar la 1 iunie 1724, boierul Grigore Greceanu îi *dăruiește* starețului Ioanichie un teren pentru Biserică...pe care o *ridică* în același an<sup>542</sup>.

Pe atunci domnea Ioan Nicolae Aliexandru al Ungrovlahiei...și pisană bilingvă, greacă-română, e semnată: 30 octombrie 1724<sup>543</sup>.

Astfel lua ființă *Biserica Stavropoleos* din București, căreia la 9 iulie 1725, Maria, fiica logofătului Radu Greceanu, îi dăruia loc pentru *pivniță* și *clopotniță*<sup>544</sup>.

La 24 februarie 1726, aceeași, îi *vinde* starețului un alt teren în apropiere<sup>545</sup> iar în martie 1726 *dăruie* o moșie Mănăstirii<sup>546</sup>.

Din primăvara lui 1726, de când starețul Ioanichie devine *mitropolit de Stavropola* și *exarh a toată Caria*...de la *numele* mitropoliei și *din acest an* Mănăstirea bucureșteană începe să se numească *Stavropoleos*<sup>547</sup>.

---

<sup>537</sup> Ibidem.

A se vedea: [http://es.wikipedia.org/wiki/Albert\\_Bartholom%C3%A9](http://es.wikipedia.org/wiki/Albert_Bartholom%C3%A9).

<sup>538</sup> Răzvan Theodorescu, *Biserica Stavropoleos*, Ed. Meridiane, București, 1967, p. 6.

<sup>539</sup> Ibidem.

<sup>540</sup> Ibidem.

<sup>541</sup> Ibidem.

<sup>542</sup> Idem, p. 7.

<sup>543</sup> Idem, p. 8.

<sup>544</sup> Idem, p. 9.

<sup>545</sup> Ibidem.

<sup>546</sup> Ibidem.

<sup>547</sup> Ibidem.

În 1729 sau 1730 construiește *absidele laterale* și *pridvorul*<sup>548</sup>...iar din *testamentul* său din noiembrie 1733 aflăm că Mănăstirea Stavropoleos din București avea han, un schit în Vlașca, moșii, case, prăvălii, locuri în București<sup>549</sup> și „numeroși *robi țigani* primiți în dar de la diferiți boieri”<sup>550</sup>.

Însă *închină* Stavropoleosul Mănăstirii Gura din Pogoniana, acolo unde fusese făcut *monah* actualul mitropolit<sup>551</sup>.

Ilinca, „soția răposatului Mincu”, a vândut „o cășcioară”<sup>552</sup>. Un zapis<sup>553</sup> din 14 ianuarie 1821...

A vândut-o cu 650 de taleri<sup>554</sup>. Și pentru că nu știa să scrie...a iscălit „scriitorul” în locul ei, notarul, „și eu mi-am pus *deget[ul]* în loc de pecete”<sup>555</sup>.

„2 părechi de case [...] s-au *dezvălit* de vijălie”<sup>556</sup>. Vijelie mare...*cod roșu*...

Iar la plural: „casilor” în loc de *caselor*<sup>557</sup>. Și trebuie îndreptate și „tablile”<sup>558</sup> de pe case...

Însă la tablele de pe case...cuiele sunt *numărate*: „la fieștecăre tablă câte 4 *cuie her* [de fier]”<sup>559</sup>.

Lucrarea de *reconstruire* a caselor trebuie să fie „temeinică”<sup>560</sup>...și nu *la repezeală*.

„La strășini” trebuie să se bată „scânduri de stejar”. Balconul trebuie *reconstruit*. Căptușeli *de tinichea* la ușă. Iar gheaburile caselor trebuie să fie *funcționale*<sup>561</sup>.

---

<sup>548</sup> Idem, p. 10.

<sup>549</sup> Ibidem.

<sup>550</sup> Ibidem.

<sup>551</sup> Ibidem.

<sup>552</sup> George Potra, *Documente privitoare la istoria orașului București (1821-1848)*, Ed. Academiei RSR, București, 1975, p. 55. O vom cita: *Documente de secol 19*, p.

<sup>553</sup> Document scris de mână.

<sup>554</sup> *Documente de secol 19*, p. 55.

<sup>555</sup> Ibidem.

<sup>556</sup> Ibidem.

<sup>557</sup> Ibidem.

<sup>558</sup> Ibidem.

<sup>559</sup> Idem, p. 56.

<sup>560</sup> Ibidem.

<sup>561</sup> Ibidem.

Documentul cu...*vijelia* e din 5 septembrie 1821<sup>562</sup>.

Pe 28 octombrie 1821, Gheorghe, vătaful, *i se plânge în scris* lui Hagi Ahmet („măria sa Pașa”) și îi spune că *a plătit* 600 de taleri la niște meșteri...dar ploaia tot *îi intră* în casă...pentru că nu i s-a *reparat* cum trebuie acoperișul<sup>563</sup>.

Meșterii (care zugrăvesc, repară, *reorganizează* prin casele noastre), dragă cititor, trebuie să aibă „știință bună”<sup>564</sup>. Să cunoască *meserie*. Așa se spune într-un act din 8 noiembrie 1821<sup>565</sup>.

„Muma noastră” a răposat „în mahalaoa Batiștii”<sup>566</sup>. Și ca să facem *rost* de bani pentru *a o pomeni*..., am vândut-o (se referă la *casa* răposatei) părintelui Mihai Filimon de la sfânta biserică Ienei în taleri 900...cu care bani *să i să facă pomenirile* răposatii, la soroacele cele rânduite”<sup>567</sup>. Pomeniri *scumpe*...

Însă ei *nu au luat* banii pe casă...ci *i-au lăsat* preotului pentru ca *să o pomenească* pe mama lor. Pentru că preotul, de fapt, *niciodată* nu a dat *bani* pe casă...ci le-a spus *cât costă* pomenirile lui...

Act din 20 noiembrie 1821<sup>568</sup>.

Leibu era „ovreiu tenechegiu”<sup>569</sup>...*Tinichigiu* adică...*statură* care, după cum zicea *un președinte* al României, este „o provocare” contemporană.

Dar contemporan cu el era și Nicolae, *sofragiul*, adică *servitor la mese*<sup>570</sup>, adică...*ospătar*. Și asta *meserie...de prezent*.

Însă mai exista și un al treilea: „Gheorghe neamțul”, care era „tâmplaru”<sup>571</sup>/ tâmplar...Tot *bănoasă* și asta...

---

<sup>562</sup> Ibidem.

<sup>563</sup> Idem, p. 57.

<sup>564</sup> Ibidem.

<sup>565</sup> Ibidem.

<sup>566</sup> Idem, p. 58.

<sup>567</sup> Ibidem.

<sup>568</sup> Ibidem.

<sup>569</sup> Ibidem.

<sup>570</sup> Ibidem.

Nicolae a cumpărat de la Gheorghe *105 table de fier* pentru a le pune pe casă. Și fiecare tablă a costat *15 parale*<sup>572</sup>.

În secolul al 19-lea se folosea *Ipac*...în loc de *Idem*...<sup>573</sup>. *Ipac*, adverb = de asemenea, tot acesta.

Constandin era „condoragiu”<sup>574</sup>. Adică făcea pantofi femeiești cu toc și brodați.

Năstase era „rachier”<sup>575</sup>. Adică făcea *rachiu*...ca să dormi *în șanț*.

Petre era „vătaf”<sup>576</sup>...sinonim cu *agent de pază*...în curtea boierului.

Costache era „cavaf”<sup>577</sup>, adică *cizmar*. Ion era „șălar”<sup>578</sup>/șelar, adică făcea și vindea *șei de cai*. Radu era „mătăsar”<sup>579</sup>: producea și vindea mătase.

Dintr-un act din 3 martie 1822 aflăm că...s-au *furat* clopotele Bisericii<sup>580</sup>. Se pare că „nevoia de fier” e o *problemă mai veche*...la noi...

Răducanu Poenaru era „sărdar”<sup>581</sup>, adică *comandant al oștilor călări*. Și acesta avea „o prăvălie pe locul mănăstirii Doamnei Bălașii, învecinată *în dos* cu prăvăliile sale ce le are *pe locul sfintii Mitropolii*”<sup>582</sup>.

Sărdarul însă *împiedica* Mitropolia. Pentru că „Mitropolia având *pivniță mare*, cu *gârliciu* [intrare în pivniță] corespunzător în curtea sărdarului i-au luat tot gârliciu cu locul ce să cuvenea a avea

---

<sup>571</sup> Idem, p. 59.

<sup>572</sup> Ibidem.

<sup>573</sup> Idem, p. 62.

<sup>574</sup> Idem, p. 64.

<sup>575</sup> Ibidem.

<sup>576</sup> Ibidem.

<sup>577</sup> Idem, p. 63.

<sup>578</sup> Ibidem.

<sup>579</sup> Ibidem.

<sup>580</sup> Idem, p. 65.

<sup>581</sup> Ibidem.

<sup>582</sup> Ibidem.



gîrliciul”<sup>583</sup>...Pe scurt: i-a *retezat* sărdarului *intrarea* în pivniță.

Iar Mitropolia, după ce *a scăpat* de sărdar, „au dat locul *cu pivnița* la *chiriași*, adecă stînjieni patru la un popa Vlad și stînjieni opt la Stoian *telalu* [adică *negustor de haine vechi*]”<sup>584</sup>.

Dvornicul (*mare dregător* la curtea domnească) Scarlat Grădișteanu a venit *la fața* locului<sup>585</sup>. Și a constatat că „tăietura în zid” e *recentă*...și nu e *de la începutul* pivniței<sup>586</sup>.

Varlam era „ghinărar”<sup>587</sup>, adică *general*. Iar Nedelea avea „o casă *în țigăniia* Sfintei Mitropolii, cu a locului chirie, însă cu tocmeală taleri 62”<sup>588</sup>.

Casa din „mahalaua Lucaciului” era „învălită cu trestie”<sup>589</sup>. Însă a vîndut-o cu 705 taleri și 20 de parale<sup>590</sup>. Pentru că, *în ciuda* trestiei...casa avea și...„gart”/ gard<sup>591</sup>.

Dar actul de vînzare, din 14 septembrie 1822, a fost semnat tot...*cu degetul*...din neștiință de carte<sup>592</sup>.

*Neștiința* aia împotriva căreia *noi luptăm*...iar alții *se împotrivesc*.

Două *carete*<sup>593</sup> și o *caleașcă*<sup>594</sup> au fost cumpărate cu 10.500 de taleri. Document din 20 noiembrie 1822<sup>595</sup>.

„Ne-am *pliroforisit*”<sup>596</sup> = ne-am *lămurit*, ne-am *documentat* cum stă treaba...

<sup>583</sup> Ibidem.

<sup>584</sup> Idem, p. 66.

<sup>585</sup> Idem, p. 67.

<sup>586</sup> Ibidem.

<sup>587</sup> Ibidem.

<sup>588</sup> Ibidem.

<sup>589</sup> Idem, p. 68.

<sup>590</sup> Ibidem.

<sup>591</sup> Idem, p. 69.

<sup>592</sup> Ibidem.

<sup>593</sup> *Careta* era o trăsură închisă, de lux, pe patru roți.

<sup>594</sup> *Caleașca* era o trăsură elegantă, cu arcuri flexibile, descoperită.

<sup>595</sup> *Documente de secol 19*, p. 71.

<sup>596</sup> Ibidem.

„Deapururea”<sup>597</sup>. „seclitar”<sup>598</sup> = secretar;  
 „cinstita Aghenție”<sup>599</sup> / Agenție...și banii „au  
 paradosit [au fost depuși] la vistierie”<sup>600</sup>.

„Jălbile”<sup>601</sup>/jalbele...plângerile, reclamațiile...de  
 unde: „cu jalba în proțap”; „în leat 1820”<sup>602</sup> = în anul  
 1820; „Gligorie tabacul”<sup>603</sup>, care se ocupa cu  
 tăbăcitul pieilor de animale, argășitor...iar lui Ioniță  
 și lu’ ăla al Nicolii trebuie să i se taie pălimaru<sup>604</sup>,  
 adică prispa casei.

Costache era „clucer”<sup>605</sup>, adică angajatul care îl  
 aprovizionează pe domn. Au semnat „nesiliți de  
 nimeni”<sup>606</sup>. „Pretenderesi”<sup>607</sup> în loc de a pretinde. Iar  
 „vel” însemna mare...și preceda un titlu sau un rang  
 boieresc. Aici: „vel spăthar”<sup>608</sup> = comandantul  
 suprem al armatei...atunci când domnitorul țării nu  
 era prezent.

Zapciul<sup>609</sup> era căpitan de armată sau agent de  
 poliție. „Să știe că-l vom pedepsi fără de  
 milostivire”<sup>610</sup>. Chiriță era zugrav<sup>611</sup>, Tudorache era  
 „proin-protopop”<sup>612</sup>, adică fost-protopop, Chiriță,  
 „jăluitorul”<sup>613</sup>/reclamantul, nu avea „cărți de  
 judecată”<sup>614</sup> iar Toma era argintar<sup>615</sup>.

Și din acest document, din care deja am citat,  
 datat 12 ianuarie 1823, aflăm că „preoții bisericii”

---

<sup>597</sup> Ibidem.

<sup>598</sup> Ibidem.

<sup>599</sup> Idem, p. 72.

<sup>600</sup> Ibidem.

<sup>601</sup> Ibidem.

<sup>602</sup> Ibidem.

<sup>603</sup> Ibidem.

<sup>604</sup> Ibidem.

<sup>605</sup> Idem, p. 73.

<sup>606</sup> Ibidem.

<sup>607</sup> Ibidem.

<sup>608</sup> Ibidem.

<sup>609</sup> Idem, p. 74.

<sup>610</sup> Ibidem.

<sup>611</sup> Ibidem.

<sup>612</sup> Ibidem.

<sup>613</sup> Ibidem.

<sup>614</sup> Ibidem.

<sup>615</sup> Idem, p. 75.

aveau „case *depărtate* de enoriași”<sup>616</sup>. Adică *nu se amestecau* cu ei.

Dacă *precupețului* [vânzător ambulant *hoț*, care lua marfa *ieftin* de la țărani și *o da scump* la oraș] Icnatie i se spune „jupân”<sup>617</sup>/ jupân, adică *domn*, în mod *politicos*...precum ȝiganilor noștri din piețe sau comercianților de droguri...despre Iftimie bucătarul aflăm că fusese „*stolnic* [bucătar șef] la sfânta Mitropolie”<sup>618</sup>.

Dinu era „ișlicar”<sup>619</sup>. Făcea *căciuli boierești*. Și pe soția lui o chema *Păuna*<sup>620</sup>. Pământul „ohamnic”<sup>621</sup> era pământ *inalienabil*. Iar „biv”<sup>622</sup> însemna *fost*. Un cuvânt slavon.

Ioan era „polcovnic”<sup>623</sup>. Adică *colonel*. Iar Stanciu era „boiangiu”<sup>624</sup>, adică *vopsitor de materiale textile*. Pe când *pristav*<sup>625</sup> = *crainic*, anunțător de vești.

Și la 24 februarie 1823, domnitorul Grigorie Dimitriu Ghica, a hotărât că „nimeni de acum înainte să nu umble *făr de felinar* de la doaă ceasuri din noapte înainte”<sup>626</sup>.

Ioan Slavici publica articolul memorialistic *Alecsandri și Eminescu* în *Adevărul literar și artistic*, seria a II-a, an II (1921), nr. 30 (19 iunie), p. 2.

Acesta a fost *inclus* în ediția: Ioan Slavici, *Amintiri (Amintiri. Lumea prin care am trecut. Fapta omenească. Articole)*, ed. îngrijită, pref., note și indici de George Sanda, Ed. pentru Literatură, București, 1967, p. 78-82.

---

<sup>616</sup> Ibidem.

<sup>617</sup> Idem, p. 76.

<sup>618</sup> Ibidem.

<sup>619</sup> Idem, p. 78.

<sup>620</sup> Ibidem.

<sup>621</sup> Idem, p. 79.

<sup>622</sup> Ibidem.

<sup>623</sup> Ibidem.

<sup>624</sup> Idem, p. 80.

<sup>625</sup> Idem, p. 81.

<sup>626</sup> Ibidem.

Și aici Slavici mărturisește faptul că *l-a cunoscut* pe poetul Vasile Alecsandri înainte ca acesta să împlinească vârsta de 60 de ani<sup>627</sup>.

Și-l amintește ca pe un „om *plin de viață* și totdeauna *voios*, care se ține *drept*, își poartă capul *ridicat*, calcă *ușor* și păstrează în gesturi, în căutătură și în felul de *a rosti* vorbele toate semnele *tinerețelor* neistovite”<sup>628</sup>.

Avea „distanțarea”<sup>629</sup> omului *crescut* [*bine*] și trăit în mijlocul unei lumi deprinse *a păstra* până în cele mai mici amănunte *formele bune-cuviințe*”<sup>630</sup>.

Și pentru Slavici, Alecsandri nu a fost numai *poet* ci și „îndrumător spre cele bune”<sup>631</sup>.

Însă, remarcă el, Alecsandri a fost primul care *și-a dat seama* că trebuie să *ne inspirăm* în lucrarea noastră literară din „*viața sufletească* a poporului român”<sup>632</sup> deși avea o educație „franceză”<sup>633</sup>.

După ce a venit din străinătate, Alecsandri „a făcut călătorii prin munții Moldovei și *a adunat* balade, legende, doine și chiote, pe care le-a luat drept *modele* și în [cele din] urmă *le-a publicat*”<sup>634</sup>.

Și aici autorul își exprimă *admirația* față de următoarele poeme ale lui Alecsandri: *Sentinela română* (deși *îl încântă*...îi vede, cu ochi critic, și *neajunsurile*), *Dumbrava Roșie*, *Dan căpitan de plai*, *Balcanul și Carpatul*, *Sergentul*, *Pohod na Sibir* și *Pastelurile*<sup>635</sup>.

Însă, după ce *a indicat* numele acestor poeme, Slavici vorbește despre *sursa inspirativă* a lui Eminescu pentru *Epigonii*: „Eminescu, *admirator* al lui V. Alecsandri, scrisese *Epigonii* după ce citise *Sentinela română*”<sup>636</sup>.

<sup>627</sup> Ioan Slavici, *Amintiri*, ed. cit. supra, p. 78.

<sup>628</sup> Ibidem.

<sup>629</sup> Distanțarea.

<sup>630</sup> Ioan Slavici, *Amintiri*, ed. cit. supra, p. 78.

<sup>631</sup> Ibidem.

<sup>632</sup> Idem, p. 79.

<sup>633</sup> Ibidem.

<sup>634</sup> Ibidem.

<sup>635</sup> Idem, p. 79-80.

<sup>636</sup> Idem, p. 80.

Diferența de vârstă dintre Alecsandri și Eminescu era de 30 de ani<sup>637</sup>. Însă Alecsandri avea „slăbiciune” pentru Eminescu și îl „socotea mai presus de sine în ceea ce privește cultura generală și pregătirea tehnică”<sup>638</sup>.

Și, continuă Slavici, deși „poet plin de avânt, [Alecsandri] în viața practică era om foarte cumpănit, care niciodată nu se avânta”<sup>639</sup>.

Alecsandri accepta criticile lui Eminescu și Caragiale la scrierile sale<sup>640</sup>. Și, între junimiști, Alecsandri și Caragiale erau „mari maeștri în ale povestirii. Eminescu mai puțin, dar era o adevărată plăcere să îl vezi răsând”<sup>641</sup>.

Și Slavici își elogiază prietenii la modul magistral: „erau tot [cu toții] oameni care se despărteau cu anevoia, căci țineau unii la alții, pentru că lucrau cu toată inima în vederea aceluiași scop, tuturora scump: luminarea neamului românesc și îndrumarea lui spre toate cele bune”<sup>642</sup>.

Articol scris în ziua când s-au împlinit 100 de ani de la nașterea lui Vasile Alecsandri<sup>643</sup>.

Doamna preoteasă a cumpărat ieri, de la un anticariat, printre altele, și Ion Pillat, *Poezii. 1906-1941*. Ediție definitivă îngrijită de autor, vol. II, 1918-1927, Ed. Fundația Regală pentru Literatură și Artă, București, 1944.

Și a fost atât de „umblat” acest exemplar în secolul trecut...încât nimeni nu i-a tăiat nici măcar paginile. Erau unele lipite, ca pe vremuri...și trebuia să le tai...dacă o citeai...

---

<sup>637</sup> Ibidem.

<sup>638</sup> Ibidem.

<sup>639</sup> Idem, p. 81.

<sup>640</sup> Ibidem.

<sup>641</sup> Idem, p. 82.

<sup>642</sup> Ibidem.

<sup>643</sup> Ibidem.

O reflecție *dureroasă* despre cărți...și despre lipsa noastră de *asumare* a tradiției...

Hârtie *sănătoasă* și tipar *bun*. Clasic. Cuprinde paginile 271-547, pentru că e *al doilea volum*.

Și *pe timp de război* editată...

Volumul *Pe Argeș în sus* (1918-1923) are 45 de poeme. *Satul meu* (1923) are 54 de poeme. *Biserica de altădată* (1923-1926) are 40 de poeme. *Limpezimi* (1923-1927) cuprinde 63 de poeme. Atâtea poeme sunt *în ediția de față*.

Ultimul poem al ediției este: *XII. De voi muri* iar primul: *Ctitorii*. Și în ultimul...Ion Pillat vrea să moară având în mână *o ghindă de stejar*...pentru ca să răsară din el *un stejar* „cu ramuri *tinere*, spre soare”<sup>644</sup>.

În paginile 43-44 din *Pe umerii lui Marx*, Adrian Cioroianu descrie, în tușe rapide și reci, *pastelul* primei zile de război:

„Vineri, 1 septembrie 1939, la ora 5: 20 (*ora* Poloniei și a Europei Centrale), un avion de bombardament german a aruncat *prima bombă* a viitoare conflagrații mondiale asupra satului polonez Puck – așezare *de pescari* și, în egală măsură, *bază aeriană* pentru aviația poloneză.

La ora 5: 45, de pe vasul german Schleswig-Holstein – aflat în fața portului Gdańsk-Danzig – s-a tras *primul obuz* asupra teritoriului polonez.

În cursul celor două ore următoare, trupele germane aveau să treacă *granița* dintre cele două state.

Era *o zi noroasă*, cu *o ploaie ușoară*.

Începea *al Doilea Război Mondial*, consecința oarecum *firească* a provizoratului diplomatic instituit de învingători după *Marele Război* din 1914-1918”<sup>645</sup>.

<sup>644</sup> Ion Pilat, *Poezii*, ed. cit. supra, p. 542.

<sup>645</sup> Adrian Cioroianu, *Pe umerii lui Marx. O introducere în istoria comunismului românesc*, ed. a II-a, Ed. Curtea Veche, București, 2007, p. 43-44.

Important e că putem *simți*...ploaia...chiar dacă nu știm *nimic* despre război...

L-am cunoscut *personal* pe Prof. Constantin Barbu în data zilei de 15 iunie 2012, pe la ora 11 și ceva, la *Biblioteca Metropolitană* din București.

Tot atunci l-am cunoscut „pe viu” pe Prof. Adrian Năstase...cu care *m-am salutat* și „ne-am *recunoscut* reciproc”...și m-am reîntâlnit, cu bucurie, cu Prof. Sorin Dumitrescu, care m-a invitat la *un dialog*...

Am ajuns primii (eu și doamna preoteasă) la „ziua lui Eminescu”...și primul cadou pe care mi l-a făcut Prof. Barbu a fost *Lada cu manuscrisele și cărțile lui Eminescu*<sup>646</sup>, pe care în aceeași zi am publicat-o online.

Și în discuția cu sine de la sfârșitul comemorării am apreciat *caracterul* și *disponibilitatea pentru ajutor* a domnului Barbu...când vine vorba de *munca de cercetare*.

Cea serioasă...

Maiorescu a ținut lada cu manuscrisele eminesciene „aproape 20 de ani”<sup>647</sup>.

Iar „prima donație” a sa, cea din 25 ianuarie 1902<sup>648</sup> către *Academia Română*, s-a concretizat „în celebrele 44 de caiete: Mss 2254 (896 p.), 2255 (970 p.), 2256 (116 p.), 2257 (902 p.), 2258 (526 p.), 2259 (734 p.), 2260 (658 p.), 2261 (674 p.), 2262 (434 p.), 2263 (158 p.), 2264 (876 p.), 2265 (610 p.), 2266 (328 p.), 2267 (330 p.), 2268 (114 p.), 2269 (156 p.), 2270 (328 p.), 2271 (240 p.), 2272 (240 p.), 2273 (142 p.), 2274 (202 p.), 2275 A (330 p.), 2275 B (200 p.), 2276 A (686 p.), 2276 B (48 p.), 2277 (288 p.), 2278 (166 p.), 2279 (234 p.), 2280 (70 p.), 2281 (288 p.), 2282 (292 p.), 2283 (310 p.), 2284 (134 p.), 2285 (370 p.), 2286 (186 p.), 2287 (192 p.), 2288 (100 p.), 2289 (178 p.), 2290 (178 p.), 2291 (144 p.), 2292

<sup>646</sup> A se vedea: <http://www.teologiepentruazi.ro/2012/06/15/prof-constantin-barbu-lada-cu-manuscrisele-si-cartile-lui-eminescu/>.

<sup>647</sup> Constantin Barbu, *Lada cu manuscrisele și cărțile lui Eminescu*, Ed. Contrafort, Craiova, 2012, p. 6.

<sup>648</sup> Ibidem.

(118 p.), 2306 (340 p.), 2307 (379 p.), 2308 (322 p.)”<sup>649</sup>.

Lor li se adaugă încă 6 manuscrise, plus încă 11<sup>650</sup> ...și „până la 76 sunt manuscrise *inedite*”<sup>651</sup>.

Celor „50 de manuscrise ce se află în *Biblioteca Academiei*”<sup>652</sup>, spune autorul, li se adaugă cele 3 caiete în care Mihail a tradus „192 de paragrafe din *Gramatica sanscrită* a lui Bopp și 4 litere din *Glosarul comparativ* al lui Bopp”<sup>653</sup>, care se află la BCU Iași; *caietul roșu* de la BCU Cluj; cele două file de la BCU Cluj; cele 93 de scrisori editate de Christina Zarifopol-Illas; manuscrise în diferite arhive [manuscrisul *Criticilor mei* se află la Freiburg]; versurile de la *Biblioteca municipală* din Turnu-Severin; manuscrisul 10.285 de la *Muzeul Literaturii Române*; „manuscrisul prințesei Elisabeta, dăruit de Titu Maiorescu în 3/16 aprilie 1912”<sup>654</sup>.

A doua donație maioresciană: 28 mai 1904. Ea a constat în „*cărți și manuscrise din lada poetului*”<sup>655</sup>.

Iar *procesul verbal* întocmit de *Academia Română* la primirea donației amintește de „25 volume manuscrite și 72 de volume și broșuri tipărite, rămase din biblioteca părintelui d-sale, Ioan Maiorescu”<sup>656</sup>.

Iuliu Tudulescu întocmește o listă de 25 de manuscrise care *i-au aparținut* lui Eminescu<sup>657</sup>.

Alexandru Elian a stabilit „*concordanța* (relevând *identitatea*) dintre manuscrisele din *lista Maiorescu și manuscrisele din Gaster*”<sup>658</sup>.

---

<sup>649</sup> Ibidem.

<sup>650</sup> Idem, p. 6-7.

<sup>651</sup> Idem, p. 7.

<sup>652</sup> Ibidem.

<sup>653</sup> Ibidem.

<sup>654</sup> Ibidem.

<sup>655</sup> Idem, p. 8.

<sup>656</sup> Ibidem.

<sup>657</sup> Idem, p. 8-10.

<sup>658</sup> Idem, p. 10.



Moses Gaster<sup>659</sup>, „bun prieten cu Eminescu”<sup>660</sup>, va folosi în cărțile sale din 1883 și 1891 *manuscrise* din biblioteca lui Eminescu<sup>661</sup>.

„A treia donație este donația de cărți din *biblioteca* lui Eminescu și [aceasta] se datorează lui Matei Eminescu”<sup>662</sup>. *Fundația Universitară* din București a acceptat 16 titluri în 52 de volume<sup>663</sup>.

Între cele 16 titluri găsim *Operele complete* ale lui Montesquieu, în 3 volume, ed. Paris 1865 și *Operele complete* ale lui Pascal, ed. Paris 1860<sup>664</sup>.

Printre alte cărți avute *în posesie* de Eminescu, autorul enumeră 3 volume de Mihail Kogălniceanu, 7 volume de *geografie universală* ale lui Malte Brun, 6 volume din *Operele complete* ale lui J. J. Rousseau, un tratat de zoologie, un tratat de aritmetică<sup>665</sup>...

Și pentru că „donația de la Fundație *a ars* la *Revoluția din 1989*”<sup>666</sup>, tocmai de aceea autorul și-a propus să editeze *Biblioteca lui Eminescu*<sup>667</sup>.

Acest proiect, „gândit de Noica-Barbu”<sup>668</sup>, are 6 domenii de editare: 1. Manuscrise de facsimilat (88 vol.); 2. Manuscrise de transliterat (63 vol.); 3. Opere complete (50 vol.), 4. Comentarii la Eminescu (50 vol.); 5. Corpus eminescianum (50 vol.); 6. Biblioteca salvată (418 vol.)<sup>669</sup>.

Și autorul promite că va tipări „încă 25 de *manuscrise inedite*, [care au fost și ele] în *vestita ladă* a lui Eminescu. Așadar, [vor fi] 63 msse + 25 msse = 88 msse”<sup>670</sup>.

---

<sup>659</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Moses\\_Gaster](http://ro.wikipedia.org/wiki/Moses_Gaster).

<sup>660</sup> Constantin Barbu, *Lada cu manuscrisele și cărțile lui Eminescu*, ed. cit., p. 10.

<sup>661</sup> Idem, p. 10-11.

<sup>662</sup> Idem, p. 11.

<sup>663</sup> Ibidem.

<sup>664</sup> Idem, p. 11-12.

<sup>665</sup> Idem, p. 12-13.

<sup>666</sup> Idem, p. 15.

<sup>667</sup> Ibidem.

<sup>668</sup> Ibidem. Se referă la Constantin Noica și la sine.

<sup>669</sup> Ibidem.

<sup>670</sup> Idem, p. 16.

Ediția Perpessicius are „peste 100.000 de greșeli, unele capitale”<sup>671</sup>. Pe când comentariile la Eminescu, „în 50 de volume, au fost elaborate, timp de 7 ani, împreună cu Constantin Noica și se află în posesia noastră”<sup>672</sup>.

Iar dacă acest *ucenic* al lui Constantin Noica vrea să probeze ucenicia sa prin 50 de volume la Eminescu, de ce ceilalți „ucenici” ai săi o probează doar printr-un...*jurnal*?

Și când vorbește despre *excerpte* lui Eminescu (*fragmente* notate din diverse scrieri), autorul enumeră Sfinți Părinți ca Nicodim Aghioritul, Vasile cel Mare, Maxim Mărturisitorul, Grigorie Palama, Dionisie Areopagitul, Isaac Sirul, Grigorie Sinaitul<sup>673</sup>...drept *invitații* pentru poeții *recenți* de a *citi* teologie...dacă vor să scrie *poezie de calitate*.

De la p. 17 a cărții începe *Biblioteca* lui Eminescu...și până la p. 38 sunt enumerate cărți peste cărți, pe care nu le mai citește *aproape* nimeni...și care *te impresionează*.

Foarte multe cărți în *germană* și *franceză*...

În p. 27: două în neogreacă.

Avea *O șezătoare la țară*, București, 1853, partea I, a lui Anton Pann<sup>674</sup>.

În p. 29: o carte în italiană și alta în neogreacă.

În p. 30 se amintesc 3 cărți în engleză. Cred că sunt *primele cărți în engleză* amintite aici.

P. 32 începe cu o altă carte în engleză. O carte a lui Fichte<sup>675</sup>, 4 ale lui Kant<sup>676</sup>, 10 ale lui Schelling<sup>677</sup> și în p. 38 ediția Shakespeare și comentariile la opera lui ale lui Georg Gottfried Gervinus<sup>678</sup>.

---

<sup>671</sup> Ibidem.

<sup>672</sup> Idem, p. 17.

<sup>673</sup> Ibidem.

<sup>674</sup> Idem, p. 28.

<sup>675</sup> Idem, p. 32.

<sup>676</sup> Idem, p. 32-33.

<sup>677</sup> Idem, p. 33.

<sup>678</sup> Idem, p. 38.

Primele 50 de volume din *Biblioteca Eminescu* au fost *lansate* pe 15 iunie 2012. Urmează următoarele...

Răzvan Codrescu a transcris *ultima predică* a Părintelui Profesor Constantin Galeriu și a editat-o online pe data de 3 iunie 2009<sup>679</sup>. E vorba de o predică la Cincizecime, „rostită în Biserica Sf. Silvestru din București, la 3 iunie 2001”.

Și Părintele Constantin începea prin a vorbi despre *pogorârea harului* Sfântului Duh ca despre „făgăduință a Tatălui prin Fiul Său”. Și apoi se referă la *moartea* lui Hristos ca moarte *transfiguratoare* a umanității Sale. Astfel că în primele cuvinte ale predicii s-a întors la *teza sa doctorală* vorbind despre „starea de jertfă” a lui Hristos.

Prima *subliniere* a vorbitorului...dar și a translatorului de text: „omul e om când *simte* harul, *dumnezeiescul* în el”. Pentru că predicatorul nostru face aici introducerea spre *esența* praznicului: *experiența* profundă, intimă a harului dumnezeiesc.

„Mărginirea” e *orizontul* omului fără Dumnezeu. Pentru că omul credincios este chemat de El la *dez-mărginire*, adică la faptul „de a fi *după chipul* lui Dumnezeu și a crește la *nesfârșit în asemănare[a]* cu El”.

După care introduce în discuție realitatea „necreatului” de care omul *se împărtășește*...și concepția ortodoxă despre ontologie: aceea că chipul lui Dumnezeu din om *nu s-a distrus* prin păcat.

Întruparea Cuvântului și dogma de la Calcedon. Și reajunge la moartea ca *jertfă*, pentru ca să arate că umanitatea Lui *s-a umplut de lumină* și pe aceasta, plină de lumină necreată, *a înălțat-o* de-a dreapta Tatălui.

---

<sup>679</sup> Cf. <http://razvan-codrescu.blogspot.ro/2009/06/ultima-predica-de-rusalii-parintelui.html>.

Nu se grăbește să *ajungă* la Cincizecime. Leagă Crucea de Înviere prin *moartea ca jertfă*, arată că umanitatea înviată e *plină de lumină*...și că înălțarea Sa la cer e *ridicare* a umanității Sale în Treime.

Vorbește despre Cincizecime potrivit *Crezului*. Și apoi despre Duhul Sfânt potrivit Evangheliei lui Ioan. Și leagă In. 14, 17 cu Fac. 1, 2 pentru că ambele sunt *texte pvematologice*. Dar Ps. 107, 1 nu mai e adus ca *argument pnevmatologic* ci ca exprimare ingenuă a *libertății harice*.

Când vorbește despre *darurile* Duhului folosește forma „greșelnicia”. Corelativ al „căderii”. Al păcătuirii. Și de 5 ori folosește cuvântul „instinct”...în relație cu *viața* și cu *adevărul*.

Îi citează pe Sfântul Augustin al Hipponei și pe Sfântul Isaac Sirul ca să sublinieze realitatea cum că *bucuria vine din adevăr*. Și fundamentează afirmația și cu Gal. 5, 22.

Tocmai acum *ajunge* la Evanghelia zilei, citând In. 7, 37. Cincizecimea evreilor a devenit Cincizecimea Bisericii. Pentru că harul a coborât „*de la Tatăl prin Fiul în Duhul Sfânt*”. Și astfel revine la tematizarea *libertății harice*...la ieșirea cu adevărat *din robie*.

Însă *adevărata libertate* e *darul* lui Hristos, Cel care *a biruit moartea în persoana Sa* divino-umană. Și citează In. 7, 37-38 ca să arate că *harul necreat* aduce *plinătatea interioară*. Că el e o *simțire* de mare profunzime.

Și Părintele Constantin *își motivează* audiența spre împărtășirea cu Hristos euharistic atâta timp cât subliniază faptul că noi primim *același trup* al Lui *înălțat în Treime*.

Dar citând In. 8, 12, el aduce realitatea luminii credinței în *viața noastră*. Pentru că „credința este *ochiul* luminii care vine de la Dumnezeu, al luminii necreate”.

Și vorbind despre cei care *împărtășesc* credința Bisericii, despre Sfinții Părinți, predicatorul nostru accentuează că nu suntem *lipsiți* nici azi de *Părinți*. Fiindcă „Sfinții Părinți *nu au încetat*. Și Părintele Stăniloae are să fie *în rândul* Sfinților Părinți; și toți credincioșii, și între [ei] dumneavoastră, oamenii simpli”.

În comparație cu alte predici ale sale în care *se oprește* pe cuvinte, pe amănunte...predica de față e una *prin învăluire*. A început *mai multe piste*, nu a atacat *razant* evenimentul Cincizecimii, pentru că a vrut să problematizeze *mai multe lucruri*, pe larg, oarecum *disparate*, fără legătură între ele.

Însă a plecat de la *libertate*...și s-a întors la *credință* pentru că a dorit să *prezinte* credința ca pe o *realitate increată*, dumnezeiască în om și nu ca pe o *ideologie*, așa cum o consideră mulți. Căci credința ne dă să trăim efluviile dumnezeiești ale harului coborât în lume la Cincizecime.

Citează de două ori din Sfântul Grigorie Palama. Prima oară pentru a afirma faptul că *credința e putere văzătoare de Dumnezeu*. Și credința *îmbrățișează* lumea cu iubire dumnezeiască.

A doua citare o sprijină pe prima. Pentru că ea arată că vederea lui Dumnezeu e *reală*, e experiabilă.

Și în loc să continue strategia *reliefării* prezenței lui Dumnezeu în cei credincioși, vorbitorul nostru *comută* centrul atenției la *relația* dintre Sfinții Apostoli Ioan și Petru, pentru că *Evangelhia* și, respectiv, *Apostolul* zilei le aparțin.

Ei sunt *prezenți* în Ghetsimani, la Răstignire, fug *spre mormânt* în ziua învierii Lui din morți.

Dar întoarcerea Părintelui Constantin spre cei doi e pentru a arăta că Apostolii mărturisesc *personalizat* despre Hristos. Pentru că „fiecare a mărturisit *în felul lui*, ca mărturia [lor] să fie *adevărată*”.

Și din Evanghelie trece *în textul* Apostolului citând F. Ap. 2, 1-2. Iar acum înțelegem de ce, în mod *învăluit*, ne-a vorbit despre *relația* dintre cei doi Apostoli: pentru a ne arăta că evenimentul Cincizecimii e prezentat *în mod veridic* de ambii *Martori* ai Domnului. Și, totodată, pentru a-și atenționa auditoriul că întotdeauna Evanghelia și Apostolul unei zile liturgice *se completează reciproc* și nu sunt texte *antagonice*, disonante.

Iar Părintele Profesor Constantin Galeriu subliniază aici *starea cotidiană* a ortodoxului: aceea de a fi „învăluit”/ cuprins/ îmbrățișat de Dumnezeu prin slava Sa.

Și când *Îi simțim* slava Lui atunci înțelegem, ca și Sfântul Patriarh Avraam, cu acuitate maximă, că suntem *pământ și cenușă*.

Rămâne la *Fapte* și accentuează pe „fără de veste”. Pentru că Dumnezeu *a decis* clipa primirii harului...deși Apostolii erau *în așteptarea* lui.

Și „furtuna” Cincizecimii nu a fost *meteorologică* ci *extatică*. Pentru că a fost *manifestarea luminii dumnezeiești*.

Nu se oprește asupra *simțirii curente* a harului...ci asupra *consecințelor* lui *extraordinaire*, precum *glosolalia*. Iar *propovăduirea către neamuri* a Apostolilor din ziua Cincizecimii o prezintă *în logica liturgică* a zilei, adică drept un *anti-Babel*.

Dar *nu dezvoltă* nici această temă ci sare la o alta, descoperită în F. Ap. 2, 25-27: relația Fiului cu Tatăl în perspectiva morții. Căci, deși Domnul *a pogorât* cu sufletul Său la Iad, trupul Său *nu a cunoscut stricăciunea* în mormânt.

Ajunge la vorbirea despre *pocăință* datorită F. Ap. 2, 37 și, implicit, la cea despre Botez. Și cu sublinierea faptului că Botezul a fost *nașterea din nou* a mulțimilor, Dumnezeiescul Constantin își încheia propovăduirea sa *plină de patos* în lumea aceasta.

Puținele ocazii în care l-am văzut predicând *pe viu* au fost pentru mine *școli predicatoriale profunde*. Pentru că *predica* nu e o *sumă de cuvinte* ci e *prezență vorbitoare*. Și Părintele Constantin era o *conștiință vorbitoare*, o inimă care *se epuiza* pentru mulți pentru că avea dorința vie de *a-i îmbrățișa* pe toți.

Mirel Bănică<sup>680</sup> și-a publicat jurnalul de *supraviețuire*<sup>681</sup> în 2011. Sau despre *cum a înțeles*, în Elveția (apoi în Canada), că „*adevăratul capitalism nu face cadouri*”<sup>682</sup>.

Nu îi place cuvântul „jurnal”<sup>683</sup> și are oroare față de „banalități”<sup>684</sup>, când ele sunt *normale* într-o viață de om și *ne definesc*, într-un anume fel, existența.

A făcut tot felul de munci *mizere* în Occident. A locuit în spații care *îi displăceau*. Dar e unul dintre *sincerii* vizitatori ai Occidentului...care nu *i-a înflorit* murdăria.

„Geneva gri”<sup>685</sup> este un „oraș plin de viață, baruri vesele, clandestine, sex-shop-uri cu lumină violetă și kitsch, restaurante arăbești și chinezești”<sup>686</sup>.

Aici a trăit între „octombrie 2000 și iulie 2004”<sup>687</sup>. Iar pe 9 septembrie 1999 autorul denumea Bucureștiul drept „*oraș-avorton* al Balcanilor cu pretenții de *salon parizian*”<sup>688</sup>.

Însă și pe sine se va denumi astfel, pe 25 martie 2002, spunând: „sunt un *avorton* făcut din *scuipatul literar* al lui Eliade și Cioran”<sup>689</sup>.

---

<sup>680</sup> Mirel Bănică, *Fals jurnal de căpșunar*, col. *Texte de frontieră*, vol. 42, Ed. Institutul European, Iași, 2011, 280 p.

<sup>681</sup> Idem, p. 8. Aluzie la: „oameni de la care am învățat *foarte mult* și care m-au ajutat să *supraviețuiesc*, uneori în *sensul strict* al termenului”.

<sup>682</sup> Idem, p. 18.

<sup>683</sup> Idem, p. 11.

<sup>684</sup> Idem, p. 172.

<sup>685</sup> Idem, p. 27.

<sup>686</sup> Idem, p. 35.

<sup>687</sup> Idem, p. 192.

<sup>688</sup> Idem, p. 39.

<sup>689</sup> Idem, p. 96.

Are nervi labili, care îl fac să *exagereze*. Însă, în același timp, trăiește și în medii care îl *scot din sărite*.

Geneva este un „oraș enervant de bogat, de așezat și de burghez”<sup>690</sup>. Unde copiii „trăiesc într-o lume suprasexualizată, hedonistă”<sup>691</sup>.

A dat nas în nas cu *ura* față de străini<sup>692</sup>. S-a simțit *un sclav modern*<sup>693</sup>. Iar „mutra sa balcanică” a *speriat* clienții supermarketului Migros<sup>694</sup>.

El, „țăranul de Bărăgan”<sup>695</sup>, reacționează la lucrurile *contrafăcute*, la tot ce e *non-natural*. Vrea mese *comunionale* ca la căminul din Galați<sup>696</sup>, îi e *dor* de țară, vrea *prieteni* și relații *firești* între oameni.

De aceea când ajunge în Canada și vede „lipsa de generozitate” a celor de acolo, scrie cuvintele *memorabile* care urmează: „a trebuit să vin *până aici*, în Canada, pentru a-mi da seama *ce țară minunată* este România!”<sup>697</sup>.

Și ne explică cum în „căminul studentesc Moraud...al Universității Laval” din Canada, viața e „*exact* ca în complexul Regie din București”<sup>698</sup>.

Occidentul nu e pentru *studenții săraci* din Europa!, *ne avertizează* autorul. Dacă vrei să faci „studii serioase”, trebuie să ai bani *serioși* la tine și „să [nu] muncești *precar*”<sup>699</sup>.

La p. 102: despre *avaritia elvețiană*. La fiecare sticlă de vin, patronul a pus „capușon de ebonită tare”<sup>700</sup>, pentru ca să *nu deguste* angajații.

*Emmausul* de la Geneva este „*anusul capitalismului*”<sup>701</sup> pentru că de aici îți poți cumpăra *toate vechiturile*.

---

<sup>690</sup> Idem, p. 141.

<sup>691</sup> Idem, p. 71.

<sup>692</sup> Idem, p. 79.

<sup>693</sup> Idem, p. 80.

<sup>694</sup> Idem, p. 81.

<sup>695</sup> Idem, p. 96.

<sup>696</sup> Idem, p. 87.

<sup>697</sup> Idem, p. 191.

<sup>698</sup> Ibidem.

<sup>699</sup> Idem, p. 100.

<sup>700</sup> Idem, p. 102.



Face pe chelnerul „ocazional”...pus să zâmbească fals<sup>702</sup>. Observă faptul că „chiar și când sunt antisemiți, catolicii par bântuiți de erotism”<sup>703</sup>. Pălăria cu melc e semnul „parazitului social”<sup>704</sup>...iar mixerul de 25 de kilograme a trecut pe lângă piciorul lui<sup>705</sup>.

Are tendința să fie *pedant*...însă, când ceva îi repugnă cu putere, îl *expediază* în cuvinte puține. Excitațiile apar în *Jurnal* la formele *dure* ale femeilor și tinde să-și *ironizeze* coreligionarii chiar și atunci când *nu e cazul*.

Însă Mirel Bănică resimte în mod *sufocant* ideologiile de tot felul și *evadează*, cel mai adesea, în amintirile *pitorești* ale vieții sale.

În *Preliminarii la Viața lui Titu Maiorescu*, vol. 1<sup>706</sup>, Zigu Ornea<sup>707</sup> mărturisește că „T.[itu] Maiorescu este o pasiune din tinerețe”<sup>708</sup> pentru el, datorită unui „bătrân profesor” din Botoșani, din timpul liceului său, care l-a îndemnat să citească *Convorbiri literare*<sup>709</sup>.

Cartea despre *junimism* a început-o „pe la sfârșitul anului 1959 și, neavând, atunci, o locuință adecvată, lucram mai ziua toată la Biblioteca Academiei”<sup>710</sup>.

A lucrat „câțiva ani buni” la ea, în mod zilnic, pe locurile 89-90, în sala de lectură nr. 1<sup>711</sup>. Pe la începutul lui 1962 cartea avea „vreo 250 de pagini”<sup>712</sup>.

---

<sup>701</sup> Idem, p. 105.

<sup>702</sup> Idem, p. 108.

<sup>703</sup> Idem, p. 113-114.

<sup>704</sup> Idem, p. 115.

<sup>705</sup> Idem, p. 118.

<sup>706</sup> E vorba despre Z.[igu] Ornea, *Viața lui Titu Maiorescu*, Vol. I, Ed. Cartea Românească, București, 1986, p. 5-13.

<sup>707</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Zigu\\_Ornea](http://ro.wikipedia.org/wiki/Zigu_Ornea).

<sup>708</sup> Idem, p. 5.

<sup>709</sup> Ibidem.

<sup>710</sup> Idem, p. 6.

<sup>711</sup> Ibidem.

<sup>712</sup> Ibidem.

Însă editura a considerat că cartea lui era „insuficient de critică”<sup>713</sup>. Fapt pentru care a refăcut-o. Și cartea a apărut în 1966<sup>714</sup>.

Dar *Junimismul* i-a schimbat *optica* în ceea ce îl privește pe Titu Maiorescu<sup>715</sup>. În ciuda „criticilor atoateștiutori”<sup>716</sup>, între 1973-1974 a scris *Junimea și junimismul*, editată în 1975<sup>717</sup>.

În p. 10 aflăm că Maiorescu *și-a ars* din scrisori și că *o parte* din cele aflate la BAR, Ornea le-a publicat în 1979<sup>718</sup>.

În p. 13, autorul consideră că *a contribuit* „la restaurarea statuii lui Maiorescu. [...] Am lucrat, nu de puține ori, cu *material inedit*, cules *cu trudă* [de] acolo [de] unde stătea *depozitat*, așteptând să fie *explorat și utilizat*”.

Și își semna *prefața* discutată până acum ca pe un text *compus* între mai 1983-ianuarie 1986<sup>719</sup>. Semn că unii, în vechime, munciau timp îndelungat chiar și la *prefețe*...nu numai la *capitolele* cărților.

BAR/ CRV 399 conține 50 de file. Iar între paginile 7-48 sunt cele 41 de file ale „primului” *Arhieraticon* tradus în limba română din limba greacă.

Traducere greco-catolică, editată în 1777 la Blaj.

Titlul complet: „*Arhieraticon*, tâlcuit de pre limba Elinească pre limba Rumânească, Carele cuprinde însine toată Slujba Arhierească, acum întâiu tipărit. Cu Blagosloveniî Exțelenții sale Prea luminatului și Prea o sfințitului Domn Domnului Mitropolit, G. Grigorie Maer”<sup>720,721</sup>.

Exemplarul pe care îl citim a fost *donat* Bibliotecii Academiei Române de *Iosif Naniescu*, Mitropolitul Moldovei și al Sucevei<sup>722</sup>, conform

<sup>713</sup> Ibidem.

<sup>714</sup> Ibidem.

<sup>715</sup> Ibidem.

<sup>716</sup> Idem, p. 7.

<sup>717</sup> Ibidem.

<sup>718</sup> Idem, p. 10-11.

<sup>719</sup> Idem, p. 13.

<sup>720</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Grigore\\_Maior](http://ro.wikipedia.org/wiki/Grigore_Maior).

<sup>721</sup> BAR/ CRV 399, p. 5.

<sup>722</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Iosif\\_Naniescu](http://ro.wikipedia.org/wiki/Iosif_Naniescu).

*ștampilei sale* existentă pe *pagina 5*, pe *pagina de titlu*.

Acesta cuprinde:

1. Rânduiala care să face la *hirotonia* cetețului și cântărețului (7);
2. Rânduiala care să face la *hirotonia* ipodiaconului (8-9);
3. Rânduiala care să face la *hirotonia* diaconului (10-12);
4. Rânduiala care să face la *hirotonia* preotului (13-15);
5. Rânduiala care să face la *punerea* arhimandritului (15-17);
6. Rânduiala *hirotonii* episcopului (18-24);
7. Slujba Sfântului Mir (25-27);
8. Iară materia Sfântului Mir (27-28);
9. Iară rânduiala Mirului (28);
10. Rânduiala care să face la *sfințirea* Antimiselor (29-31);
11. Rânduială la *sfințirea* Bisearicii. Seara. La Vecernie (32-33);
12. Rânduiala și slujba care să face la *sfințirea* Bisearicii (34-45);
13. Slujba care să face la *sfințirea* Discosului și Potiriului nou (46);
14. Altă slujbă care să face, la *sfințirea* Discosului, și Potiriului celor *noao*, și *ne atinse* (47);
15. Slujba care să face la *sfințirea* Icoanelor cealor *noao* (48).

După cum se observă, ediția de față vorbește numai despre *hirotonie*, atât cu privire la *citeț*, *cântăreț* și *ipodiacon* cât și cu privire la *diacon*, *preot* și *episcop*.

În rugăciunea pentru *citeț* sau *cântăreț*, arhiereul se roagă ca Dumnezeu să îl *sfințească* pe el, ca acesta să *cugete* și să *citească* la slujbe „cu toată înțelepciunea și înțelegerea”<sup>723</sup>.

Ipodiaconul a fost „rânduie”<sup>724</sup> spre slujire de către Domnul și el trebuie „a păzi ușile sfintei Tale

<sup>723</sup> BAR/ CRV 399, p. 7.

<sup>724</sup> Idem, p. 8.

Bisearici”<sup>725</sup> și „a aprinde luminarea lăcașului măririi Tale”<sup>726</sup>.

La diacon, preot și episcop, ediția de față nu vorbește despre *rânduire*<sup>727</sup> sau *prohirisire*<sup>728</sup> ci despre *punere*<sup>729</sup> în treapta de diacon, preot, episcop.

Există o singură rugăciune la „sfîntirea Icoanelor” și ea are următorul conținut:

„Doamne Împăratul nostru atot puternice, Părintele D[o]mnului și Mântuitorului nostru IC XC, carele ai poruncit robului tău Moisi, ca *să Zugrăvească* chipuri de Heruvimi preste sfântul Sicriiu, și noao D[o]amne așa neai lăsat Icoanele Sfîntilor spre pomenirea lor, rugămune ție Împăratul nostru, ca *să trimiți* darul Sfântului tău Duh, și *îngerul tău* preste această sfântă Icoană ca să fie (aici să numeaște sfântul carele iaste zugrăvit pe Icoană) spre *plinirea* rugăciunii lui, prin darul și mila, și iubirea de oameni a unuia născut Fiiului tău, [a] D[o]mnului și D[u]mnezeului și mântuitorului nostru IC XC.

Că ție să cuvine toată cîntea, și închinăciunea, Tatălui, și Fiiului, și Sfântului Duh, acum și pururea și în veacii veacilor, Amin”<sup>730</sup>.

Însă nici aici și nici în *Ευχολογιον το Μεγα*, ed. Ιερομ. Σπυριδωνος Ζερβος, Βενετια/ Veneția, 1891 nu am găsit *hirotesia* întru *Duhovnic*, pe care o găsim în *Arhieraticon*, ed. BOR 1993, la paginile 106-108.

În ediția grecească citată avem Vecernia, Utrenia, Liturghiile, Botezul, Molitvele de exorcizare, Sfântul Mir și apoi *Hirotoniile*, începând cu pagina 160. Hirotonia întru diacon la p. 160-163. Întru prezbiter/ preot la p. 163-166 și întru episcop la p. 166-181.

<sup>725</sup> Ibidem.

<sup>726</sup> Ibidem.

<sup>727</sup> Cum e la *hirotonia* întru *diacon* și *preot* în ediția: \*\*\* *Arhieraticon*, tipărit cu aprobarea Sfântului Sinod și cu binecuvântarea PFP Teoctist, Patriarhul Bisericii Ortodoxe Române, Ed. IBMBOR, București, 1993, p. 74, 79. Ediție pe care o vom cita: *Arhieraticon*, ed. BOR 1993, p.

<sup>728</sup> Cum e la *hirotonia* întru *episcop*, cf. *Arhieraticon*, ed. BOR 1993, p. 97.

<sup>729</sup> BAR/ CRV 399, p. 10, 13, 22.

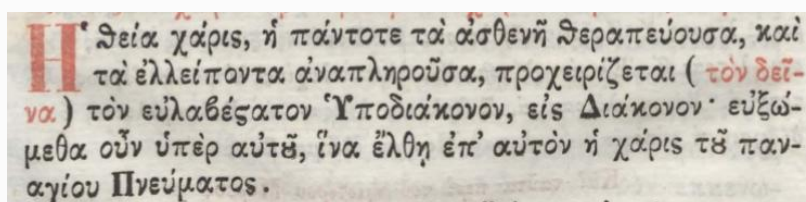
<sup>730</sup> Idem, p. 48.

De la p. 181 începe *prohirsirea* întru egumen...și ține până la p. 184. Între p. 184-185 avem *prohirsirea* eclesiarhului, a iconomului și a chelarului.

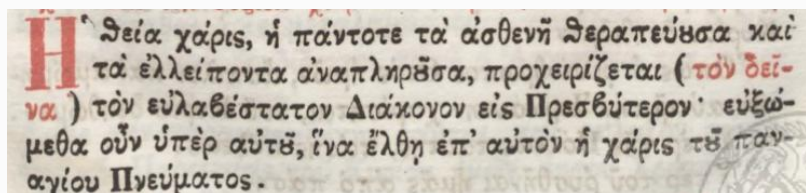
La p. 185-186 rugăciunea pentru cel care intră „întru slujirea bisericească”, neregășibilă în *Arhieraticonul* românesc citat, la p. 186-187 hirotonia întru anagnost și psalt iar la p. 187-188 hirotonia întru ipodiacon.

Dar nu se vorbește despre *hirotesia* întru *Duhovnic* în *Evhologhionul* grecesc citat supra și nici nu se vorbește despre *hirotonia* întru diacon, preot și episcop ci despre *prohirsirea*...folosindu-se forma: προχειρίζεται.

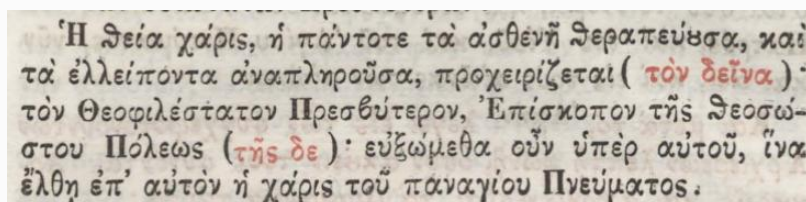
Pagina 160:



Pagina 163:



Pagina 179:



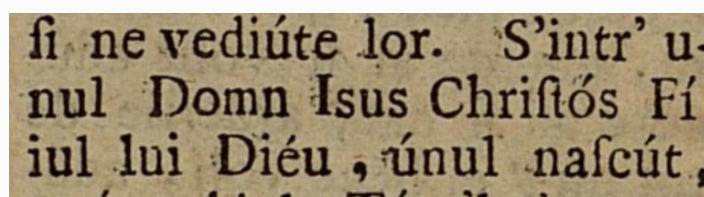
Însă *hirotonia* și *prohirsirea* sunt sinonime și înseamnă: *punerea mâinilor* de către episcop peste capul celor care sunt *sfințiți* pentru Preoție sau pentru o altă slujire în Biserică.

*Arhieraticonul*<sup>731</sup> manuscriptic<sup>732</sup> al episcopului greco-catolic Inochentie Micu-Klein<sup>733</sup> este mai extins decât cel din ediția Blaj 1777. Însă nu în mod considerabil.

Și începe nu cu *hirotonii* ci cu „Rânduiala Sfintei Ispovedanii pre scurt”<sup>734</sup>.

Iar ecfonismul *dezlegării de păcate* al Spovedaniei este următorul: „Domnul și Dumnezeuul nostru Isus Hristos *iarte-te*, fiiule, *spre nevăzut*, și eu, nedestoinicul preot, cu putearea *ce mi s-au dat* de la Domnul Hristos, *te iert* și *te dezleg* de toată *afurisanii*, în cât poci și ție ți-i de lipsă. Și iară *te iert* și *te dezleg* de *toate păcatele tale* câte înaintea mea ai mărturisit. În numele Tatălui și al Fiiului și al Duhului Sfânt. Amin”<sup>735</sup>.

Iar grafia cuvântului *Iisus* sub forma *Isus* e specifică lui Micu-Klein, ea fiind *regășibilă*, spre exemplu, și în: Inochentie Micu-Klein, *Carte de rogacioni pentru evlaviea homului chreștin*, Viena, 1779, p. 16:



Însă nu folosea grafia *Hristos* ci *Christos*, după cum bine se poate observa.

A doua secvență a cărții e formată din rugăciunea la dezlegarea de blestem<sup>736</sup>. Unde *blestemul* este „*legătura* ce easte pusă *asupra* lui”<sup>737</sup>.

<sup>731</sup> Cităm ediția: Inochentie Micu-Klein, *Arhieraticon. Ediție după originalul manuscris*, cu studiu introd. de Ioan Chindriș și transc. textului de Florica Nuțiu și Ioan Chindriș, Ed. Napoca Star, Cluj-Napoca, 2000, 131 p., sub forma: *Arhieraticon*, ed. Micu-Klein, p.

<sup>732</sup> *Arhieraticon*, ed. Micu-Klein, p. 9.

Cf. Idem, p. 9 și p. 9, n. 8, manuscrisul e păstrat în *Biblioteca Centrală Universitară „Lucian Blaga”* din Cluj-Napoca sub numărul de inventar: Ms 5784.

<sup>733</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Inocen%C8%9Biu\\_Micu-Klein](http://ro.wikipedia.org/wiki/Inocen%C8%9Biu_Micu-Klein).

<sup>734</sup> *Arhieraticon*, ed. Micu-Klein, p. 75-76.

<sup>735</sup> Ibidem.

<sup>736</sup> Idem, p. 76.

<sup>737</sup> Ibidem.

Nu se mai vorbește despre „hirotonia” citețului și a cântărețului ca în cel din 1777 ci despre „rânduiala...la *punerea*”<sup>738</sup> lor.

Însă a patra rubrică e dedicată „hirotoniei ipodiaconului”<sup>739</sup> ca și în ediția 1777.

Urmează hirotonia diaconului<sup>740</sup>, unde se vorbește despre *alegere* și *rânduire*<sup>741</sup>:

Și arhiereul, puindu-și mâna pe capul celui ce va să hirotonească, și zice cu glas mare:

Darul cel dumnezeesc, carele totdeauna ceale neputincioasă tămăduiaște și ceale nedestoinice plinește, aleage și rânduiaște pe (cutare), cucearnicul ipodiacon, întru diiacon; rugămu-ne pentru dânsul ca să vie spre dânsul darul preasfântului Tău Duh.

Tot la fel și la hirotonia preotului<sup>742</sup>. Iar cel hirotonit preot este *cinstit* „în *stepena* [treapta] preoții”<sup>743</sup>.

După hirotonia preotului nu urmează cea a *episcopului* ci „Rânduiala la punerea egumenului”<sup>744</sup>.

După care rânduiala la „blagosloveniia Discosului și Potiriului nou”<sup>745</sup>, binecuvântarea Antimisului<sup>746</sup>, „Rânduiala Uleiului celui Sfânt”<sup>747</sup>, materiile și rânduiala pentru „Sfântul Mir”<sup>748</sup>, rânduielele la sfințirea Bisericii<sup>749</sup>.

Odată cu p. 118 ne întoarcem la *hirotonii* și anume la *hirotonia arhidiaconului*, care, ca și diaconul și preotul, este *ales* și *rânduie* arhidiacon<sup>750</sup>.

*Economul cel mare* nu e hirotonit ci „rădicat”<sup>751</sup> / *ridicat* în treaptă dar la *ridicarea* lui în treaptă se folosește *același text liturgic* al hirotoniei:

<sup>738</sup> Idem, p. 77.

<sup>739</sup> Idem, p. 78.

<sup>740</sup> Idem, p. 80-83.

<sup>741</sup> Idem, p. 80.

<sup>742</sup> Idem, p. 84.

<sup>743</sup> Ibidem.

<sup>744</sup> Idem, p. 86-88.

<sup>745</sup> Idem, p. 88-89.

<sup>746</sup> Idem, p. 90-92.

<sup>747</sup> Idem, p. 92-94.

<sup>748</sup> Idem, p. 95-99.

<sup>749</sup> Idem, p. 99-117.

<sup>750</sup> Idem, p. 118.

<sup>751</sup> Idem, p. 119.

“Darul cel dumnezeiesc, carele totdeauna ceale neputincioasă tămăduiaște și ceale nedestoinice plinește, rădică pre cucernicul (cutare) în econom mare sfintei episcopii noastre (cutare). Să ne rugăm dară pentru el, ca să vie preste dânsul darul Sfântului Duh”.

Protopopul (nu *protoiereul*), și el, este *ridicat* în treaptă<sup>752</sup> dar tot prin *textul hirotoniei*:

“Darul cel dumnezeiesc, carele totdeauna ceale neputincioasă tămăduiaște și ceale nedestoinice plinește, ridică pe temătorul de Dumnezeu preotul (cutare) în protopop sfintei besea-ricii lui Dumnezeu. Să ne rugăm drept aceea pentru el, ca să vie spre dânsul darul Preasfântului Duh”.

Și numai după acestea toate urmează *hirotonia episcopului*<sup>753</sup>, ca *ultimă rubrică* a cărții. Episcopul, prin hirotonie, fiind *rânduie* episcop<sup>754</sup>:

“Darul cel dumnezeiesc, care totdeauna ceale neputincioase tămăduiaște și ceale nedestoinice plinește, rânduiește pe iubitorul de Dumnezeu preotul (cutare) episcop păzitei de Dumnezeu cetăți (cutare). Să ne rugăm pentru el ca să vie peste dânsul darul Preasfântului Duh”.

*Sinopsisul de la Iași*, din 1746<sup>755</sup>, este o carte de rugăciuni și de învățătură liturgică, fapt pentru care începe cu „Rugăciunile demineții” (p. 5-31).

La *Împărate ceresc*...se cere curățirea „de toate spurcăciunile”<sup>756</sup>.

„Mărire”<sup>757</sup> și nu *slavă* în introducerea liturgică: „Mărire Tatălui și Fiului și Sfântului Duh”.

*Rugăciunile dimineții* nu conțin și psalmul 50 ca în *Ceaslovul actual*<sup>758</sup>. La fel: există și alte rugăciuni, pe lângă cele *cunoscute* în *Ceaslovul actual*.

<sup>752</sup> Idem, p. 120.

<sup>753</sup> Idem, p. 121-130.

<sup>754</sup> Idem, p. 121.

<sup>755</sup> BAR/ CRV 245B unicat, 290 p.

<sup>756</sup> Idem, p. 7.

<sup>757</sup> Idem, p. 8.

<sup>758</sup> În \*\*\* *Ceaslov*, tipărit cu aprobarea Sfântului Sinod și cu binecuvântarea PFP Justinian, Patriarhul Bisericii Ortodoxe Române, ed. 1973, reeditată, în ed. a 2-a, Ed. IBMBOR, București, 1993, îl regăsim la p. 10-11.



Rugăciunea de luni (p. 32-40), de marți (40-50), de miercuri (50-56), de joi (56-60), de vineri (60-71), de sâmbătă (71-80).

După care urmează „Rugăciune den toate zilile, cătră născătoarea de D[u]mn[e]zău” (80-85), „Rugăciune mai înainte de mărturisire<sup>759</sup>” (85-90), „Altă Rugăciune cătră Prea [s]fânta Ded[u]mn[e]zău Născătoarea foarte de folos Tuturor creștinilor” (90-92), la pagina 92 făcându-se „sfârșitul rugăciunilor den toate zilile”.

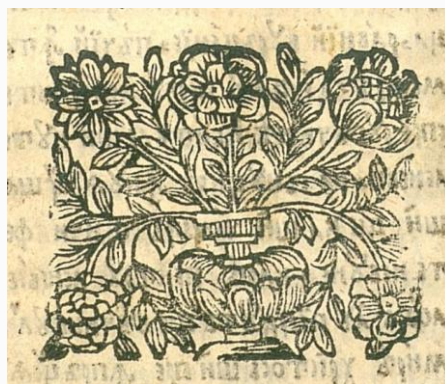
Și tot aici, la p. 92, găsim și următoarea vinietă:



De la p. 93 începe *învățătura liturgică*: „Învățătură. Cum și cu ce socoteală<sup>760</sup> săcade casă între creștinul înbiiserică” (p. 93-99).

De la p. 99 până la p. 107: pregătirea creștinului pentru Vecernie.

O altă vinietă, care *umple* toată pagina 108:



<sup>759</sup> Înainte de Spovedanie.

<sup>760</sup> Cu ce înțelegere și pregătire interioară.

De la p. 109 revenim *la rugăciuni* și avem de-a face cu „Rugăciunile D[u]mnezăeștii S[l]ujbi” (109-196) pe care le spune un credincios: la intrarea în Biserică (109-110), mai înainte de a începe slujba Utreniei (110-112), la începerea Sfintei Liturghii (112-114).

De la p. 115 începe psalmul: „Binecuvintează, suflă al meu, pe Domnul...”, adică Ps. 102<sup>761</sup>.

Între p. 121-123, Ps. 145.

„Unule Născut...” între p. 123-124 iar *Fericirile* între p. 124-127.

Și textul *Fericirilor*, în cartea de față, e următorul:

„Fericți cei săraci cu duhul, că aceloră este împărăția Ceriurilor.

Fericți cei ce plâng, că acieaia săvor mângâia.

Fericți cei blânzi, că acieaia vor moșteni pământul.

Fericți cei ce flămânzăsc, și însătoșază de dreptate, că acieaia săvor sătura.

Fericți cei milostivi, că acieaia săvor milui.

Fericți cei curați cu inima, că acieaia vor vede pre D[u]mnezău.

Fericți făcătorii de pace, că acieaia fiii lui D[u]mnezău să vor chema.

Fericți cei cesăgonesc pentru dreptate, că aceloră este împărăția ceriurilor.

Fericți veți fi când vă vor ocără pre voi, și vă vor goni, și vor zice tot cuvântul rău înprotiva voastră, mințind pentru mine”.

Alte fragmente din slujba Liturghiei (127-132), rugăciunea la vohodul mic (132-134), rugăciunea de la *Sfinte Dumnezeule* (134-135), rugăciunea *de dinainte* de Apostol (136-137) și *de după* Apostol (137-139), de după Sfânta Evanghelie (139-141), de la Heruvic (141), Heruvicul (141-142), rugăciunea după Heruvic (142-146), rugăciunea la momentul când preotul pune Cinstitele Daruri pe Sfânta Masă

---

<sup>761</sup> BAR/ CRV 245B unicat, p. 115-120.

(146-148), o altă rugăciune „după aducerea” Darurilor (148-150), rugăciunea de după Crez (150-151), o altă rugăciune la „Sfânt, Sfânt, Sfânt...” (151-154), rugăciune la „Luați, mâncați...” (154-155), la indicarea Potirului (155-156), la „Ale Tale...” (156-157).

De la p. 157 avem rugăciunea credinciosului, ca și până acum, la „schimbarea Sfintelor Taine”<sup>762</sup>, adică *la invocarea* harului Treimii. De la p. 157 până la p. 160.

Rugăciunea la pomenirea arhiereului locului (160-162), rugăciunea „Tatăl nostru...” introdusă într-o rugăciune mai largă, explicativă (162-168), rugăciune la „Pace tuturor” (168-169), la „Cu darul și cu iubirea...” (169-171), la „Sfânta Sfintelor”<sup>763</sup> (171-174), la priceasnă (174-178), rugăciune după împărtășire (178-183), la „Totdeauna...” (183-184), la apolis (184-190), rugăciune înainte de ieșirea din Biserică (190-194).

Și rugăciunile credinciosului la Liturghie se termină cu *închinarea* la Sfintele Icoane, împreună *cu rugăciuni la fiecare* (195-196).

Urmează rugăciunile înainte și după masa de prânz (197-200), înainte și după masa de seară (200-204).

De la pagina 205 începe „Cinstitul Paraclis”. Până la p. 236. Iar de la p. 237 începe *sinaxarul* Sfinților. Al Sfinților care *se pomenesc peste tot anul*. Din septembrie până în august, pe luni. Între p. 237-250.

Cele două flori din josul paginii 250:



<sup>762</sup> Idem, p. 157.

<sup>763</sup> Idem, p. 172.

De la p. 251 începe *Selino dromionul* sau a „umblatului și nașterea lunii[lor]”<sup>764</sup>. Până la p. 278.

Paginile 279-281 sunt cu însemnări de mână în limba greacă, pe pagina 282 e un nume scris de mână, paginile 283-284 sunt goale, pe pagina 285 e scris de mână, pagina 286 e goală, pe paginile 287-288 e scris de mână, 289 e goală, 290 e *coperta finală*.

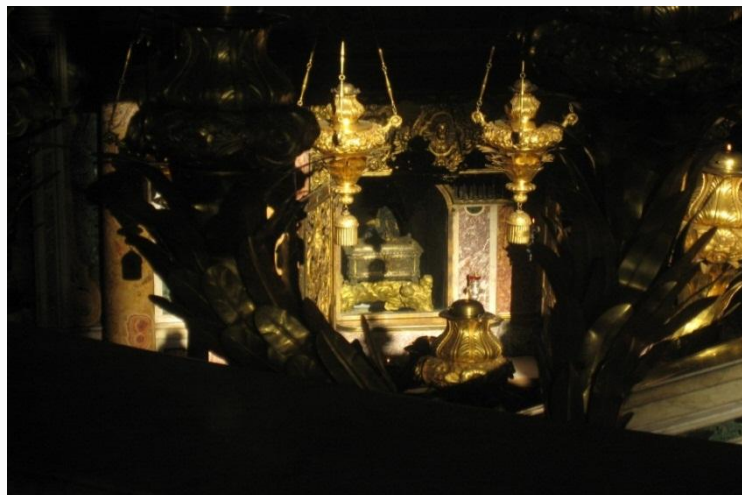
Mormântul, cu sarcofagul care adăpostește Sfintele Moaște ale Sfântului Apostol Petru<sup>765</sup>, este sub *biserica Sfântul Petru* din Vatican.



<sup>764</sup> Idem, p. 251.

<sup>765</sup> A se vedea: [http://en.wikipedia.org/wiki/Saint\\_Peter%27s\\_tomb](http://en.wikipedia.org/wiki/Saint_Peter%27s_tomb).





*Trupul* Sfântului Evanghelist Luca se află în abația romano-catolică Sfânta Iustina<sup>766</sup> din Padova<sup>767</sup>, *capul* său se află în catedrala romano-catolică Sfântul Vitus<sup>768</sup> din Praga<sup>769</sup> iar *o coastă* a sa a fost adusă în 1992, în Thiva<sup>770</sup>, în Grecia, de actualul Arhiepiscop al Greciei, Ieronim<sup>771</sup>. Acesta este sarcofagul său din Thiva<sup>772</sup>:



<sup>766</sup> Martirizată la anul 304 d. Hr., în timpul persecuției lui Dioclețian.

A se vedea: [http://en.wikipedia.org/wiki/Justina\\_of\\_Padua](http://en.wikipedia.org/wiki/Justina_of_Padua).

<sup>767</sup> A se vedea: [http://en.wikipedia.org/wiki/Abbey\\_of\\_Santa\\_Giustina](http://en.wikipedia.org/wiki/Abbey_of_Santa_Giustina).

<sup>768</sup> Sfântul Mucenic Vitus a fost din Sicilia și a fost martirizat în 303 d. Hr.

A se vedea: [http://en.wikipedia.org/wiki/Saint\\_Vitus](http://en.wikipedia.org/wiki/Saint_Vitus).

<sup>769</sup> A se vedea: [http://en.wikipedia.org/wiki/St.\\_Vitus\\_Cathedral](http://en.wikipedia.org/wiki/St._Vitus_Cathedral).

<sup>770</sup> Idem: Idem: [http://en.wikipedia.org/wiki/Thebes,\\_Greece](http://en.wikipedia.org/wiki/Thebes,_Greece).

<sup>771</sup> A se vedea date despre *primirea* Sfintelor Moaște: <http://www.traces-cl.com/archive/2000/novembre/luca.htm>.

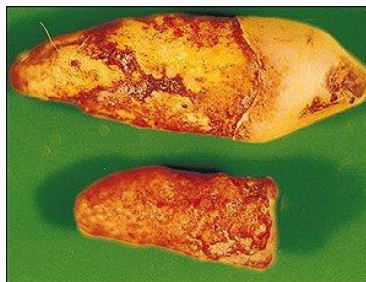
Toate datele despre *unde se află acum* Sfintele Moaște ale Sfântului Apostol Luca le-am preluat de aici: [http://en.wikipedia.org/wiki/St.\\_Luke](http://en.wikipedia.org/wiki/St._Luke).

<sup>772</sup> Cf. sursa: <http://www.johnsanidopoulos.com/2010/10/authenticating-relics-of-saint-luke.html>.

Fotografia e preluată din locația:

<http://thepinocatholic.blogspot.ro/2010/10/st-luke-evangelist.html>.

Iar doi dintre dinții Sfântului Luca au fost *analizați*<sup>773</sup> din punctul de vedere al ADN-ului.



Concluzia: „*Genetic analysis suggests that whoever is buried in the tomb did come from Syria, which, according to historical records, was the birthplace of the Evangelist. [...] According to radio carbon dating, the body belongs to a person who died between AD 72 and AD 416*”<sup>774</sup>.

Mormântul Sfântului Apostol Matei<sup>775</sup> este în Salerno<sup>776</sup>, o localitate în sud-vestul Italiei, într-o catedrală romano-catolică<sup>777</sup>.

Presupun că e aici...



<sup>773</sup> A se vedea: <http://news.bbc.co.uk/2/hi/science/nature/1600751.stm>.

<sup>774</sup> Ibidem. Traducerea textului din limba engleză: „*Analiza genetică sugerează că cel care a fost îngropat în mormânt a provenit din Siria, [lucru] care, conform cu datele istorice, a fost locul de naștere al Evanghelistului. [...] Conform datării cu carbon radioactiv, trupul aparține unei persoane care a murit între 72 d. Hr. și 416 d. Hr.*”.

<sup>775</sup> Fotografia e preluată din locația: <http://www.cattedraledisalerno.it/visita-virtuale/la-cripta.html>.

<sup>776</sup> A se vedea: <http://en.wikipedia.org/wiki/Salerno>.

<sup>777</sup> Idem: [http://en.wikipedia.org/wiki/Cathedral\\_of\\_Salerno](http://en.wikipedia.org/wiki/Cathedral_of_Salerno).

pentru că romano-catolicii *au prostul obicei de a nu da detalii exacte* sau de *a nu prezenta*, în mod *explicit*, locul Sfintelor Moaște în biserică. Semn că „nu îi mai interesează” prea mult...

Sfântul Apostol Iacov, *fratele* Sfântului Ioan Evanghelistul sau *cel Mare*, își are Sfintele Moaște în catedrala romano-catolică din Santiago de Compostela, din Spania<sup>778</sup>.

A fost omorât *prin decapitare*, în anul 44. d. Hr., el fiind *Apostolul Spaniei*<sup>779</sup>.

Aici sunt păstrate Sfintele sale Moaște<sup>780</sup>:



Una dintre mâinile Sfântului Apostol Iacov se păstrează în biserica romano-catolică Sfântul Petru din Marlow, Maidenhead, în Anglia și e pusă *spre închinare* numai în anumite ocazii<sup>781</sup>.

<sup>778</sup> Idem:

[http://en.wikipedia.org/wiki/Cathedral\\_of\\_Santiago\\_de\\_Compostela](http://en.wikipedia.org/wiki/Cathedral_of_Santiago_de_Compostela).

<sup>779</sup> Idem: <http://ro.orthodoxwiki.org/Apostol>.

<sup>780</sup> Cf. paginei sursă:

<http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/b/be/SantCompostela93.jpg>

<sup>781</sup> g.

Idem: <http://www.catholicerald.co.uk/catholiclife/2011/08/15/relic-returns-to-reading/>.





Mare parte din Sfintele Moaște ale Sfântului Apostol Toma sunt în Italia, la Ortona, în biserica romano-catolică Sfântul Apostol Toma<sup>782</sup>. Sunt aici din anul 1258, fiind aduse din insula Chios<sup>783</sup>.

Iar un fragment din capul său e la Sfânta Mănăstire Sfântul Ioan Teologul<sup>784</sup> din insula Patmos.

În fotografia infra avem fragmentul existent în Patmos:



Într-o altă catedrală romano-catolică din Roma, în *Santa Croce in Gerusalemme*<sup>785</sup>, se află *degetul* Sfântului Apostol Toma, pe care el *l-a pus în coasta* Domnului după Învierea Sa din morți.

<sup>782</sup> A se vedea:

[http://it.wikipedia.org/wiki/Basilica\\_di\\_San\\_Tommaso\\_Apostolo](http://it.wikipedia.org/wiki/Basilica_di_San_Tommaso_Apostolo).

<sup>783</sup> Idem: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Insula\\_Chios](http://ro.wikipedia.org/wiki/Insula_Chios).

<sup>784</sup> Idem: <http://www.crestinortodox.ro/diverse/moastele-sfantului-apostol-toma-121671.html>.

<sup>785</sup> Idem: [http://en.wikipedia.org/wiki/Santa\\_Croce\\_in\\_Gerusalemme](http://en.wikipedia.org/wiki/Santa_Croce_in_Gerusalemme).



Cum arăta, în septembrie 2006, mormântul Sfântului Ioan Evanghelistul<sup>786</sup>:



Care se află în Efes, în Turcia, deasupra lui Sfântul Împărat Justinian zidind o mare Biserică în secolul al VI-lea<sup>787</sup>.

În catedrala romano-catolică Sfântul Andrei din Amalfi<sup>788</sup>, Italia, se află Sfinte Moaște ale Sfântului Apostol Andrei. Acestea<sup>789</sup>:



În Biserica Sfântul Apostol Andrei din Patras, Grecia<sup>790</sup>, se află *capul* Sfântului Apostol Andrei, care a fost adus spre închinare și în România<sup>791</sup>.

<sup>786</sup> Preluată de aici:

[http://www.flickr.com/photos/francois\\_and\\_marie/246421665/in/set-72157594289327169](http://www.flickr.com/photos/francois_and_marie/246421665/in/set-72157594289327169).

<sup>787</sup> A se vedea: <http://www.sacred-destinations.com/turkey/ephesus-basilica-of-st-john>.

<sup>788</sup> Idem: <http://www.sacred-destinations.com/italy/amalfi-cathedral>.

<sup>789</sup> Cf. locației: <http://christchurchwindsor.ca/2010/11/30/saint-andrew-the-apostle/>.



Și tot aici, în Patras, există și *un fragment din crucea în formă de X pe care Apostolul României a fost răstignit.*



<sup>790</sup> A se vedea: <http://www.crestinortodox.ro/biserica-lume/biserica-sfantul-apostol-andrei-patras-67710.html>.

<sup>791</sup> Idem: [http://www.basilica.ro/en/the-cathedral-for-the-salvation-of-the-nation/holy\\_relics\\_of\\_saint\\_andrew\\_the\\_apostle\\_met\\_by\\_the\\_patriarch\\_of\\_romania\\_4738.html](http://www.basilica.ro/en/the-cathedral-for-the-salvation-of-the-nation/holy_relics_of_saint_andrew_the_apostle_met_by_the_patriarch_of_romania_4738.html). Ultima oară în perioada 24-31 octombrie 2011.

În biserica romano-catolică *Sfântul Pavel din afara zidurilor*, din Roma, Italia<sup>792</sup>, se află mormântul Sfântului Apostol Pavel<sup>793</sup>.



Iar Radu Alexandru, autorul articolului ultim citat, spune că la Lateran<sup>794</sup> se păstrează *capul* Sfântului Pavel<sup>795</sup>.

Sarcofagul Sfântului Pavel are 2, 55 metri lungime, 1, 25 metri lățime și 0, 97 metri înălțime<sup>796</sup>.

Inscripția de pe mormântul său<sup>797</sup>:



<sup>792</sup> Idem: <http://www.sacred-destinations.com/italy/rome-san-paolo-fuori-le-mura>.

<sup>793</sup> Idem: <http://www.crestinortodox.ro/biserica-lume/mormantul-sfantului-apostol-pavel-119938.html>.

<sup>794</sup> Idem: [http://en.wikipedia.org/wiki/Archbasilica\\_of\\_St.\\_John\\_Lateran](http://en.wikipedia.org/wiki/Archbasilica_of_St._John_Lateran).

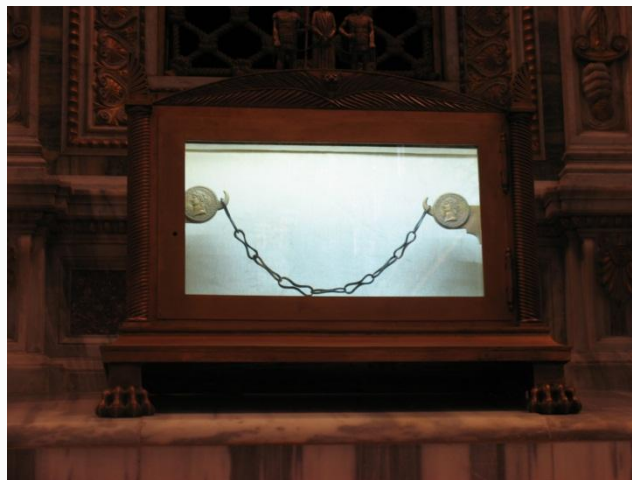
<sup>795</sup> Idem: <http://www.crestinortodox.ro/biserica-lume/mormantul-sfantului-apostol-pavel-119938.html>.

<sup>796</sup> Idem: [http://www.vatican.va/various/basiliche/san\\_paolo/it/basilica/tomba.htm](http://www.vatican.va/various/basiliche/san_paolo/it/basilica/tomba.htm).

<sup>797</sup> Idem: <http://www.crestinortodox.ro/biserica-lume/mormantul-sfantului-apostol-pavel-119938.html>.



Și tot aici găsim *lanțurile* cu care Sfântul Pavel a fost *legat* în drum spre *martirizarea sa*<sup>798</sup>.



Sfântul Apostol Filip a fost *răstignit pe cruce* în Hierapolis, în Asia Mică<sup>799</sup>.

În 2011, arheologul italian Francesco D'Andria a descoperit *mormântul său*<sup>800</sup>.



Însă Sfintele sale Moaște și ale Sfântului Iacov cel Mic<sup>801</sup> sunt acum într-o biserică romano-catolică din Roma, în biserica *Sfinții 12 Apostoli*<sup>802</sup>.

<sup>798</sup> Ibidem.

<sup>799</sup> A se vedea: <http://www.johnsanidopoulos.com/2009/11/fate-of-relics-of-apostle-philip.html>.

<sup>800</sup> Idem: [http://sspx.org/news/st\\_philips\\_tomb\\_discovered\\_8-11-2011/st\\_philips\\_tomb\\_discovered\\_8-11-2011.htm](http://sspx.org/news/st_philips_tomb_discovered_8-11-2011/st_philips_tomb_discovered_8-11-2011.htm).

<sup>801</sup> Idem: <http://orbiscatholicussecundus.blogspot.ro/2010/05/rome-tomb-of-apostles-philip-and-james.html>.

<sup>802</sup> Idem:



Dar *capul* Sfântului Filip este în Cipru<sup>803</sup>. În *Mănăstirea Sfânta Cruce* din Omodos<sup>804</sup>.



[http://sitemaker.umich.edu/margerykempesaintsandpilgrimages/church\\_of\\_the\\_twelve\\_holy\\_apostles](http://sitemaker.umich.edu/margerykempesaintsandpilgrimages/church_of_the_twelve_holy_apostles).

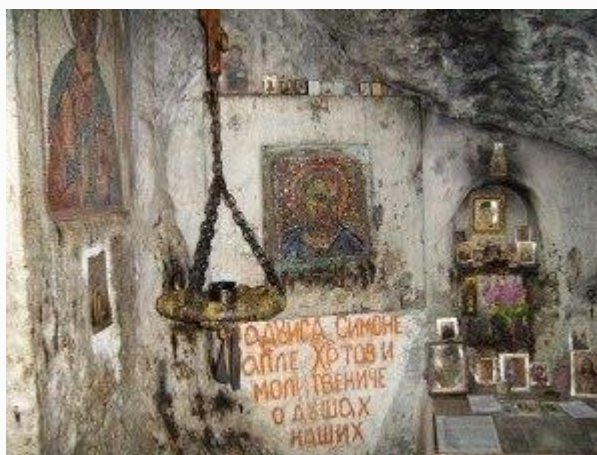
<sup>803</sup> Idem: [http://sspx.org/news/st\\_philips\\_tomb\\_discovered\\_8-11-2011/st\\_philips\\_tomb\\_discovered\\_8-11-2011.htm](http://sspx.org/news/st_philips_tomb_discovered_8-11-2011/st_philips_tomb_discovered_8-11-2011.htm).

<sup>804</sup> Idem: <http://beingcreativesuzette.blogspot.ro/2012/06/cyprus-june-2012.html>.

Însă avem și în România, la Sfânta Mănăstire Neamț, unul dintre degetele Sfântului Apostol Filip<sup>805</sup>.

Sfântul Apostol Bartolomeu a fost *răstignit, jupuit de piele și decapitat*<sup>806</sup> iar sfântul său cap *se păstrează* în Mănăstirea Caracallu [Καρακάλλου] din Sfântul Munte Athos<sup>807</sup>.

Sfântul Apostol Simon Zilotul sau *Natanael* a fost răstignit pe cruce în Georgia, el fiind *Apostolul Georgiei*. Aici e locul<sup>808</sup> unde el a fost martirizat:



O parte dintre Sfintele sale Moaște sunt în bazilica Sfântul Petru de la Roma iar o alta în Mănăstirea Corona, în Carditsa [Καρδίτσα]<sup>809</sup>, Grecia<sup>810</sup>.



Biserica Mănăstirii Corona

<sup>805</sup> Idem: [http://www.genuineorthodoxchurch.com/June30\\_12Apostles.htm](http://www.genuineorthodoxchurch.com/June30_12Apostles.htm).

<sup>806</sup> Ibidem.

<sup>807</sup> A se vedea:

[http://orthodoxwiki.org/Karakalou\\_Monastery\\_%28Athos%29](http://orthodoxwiki.org/Karakalou_Monastery_%28Athos%29).

<sup>808</sup> Idem: <http://www.johnsanidopoulos.com/2010/05/saint-simon-zealot-and-apostle-in.html>.

<sup>809</sup> Idem: <http://en.wikipedia.org/wiki/Karditsa>.

<sup>810</sup> Idem: [http://www.genuineorthodoxchurch.com/June30\\_12Apostles.htm](http://www.genuineorthodoxchurch.com/June30_12Apostles.htm).



Sfântul Apostol Iuda sau *Tadeu* este fratele Sfântului Iacov și el a fost *crucificat* în Ararat, în Armenia<sup>811</sup>. El este *Apostolul Armeniei*<sup>812</sup>...iar *mâna sa dreaptă* se păstrează în patriarhatul armean de Echmiadzim, pe când o altă parte din Sfintele sale Moaște în bazilica Sfântul Petru din Roma<sup>813</sup>.



Mănăstirea armeană *Sfântul Tadeu* din Iran, ridicată în anul 68 d. Hr.

Mormântul Sfântului Apostol Mattias se găsește în abația benedictină *Sfântul Mattias* din Trier, Germania<sup>814</sup>. Deasupra mormântului său este acest monument funerar<sup>815</sup>:



<sup>811</sup> Ibidem.

<sup>812</sup> A se vedea: [http://en.wikipedia.org/wiki/Saint\\_Thaddeus\\_Monastery](http://en.wikipedia.org/wiki/Saint_Thaddeus_Monastery).

<sup>813</sup> Idem: [http://www.genuineorthodoxchurch.com/June30\\_12Apostles.htm](http://www.genuineorthodoxchurch.com/June30_12Apostles.htm).

<sup>814</sup> Idem: [http://en.wikipedia.org/wiki/St.\\_Matthias%27\\_Abbey,\\_Trier](http://en.wikipedia.org/wiki/St._Matthias%27_Abbey,_Trier).

<sup>815</sup> Idem:

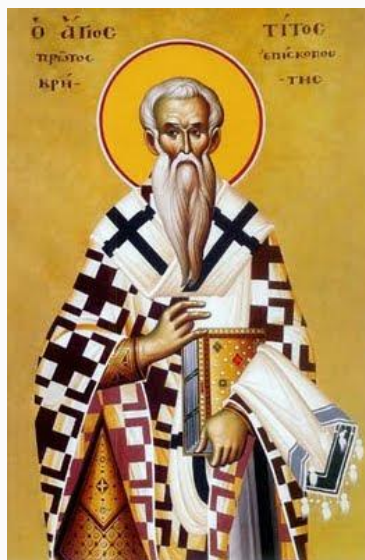
[http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/2/22/Trier\\_Sankt\\_Matthias\\_BW\\_4.JPG](http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/2/22/Trier_Sankt_Matthias_BW_4.JPG).

Însă, potrivit unei tradiții grecești, Sfântul Apostol Mattias a fost *îngropat* în Georgia, în castelul Gonio-Apsaros<sup>816</sup>.

Capul Sfântului Apostol și Sfințit Mucenic Titos/ Tit, ucenicul Sfântului Apostol Pavel, se păstrează în catedrala *Sfântul Titus* din Heraclion, Creta<sup>817</sup>.



După cum stă scris și pe Sfânta Icoană infra, Sfântul Titos a fost *primul episcop al Cretei*.



<sup>816</sup> Idem: <http://en.wikipedia.org/wiki/Gonio>.

<sup>817</sup> Idem: <http://www.johnsanidopoulos.com/2010/08/church-and-relics-of-apostle-titus-in.html>.



La Sfânta Mănăstire Bistrița, din județul Neamț, găsim părțile din Sfintele Moaște ale Sfinților Apostoli Pavel și Bartolomeu<sup>818</sup>.



Teșu Solomovici, în *Istoria Holocaustului din România. Transnistria și Transilvania de Nord*, Ed. Teșu, București, 2007, p. 348, spune următoarele despre Ion Antonescu<sup>819</sup>:

„Mareșalul Antonescu poate fi acuzat că a fost *un dictator*, criminal, antisemit, megaloman, că a dus *un război prostesc* până în stepele Stalingradului și încă de multe altele, dar evreii din Vechiul Regat și Transilvania de Sud *au rămas în viață*”.

Pentru că „mareșalul nu a permis ca deciziile asupra sortii evreilor români să fie *dictate* de la Berlin. [Aceasta] a fost *marea șansă istorică* a evreimii-române” (p. 351).

În *Comentariul la Iov* al Sfântului Ioan Gură de Aur, în I. 10, acesta spune că diavolul „iubește mai ales *pustietățile*, precum spune și Hristos: „*umblă prin locuri fără de apă, căutând odihnă*” [Mt. 12, 43]. Și aceasta este *lucrarea purtării de grijă* a lui

<sup>818</sup> Idem: <http://www.trilulilu.ro/imagini-calatorii/sfinte-moaste-de-la-manastirea-bistrita-neamt-sf-a>.

<sup>819</sup> Idem: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Ion\\_Antonescu](http://ro.wikipedia.org/wiki/Ion_Antonescu).

Dumnezeu, faptul că *cei mai mulți* dintre demoni locuiesc acolo<sup>820</sup>. Adică: *în locuri pustii*.

În I. 20, Sfântul Ioan consideră că „*însuși diavolul este cel ce aduce vestea*”<sup>821</sup> Sfântului Iov că fiii și fiicele lui...*au murit*.

Din I. 26 aflăm că donatorii *se semnavă* pe Sfintele Icoane ca și astăzi: „Așa cum la icoane *se înscrie jos* „cutare a oferit-o”, așa și aici, zugrăvind *prin cuvinte* icoana sufletului lui...”<sup>822</sup>.

O altă afirmație despre diavol din II. 3: „chiar dacă *ar da greș* de mii de ori, diavolul nu renunță niciodată, ci *stăruie fără rușine*”<sup>823</sup> în faptul de *a te ispiti spre păcat*. El încearcă, din răspuțeri, să te facă *să păcătuiești*. Stăruie *cu nesimțire maximă* în faptul de *a te momi/ de a te păcăli*.

„Tot o *lucrare diavolească*”<sup>824</sup> e și faptul ca cineva să fie „*disprețuit și urât de toți*”<sup>825</sup>.

Comentariul de față al Sfântului Ioan nu este *verset de verset* ci *stăruie* asupra primelor două capitole...după care le discută *în mod sintetic* pe celelalte.

Prieteni nedrepti. Pentru că „*prietenii lui voiau să îl calce în picioare și să sară asupra celui ce zăcea jos*”<sup>826</sup>.

Păcatul ca *necaz*<sup>827</sup> și deznădejdea ca *mânie*<sup>828</sup> în Sfânta Scriptură.

Darul înțelepciunii: „Dacă Dumnezeu *vrea* să îți dea înțelepciunea, nu ai nevoie *de timp*”<sup>829</sup>. Îți dă înțelepciunea duhovnicească într-un timp *record* și de la o *vârstă tânără*.

<sup>820</sup> Sfântul Ioan Gură de Aur, *Comentariu la Iov*, trad. din lb. gr. veche și note de Laura Enache, cu studiu introd. de Dragoș Mîrșanu, col. *Patristica*, vol. 2, Ed. Doxologia, Iași, 2012, p. 40.

<sup>821</sup> Idem, p. 49.

<sup>822</sup> Idem, p. 55.

<sup>823</sup> Idem, p. 59.

<sup>824</sup> Idem, p. 63.

<sup>825</sup> Ibidem.

<sup>826</sup> Idem, p. 83.

<sup>827</sup> Idem, p. 84.

<sup>828</sup> Idem, p. 100.

<sup>829</sup> Idem, p. 135.

Despre *încercarea* Sfinților de către Dumnezeu<sup>830</sup>.

Iar în finalul lui XXX, 8, autorul afirmă faptul că „psaltirea a fost odată cu Iov, mai înainte de el *nu a fost psaltire*”<sup>831</sup>. Și când spune *psaltire*...Sfântul Ioan se gândește de fapt la *psaltirion*<sup>832</sup>, la instrumentul muzical, care a apărut în timpul vieții Sfântului Iov.



Cum arată *psaltirionul* astăzi, în Grecia.

În *Sistemul sau Întocmirea religiei muhammedane*<sup>833</sup>, Dimitrie Cantemir începe cu viața lui Muhammed și îi dedică 12 capitole<sup>834</sup>.

După care continuă cu 6 capitole despre Curan<sup>835</sup>, pentru ca a treia carte să o aloce *apocalipsului muhammedan*<sup>836</sup>, care are 10 capitole.

În varianta „eshatologică” a Coranului se vorbește și despre *pogorârea lui Iisus Hristos*, pe care Cantemir o tratează în III. 3.

Cartea a 4-a e dedicată *teologiei muhammedane* și are 21 de capitole.

Dacă primul capitol din a 4-a carte e dedicat *teologiei* și al doilea lui *Dumnezeu*, penultimul capitol e dedicat *Iadului* și ultimul *Raiului*<sup>837</sup>.

A 5-a carte e dedicată *religiei muhammedane* și are 15 capitole<sup>838</sup> iar a șasea carte și ultima are 41 de

<sup>830</sup> Idem, p. 158.

<sup>831</sup> Idem, p. 189.

<sup>832</sup> A se vedea: <http://www.squidoo.com/kanonaki-greek-folk-instrument>.

<sup>833</sup> Dimitrie Cantemir, *Sistemul sau Întocmirea religiei muhammedane*, trad., studiu introd., note și com. de Virgil Cândea, cu *text rusesc* îngrijit de Anca Irina Ionescu, Ed. Academiei RSR, București, 1987, 710 p.

<sup>834</sup> Idem, p. 13.

<sup>835</sup> Ibidem.

<sup>836</sup> Idem, p. 13-15.

<sup>837</sup> Idem, p. 15.

<sup>838</sup> Idem, p. 15-17.

capitole și se intitulează: *Despre alte rânduieli ale religiei muhammedane*<sup>839</sup>.

În capitolul „eshatologic” despre Iisus Hristos, despre care deja am amintit, autorul spune că Muhammad „a vestit” că la sfârșitul acestui veac „se va coborî din cer *Isa Mesih* [Iisus Hristos] și...îl vor vedea pe el toți cum, punând mâinile pe doi îngeri, ca o strălucire dumnezeiască revărsată peste toată lumea, va umple toate de strălucirea luminii sale și astfel, cu mare triumf și slavă, se va arăta oamenilor mai întâi *deasupra* Damascului”<sup>840</sup>.

Iisus se va coborî pe pământ și va intra în Damasc<sup>841</sup>, „având pe cap un acoperământ verde și fiind îmbrăcat în haine albe, încins cu sabie și armură, ținând o sulită în mâini”<sup>842</sup>. Adică va fi un Iisus militarizat...și nu un Domn al păcii.

Locuitorii întregii lumi vor veni „să Îl vadă” pe Iisus în Damasc<sup>843</sup>. Aici, Iisus „se va comporta” ca un islamic făcând rugăciunea de la ceasul al 9-lea<sup>844</sup>.

Iisus va veni în Ierusalim cu oștire și îl va ucide cu sulita pe Dedjdjal...Și după ce vor fi uciși toți potrivnicii lui Iisus din Ierusalim...El va împărăți peste întreaga lume<sup>845</sup> „timp de peste patruzeci de ani și va judeca întru dreptate și adevăr pe toți și va îndreptăți pe cei obidiți”<sup>846</sup>.

Însă Iisusul musulman mai face ceva *anapoda* și împotriva propriei Sale Evanghelii: „celor necredincioși [adică creștinilor n.n.], care socoteau că Iisus este Domnul lor, li se va porunci să mărturisească credința muhammedană. Cei ce se vor supune vor fi mântuiți, iar cei ce vor respinge credința muhammedană toți vor fi uciși”<sup>847</sup>. Și după ce va muri Mehdi, Iisus și oștirea muhammedană vor merge, din porunca lui Dumnezeu, în muntele Sinai<sup>848</sup>.

---

<sup>839</sup> Idem, p. 17.

<sup>840</sup> Idem, p. 71.

<sup>841</sup> Ibidem.

<sup>842</sup> Ibidem.

<sup>843</sup> Ibidem.

<sup>844</sup> Ibidem.

<sup>845</sup> Ibidem.

<sup>846</sup> Ibidem.

<sup>847</sup> Ibidem.

<sup>848</sup> Ibidem.

Profesorul Gheorghe Buzatu a inclus în cartea sa *România sub imperiul haosului*<sup>849</sup> textul scris de ex-mareșalul Ion Antonescu, în celulă, după arestarea sa, adică în ziua de 23 august 1944.

Paginile 244-248 din carte...care conțin un text scris în două ore, pe o *agendă* găsită în celulă<sup>850</sup>.

Din textul *Însemnărilor* rezultă că mareșalul a venit în audiență la rege la ora 15. 30 în data de 23 august 1944<sup>851</sup>. I-a vorbit *două ore* regelui Mihai I<sup>852</sup>.

Mihai Antonescu a asistat la audiență<sup>853</sup>.

Ion Antonescu admite că țara i-a impus pe *legionari* cât și războiul...și că el a fost *mandatat* să facă ceea ce a făcut prin cele 3 milioane de voturi date de către țară<sup>854</sup>.

Însă nu acceptă „*propunerile* [venite din partea lui] Molotov<sup>855,856</sup> din cinci considerente:

1. România ar pierde Basarabia și Bucovina<sup>857</sup>;
2. nu vrea să bage țara „pentru veci în robie, fiindcă *clauzele de armistițiu* conțin și *clauza despăgubirilor de război neprecizate*”<sup>858</sup>;
3. nu vrea să întoarcă armele împotriva Germaniei<sup>859</sup>;
4. nu vrea să ordone armatei române să se predea rușilor<sup>860</sup>;
5. nu vrea să accepte prezența rușilor pe teritoriul românesc pentru ca să lupte împotriva germanilor<sup>861</sup>.

<sup>849</sup> Ne referim la: Gh.[eorghe] Buzatu, *România sub imperiul haosului (1939-1945). Studii și documente*, Centrul de Istorie a Românilor „Constantin C. Giurescu”, Ed. Rao, București, 2007, 520 p.

Am consultat-o în format PDF din *arhiva de carte personală* a autorului dăruită spre download în locația:

<http://www.cice-iasi.ro/defaultcicepage19922007.php?id=32>.

<sup>850</sup> Cf. Idem, p. 244, n. 99, în care se redă o notă a generalului C. Pantazi, care a spus că a scris *două ore* în celulă aceste însemnări, după orele 20. 30...la care autorul cărții a adăugat că e vorba de o „*agendă legată*”.

<sup>851</sup> Idem, p. 244.

<sup>852</sup> Ibidem.

<sup>853</sup> Idem, p. 245.

<sup>854</sup> Ibidem.

<sup>855</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Viacoslav\\_Molotov](http://ro.wikipedia.org/wiki/Viacoslav_Molotov).

<sup>856</sup> Gh.[eorghe] Buzatu, *România sub imperiul haosului (1939-1945). Studii și documente*, op. cit., p. 245.

<sup>857</sup> Ibidem.

<sup>858</sup> Idem, p. 246.

<sup>859</sup> Ibidem.

<sup>860</sup> Ibidem.

Regele *a ieșit* din cameră și l-a lăsat să vorbească cu generalul Sănătescu<sup>862</sup>.

„Când eram *în curs de discuțiuni* și *mă plictiseam* așteptând revenirea Regelui [în cameră] pentru *a pleca* [pentru că *nu se aștepta* să fie arestat n.n.], Regele intră în cameră și în spatele lui apare *un maior* din garda Palatului cu 6-7 soldați *cu pistoale în mână*.

Regele a trecut *în spatele meu*, urmat de soldați, unul din soldați *m-a prins de brațe* pe la spate și generalul Sănătescu mi-a spus: “D-le Mareșal, sunteți arestat pentru că nu ați vrut să faceți imediat armistițiu”.

M-am uitat la soldatul care *mă ținea de brațe* și i-am spus *ca să ia mâna de pe mine* și, adresându-mă generalului Sănătescu, în obrazul Regelui, care trecea *în altă cameră* cu mâinile la spate: “Să-ți fie rușine; acestea sunt *acte care dezonoarează un General*”. M-am uitat fix *în ochii lui* și *i-am repetat de mai multe ori apostrofa*.

După aceea, *bruscat*, am fost scos din cameră pe culoar unde *o bestie de subofițer* mi-a spus *să scot mâna din buzunar*, ceea ce am refuzat.

După aceea, *împreună cu Dl Mihai Antonescu*, am fost băgat la ora 17 într-o cameră “Safe” Fichet și *încuiați cu cheile*.

Camera nu are decât 3 m pe 2, este fără fereastră și fără ventilație.

După 2 ore s-a deschis ușa și ni s-au oferit *scaune aduse din afară*<sup>863</sup>.

Camera unde a fost închis era *„plină de praf și într-o dezordine organizată”*<sup>864</sup>.

Regretul lui profund: „Iată cum *a ajuns* un om care *a muncit 40 de ani ca un martir* pentru Țara lui, care *a salvat-o* de 2-3 ori de la *prăpastie*, care a scăpat de la *o teribilă răzbunare* pe membrii Dinastiei, care *a luat jurământul* tânărului Rege în strigătele mulțimii, care *îmi cerea* să dau pe toți din

---

<sup>861</sup> Ibidem.

<sup>862</sup> Idem, p. 247.

<sup>863</sup> Ibidem.

<sup>864</sup> Idem, p. 248.

Palat pentru a fi linșati și care a servit timp de 4 ani, cu un devotament și cu o muncă de mucenic, Armata înfrântă, Țara și pe Regele ei.

Istoria să judece.

Mă rog lui Dumnezeu să ferească Țara de consecințele unui act cu atât mai necugetat cu cât niciodată eu nu m-am cramponat de putere”<sup>865</sup>.

Venind la București în 2009, la *Simpozionul internațional și interconfesional „Dumnezeu-Tatăl și viața Preasfintei Treimi”* [15-17 octombrie 2009], profesorul german Sigurd Bergmann (născut în Hannover, Germania...și care predă la o universitate din Trondheim, Norvegia)<sup>866</sup> mi-a atras atenția cu articolul său scris într-o manieră de lucru apropiată mie și anume aceea a *multidisciplinarității*<sup>867</sup>.

De altfel singurul participant la simpozion care s-a raportat la teologie potrivit *mentalității curente*, introducând *imagini* și *scheme explicative* în studiul său.

Și, mai întâi de toate, acesta a subliniat faptul că despre Dumnezeu Tatăl se poate vorbi „numai trinitar”<sup>868</sup>.

În al doilea rând, a reamintit adevărul cum că nu putem *confunda* imaginea noastră *despre istorie* cu *istoria*<sup>869</sup>.

Și vorbind, în mod expres, despre dogma triadologică, autorul a evidențiat adevărul cum că ea a exclus dintru început *o perspectivă dominatoare* a împăratului asupra supușilor săi<sup>870</sup>.

În a treia secvență a studiului său a vorbit despre *cosmologia trinitară*<sup>871</sup>. Ea decurge din *triadologie*<sup>872</sup>. Fiindcă „o detașare a Tatălui din

<sup>865</sup> Ibidem.

<sup>866</sup> A se vedea: <http://www.ntnu.no/ansatte/sigurd.bergmann>.

<sup>867</sup> E vorba de: Prof. Dr. Sigurd Bergmann, *În Duhul, prin Fiul, către Tatăl...Patru aprecieri asupra spațiului dinamismului treimic într-o creație care „așteaptă cu dor mântuirea”*, în *Dumnezeu-Tatăl și viața Preasfintei Treimi*, vol. coordonat de Pr. Prof. Dr. Ștefan Buchiu și Pr. Asist. Dr. Sorin Selaru, Ed. Trinitas, București, 2010, p. 331-348.

<sup>868</sup> Idem, p. 331.

<sup>869</sup> Idem, p. 335.

<sup>870</sup> Idem, p. 336.

<sup>871</sup> Idem, p. 338.

<sup>872</sup> Ibidem.

Treime, precum și o separare dintre El și Creație<sup>873</sup> sunt *inacceptabile*”<sup>874</sup>.

Observă că s-a neglijat „dimensiunea spațialității”<sup>875</sup>. Căci spațiul nu este *uniform*<sup>876</sup> ci în el „domnește *multitudinea vecinătății și destinația multiplă* a mișcărilor care *se intersectează*”<sup>877</sup>.

Prof. Bergmann a publicat o carte recent, care m-ar interesa pentru al doilea volum din *A vedea și a fi văzut: In the Beginning Is the Icon: A Liberative Theology of Images, Visual Arts and Culture*. Equinox, London, 2009<sup>878</sup>.

Sfântul Dosoftei al Moldovei relatează o minune petrecută la Mănăstirea Póbrata/ Probota<sup>879</sup> la care a fost *martor ocular*<sup>880</sup>.

Ilie, fiul starețului Mănăstirii Probota, a fost *ca mort* 10 zile. Însă nu l-au îngropat, pentru că din când în când se puteau sesiza *mișcări* „la vârful pieptului” lui Ilie.

I-au slujit mai multe Masluri...fiind dus „cu cerga” la Biserică precum *un mort*.

Însă pentru că aveau *un fragment* dintr-un os al Sfântului Arhidiacon Ștefan în Mănăstire i l-au pus *pe gura* lui Ilie. Și până seara a început *să miște*...

Iar după un an de zile, având o viață foarte curată, Ilie *a adormit cu adevărat*.

Colecția<sup>881</sup> de *Mărturisiri de credință* inițiată de Henricus Denzinger începe cu *Epistola Apostolilor* [Epistola Apostolorum], care are următorul conținut:

<sup>873</sup> În loc de: „o separare dintre El și Creație” propunem, mai degrabă, varianta: „o separare a Lui de creație”.

<sup>874</sup> Prof. Dr. Sigurd Bergmann, *În Duhul, prin Fiul, către Tatăl...*, art. cit., p. 340.

<sup>875</sup> Idem, p. 344.

<sup>876</sup> Idem, p. 345.

<sup>877</sup> Idem, p. 346.

<sup>878</sup> A se vedea:

<http://www.equinoxpub.com/PRTH/article/viewFile/9933/7739>.

<sup>879</sup> Idem: [http://ro.wikipedia.org/wiki/M%C4%83n%C4%83stirea\\_Probota](http://ro.wikipedia.org/wiki/M%C4%83n%C4%83stirea_Probota).

<sup>880</sup> Întreaga mărturie pe care o prezentăm aici e relatată în: *Mărturii documentare privitoare la viața și activitatea Mitropolitului Dosoftei*, lucrare alcătuită de Prof. N. A. Ursu și Pr. Nicolae Dascălu, cu un cuv. înainte de ÎPS Daniel, Mitropolitul Moldovei și Bucovinei, Ed. Trinitas, Iași, 2003, p. 16.

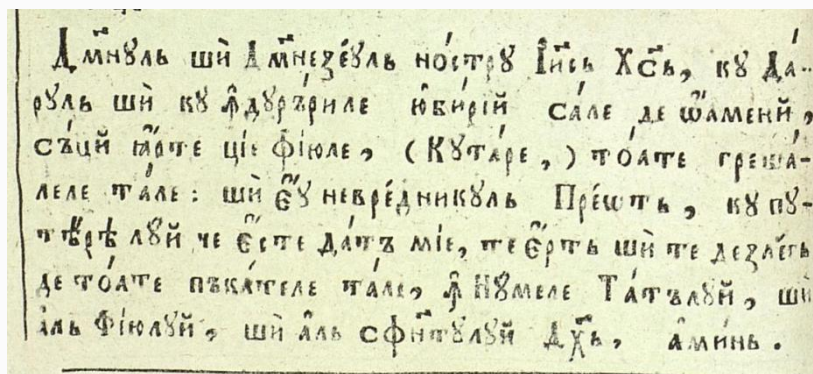


„[Credimus]  
In Patrem dominatorem universi,  
et in Iesum Christum [salvatorem nostrum],  
et in Sanctum Spiritum [Paraclitum],  
et in sanctam Ecclesiam,  
et in remissionem peccatorum”<sup>882</sup>.

După cum se observă, această *concisă* mărturisire de credință este *scheletul* viitorului *Crez niceo-constantinopolitan*.

În ediția *Molitvenic*, Chișinău, 1820, cf. BAR, CRV 1077, Taina Sfintei Spovedanii este între p. 93-105.

Iar *rugăciunea de dezlegare* în această ediție are următorul text: „Domnul și Dumnezeu nostru Iis[us] Hr[istos], cu Darul și cu îndurările iubirii sale de oameni, săți iarte ție fiiule, (Cutare,) toate greșalele tale: și eu nevrednicul Preot, cu puterea lui ce iese dată mie, *te iert* și *te dezleg* de toate păcatele tale, în numele Tatălui, și al Fiiului, și al sfântului Duh, amin” (p. 104).



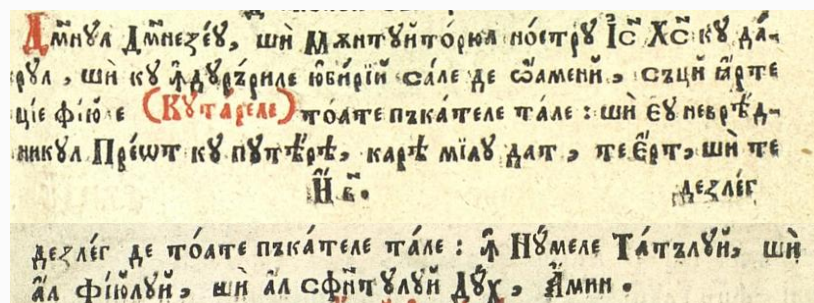
În ediția greco-catolică *Evhologhion*, Blaj, 1815, cf. BAR, CRV 875, găsim Spovedania între p. 64-70. Iar *rugăciunea de dezlegare* e aceasta:

„Domnul Dumnezeu, și Mântuitoriul nostru Iis[us] Hr[istos] cu darul, și cu îndurările iubirii sale de oameni, săți iarte ție fiiule (Cutarele) toate păcatele

<sup>881</sup> Cităm: *Enchiridion Symbolorum. Definitionum et Declarationum de rebus fidei et morum*, ed. Henricus Denzinger, editio XXXVI amendata, Ed. Herder, Barcinone – Friburgi Briscoviae – Romae, MCMLXXXVI [1976], printed in Spain, 954 p.

<sup>882</sup> Idem, p. 17.

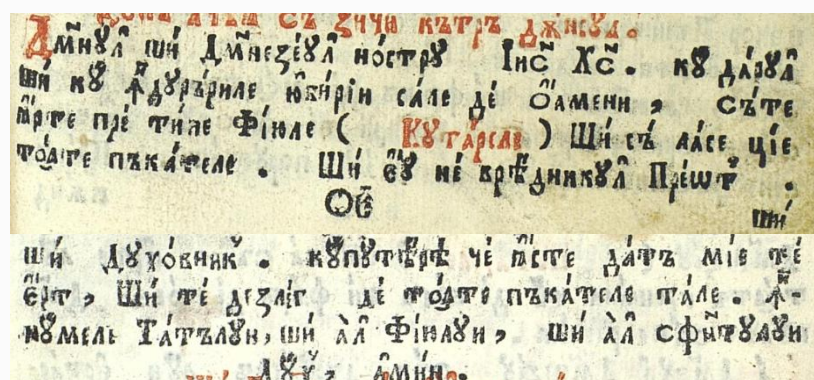
tale: și eu nevreadnicul Preot cu putearea, carea miau dat, te iert, și te dezleg de toate păcatele tale: în numele Tatălui, și al Fiiului, și al sfântului Duh, Amin”(p. 69-70).



În *Molitvenic*, București, 1794, cf. BAR, CRV 579, după Botez urmează Logodna, Cununia, a doua Nuntă, Sfântul Maslu...

Tocmai de la p. 599, după multe slujbe și rugăciuni avem și Taina Sfintei Spovedanii, cu titlul: *Învățătură pentru cei ce se spovedesc*.

Iar rugăciunea de dezlegare e următoarea: „Domnul și Dumnezeuul nostru Iis[us] Hr[istos]. cu darul și cu îndurările iubirii sale de oameni, săte iarte pre tine fiiule (Cutarele) Și să lase ție toate păcatele. Și eu ne vrednicul Preot. Și Duhovnic. Cuputearea ce iaste dată mie te iert, Și te dezleg de toate păcatele tale. Înnumele Tatălui, și al Fiiului, și al sfântului Duh, amin”(p. 617-618).



În *Molitvenic*, București, 1741, cf. BAR, CRV 221, Spovedania nu este *inclusă* ci avem numai *Învățătură prescurt pentru Ispovedanie*, situată între p. 543-545.

Însă urmează *Rugăciune pentru cei ce sânt întru blestemuri, și pre cineși cu jurământ sau legat* (p. 546-547).

La fel se petrec lucrurile și în *Molitvenic*, Râmnic, 1706, cf. BAR, CRV 150A: nu avem rânduiala Spovedaniei ci numai *Învățătură prescurt pentru Ispovedanie*. Care începe la p. 463 dar nu știm unde se termină, pentru că în volumul citat *Învățătura* se termină înainte de final datorită unei defect de pagină.

În *Molitvenic*, Iași, 1749, cf. BAR, CRV 268 lucrurile se petrec *aidoma* ca în *Molitvenic*, București, 1741. Nu există *Rânduiala pentru Spovedanie* ci numai *Învățătură prescurt pentru Ispovedanie*, p. 535-537, în ambele ediții existând numai *Troparele de umilință* din *Slujba Spovedaniei*.

Liturghia romano-catolică<sup>883</sup> începe cu: „În numele Tatălui, și al Fiului, și al Sfântului Duh”<sup>884</sup>, cuvinte rostite de preot „cu fața la popor”<sup>885</sup>.

Două binecuvântări triadologice și una în care sunt pomeniți numai Tatăl și Fiul<sup>886</sup>.

După binecuvântările de început urmează „actul penitențial”<sup>887</sup> în care preotul și poporul se căiesc de păcatele lor.

În actul penitenței se folosește sintagma *Dumnezeu atotputernicul* sau *atotputernicul Dumnezeu* de 4 ori<sup>888</sup>.

În p. a 11-a regăsim *Doxologia* Utreniei noastre într-un mod parțial iar în p. a 12-a trei formule triadologice.

*Liturghia cuvântului* începe în p. a 13-a, când lectorul spune de la amvon: „Cuvântul Domnului”.

<sup>883</sup> Vom urmări: *Ritualul Sfintei Liturghii și rugăciunile euharistice pentru concelebrare*, în limbile română și latină, Ed. Sapienția, Iași, 2009, 142 p.

<sup>884</sup> Idem, p. 7.

<sup>885</sup> Ibidem.

<sup>886</sup> Ibidem.

<sup>887</sup> Idem, p. 8.

<sup>888</sup> Idem, p. 8-10.

Tocmai acum, după „Aleluia”, „preotul pune tămâie în cădelniță”<sup>889</sup> pentru *prima dată* de la începutul slujbei.

Dacă există un diacon el spune Evanghelia<sup>890</sup>.

Omilie după citirea evanghelică<sup>891</sup>.

Iar după predică: Crezul cu Filioque<sup>892</sup>.

În Crez: „Atotputernicul” și nu „Atotțiitorul”; „Creatorul” și nu „Făcătorul”; „nu creat” în loc de „nu făcut”; „s-a coborât” și nu „S-a pogorât”; „cu mărire” și nu „cu slavă”; „adorat și preamărit” în loc de „închinat și mărit”; „catolică”...și aici *au dreptate*, pentru că așa e în textul grecesc...*sobornicească* al nostru fiind *din limba slavonă*<sup>893</sup>.

În p. 15 însă se spune, cu litere roșii, că „în timpul *Postului Mare* și în *Timpul Pascal*, se poate folosi *simbolul baptismal* al Bisericii Romane, așa-numitul *Simbol al apostolilor*”.

Și se redă *Crezul apostolic* în p. 15-16, primul care mărturisește despre Domnul că „S-a coborât în Iad”<sup>894</sup>.

Dar sintagma „*communione sanctorum*”<sup>895</sup> a fost tradusă în română, în ediția romano-catolică de față, prin „împărtășirea sfinților” în loc de „comuniunea sfinților”<sup>896</sup>.

*Liturghia euharistică* începe odată cu p. a 17-a, când preotul ridică pâinea și Îl binecuvintează pe „Dumnezeul universului”<sup>897</sup>.

În potir se toarnă vin și apă<sup>898</sup> și se tămâiază darurile, crucea și altarul<sup>899</sup>. Adică nu există *Proskomidie* în Liturghia romano-catolică de astăzi.

---

<sup>889</sup> Idem, p. 13.

<sup>890</sup> Idem, p. 14.

<sup>891</sup> Ibidem.

<sup>892</sup> Idem, p. 14-15.

<sup>893</sup> Ibidem.

<sup>894</sup> Idem, p. 16.

<sup>895</sup> Regăsibilă în lucrarea *Explanatio Symboli* a Sfântului Nicetas de Remesiana, cf. *Enchiridion Symbolorum. Definitionum et Declarationum de rebus fidei et morum*, ed. Henricus Denzinger, ed. cit., p. 24.

<sup>896</sup> *Ritualul Sfintei Liturghii și rugăciunile euharistice pentru concelebrare*, ed. cit., p. 16.

<sup>897</sup> Idem, p. 17.

<sup>898</sup> Ibidem.

<sup>899</sup> Idem, p. 18.

Începe *Canonul roman* (p. 19)...compus din ceea ce în Liturghia noastră avem *după* Crez. Însă *rugăciunile euharistice* sunt *suprimate*.

Doar relația *Tatăl-Fiul* în textul: „Pe tine, așadar, preamilostive Părinte, cu umilință te rugăm și îți cerem, prin Domnul nostru Isus Cristos, Fiul tău”<sup>900</sup>. Unde este *Duhul Sfânt*?

„Prinosuri”<sup>901</sup>, ca în accepțiunea actuală, și nu: „prinoase”. Prinosurile = daruri = sfinte jertfe nepătate<sup>902</sup>.

E pomenit pentru prima dată *papa* și *episcopul locului*<sup>903</sup>.

Se evită *adresarea directă*. În loc de: „Dumnezeule cel veșnic, viu și adevărat” avem „Dumnezeul cel veșnic, viu și adevărat”<sup>904</sup>.

Sfinții chemați *să mijlocească*: Maica Domnului, Sfântul Iosif, Apostolii Petru, Pavel, Andrei, Iacob, Ioan, Toma, Iacob, Filip, Bartolomeu, Matei, Simon și Tadeu și Martirii Lin, Clet, Clement, Xist, Corneliu, Ciprian, Laurențiu, Crisogon, Ioan, Paul, Cosma și Damian...pomeniți cu numele...și toții Sfinții (în general)<sup>905</sup>.

Și tot pentru prima dată auzim vorbindu-se de „meritele”<sup>906</sup> Sfinților.

Lipsește rugăciunea *serioasă*, consistentă, plină de teologie în Liturghia romano-catolică actuală. E plină *de declamații* dar nu *de rugăciune*!

*Cuvintele de instituire* sunt subliniate cu viniete roșii la *litera de început*<sup>907</sup>. Pentru că în teologia romano-catolică acestea reprezintă momentul „sfînțirii” darurilor.

---

<sup>900</sup> Idem, p. 19.

<sup>901</sup> Ibidem.

<sup>902</sup> Ibidem.

<sup>903</sup> Ibidem.

<sup>904</sup> Idem, p. 20.

<sup>905</sup> Ibidem.

<sup>906</sup> Ibidem.

<sup>907</sup> Idem, p. 24.

Nu există *epicleză*.

„Oferim maiestății tale preaslăvite, din darurile tale, o jertfă curată, o jertfă nepătată, pâinea sfântă a vieții fără de sfârșit și potirul mântuirii veșnice”<sup>908</sup>.

Adică preotul *realizează* „euharistia” și nu *coboară* harul lui Dumnezeu ca *să sfințească* darurile.

Din pagina a 26-a aflăm că un Înger „duce jertfa” pe Altarul ceresc și ea nu e *primită direct* de Prea Sfânta Treime: „să fie dusă, prin mâinile sfântului tău înger, pe altarul tău ceresc, în fața maiestății tale dumnezeiești”.

În pagina a 27-a se cere unirea cu „sfinții tăi apostoli și martiri: cu Ioan, Ștefan, Matia, Barnaba, Ignățiu, Alexandru, Marcelin, Petru, Felicitas, Perpetua, Agata, Lucia, Agneza, Cecilia, Anastasia și cu toți sfinții tăi”.

Se repetă de multe ori *Cristos*.

Dar „noutatea” bizară a Liturghiei romano-catolice actuale constă în aceea că are *mai multe variante ale rugăciunii euharistice*.

Noi am mers pe *prima variantă*...Însă există și a doua (p. 29-34), a 3-a (p. 35-40), a 4-a (p. 41-46), una „pentru reconciliere” (p. 47-51), a doua „pentru reconciliere” (p. 52-56), „pentru diferite necesități” (p. 57-61), a doua „pentru diferite necesități” (p. 62-66), a treia „pentru diferite necesități” (p. 67-71), a 4-a „pentru diferite necesități” (p. 72-76), prima pentru liturghiile cu copii (p. 77-81), a doua pentru liturghii cu copii (83-88), a 3-a pentru liturghii cu copii (89-94).

Însă după atâtea variante *asemănătoare* și *neavenite* facem un pas *mai departe* și anume spre „ritul împărtășaniei”<sup>909</sup>.

Se rostește *Tatăl nostru*...<sup>910</sup>. E *identică* cu a noastră la nivel textual...numai că, la final, se scrie

<sup>908</sup> Idem, p. 25.

<sup>909</sup> Idem, p. 95 sq.

sintagma „Cel Rău” cum se vede, cu litere mari, ...când „tău” și „ta”, cu adresă la Dumnezeu, sunt *nemajusculate*. Îi dau Satanei...*mai multă importanță* decât lui Dumnezeu?

În varianta latină e „sed libera nos *a malo*”<sup>911</sup>: adică *fără majusculă*.

Așteptarea venirii Domnului<sup>912</sup>.

Preotul binecuvintează<sup>913</sup>. După care frânge ostia și pune o pătucică în potir<sup>914</sup>.

O rugăciune „în taină” a preotului<sup>915</sup>. E o rugăciune către Fiul în care sunt amintiți și Tatăl și Duhul<sup>916</sup>.

După ce arată ostia poporului și spune că e „Mielul lui Dumnezeu”<sup>917</sup>, preotul mănâncă din ostie, apoi bea și din potir.

Se împărtășesc credincioșii din ostie...la ei putând să împărtășească și *diaconul* pe credincioși<sup>918</sup>.

În prescripția 135 se spune: „Dacă sunt persoane ce se împărtășesc *sub ambele specii* (din ostie și potir n.n.), se respectă ritualul descris la locul respectiv”<sup>919</sup>. Dar de ce trebuie să facă *separația* asta între preoți și credincioși...sau împărtășire „la cerere”, când *lucrul normal* e să îi împărtășească *pe toți cu ambele*?

În josul paginii 98 se spune că „preotul, cu brațele deschise, spune *rugăciunea* de după Împărtășanie”<sup>920</sup>. Dar ea *lipsește* din textul de față.

---

<sup>910</sup> Idem, p. 95.

<sup>911</sup> Ibidem.

<sup>912</sup> Ibidem.

<sup>913</sup> Idem, p. 96.

<sup>914</sup> Ibidem.

<sup>915</sup> Idem, p. 97.

<sup>916</sup> Ibidem.

<sup>917</sup> Ibidem.

<sup>918</sup> Idem, p. 98.

<sup>919</sup> Ibidem.

<sup>920</sup> Ibidem.

Ultima parte a Liturghiei: „ritualul încheierii”<sup>921</sup>. Avem aici o *binecuvântare treimică*: „Să vă binecuvinteze atotputernicul Dumnezeu, Tatăl, și Fiul, și Duhul Sfânt”<sup>922</sup>.

Ultimul cuvânt al preotului sau diaconului: „Liturghia s-a sfârșit. Mergeți în pace!”<sup>923</sup>. Adică nu există *apolis* la Liturghie.

O slujbă *săracă* de teologie și de rugăciune... O liturghie pentru oameni *grăbiți* și care nu vor *să adaste/ să se afunde* în rugăciune și în evlavie.

Cunosc *trei ipoteze* despre *ziua de naștere* a lui Moses Gaster<sup>924</sup>. Petre Florea vorbește despre data de 17 septembrie 1856<sup>925</sup>. Istoricul Moses Schwarzfeld<sup>926</sup> despre data de 16 septembrie 1856, iar Max Ludovic, sora lui, despre data de 25 august 1856<sup>927</sup>.

Bunicul lui se numea Asriel Gaster (sinonimul grecesc al lui *Asriel* fiind *Teofil*)<sup>928</sup> și în copilărie Moses a locuit pe *strada Sticlari* din București<sup>929</sup>.

Cunoștea ebraică, română, engleză și germană<sup>930</sup>. Și când era copil citea cărțile editate de anticarul Pinath<sup>931</sup> dar și de la anticarul Zwiebel<sup>932</sup>, de unde a căpătat *pasiunea pentru folclor*<sup>933</sup>.

A studiat la Liceul *Gheorghe Lazăr* între 1867-1871<sup>934</sup>. Și Elisabetha Mănescu spune că *data de naștere* a lui Moses, conform *foii matricole* de la liceu, e aceea de *17 septembrie 1856*. Născut în București<sup>935</sup>.

---

<sup>921</sup> Idem, p. 99 sq.

<sup>922</sup> Idem, p. 99.

<sup>923</sup> Idem, p. 100.

<sup>924</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Moses\\_Gaster](http://ro.wikipedia.org/wiki/Moses_Gaster).

<sup>925</sup> M. Gaster, *Studii de folclor comparat*, ed. îngr., pref. și note de Petre Florea, Ed. Saeculum I. O., București, 2003, p. 5.

<sup>926</sup> A se vedea: [http://www.crispedia.ro/Moses\\_Schwarzfeld](http://www.crispedia.ro/Moses_Schwarzfeld).

<sup>927</sup> Elisabetha Mănescu, Dr. M. Gaster, *Viața și opera sa*, Ed. București, București, 1940, p. 8.

<sup>928</sup> Idem, p. 9.

<sup>929</sup> Idem, p. 11.

<sup>930</sup> Ibidem.

<sup>931</sup> Ibidem.

<sup>932</sup> Idem, p. 12.

<sup>933</sup> Idem, p. 11.

<sup>934</sup> Idem, p. 12.

<sup>935</sup> Ibidem.



În liceu a învățat și greacă și latină<sup>936</sup>.

Apoi a studiat *cursul superior* la Liceul *Matei Basarab*, de pe strada Lucaci din București, între anii 1871-1872<sup>937</sup>. Însă pe *foaia matricolă* de la acest al doilea liceu apare ca *dată de naștere* 12 septembrie 1856, că s-a născut la Amsterdam, în Olanda și că locuiește pe strada Calea Văcărești, nr. 49<sup>938</sup>.

Clasele 6-8 de liceu le-a făcut la Colegiul Național *Sfântul Sava* din București<sup>939</sup>.

La 19 ani studia la Breslau<sup>940</sup>, în Polonia, ca „student al *seminarului rabinic*”<sup>941</sup>. Adică în anul 1876<sup>942</sup>. Din Polonia trimitea articole în țară pentru revista *Columna lui Traian*<sup>943</sup> a lui Hașdeu<sup>944</sup>.

În același 1876 își publică prima sa carte: *Câteva rectificări la etimologiile grece, turce și maghiare ale lui Rösler*. Multe fragmente din ea deja apăruseră în revista lui Hașdeu<sup>945</sup>.

În 1879 devine *Doctor în Litere* la Leipzig<sup>946</sup>, în Germania<sup>947</sup>. Titlul tezei: *Zur rumänischen Lautgeschichte: die Gutturale Tenuis* [Guturalele tenuis conform istoriei românești], pe care o va tipări în *Zeitschrift für Romanische Philologie* [Revistă de Filologie Românească]<sup>948</sup>.

Se întoarce în țară și între 1881-1885 colaborează cu revistele *Anuarul pentru israeliți* și cu *Revista pentru istorie, arheologie și filologie*<sup>949</sup>.

Însă Gaster e *important* pentru mine datorită *prieteniei* lui cu Mihail Eminescu. Despre această

---

<sup>936</sup> Ibidem.

<sup>937</sup> Idem, p. 13.

<sup>938</sup> Ibidem.

<sup>939</sup> Idem, p. 13-14.

<sup>940</sup> A se vedea: <http://ro.wikipedia.org/wiki/Wroc%C5%82aw>.

<sup>941</sup> Elisabetha Mănescu, Dr. M. Gaster, *Viața și opera sa*, op. cit., p. 15.

<sup>942</sup> M. Gaster, *Studii de folclor comparat*, op. cit., p. 5.

<sup>943</sup> Despre *revistă* a se vedea:

<http://www.muzeulhasdeu.ro/index.php?menu=32>.

<sup>944</sup> Elisabetha Mănescu, Dr. M. Gaster, *Viața și opera sa*, op. cit., p. 15.

<sup>945</sup> Idem, p. 15-16.

<sup>946</sup> A se vedea: <http://ro.wikipedia.org/wiki/Leipzig>.

<sup>947</sup> Elisabetha Mănescu, Dr. M. Gaster, *Viața și opera sa*, op. cit., p. 19.

<sup>948</sup> Ibidem.

<sup>949</sup> Idem, p. 20.

prietenie Elisabetha Mănescu scrie la p. 22-23 în cartea sa. Și Gaster e *citat* aici cu un pasaj în care *își amintește* despre „manuscrisele cele vechi” și despre *Viețile Sfinților* pe care Mihail le deținea<sup>950</sup>.

În 1885 este *expulzat* din țară<sup>951</sup>. A trăit la Paris, apoi la Londra. Viață austeră, cu multe griji<sup>952</sup>.

În 1890 se căsătorește cu Lucy Fridlaender, în Londra, cu care va avea 13 copii<sup>953</sup>.

În 1921 vizitează România<sup>954</sup>, după 36 de ani de exil, la invitația lui Octavian Goga, pe atunci *Ministru al Artelor și al Cultelor*, pentru a susține o serie de conferințe despre *filologie* și *folclorul românesc*<sup>955</sup>.

A conferențiat *două ore* despre cuvântul *spic*, din punct de vedere filologic<sup>956</sup>, în română și două ore, pe aceeași temă, în germană. Însă fără *să se pregătească* în prealabil<sup>957</sup>.

Și a conferențiat în 1921 la Arad, Timișoara, București, Vălenii de Munte, Sighetul Marmăției, Chișinău, Iași, Cernăuți și Oradea<sup>958</sup>.

Pe 25 mai 1929 însă este ales *membru onorar/onorific* de către *Academia Română*<sup>959</sup>. În primăvara lui 1939, Gaster moare la Londra<sup>960</sup>. *Academia Română* l-a comemorat în ședința sa din 10 martie 1939<sup>961</sup>. *Elogiul* i-a fost făcut de C. Rădulescu Motru<sup>962</sup>.

Petre Florea citează în n. 2<sup>963</sup> a *Prefetei* sale din: Moses Gaster, *Memorii* (fragmente).

---

<sup>950</sup> Idem, p. 23.

<sup>951</sup> Ibidem.

<sup>952</sup> Idem, p. 82.

<sup>953</sup> Ibidem.

<sup>954</sup> Idem, p. 85.

<sup>955</sup> Idem, p. 89.

<sup>956</sup> Ibidem.

<sup>957</sup> Idem, p. 89-90.

<sup>958</sup> Idem, p. 90.

<sup>959</sup> Idem, p. 79.

<sup>960</sup> Idem, p. 101.

<sup>961</sup> Idem, p. 104.

<sup>962</sup> Ibidem.

<sup>963</sup> M. Gaster, *Studii de folclor comparat*, op. cit, p. 5, n. 2.

*Correspondență*, ed. îngrij. și adnotată de Victor Eskenasy, București, 1998.

A fost expulzat pe 19 octombrie 1885<sup>964</sup>. Dar în februarie 1936 a donat 206 manuscrise *Academiei Române*<sup>965</sup>, 16 dintre ele fiind *împrumutate* de la Mihail Eminescu și pe care nu a mai putut să i le restituie<sup>966</sup>.

...Și a murit „în timp ce mergea la Cambridge spre a ține o conferință despre literatura populară română”<sup>967</sup>...

În *Precuvântare la Literatura populara română*<sup>968</sup>, Moses Gaster spune că a lucrat mai mulți ani la această carte, și în țară și în străinătate, cu scopul de „a arăta că poporul nostru stă *pe aceeași înălțime* a culturei, pe care stau *cele alte popoare* ale Occidentului.

Poporul Român *nu s'a izolat* [izolat] de ori ce contact cu cele alte popoare și nu s'a hrănit în cursul secolilor *cu fărămituri*, căzute de pe masa anticității [antichității] clasice.

Din potrivă vedem pe poporul Român *într'o vecinică* [veșnică] *mișcare*, dezvoltând o energie intelectuală, cum e *proprie* tuturor popoarelor *pline de viiață și de viitor*”<sup>969</sup>.

A se reține: sunt vorbele *unui evreu*...despre *viața și creația* poporului român.

Și pentru a scrie cartea și-a strâns *de unul singur* sursele, citind astfel numeroase *texte manuscriptice* și și-a cumpărat toată literatura străină citată în carte<sup>970</sup>. Literatură străină citată care „*lipsește cu desăvârșire* în bibliotecile noastre”<sup>971</sup>.

---

<sup>964</sup> Idem, p. 8-9.

<sup>965</sup> Idem, p. 12.

<sup>966</sup> Idem, p. 13.

<sup>967</sup> Idem, p. 13-14.

<sup>968</sup> Dr. M.[oses] Gaster, *Literatura populara română*, cu un apendice: *Voroava garamantilor cu Alexandru Machedon de Nicolae Costin*, Librar-editor Ig. Haimann, București, 1883, 605 p.

<sup>969</sup> Idem, p. V-VI.

<sup>970</sup> Idem, p. VI.

<sup>971</sup> Ibidem.

*Precuvântarea* o scria la București, în decembrie 1882<sup>972</sup>.

Își împarte cartea în trei mari capitole: I. Literatura estetică; II. Literatura etică și III: Literatura religioasă<sup>973</sup>.

Introduce *Alexandria, Varlaam și Ioasaf* și *Floarea darurilor* la *literatură estetică*, fabulele lui Esop, proverbele și ghicitorile la *literatură etică* și la *literatură religioasă* include: Zidirea Lumei, Adam și Eva, Melhisedec, Avram, Epistolia Maicii Domnului, Epistolia Domnului nostru Isus Hristos, Legenda Vinerei, Minunile Sf. Sisoe, colinde, balade, etc.<sup>974</sup>.

Despre *Epistolia Maicii Domnului*, Gaster spune că e un text format din *trei apocrife*<sup>975</sup> și împarte discuția în două: *Călătoria Maicii Domnului prin iad* (p. 362-366) și *Visul Maicii Domnului* (p. 366-370).

Și autorul consideră că e un text bogomilic *Călătoria Maicii Domnului prin iad* pentru faptul că Sfântul Arhanghel Mihail joacă un rol important în *descoperirea muncilor Iadului*<sup>976</sup>.

Referitor la *Visul Maicii Domnului*, autorul spune că *nu se cunoaște* originalul grecesc al acestui text<sup>977</sup>.

*Epistolia Maicii Domnului* însă s-a tipărit pentru *prima dată* la noi în 1862 și autorul cunoștea încă *20 de editări* ale textului în limba română<sup>978</sup>. Dar el deținea un *manuscris* al textului din 1784, într-o *redacție mai scurtă*<sup>979</sup>.

În *Prefața* din 1911 la *Oameni cari au fost*<sup>980</sup>, Nicolae Iorga spune că „adevărului *i-am jertfit* multe

<sup>972</sup> Idem, p. VIII.

<sup>973</sup> Idem, p. IX-X.

<sup>974</sup> Idem, p. IX-XII.

<sup>975</sup> Idem, p. 362.

<sup>976</sup> Idem, p. 366.

<sup>977</sup> Idem, p. 367.

<sup>978</sup> Idem, p. 369.

<sup>979</sup> Ibidem.

<sup>980</sup> În două volume: N. [icolae] Iorga, *Oameni cari au fost*, vol. I, ed. îngrij., pref. și note de Ion Roman, Ed. pentru Literatură, București, 1967, 349 p. și

prietenii”<sup>981</sup>. Pentru că mulți *s-au desolidarizat* de el datorită lucrurilor pe care *le-a scris* de-a lungul timpului.

În primul volum a scris despre Eminescu, Anton Pann, Alecsandri, Kogălniceanu, Hașdeu, Ion Creangă, Densusianu, Spiru Haret, Caragiale și mulți alții. În al doilea volum, la fel, multe nume, printre care și Titu Maiorescu, C. Giurescu, Delavrancea, Coșbuc, Teodor Aman, A. D. Xenopol, Duiliu Zamfirescu, Ioan Slavici, Vasile Pârvan.

În vol. I, Iorga îi dedică 5 *fragmente* lui Mihail Eminescu: de la p. 34, 43, 104, 216 și 247.

Poetul Eminescu era pentru Iorga un om „cu o experiență *largă* și *nenorocită*”<sup>982,983</sup>, care scria poeme „în ritmuri de o muzică *îmbătătoare* și *tainică*”<sup>984</sup>.

Prietenia lui cu Creangă<sup>985</sup>.

Membrii *Junimii*, afară de unul, îl considerau pe Eminescu drept un poet cu „ceva talent” dar care nu e „stăpân pe un scris limpede”, care are *minusuri* în ceea ce privește limba și gustul pentru literatură și care are idei *cam înapoiate*<sup>986</sup>.

Hașdeu avea „un adânc dispreț”<sup>987</sup> pentru poemele lui Mihail...iar de la apariția primului volum de poeme, editat de Maiorescu, a început „cultul” pentru Eminescu<sup>988</sup>.

Eminescu, „*marele cetitor*, era și un *mare comunicativ* [comunicator], un foarte harnic scriitor”<sup>989</sup>. Text editat pe 16 noiembrie 1903.

În al doilea text, Iorga vorbește despre cele 60 de poeme *perfecte* ale lui Eminescu<sup>990</sup>. Pe lângă poet,

N. [icolae] Iorga, *Oameni cari au fost*, vol. II, ed. îngrij. și note de Ion Roman, Ed. pentru Literatură, București, 1967, 405 p.

<sup>981</sup> N. [icolae] Iorga, *Oameni cari au fost*, vol. I, ed. cit., p. 3.

<sup>982</sup> Cu sensul de: *nefericită*.

<sup>983</sup> N. [icolae] Iorga, *Oameni cari au fost*, vol. I, ed. cit., p. 36.

<sup>984</sup> Ibidem.

<sup>985</sup> Ibidem.

<sup>986</sup> Ibidem.

<sup>987</sup> Ibidem.

<sup>988</sup> Idem, p. 37.

<sup>989</sup> Idem, p. 38.

Eminescu a fost „un cugetător, un luptător, un profet”<sup>991</sup>. Însă Iorga *exagerează* în mod impardonabil când consideră că Eminescu a fost *ca unul* dintre Sfinții Profeți ai Scripturii<sup>992</sup>.

Mihail avea un suflet „cald, comunicativ, războinic”<sup>993</sup>. El a scris *Geniu pustiu* la Viena, pe când era *student*, pe la 19-20 de ani<sup>994</sup>. Textul lui Iorga e din 11 ianuarie 1904<sup>995</sup>.

De la p. 104 autorul scrie despre *primul volum de proză* al lui Mihail, editat de I. Scurtu sub titlul: *Scrieri politice și literare*<sup>996</sup>.

Eminescu a fost „om mare”<sup>997</sup>, de aceea s-a putut înțelege *cu foarte puțini*<sup>998</sup>. Un om *genial*<sup>999</sup>. Dintr-un articol al lui Iorga din data de 10 iulie 1905.

În alt articol al lui Iorga, din 19 iunie 1909<sup>1000</sup>, Eminescu apare ca „genialul înaintaș [predecesor]”<sup>1001</sup>.

Și tot în 1909<sup>1002</sup>, Iorga scrie articolul *În amintirea lui Eminescu*, un articol la 20 de ani *de la moartea poetului*<sup>1003</sup>.

Și începe cu o frază cutremurătoare prin *adevărul* ei, pentru că e *valabilă* și astăzi: „Nu suntem în stare încă *a-l prăznui* [pe Eminescu] – când din punctul de vedere moral nu formăm încă *un popor*, căci prin *înstrăinare* ne lipsește *clasa de sus*, iar *clasa de mijloc* românească, întru cât se poate *încălzi* de amintirea gloriilor noastre intelectuale, se reduce la un număr *destul de restrâns* de cărturari”<sup>1004</sup>.

---

<sup>990</sup> Idem, p. 43.

<sup>991</sup> Idem, p. 44.

<sup>992</sup> Ibidem.

<sup>993</sup> Ibidem.

<sup>994</sup> Idem, p. 45.

<sup>995</sup> Idem, p. 47.

<sup>996</sup> Idem, p. 106.

<sup>997</sup> Ibidem.

<sup>998</sup> Idem, p. 107.

<sup>999</sup> Idem, p. 108.

<sup>1000</sup> Idem, p. 218.

<sup>1001</sup> Idem, p. 217.

<sup>1002</sup> Idem, p. 253.

<sup>1003</sup> Idem, p. 247.

<sup>1004</sup> Ibidem.

Eminescu a adus „un element nou” în țară, care era *stăpânită* pe atunci de moda franceză, prin sufletul său „îmbogățit de reflexivitatea germană”<sup>1005</sup>.

Iar Eminescu era „*deplin conștient de valoarea operei sale și de îndreptățirea* [de nevoia îndreptățită a] unui grai format din *cetirea* întregii noastre literaturi și din *ascultarea* românilor de pretutindeni”<sup>1006</sup>.

Tot în p. 250...despre Eminescu:

Marele singuratec și neînțeleș pătrunse printr-o înțelegere dureroasă în viața timpului său, și revoluția pe care trebuia s-o îndeplinească în cugetarea, și mai ales în toată simțirea noastră, început.

Iar Iorga mărturisește în articolul de față că el *a cunoscut* opera poetică a lui Eminescu pe când era în clasa a 5-a de liceu, adică în 1886<sup>1007</sup>.

În revista *Luceafărul* din aprilie 1964<sup>1008</sup> Prof. Dan Zamfirescu<sup>1009</sup> își publica articolul *Eminescu și Literatura română veche*<sup>1010</sup>.

În el citează un articol al Acad. Alexandru Elian<sup>1011</sup> despre *donăția Gaster*. Aceea care cuprindea manuscrisele *împrumutate* de la Eminescu<sup>1012</sup>.

Și aici autorul spune că Hașdeu „poate fi socotit, fără ezitare, *creatorul* istoriei culturii vechi românești ca *disciplină științifică*”<sup>1013</sup>.

Iar Eminescu a citit „marea culgere a cronicilor moldovene a lui Kogălniceanu”<sup>1014</sup> dar cunoștea și opera lui Hașdeu<sup>1015</sup>.

<sup>1005</sup> Idem, p. 248.

<sup>1006</sup> Idem, p. 250.

<sup>1007</sup> Idem, p. 250-251.

<sup>1008</sup> Dan Zamfirescu, *Studii și articole de literatură română veche*, Ed. pentru Literatură, București, 1967, p. 49. Cartea are, în total, 231 p.

<sup>1009</sup> A se vedea: <http://biserica.org/WhosWho/DTR/Z/DanZamfirescu.html>.

<sup>1010</sup> Dan Zamfirescu, *Studii și articole de literatură română veche*, op. cit., p. 35-49.

<sup>1011</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Alexandru\\_Elian](http://ro.wikipedia.org/wiki/Alexandru_Elian).

<sup>1012</sup> <sup>1012</sup> Dan Zamfirescu, *Studii și articole de literatură română veche*, op. cit., p. 36.

<sup>1013</sup> Idem, p. 39.

<sup>1014</sup> Idem, p. 40.

<sup>1015</sup> Idem, p. 41.

În p. 42-43, Zamfirescu prezintă „dovezi directe”<sup>1016</sup> ale citirilor lui Mihail Eminescu din *literatura română veche*.

În p. 42:

Există dovezi directe<sup>1</sup> că Eminescu citise:

— din literatura originală a Moldovei: *Cronica moldo-polonă* (singura cronică din secolul al XVI-lea cunoscută la noi pînă la Ioan Bogdan), pe *Ureche*, *Miron Costin* (*Letopisețul*, *De neamul moldovenilor*, *Poema polonă*), *Nicolae Costin* (și scrierile anonime care i se atribuiau), *Neculce*, *Amiras*, *Axinte Uricariul*, *Ioan Canta*, *Enache Kogălniceanu* (toate se află în ediția a doua — 1872—1874 — a cronicarilor lui Kogălniceanu, unele fiind reproduse din *Arhiva* lui Hasdeu); pe *Varlaam*, *Dosoftei*<sup>2</sup> și *Canemir* (*Descrierea Moldovei* este utilizată și citată, evident din traducerea recentă, care forma volumul II al *Operele complete*. *Divanul* fusese reeditat de Hasdeu într-un volum al *Arhivei*, consultat de Eminescu și pentru alte chestiuni);

În paginile 42-43:

— din literatura Țării Românești: *Viața patriarhului Nifon* (editată în *Arhiva* și citată în două rînduri), *Învățăturile lui Neagoe Basarab* (cele trei capitole cu caracter laic și politic, editate de Hasdeu în *Arhiva*, din care extrage și reproduce un lung pasaj despre masa domnească), *Hronograful lui Mihail Moxa*, editat de Hasdeu în vol. I din *Cuvinte* și folosit de Eminescu în *Scrisoarea III* (după cum de mult s'a arătat); *Istoria Țării Românești* de stolnicul Constantin Cantacuzino (editată de Kogălniceanu, care i-o atribuia just, spre deosebire de Hasdeu, ce pleda pentru paternitatea lui Milescu); parcursese *Îndreptarea legii* a lui Matei Basarab (unele citate par a fi folosite după Cipariu, dar cunoscutul motto din *Epigonii* nu figurează în *Analecte*). Din traduceri importante avea în biblioteca personală de manuscrise pe *Varlaam* și *Ioasaf*, tradus de Udriște Năsturel, cita (și citise) *Ceasornicul domnilor*, tradus de Nicolae Costin, iar din *Alexandria*, I. D. Bălan a arătat că poetul s'a inspirat pentru o cunoscută imagine din poezia *Pe aceeași ulicioară*<sup>1</sup>.

Tot în p. 43:

Dintre cărțile populare și apocrife cunoscute lui Eminescu mai cităm în afară de *Alexandria* și *Varlaam* și *Ioasaf* pe cele cuprinse în manuscrisele sale: *Iliodor* — *istoria etiopicească*, *Viața și minunile sfîntului Vasile cel Nou*, *Minunile Maicii Domnului*, *Descoperirea sfîntei liturghii*, *Hronograful* (tipul Danovici), *Hronograful lui Dimitrie de Rostov*<sup>2</sup>.

<sup>1016</sup> Idem, p. 42.



Însă, conchide autorul, „titlurile *semnalate* mai sus *nu reprezintă*, după părerea noastră, *tot ce a citit* Eminescu din literatura veche”<sup>1017</sup>.

Iar *ultima perioadă de creație* a lui Mihail dovedește „*cunoașterea integrală și geniala folosire* în scopuri artistice *a limbii [române] vechi*”<sup>1018</sup>.

Motiv pentru care „opera eminesciană...[este] *cea mai tradițională și totodată cea mai revoluționară* a literaturii române moderne”<sup>1019</sup>.

Căci Hașdeu a fost „*primul cunoscător total și primul cercetător* prevăzut cu *pregătirea specialistului ideal* în domeniul istoriei literaturii române vechi”<sup>1020</sup>, pe când Eminescu a fost „*cel dintâi* [care a avut] *simțul dezvoltării ei interioare*, lingvistică și artistică, pe toată *întinderea* unei multiseculare evoluții”<sup>1021</sup>.

Despre *influența* lui Eminescu asupra lui Gaster în p. 48, unde îl numește pe Gaster: „ucenic eminescian”<sup>1022</sup>.

Acad. Gheorghe Mihăilă<sup>1023</sup> enumeră cele 13 *manuscrise* ale Monahului Gavriil Uric<sup>1024</sup> de la Mănăstirea Neamț<sup>1025</sup> în cartea sa *Studii de lingvistică și filologie*. Iar acestea sunt următoarele<sup>1026</sup>:

1. *Omiliile* Sfântului Grigorie Teologul, *cu comentariile* lui Nichita al Heracleei, din 1424;

2. *Tetraevanghelul* copiat și împodobit cu miniaturi „în 1429, pentru Marina, *doamna* lui Alexandru cel Bun”<sup>1027</sup>;

3. *Tetraevanghelul* din 1436;

4. *Sbornicul* din 1439, care cuprinde *Vieți* de Sfinți și cuvinte de laudă;

<sup>1017</sup> Idem, p. 44.

<sup>1018</sup> Ibidem.

<sup>1019</sup> Idem, p. 45.

<sup>1020</sup> Idem, p. 47.

<sup>1021</sup> Ibidem.

<sup>1022</sup> Idem, p. 48.

<sup>1023</sup> A se vedea:

[http://ro.wikipedia.org/wiki/Gheorghe\\_Mih%C4%83il%C4%83](http://ro.wikipedia.org/wiki/Gheorghe_Mih%C4%83il%C4%83).

<sup>1024</sup> Idem: <http://www.sfant.ro/sfinti-romani/cuviosul-gavriil-uric-scriitorul-manastirea-neamt.html>.

<sup>1025</sup> G.[heorghe] Mihăilă, *Studii de lingvistică și filologie*, Ed. Facla, Timișoara, 1981, p. 48. Cartea are 290 p.

<sup>1026</sup> Idem, p. 50-51.

<sup>1027</sup> Idem, p. 50.

5. *Sbornicul* din 1441, care cuprinde *Vieți* de Sfinți și cuvinte ascetice;

6. *Mărgăritarul* Sfântului Ioan Gură de Aur copiat în 1443;

7. *Cuvântările ascetice* ale Sfântului Vasile cel Mare copiate în 1444;

8. *Mineiul pe februarie* din 1445;

9. *Leastvița/ Scara* Sfântului Ioan Scărarul din 1446;

10. *Mineiul pe martie* din 1447;

11. 10 foi dintr-un *Sbornic*, cu texte pseudo-istorice și apocrife, din 1447;

12. *Mineiul pe noiembrie* din 1449 (care-a dispărut);

13. *Sbornicul* cu omiliile ale Sfinților Ioan Gură de Aur, Vasile cel Mare și ale altor Sfinți Părinți, atribuit anilor 1424-1437.

Și autorul conchide că 8 dintre manuscrise sunt acum la București, 3 la Moscova, unul la Oxford iar altul e pierdut<sup>1028</sup>.

Petre P. Panaitescu<sup>1029</sup> își publica în 1936 cartea sa *Mihai Viteazul*<sup>1030</sup>. De 269 p. Unde va trata sistematic despre *viața* marelui domnitor român.

Iar autorul acreditează opinia că Mihai *nu e fiu de domn*<sup>1031</sup>.

Mama sa: Tudora din *Târgul de Floci*<sup>1032</sup>, despre care cronicarul ungur Szamosközy spunea că era „o vânzătoare de rachiu”<sup>1033</sup> și că tatăl lui Mihai era *grec*<sup>1034</sup>.

Panaitescu declară drept „sigură” „înrudirea lui Mihai cu *Iane banul*”<sup>1035</sup>, despre care crede că era *unchiul său*<sup>1036</sup>.

---

<sup>1028</sup> Idem, p. 51.

<sup>1029</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Petre\\_P.\\_Panaitescu](http://ro.wikipedia.org/wiki/Petre_P._Panaitescu).

<sup>1030</sup> P. P. Panaitescu, *Mihai Viteazul*, Ed. Fundația Regele Carol I, București, 1936.

<sup>1031</sup> Idem, p. 13, 16.

<sup>1032</sup> Idem, p. 12.

<sup>1033</sup> Idem, p. 17.

<sup>1034</sup> Ibidem.

<sup>1035</sup> Idem, p. 20.

<sup>1036</sup> Idem, p. 22.

Mihai a fost *om foarte sărac*, făcând *negustorie*<sup>1037</sup>. Știa limba *turcă* dar și limba *greacă*<sup>1038</sup>. Iar când Iane, în 1586, devine *mare ban* al Craiovei, îl face *bănișor* al județului Mehedinți pe Mihai, nepotul său<sup>1039</sup>.

La 26 de ani, în anul 1584, Mihai se căsătorește cu Stanca, „o văduvă olteancă de neam mare”<sup>1040</sup>. Cu aceasta va avea doi copii: Nicolae și Florica<sup>1041</sup>. Cu Tudora din Târșor o va naște pe Marula<sup>1042</sup>.

Doamna Stanca *moare de ciumă* în 1603<sup>1043</sup>...

Mihai e *mare stolnic* între 1589-1591<sup>1044</sup>. Devine *mare postelnic*, apoi *mare agă*<sup>1045</sup>...

Și autorul consideră că „oastea de mercenari” pe care o avea Mihai era de circa *10-13.000 de oameni*<sup>1046</sup>.

La 1 noiembrie 1599, Mihai intra în Alba Iulia<sup>1047</sup>. „Era călare pe *un cal roib*, îmbrăcat cu *o manta albă* pe care se vedeau cusuți cu fir de aur *chipuri de șoimi*. Avea o tunică din aceeași materie și ciorapi de mătase albă, sabia îi atârna pe latură, era bătută cu pietre scumpe, în cap avea o cușmă împodobită cu pene de cocoș”<sup>1048</sup>.

Între p. 98-108, autorul vorbește despre *relația* Fericitului Mihai Viteazul cu Biserica Ortodoxă.

Cuvintele tulburătoare ale autorului: „Mihai Viteazul a fost *un cavaler creștin*. Crescut în tradiția războinică a boierimii oltene, din care făcuse parte, a fost reprezentantul ei, dar cei ce *l-au ridicat* fără *să-l cunoască bine*, au aflat în fața lor pe *cel mai mare*

---

<sup>1037</sup> Idem, p. 23.

<sup>1038</sup> Ibidem.

<sup>1039</sup> Idem, p. 23-24.

<sup>1040</sup> Idem, p. 24.

<sup>1041</sup> Ibidem.

<sup>1042</sup> Idem, p. 25.

<sup>1043</sup> Ibidem.

<sup>1044</sup> Ibidem.

<sup>1045</sup> Ibidem.

<sup>1046</sup> Idem, p. 64.

<sup>1047</sup> Idem, p. 83, 159.

<sup>1048</sup> Idem, p. 159.

*oștean* ce l-a dat neamul nostru, și *un om al credinței* care se ridică *mai sus* de socotelile [așteptările] lor.

[...] Frazele [scrisorilor lui] au ceva *tăios* și *hotărât* ca o sentință, *limpede* ca o conștiință *sigură* de ea, în același timp *o credință religioasă adâncă*, *zăngănit de sabie* și *sunet de clopot*<sup>1049</sup>.

Victoriile lui Mihai împotriva turcilor<sup>1050</sup>.

La Călugăreni el a avut o oaste de 10.000 de oameni<sup>1051</sup> iar turcii de circa 20.000 de oameni<sup>1052</sup>.

Mihai a condus Ardealul *11 luni*<sup>1053</sup>. Nu a mai avut *bani* pentru ca *să își plătească* armata de mercenari<sup>1054</sup>. El *a mutat* episcopia la Alba Iulia<sup>1055</sup>. A cucerit Moldova *în timpul verii*<sup>1056</sup>.

Autorul spune că Mihai a acționat dintr-un „instinct” de „solidaritate românească”<sup>1057</sup> când a cucerit Ardealul și Moldova însă nu a avut „o idee hotărâtă de unitate politică românească”<sup>1058</sup>.

Mihai e *părăsit* de toți și pleacă în Ardeal<sup>1059</sup>. La 23 februarie 1601 e la Praga și avea un tălmăci care îi traducea vorbele în italiană<sup>1060</sup>. Împăratul Rudolf al II-lea îi dăruie 100.000 de taleri pentru ca să își formeze *o nouă oaste de mercenari*<sup>1061</sup>.

De la Praga pleacă la Viena<sup>1062</sup>. Lupta de la Gorăslău a avut loc la 3 august 1601<sup>1063</sup>.

Însă avea...*doar 43 de ani* când a fost *ucis*<sup>1064</sup>. Generalul Basta „a poruncit omorul”<sup>1065</sup>.

---

<sup>1049</sup> Idem, p. 108.

<sup>1050</sup> Idem, p. 110 sq.

<sup>1051</sup> Idem, p. 117-118.

<sup>1052</sup> Idem, p. 118.

<sup>1053</sup> Idem, p. 161.

<sup>1054</sup> Idem, p. 173.

<sup>1055</sup> Idem, p. 178.

<sup>1056</sup> Idem, p. 184.

<sup>1057</sup> Idem, p. 218.

<sup>1058</sup> Ibidem.

<sup>1059</sup> Idem, p. 237.

<sup>1060</sup> Idem, p. 240.

<sup>1061</sup> Idem, p. 240-241.

<sup>1062</sup> Idem, p. 241.

<sup>1063</sup> Idem, p. 244.

<sup>1064</sup> Idem, p. 246.

Mihai e omorât în ziua de „9/ 19 august 1601, înainte de răsăritul soarelui”<sup>1066</sup> ...cu halebardele<sup>1067</sup>.

Așa arată o halebardă:



Însă o *Cronică anonimă* vorbește despre faptul că i s-a înfipt *o suliță* în inimă, apoi *i s-a tăiat capul*<sup>1068</sup>. Și capul *i-a fost adus* la Mănăstirea Dealu de către Radu Florescu, un comis<sup>1069</sup> muntean<sup>1070</sup>.

În *Liturghierul greco-catolic*, ediția Roma-Blaj 1996<sup>1071</sup>, apare forma „Spirit”<sup>1072</sup> în loc de „Duh”<sup>1073</sup> în sintagma *Sfântul Duh* iar papa e pomenit la proscomidie sub forma: „Preafericitul Părintele nostru Papa (cutare)”<sup>1074</sup>. După ce e pomenit *papa* e pomenit și *mitropolitul* și *arhiepiscopul greco-catolic*<sup>1075</sup>.

La Liturghia Sfântului Ioan, strana nu spune: *Doamne, miluiește!* la ectenia mare ci: *Doamne, îndură-te!*<sup>1076</sup>. Îmbină, la ectenia mică, cererea

<sup>1065</sup> Idem, p. 247.

<sup>1066</sup> Idem, p. 248.

<sup>1067</sup> Ibidem.

<sup>1068</sup> Ibidem.

<sup>1069</sup> *Comisul* era un mare dregător în Țara Românească și Moldova, care îngrijea caii și grajdurile domnești și care făcea aprovizionarea cu furaje.

<sup>1070</sup> Cf. P. P. Panaitescu, *Mihai Viteazul*, op. cit., p. 248, n. 3.

<sup>1071</sup> \*\*\* *Dumnezeieștile și Sfintele Liturghii ale celor dintru Sfinți Părinților noștri Ioan Gură-de-Aur, Vasile cel Mare și Grigorie Dialogul, precum și Rânduiala Vecerniei, Utreniei ca și altele de trebuință la Sfintele slujbe*, cu binec. ÎPS Lucian Mureșan, Arhiep. și Mitr. de Alba-Iulia și Făgăraș, Roma-Blaj, 1996, în PDF, 111 p., preluat din locația: [http://www.documentacatholicaomnia.eu/04z/z\\_1999-11-21\\_Absens\\_Liturghier\\_Greco\\_Catolic\\_RO.pdf.html](http://www.documentacatholicaomnia.eu/04z/z_1999-11-21_Absens_Liturghier_Greco_Catolic_RO.pdf.html).

<sup>1072</sup> Idem, p. 22.

<sup>1073</sup> Idem, p. 22.

<sup>1074</sup> Toate comparațiile pe care le facem sunt cu *Liturghierul ortodox*, ed. BOR 2000.

<sup>1075</sup> Idem, p. 26.

<sup>1076</sup> Ibidem.

<sup>1077</sup> Idem, p. 28.

Născătoarei cu *Pe noi înșine și unul pe altul*<sup>1077</sup>...ca în *Liturghierul grecesc*.

„Și *spiritului* tău” în loc de: „Și *duhului* tău”<sup>1078</sup>. Spun „catolică”<sup>1079</sup>, în *ectenă catehumenilor*, acolo unde ortodocșii români folosesc: „sobornicească”.

„Cerbice”<sup>1080</sup> în loc de „grumaji”, „conștiință”<sup>1081</sup> în loc de „cuget”, „plăceri”<sup>1082</sup> în loc de „desfătări”, „mărire”<sup>1083</sup> în loc de „slavă”, „nesângeroasă”<sup>1084</sup> în loc de „fără de sânge”, „prețios” în loc de „scump”<sup>1085</sup>, „te împărțești”<sup>1086</sup> în loc de „Te împarți”.

„De la Domnul să cerem”<sup>1087</sup> în *ectenă cererilor*.

„Tărie”<sup>1088</sup> în loc de „vârtute”, „atotținătorul”<sup>1089</sup>, în *Crez*, în loc de „Atotțiitorul”, „Isus”<sup>1090</sup> în loc de „Iisus”.

În această ediție *Crezul* este *fără Filioque*<sup>1091</sup>.

„Dar”<sup>1092</sup> în loc de „har”...și apare acest *semn* (+) când preotul trebuie să *binecuvinteze* darurile<sup>1093</sup>.

*Epicleza* e la locul ei<sup>1094</sup>.

„Celor ce se vor cumineca”<sup>1095</sup> în loc de „celor care se vor împărtași”. „Repauzați”<sup>1096</sup> în loc de *adormiți*, „Doamna noastră”<sup>1097</sup> în loc de „stăpâna”<sup>1098</sup>

<sup>1077</sup> Idem, p. 29.

<sup>1078</sup> Idem, p. 32.

<sup>1079</sup> Idem, p. 33.

<sup>1080</sup> Ibidem.

<sup>1081</sup> Idem, p. 34.

<sup>1082</sup> Ibidem.

<sup>1083</sup> Ibidem.

<sup>1084</sup> Ibidem.

<sup>1085</sup> Idem, p. 35.

<sup>1086</sup> Ibidem.

<sup>1087</sup> Idem, p. 37.

<sup>1088</sup> Ibidem.

<sup>1089</sup> Ibidem.

<sup>1090</sup> Ibidem.

<sup>1091</sup> Idem, p. 38.

<sup>1092</sup> Ibidem.

<sup>1093</sup> Idem, p. 39.

<sup>1094</sup> Idem, p. 39-40.

<sup>1095</sup> Idem, p. 40.

<sup>1096</sup> Ibidem.

<sup>1097</sup> Ibidem.

<sup>1098</sup> *Stăpână* ar fi trebuit și la noi *cu majusculă*.

noastră” și e pomenit peste tot „Regele nostru”<sup>1099</sup> deși România nu mai e condusă de *regalitate* de câteva decenii...

„Unirea credinței”<sup>1100</sup>, „cu cei de pe ape împreună *plutește*”<sup>1101</sup>, s-au adăugat încă două rugăciuni înainte de împărtășire<sup>1102</sup>, „cuminecu-mă eu”<sup>1103</sup>, *Proroci* cu dublet de *o* la primul<sup>1104</sup> ...și în apolis nu-i avem *pomeniți* pe Sfinții zilei<sup>1105</sup>.

În anul 1722, ieromonahul Silvestru și monahul Nicodim, monahi ruși, au trecut prin Moldova spre Constantinopol și Ierusalim<sup>1106</sup> și au scris *aproape două pagini* despre drumul lor prin Moldova.

Autorii volumului de față *au tradus* textul după *textul rus reeditat* de Ghenadie Enăceanu în rev. *Biserica Ortodoxă Română*, nr. XII (1883), p. 782-784<sup>1107</sup>.

Drumul până la Soroca era „primejdios din cauza haidamacilor”<sup>1108</sup>. Cine erau *haidamacii*? *Hoți* la drumul mare!

De aceea au tocmit/ plătit *patru călăreți* care i-au păzit de la Nemirov până la Soroca. Adică 12 mile<sup>1109</sup>.

De la Soroca au ajuns la Iași, „capitala Moldovei, cale de 15 mile. Acest drum spre Iași este *foarte frumos*, deoarece sunt dealuri destul de mari, câmpii *vesele* și pe alocuri de amândouă părțile

<sup>1099</sup> \*\*\* *Dumnezeieștile și Sfintele Liturghii ale celor dintru Sfinți Părinților noștri Ioan Gură-de-Aur, Vasile cel Mare și Grigorie Dialogul, precum și Rânduiala Vecerniei, Utreniei ca și altele de trebuință la Sfintele slujbe*, ed. cit., p. 41.

<sup>1100</sup> Idem, p. 42.

<sup>1101</sup> Ibidem.

<sup>1102</sup> Idem, p. 44.

<sup>1103</sup> Idem, p. 45.

<sup>1104</sup> Idem, p. 47.

<sup>1105</sup> Ibidem.

<sup>1106</sup> În *Călători străini despre Țările române*, vol. IX, vol. îngrijit de Ț Maria Holban (redactor responsabil), M. M. Alexandrescu-Dersca Bulgaru, Paul Cernovodeanu, Ed. Academiei Române, București, 1997, p. 143. Vol. are 703 p.

<sup>1107</sup> Idem, p. 143, n. 1.

<sup>1108</sup> Idem, p. 143.

<sup>1109</sup> Ibidem.

drumului se află *păduri*; numai câmpia este *fără apă*, aceasta lipsind cu desăvârșire”<sup>1110</sup>.

Au intrat la domnul Țării<sup>1111</sup>, Mihai Racoviță (1716-1725)<sup>1112</sup>, au spus unde se duc...și au primit 5 lei și un căruțaș cu un cal, care i-a dus până la Galați cale de 20 de mile<sup>1113</sup>.

Însă monahii ruși *dau detalii* despre Mănăstirile și Bisericele din Iași. Spun că Iașiul avea 7 Mănăstiri și 50 de Biserici parohiale la începutul secolului al XVIII-lea<sup>1114</sup>.

Mănăstirea Golia<sup>1115</sup> era *închinată* Muntelui Athos, alături de Mănăstirea *Sfinții Trei Ierarhi*<sup>1116</sup>. Mănăstirea Barnovschi<sup>1117</sup> era *închinată* Ierusalimului.

Celelalte 4 Mănăstiri erau *Sfântul Sava cel Sfințit, Galata, Cetățuia* și *Mănăstirea macedoneană a Sfântului Ioan Gură de Aur* în care au poposit cei doi monahi călători<sup>1118</sup>.

De la Iași au plecat spre Roman. Și despre drumul spre Roman spun că „pe acel drum se vinde *mult vin*; de-a lungul drumului, în câmp, sunt *multe puțuri de apă* și *multe biserici pustii*”<sup>1119</sup>.

Apele românești pe care le-au cunoscut: Nistru<sup>1120</sup>, Prut, Siret, Moldova, Bistrița, Trotuș, Putna<sup>1121</sup>.

La Galați au așteptat o săptămână imbarcarea spre Constantinopol<sup>1122</sup>.

Știau și faptul că Dunărea *se varsă* în Marea Neagră<sup>1123</sup>.

---

<sup>1110</sup> Idem, p. 144.

<sup>1111</sup> Ibidem.

<sup>1112</sup> Idem, p. 144, n. 5.

<sup>1113</sup> Idem, p. 144.

<sup>1114</sup> Ibidem.

<sup>1115</sup> A se vedea:

[http://ro.wikipedia.org/wiki/M%C4%83n%C4%83stirea\\_Golia](http://ro.wikipedia.org/wiki/M%C4%83n%C4%83stirea_Golia).

<sup>1116</sup> Idem: <http://manastireasftraiierarhi.ro/>.

<sup>1117</sup> Idem: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Biserica\\_Barnovschi](http://ro.wikipedia.org/wiki/Biserica_Barnovschi).

<sup>1118</sup> *Călători străini despre Țările române*, vol. IX, op. cit., p. 144.

<sup>1119</sup> Ibidem.

<sup>1120</sup> Idem, p. 143.

<sup>1121</sup> Idem, p. 144.

<sup>1122</sup> Ibidem.



La 8 iunie 1722 au plecat cu o corabie, pe Dunăre, până la Isaccea. De aici la Tulcea...și au văzut, în depărtare, orașul Ismail. Și au călătorit pe Dunăre 5 zile până au ajuns *în mare*. Vama, la Galați, la *îmbarcarea* în corabie, a fost de 6 *taleri*<sup>1124</sup>.

Nicolaus Olahus (1493-1568)<sup>1125</sup>, în scrierea sa *Ungaria* (1536)<sup>1126</sup>, după ce vorbește despre Ungaria și cetățile ei vorbește și despre Țările române.

Și el, fiind arhiepiscop romano-catolic, de origine română, spune următoarele despre ortodocșii români: „Valahii sunt *creștini*, doar că îi urmează pe greci în [ceea ce privește] *procesiunea* [purcederea] Sfântului Duh și, în unele pasaje mai de îngăduit, *se deosebesc* de biserica noastră”<sup>1127</sup>.

Și dedică capitolul al XIII-lea al cărții *Moldovei*. De trei sferturi de pagină.

Și aflăm astfel vecinii Moldovei, unul dintre ei fiind *Muntenia*, că cel care o conduce se numește „voievod”, că „moldovenii au *aceeași* limbă, rit [și] religie ca muntenii” dar că *se deosebesc*, în mod parțial, în ceea ce privește *portul*<sup>1128</sup>.

Iar moldovenii se socotesc *pe ei înșiși* ca fiind „de viță mai aleasă și mai harnici și mai buni călăreți decât muntenii”<sup>1129</sup>.

În capitolul următor se discută *Transilvania* și aici autorul atestă următoarele *denumiri*: Someș, Criș, Poarta de Fier, Mureș<sup>1130</sup>, Șieu, Bistrița, Arieș, Târnava, Dej, Călata, Oșorhei, Tisa, Gilău, Almaș, Huedin, Izvorul Crișului<sup>1131</sup>, Oradea, Abrud, Gyula, Lupșa, Turda, Alba Iulia, Vinț, Deva, Arad<sup>1132</sup>, Sâncrai, Aiud, Mirăslău, Cluj, Cluj-Mănăstur, Reghin,

<sup>1123</sup> Ibidem.

<sup>1124</sup> Idem, p. 145.

<sup>1125</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Nicolaus\\_Olahus](http://ro.wikipedia.org/wiki/Nicolaus_Olahus).

<sup>1126</sup> Cităm ediția: Nicolaus Olahus, *Ungaria. Atilla*, ediție bilingvă [latină-română], trad., cuvânt înainte și note de Antal Ryöngyvr, Ed. Institutul european, Iași, 1999, 282 p.

<sup>1127</sup> Idem, p. 91.

<sup>1128</sup> Ibidem.

<sup>1129</sup> Ibidem.

<sup>1130</sup> Idem, p. 93.

<sup>1131</sup> Idem, p. 95.

<sup>1132</sup> Idem, p. 97.

Târgu Mureș, Odorhei, Mediaș, Brașov, Corona, Zemigethusa, Sibiu, Sebeș, Sighișoara, Orăștie<sup>1133</sup>.

Apoi Turnu Roșu, Olt<sup>1134</sup>, Ocna Sibiului<sup>1135</sup>, Făgăraș, Baia Mare, Baia Sprie<sup>1136</sup>, Sălaj, Zalău, Satu Mare, Debrețin, Carei, Bihor<sup>1137</sup>.

Se amintește despre Severin și despre *podul lui Traian*<sup>1138</sup>. Apoi despre Orșova și Banat...și se redă inscripția împăratului Traian de pe pod<sup>1139</sup>:

**PROVIDENTIA  
AUG.  
VERE. PONTIFICIS  
VIRTUS. ROMANA  
QUID. NON. DOMET  
SUB. IUGUM. ECCE  
RAPITUR. ET  
DANUVIUS**

Care are următoarea traducere: „Din grija Augustului, a adevăratului pontifex, câte nu *îmblânzește* virtutea romană? Iată, și Dunărea este *subjugată!*”<sup>1140</sup>.

În Transilvania și în Ungaria se bea vinuri „de soi, dulci, acrișoare, mijlocii între acestea două, tari, ușoare, potrivite, cantitatea celui *alb* fiind, totuși, mult mai mare decât a celui *roșu*”<sup>1141</sup>. Însă bere se bea foarte puțin<sup>1142</sup>.

Cumanii beau „un fel de băutură *din mei* – presat după știința lor – și *apă*, pe care o numesc *boza*”<sup>1143</sup>.

Amintește despre variatele soiuri de bostan și de pepene. Pivnițele răcoroase. Gheața din beci pentru vin<sup>1144</sup>.

<sup>1133</sup> Idem, p. 99.

<sup>1134</sup> Idem, p. 101.

<sup>1135</sup> Idem, p. 103.

<sup>1136</sup> Idem, p. 105.

<sup>1137</sup> Idem, p. 107.

<sup>1138</sup> Idem, p. 113.

<sup>1139</sup> Idem, p. 114.

<sup>1140</sup> Idem, p. 115.

<sup>1141</sup> Idem, p. 117.

<sup>1142</sup> Ibidem.

<sup>1143</sup> Ibidem.

Exista „o puzderie de fazani, potârnicchi de pădure și de câmp, cocoși de munte, sturzi și alte felurite păsări alese”<sup>1145</sup>.

Pășuni vaste. Cantitate de fân imensă<sup>1146</sup>. Se dădea foc, ca și astăzi, *fânului necosit* și, tot ca și astăzi, pădurile *luau foc* din cauza *neglijenței* oamenilor, care *nu supravegheau* focul<sup>1147</sup>.

Păduri imense și lemne de foc pentru toți. Albine și miere din destul. Cai buni și rapizi<sup>1148</sup>. Și cei *mai apreciați* erau „cei crescuți în Transilvania, în Secuime și în Muntenia”<sup>1149</sup>.

Cirezi de vite, de oi și capre<sup>1150</sup>. Abundența de pește. Raci<sup>1151</sup>. Ape termale, mori pentru cereale, resurse imense de aur, argint, fier, cupru, straniu, vitriol, marmură albă și roșie, plumb<sup>1152</sup>.

Și autorul mărturisește că a avut *o formă solidă de aur curat* de mărimea unui ou de găină<sup>1153</sup>.

Nicolaus Olahus îi scrie *prima scrisoare* lui Desiderius Erasmus (1467-1536) în data de 1 iulie 1530, de la Augsburg<sup>1154</sup>. În care îi spune că regina Maria *a apreciat* scrierea lui *Despre văduva creștină*<sup>1155</sup> și, totodată, că el *îl citește asiduu* și *îl prețuiește* foarte mult<sup>1156</sup>.

Erasmus îi răspunde scurt, pe 7 iulie 1530, de la Friburg<sup>1157</sup>. E *bolnav* dar „am de gând *să înscriu* numele tău între *cei mai aleși prieteni* ai mei”<sup>1158</sup>.

Tot o scrisoare scurtă îi scrie și Olahus în data de 20 septembrie 1530, de la Augsburg și în care îi laudă *virtuțile și umanitatea*<sup>1159</sup>.

---

<sup>1144</sup> Idem, p. 119.

<sup>1145</sup> Ibidem.

<sup>1146</sup> Ibidem.

<sup>1147</sup> Idem, p. 119-121.

<sup>1148</sup> Idem, p. 121.

<sup>1149</sup> Ibidem.

<sup>1150</sup> Ibidem.

<sup>1151</sup> Idem, p. 123.

<sup>1152</sup> Idem, p. 125.

<sup>1153</sup> Ibidem.

<sup>1154</sup> Nicolaus Olahus, *Corespondență cu umaniști batavi și flamanzi*, cuvânt înainte, antologie, note și bibliografie de Cornelia Albu, trad. din latină de Maria Capoianu, Ed. Minerva, București, 1974, p. 92.

<sup>1155</sup> Idem, p. 90.

<sup>1156</sup> Idem, p. 91.

<sup>1157</sup> Idem, p. 92.

<sup>1158</sup> Ibidem.

Îi mai scrie o alta peste o zi, pe 21 septembrie 1530, în care îl numește pe Erasmus „prieteni preastimat”<sup>1160</sup>.

Îi răspunde Erasmus în prima sa scrisoare lungă. Datată: 9 octombrie 1530, Friburg<sup>1161</sup>. În aceasta îl consideră pe Olahus drept unul dintre cele „câteva spirite *sincere* și *cinstite* în acest secol”<sup>1162</sup>.

Îi spune cum foștii lui *prieteni* acum îi sunt *dușmani*<sup>1163</sup>, că are „o fire deschisă” și că îl „desfată prietenia oamenilor cinstiți”<sup>1164</sup> și că *s-a bucurat* de lingura și de furculița pe care Olahus *i le-a făcut cadou*<sup>1165</sup>.

Olahus îi scrie de la Augsburg, pe 13 octombrie 1530<sup>1166</sup>. Și îi înțelege „tulburarea sufletească”<sup>1167</sup> a lui Erasmus, pentru că l-a citit „cu atenție și cu dragoste”<sup>1168</sup>.

Pe 19 noiembrie 1530 îi scrie din nou lui Erasmus<sup>1169</sup>, scrisoare în care îi spune: „*pe drept cuvânt* ești socotit *cel mai învățat* dintre toți contemporanii noștri”<sup>1170</sup>.

Următoarea scrisoare i-o scrie de la Ratisbona, pe 25 martie 1531<sup>1171</sup>, și ea conține expresia: „oamenii *se schimbă* odată cu timpurile, deși *statornicia celor buni este totdeauna aceeași*”<sup>1172</sup>.

Și îi spune că i-a trimis lingura și furculița nu ca *dar* ci pentru ca „să-ți aduci *aminte* de mine când prânzești și când cinezi”<sup>1173</sup>.

E surprinzător de frumoasă *prietenia* și *încrederea reciprocă* dintre Olahus și Erasmus.

De la Bruxelles, Olahus îi scrie pe 25 iulie 1531 și se semnează: „tezaurar de Alba”<sup>1174</sup>.

---

<sup>1159</sup> Idem, p. 92-93.

<sup>1160</sup> Idem, p. 93.

<sup>1161</sup> Idem, p. 95.

<sup>1162</sup> Idem, p. 94.

<sup>1163</sup> Ibidem.

<sup>1164</sup> Ibidem.

<sup>1165</sup> Idem, p. 95.

<sup>1166</sup> Idem, p. 96.

<sup>1167</sup> Idem, p. 97.

<sup>1168</sup> Ibidem.

<sup>1169</sup> Idem, p. 99.

<sup>1170</sup> Idem, p. 99.

<sup>1171</sup> Idem, p. 101.

<sup>1172</sup> Idem, p. 100.

<sup>1173</sup> Ibidem.

<sup>1174</sup> Idem, p. 101.

O nouă scrisoare *lungă* de la Erasmus, pe data de 11 decembrie 1531. De la Friburg<sup>1175</sup>.

Și aici Erasmus vorbește despre faptul că *nu s-a îndoit* de „bunăvoința unică”<sup>1176</sup> a lui Olahus și îi dorește „să continui a fi Olahus, căci în acest nume sunt cuprinse toate binefacerile prieteniei”<sup>1177</sup>.

Spre finalul scrisorii vorbește despre moartea „preoților Zwingli”<sup>1178</sup> și Oecolampadiu<sup>1179,1180</sup>.

Olahus îi răspunde, tot *lung*, de la Bruxelles, pe 12 februarie 1532<sup>1181</sup>. Și îi spune lui Erasmus: „doresc fierbinte ca preabunul și atotputernicul Dumnezeu să-ți îngăduie să te bucuri multă vreme de această sănătate, dorită de atâta vreme”<sup>1182</sup>.

Și pentru că îi *vorbise* despre cei doi, Olahus îi spune: „Nu numai eu, ci toți oamenii de bine se bucură că ați scăpat de ciuma zwingliană și oecolampadiană. O, de ar scăpa biserica celor slăbiți și de ceilalți persecutori!”<sup>1183</sup>.

„Bucuria” *necinstită* a catolicului de moartea protestanților...

Erasmus îi răspunde și mai *lung*...pe 27 februarie 1532<sup>1184</sup>. Și își începe scrisoarea cu o frază în care apar cuvintele: „am sărutat această inimă a ta cum nu se poate mai curată”<sup>1185</sup>.

Nu a primit niciun ban din pensia fixată de împărat și o subvenție i-a fost suprimată, „cu o nemaipomenită nerușinare, [de] Petrus Barbirius, decanul din Tournoi, teolog și un prieten atât de bun până atunci, încât n-aș fi stat la îndoială să-i încredințez zece vieți, dacă aș fi avut zece”<sup>1186</sup>.

Și așa rămâi în posteritate cu figură de neam prost...dacă te arăți nesimțit cu cele mai însemnate spirite ale lumii!

<sup>1175</sup> Idem, p. 103.

<sup>1176</sup> Idem, p. 101.

<sup>1177</sup> Idem, p. 102.

<sup>1178</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Huldrych\\_Zwingli](http://ro.wikipedia.org/wiki/Huldrych_Zwingli).

<sup>1179</sup> Idem: <http://fr.wikipedia.org/wiki/%C5%92colampade>.

<sup>1180</sup> Nicolaus Olahus, *Correspondență cu umaniști batavi și flamanzi*, op. cit., p. 103.

<sup>1181</sup> Idem, p. 105.

<sup>1182</sup> Idem, p. 103.

<sup>1183</sup> Idem, p. 105.

<sup>1184</sup> Idem, p. 108.

<sup>1185</sup> Idem, p. 105.

<sup>1186</sup> Idem, p. 106.

Nu-l *iartă* Erasmus nici pe arhiepiscopul Aleander, „de la Brundusi”, care „odinioară n-a scăpat nicio ocazie ca să mă piardă și nu mă îndoiesc că [n-]ar face-o din nou oricât de bine reușește să se prefacă acum”<sup>1187</sup>.

Recenzarea dură continuă!

Cartea lui Albertus Pius e „de o tâmpenie remarcabilă”<sup>1188</sup> și asta datorită faptului că cei de la Sorbona au lăsat-o...*să treacă*<sup>1189</sup>. Cei de la facultate îl copleșesc „cu invidia” iar lucrurile din facultate nu se pun la cale *înăuntru* ci de către „un decan *nebun* și de Bedda, un om pur și simplu *turbat*”<sup>1190</sup>. Bedda e Noël Bédard<sup>1191</sup>.

Iulius Caesar Scaliger a scos la Paris „o fițuică” „plină toată de *minciuni nerușinate*, de injurii furioase, [în] așa fel *ticluite* încât nici minciuna însăși n-ar fi putut *minți* cu mai multă *nerușinare* și nicio furie nu s-ar fi putut *dezlănțui* mai furios. Stilul, în întregime, îl trădează pe Aleander [pe arhiepiscop] de autor, așa cum îl trădează pe un om *chipul* lui”<sup>1192</sup>.

Erasmus aștepta *bani* de la tipografia din Frankfurt<sup>1193</sup> și despre protestanți spune: „*adeptii* lui Zwingli sunt puțin mai *blânzi*, dar mă tem să nu se *înraiască* din nou. Oecolampadius are deja urmaș: pe *soțul* văduvei lui”<sup>1194</sup>.

O altă scrisoare a lui Erasmus. Din 3 martie/mai 1532, de la Friburg<sup>1195</sup>. Din care observăm că *răspunde* unei scrisori a lui Olahus care *lipsește* din colecția de față.

Îi vorbește despre „dragul meu Levinus”<sup>1196</sup> și îi spune lui Olahus că a auzit că *studiază* limba greacă<sup>1197</sup>.

<sup>1187</sup> Idem, p. 106-107.

<sup>1188</sup> Idem, p. 107.

<sup>1189</sup> Ibidem.

<sup>1190</sup> Ibidem.

<sup>1191</sup> A se vedea: [http://fr.wikipedia.org/wiki/No%C3%ABl\\_B%C3%A9da](http://fr.wikipedia.org/wiki/No%C3%ABl_B%C3%A9da).

<sup>1192</sup> Nicolaus Olahus, *Correspondență cu umaniști batavi și flamanzi*, op. cit., p. 107.

<sup>1193</sup> Ibidem.

<sup>1194</sup> Idem, p. 108.

<sup>1195</sup> Idem, p. 109.

<sup>1196</sup> Ibidem.

<sup>1197</sup> Ibidem.

Urmează scrisoarea lui Olahus, foarte lungă, scrisă de la Bruxelles, pe 26 iulie 1532<sup>1198</sup>. Despre Levinus...pe care *l-a ajutat* pentru că *i l-a recomandat* Erasmus<sup>1199</sup>. Și care s-a îndrăgostit de o fată „cinstită”<sup>1200</sup> dar cu „o zestre mică”<sup>1201</sup>.

Și Olahus îi spune lui Erasmus că *nu va scăpa de jignirile* călugărilor la adresa lui, pentru că a scris adesea împotriva „călugărilor fătarnici”<sup>1202</sup>.

Erasmus, pe 29 august 1532. De la Friburg<sup>1203</sup>. Îi cere să fie *alături* de Levinus<sup>1204</sup>. Și la scrisoare i-a anexat *Tragedia din Basilea*<sup>1205</sup>. Un caz real, în care soțul și-a ucis soția gravidă și fiica de patru ani, apoi s-a sinucis aruncându-se de pe acoperișul casei<sup>1206</sup>.

Însă sinucigașul nu a fost *îngropat* ci a fost „băgat într-un sac simplu” și „a fost aruncat în Rin”<sup>1207,1208</sup>.

Alte două *consecințe dramatice* ale cazului: *socrul* asasinului a paralizat iar *fratele* soțului și-a ieșit din minți de durere<sup>1209</sup>.

Două scrisori ale lui Olahus. Prima, scurtă, din 26 noiembrie 1532<sup>1210</sup> iar a doua, mai lungă, din 31 ianuarie 1533<sup>1211</sup>.

În prima, în prim-plan, este „Quirinus al tău”<sup>1212</sup>. În a doua: despre *posibila întoarcere* a lui Erasmus *acasă*<sup>1213</sup>.

Erasmus, de la Friburg, îi scrie în ziua de 7 februarie 1533<sup>1214</sup>. E bolnav...și are trupul „mai găurit ca un ciur vechi”<sup>1215</sup>.

---

<sup>1198</sup> Idem, p. 114.

<sup>1199</sup> Idem, p. 110.

<sup>1200</sup> Idem, p. 112.

<sup>1201</sup> Ibidem.

<sup>1202</sup> Idem, p. 113.

<sup>1203</sup> Idem, p. 115.

<sup>1204</sup> Idem, p. 114.

<sup>1205</sup> Idem, p. 115-117.

<sup>1206</sup> Idem, p. 116.

<sup>1207</sup> A se vedea: <http://ro.wikipedia.org/wiki/Rin>.

<sup>1208</sup> Nicolaus Olahus, *Correspondență cu umaniști batavi și flamanzi*, op. cit., p. 116.

<sup>1209</sup> Ibidem.

<sup>1210</sup> Idem, p. 117.

<sup>1211</sup> Idem, p. 119.

<sup>1212</sup> Idem, p. 117.

<sup>1213</sup> Idem, p. 118.

<sup>1214</sup> Idem, p. 120.

<sup>1215</sup> Idem, p. 119.

Olahus îi scrie de la Bruxelles lui Erasmus, pe 29 martie 1533<sup>1216</sup> și îi vorbește despre tratativele lui cu regina în favoarea întoarcerii sale<sup>1217</sup>.

Erasmus îi răspunde pe 19 aprilie 1533<sup>1218</sup> și îi vorbește despre Friburg ca despre un oraș „friguros”, cu aer „stricat” și cu „popor neospitalier”<sup>1219</sup>.

Ura *reciprocă* cu oecolampadianii<sup>1220</sup>. Clerul are *oroare* de venirea lui<sup>1221</sup>. Și Erasmus îi numește *evangelici* pe *protestanți*: „Nimeni nu-i întrece pe acești *evangelici* în vorbărie și îngâmfare”<sup>1222</sup>. Și nimic *nu s-a schimbat*, se pare, din *mentalitatea* lor...

Erasmus e *categoric*, ca și noi, în următoarea chestiune: „sunt *în total dezacord* cu *autorii de secte*”<sup>1223</sup>. Adică cu cei care presupun că *apară* Biserica în timp ce *o scindează* și *o denigrează*.

Și „autorii de secte” ai vremii *unelteau* multe împotriva lui Erasmus și erau oameni *foarte răzbunători*<sup>1224</sup>.

Îi pare rău că Levinus e „atât de ușor la minte”<sup>1225</sup>.

O a doua, a lui Erasmus, din 1 iunie 1533<sup>1226</sup>. În care îl numește pe Olahus: „ocrotitorul meu”<sup>1227</sup>.

Olahus îi scrie de la Bruxelles, pe 21 iunie 1533<sup>1228</sup> și îl cheamă *în mod urgent* în țară<sup>1229</sup>.

Erasmus îi scrie pe 23 august 1533<sup>1230</sup> și îi spune că e *pregătit* să plece<sup>1231</sup>. La final: „neasemuitule protector”<sup>1232</sup>.

Tot de la Erasmus, pe 7 noiembrie 1533<sup>1233</sup>. Despre mai multe incendii<sup>1234</sup>.

<sup>1216</sup> Idem, p. 124.

<sup>1217</sup> Idem, p. 122.

<sup>1218</sup> Idem, p. 126.

<sup>1219</sup> Idem, p. 125.

<sup>1220</sup> Ibidem.

<sup>1221</sup> Ibidem.

<sup>1222</sup> Ibidem.

<sup>1223</sup> Ibidem.

<sup>1224</sup> Ibidem.

<sup>1225</sup> Ibidem.

<sup>1226</sup> Idem, p. 127.

<sup>1227</sup> Ibidem.

<sup>1228</sup> Idem, p. 128.

<sup>1229</sup> Ibidem.

<sup>1230</sup> Idem, p. 130.

<sup>1231</sup> Idem, p. 129.

<sup>1232</sup> Idem, p. 130.

<sup>1233</sup> Idem, p. 131.



A treia a lui Erasmus, din 23 ianuarie 1534<sup>1235</sup>. Îi spune lui Olahus că *și-a scris* testamentul și că i se va publica tratatul *Despre pregătirea pentru moarte*<sup>1236</sup>.

O foarte scurtă scrisoare a lui Olahus. Din 23 februarie 1534<sup>1237</sup>. Îngrijorat de sănătatea lui Erasmus<sup>1238</sup>.

O altă scrisoare, lungă, a lui Olahus, din 12 martie 1534<sup>1239</sup>. În care îi spune lui Erasmus *un zvon*, care se va dovedi *foarte real*: „se spune că regele Angliei *a interzis* zilele trecute să se mai facă în biserici rugăciuni și slujbe pentru papă, așa cum era *obiceiul* până acum.

Mănăstirile *le-a împărțit* baronilor săi, care să le dărâme și să le folosească cum vor.

A emis apoi un edict prin care se poruncește ca nimeni *să nu-l recunoască* pe papă decât doar ca *episcop al Romei*.

Și se mai spune ceva: că trei sau patru principii ai lui, după ce *s-au despărțit* de soțiile lor legitime, urmându-i exemplul, s-au *însurat cu altele*. Dacă așa stau lucrurile, mi se pare că aceștia *l-au întrecut cu mult* pe Martin [Luther], schimbându-și soțiile după cum le vine pofta și cum e obiceiul la popoarele păgâne și barbare. Ce se va întâmpla *nu se știe*. Nu putem spera *nimic bun* din lucruri care *au început rău*”<sup>1240</sup>.

Și astfel *s-a format* anglicanismul<sup>1241</sup>...care astăzi a ajuns la „hirotonirea” femeilor.

Erasmus îi răspunde pe 22 aprilie 1534<sup>1242</sup> și îi dă dreptate, în parte, despre ce se întâmplă în Anglia<sup>1243</sup>. Erasmus dă vina pentru *despărțirea*

<sup>1234</sup> Idem, p. 130-131.

<sup>1235</sup> Idem, p. 132.

<sup>1236</sup> Idem, p. 131.

<sup>1237</sup> Idem, p. 132.

<sup>1238</sup> Ibidem.

<sup>1239</sup> Idem, p. 135.

<sup>1240</sup> Idem, p. 133.

<sup>1241</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Biserica\\_Anglican%C4%83](http://ro.wikipedia.org/wiki/Biserica_Anglican%C4%83).

<sup>1242</sup> Nicolaus Olahus, *Corespondență cu umaniști batavi și flamanzi*, op. cit., p. 136.

<sup>1243</sup> Idem, p. 135.

Angliei de papă pe *cardinalii* trimiși în Anglia cu 7 ani în urmă și vrea *împăcarea* cu englezii<sup>1244</sup>.

A fost *bolnav* de Paști, se temea de *paralizie* și „[Martin] Luther a publicat o scrisoare pur și simplu *furioasă* din care nu respiră altceva decât *ură paricidă*”<sup>1245</sup>.

Ultima scrisoare din acest epistolar publicat aici e a lui Olahus către Erasmus și e datată 25 iunie 1534. E trimisă de la Bruxelles<sup>1246</sup>.

Și îi spune că [Thomas] Morus<sup>1247</sup> e și acum înțemnițat și că nu trebuie să îi mai fie frică de intrigi<sup>1248</sup>. Trebuie să se teamă, mai degrabă, de „luptătorii luterani” și de *ura lor*<sup>1249</sup>.

Nu urmează *nicio explicație*...asupra faptului de ce scrisorile dintre ei s-au oprit aici.

În *Alfavită suflătească*, Sibiu, 1803<sup>1250</sup>, *prima problemă* luată în discuție a fost aceea a *pricinilor/ a motivelor* căderii lui Adam<sup>1251</sup>.

Și amintește câteva: necredința<sup>1252</sup>, călcarea de poruncă, mândria, iubirea de mărire<sup>1253</sup>.

Dar din faptul că autorul (nu știm cine a scris-o) nu ia niciuna dintre aceste pricini *în calcul*, ci spune că *pricinile căderii* Protopărintelui nostru sunt „*nebunia și nesocotința* tuturor lucrurilor”<sup>1254</sup>, înțelegem că el *discută* mai multe opinii vehiculate pentru a *lămuri* adevărul lor.

În a doua chestiune: Sfântul Adam, în Rai, trebuia „cu cunoștință să lucreze, ca să *cunoască* ceaî ce este bine, și să *păzească* porunca”<sup>1255</sup>. Tot aici se spune că din „nelucrarea minții” a crescut în Adam

<sup>1244</sup> Ibidem.

<sup>1245</sup> Ibidem.

<sup>1246</sup> Idem, p. 138.

<sup>1247</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Thomas\\_Morus](http://ro.wikipedia.org/wiki/Thomas_Morus).

<sup>1248</sup> Nicolaus Olahus, *Corespondență cu umaniști batavi și flamanzi*, op. cit., p. 137.

<sup>1249</sup> Ibidem.

<sup>1250</sup> Urmărim un exemplar din biblioteca ÎPS Iosif Naniescu, Mitropolitul Moldovei, care a fost dăruit *Bibliotecii Academiei Române* în anul 1894. E vorba despre *Alfavită suflătească*, Sibiu, 1803, în BAR, CRV 656, 289 p.

<sup>1251</sup> Idem, p. 19.

<sup>1252</sup> Ibidem.

<sup>1253</sup> Idem, p. 20.

<sup>1254</sup> Ibidem.

<sup>1255</sup> Ibidem.

*necredința* și din ea *nelucrarea* și *călcarea de poruncă*<sup>1256</sup>. Și prin *călcarea de poruncă* s-a produs „*cădearea* dela darul lui Dumnezeu și *înstreinarea* dela dragostea lui cea Dumnezeiască”<sup>1257</sup>.

Dacă Adam nu ar fi păcătuit, el „nu ar fi *căzut* în moarte”<sup>1258</sup>. În moartea *sufletească* și apoi în *cea trupească*.

„Și cine sau cunoscut *pre sine*, cu adevărat *au cunoscut* pre Dumnezeu: iară cel ce *au cunoscut* pre Dumnezeu, și *pre sine sau cunoscut*”[Și cine s-a cunoscut pe sine *cu adevărat* a cunoscut pe Dumnezeu, iar cel ce *a cunoscut* pe Dumnezeu și pe sine *s-a cunoscut*]<sup>1259</sup>.

*Cunoaștere de sine* prin curățirea de patimi, iluminare și umplere continuă de har și nu doar prin *introspecție psihologică*. Deci o cunoaștere *ontologico-ecclesială* și nu *psihologizantă*.

Iar la *cunoașterea de sine desăvârșită*, se continuă aici, se ajunge când venim „întru cunoștința faptelor”<sup>1260</sup>, adică când ajungem la ea prin faptele bune.

Apoi urmează o pledoarie fermă pentru o *cunoaștere totalizatoare* a celor create de Dumnezeu, căci „pentru aceasta au pus [le-a pus] Dumnezeu înaintea ochilor noștri”<sup>1261</sup>.

În pagina următoare avem răspuns la întrebarea de unde „*să naște credința*”: „din ființă [din firea noastră] și din cunoștință”<sup>1262</sup>, din cunoașterea teologică.

În pagina a 24-a suntem învățați că trebuie să *îmbinăm* „osteneala cea din afară” cu „lucrarea minții”. Adică *osteneala fizică*, asceza trupului (post, metanii, închinăciuni, muncă fizică) cu *asceza minții*,

---

<sup>1256</sup> Ibidem.

<sup>1257</sup> Ibidem.

<sup>1258</sup> Idem, p. 21.

<sup>1259</sup> Ibidem.

<sup>1260</sup> Ibidem.

<sup>1261</sup> Idem, p. 22.

<sup>1262</sup> Idem, p. 23.

care e formată din citire teologică, rugăciune, contemplație, înțelegere duhovnicească.

Trebuie să ne ostenim ca să dobândim „înțelepciune dreaptă, și să ținem adevărul, și să petreacem întru dânsul *neîncurcați* până la sfârșit”<sup>1263</sup>; până la sfârșitul *vieții* noastre.

„Rău socotitori”<sup>1264</sup>, „pohtește” [pofteste]<sup>1265</sup>, „amăruntul” [amănuntul]<sup>1266</sup>, „a socoti”<sup>1267</sup> cu sensul de *a gândi/ a considera*.

În pagina a 31-a se subliniază faptul că „înțelepciune neînțelegătoare” este aceea „nelucrată” zilnic și „îndelungată vreme...*necurățită*”. Pentru că mintea noastră are nevoie de *lucrare continuă* dar și de *curățire duhovnicească*.

În PG 150 (Paris, 1865), Sfântului Grigorie Palama, „Thessalonicensis Metropolita”<sup>1268</sup>, i s-au alocat col. 771-1372. Și catolicul nu îl numește „Sfânt”, pentru că îl consideră „Hesychastarum et Messalianorum Omphalopsychorum patronus”<sup>1269</sup> și îi găsește „mai multe erezii”.

Lista *scrierilor* sale: col. 775-786.

După care lista *adversarilor* săi: 785-788.

Însă cea mai interesantă listă, din care reiese vasta sa *cunoaștere teologică* și *atașamentul* față de Tradiție, e lista autorilor patristici *din care citează*. Care se află între col. 787-800.

Printre care se regăsesc: Sfântul Anastasie Sinaitul, Sfântul Andrei Criteanul, Sfântul Atanasie cel Mare, Sfântul Dionisie Areopagitul, Sfântul Vasile cel Mare, Sfântul Ioan Gură de Aur<sup>1270</sup>, Sfântul Clement Alexandrinul, Sfântul Cosma de Maiuma, Sfântul Chiril al Alexandriei, Sfântul Chiril al

<sup>1263</sup> Idem, p. 26.

<sup>1264</sup> Ibidem.

<sup>1265</sup> Idem, p. 28.

<sup>1266</sup> Idem, p. 29.

<sup>1267</sup> Ibidem.

<sup>1268</sup> PG 150, col. 771-772.

<sup>1269</sup> Ibidem.

<sup>1270</sup> Idem, col. 787-788.

Ierusalimului, Sfântul Diadoh al Foticeei, Sfântul Efrem Sirul, Sfântul Epifanie al Salaminei, Eusebiu de Cezareea, Sfântul Gherman al Constantinopolului, Sfântul Grigorie Teologul, Sfântul Grigorie al Nyssei, Sfântul Ioan Damaschin, Sfântul Iustin Martirul și Filosoful, Sfântul Fotie cel Mare, Sfântul Maxim Mărturisitorul<sup>1271</sup>, Sfântul Sofronie al Ierusalimului<sup>1272</sup>.

Și bineînțeles că *nu sunt toți* cei pe care i-a cunoscut, prin scrierile lor, Sfântul Grigorie Palama.

De la col. 779 și până la col. 844 se prezintă *tilurile* operei sale. Iar de la col. 843 începe o scriere a lui Achindin împotriva sa. O alta a lui Leonis Allati, de la col. 861.

Astfel că *prima lucrare* a Sfântului Grigorie începe, de fapt, de la col. 909, cu *Theophanes*, sub formă dialogică. Theophanes întreabă și Theotimus răspunde. Ține până la col. 966.

După care începe *Prosopopoeiae*, de la col. 965, concepută ca *un dialog extins*. Până la col. 988.

De la col. 989 începe *Viața Sfântului Petru Athonitul*. Până la col. 1040.

*Despre patimi și virtuți* de la col. 1043, în col. 1045 amintind despre Origen. De la col. 1089 *Decalogus christianae legis...* la col. 1096 găsim sintagma: „Dumnezeului-om Iisus Hristos” [τοῦ Θεανθρώπου Ἰησοῦ Χριστοῦ].

*De hesychastis* de la col. 1101. De la col. 1117: *De oratione et puritate cordis*. De la col. 1121: *Physica, theologica, moralia et practica capita CL*.

La col. 1129-1130 găsim o realitate *rară* în cărțile patristice și anume *o formă grafică*, unde un cerc mic este inclus într-unul mai mare. Prin aceasta *se explică* textul.

După cele 150 de capitole, care se termină odată cu col. 1226, de la col. 1225 începe *Hagioriticus Tomus*, pe care l-am recitit recent. Până la col. 1236. La final sunt *numele* celor care *au semnat* textul Sfântului Grigorie în semn de *acord total* cu el.

---

<sup>1271</sup> Idem, col. 789-790.

<sup>1272</sup> Idem, col. 791-792.

De la col. 1239 însă avem capitolele Sfântului Grigorie Sinaitul în număr de 137, și tot ale sale, de la col. 1299, alte capitole, pe diferite teme, în număr de 7. O a treia lucrare a Sfântului Grigorie Sinaitul, *De quiete et oratione*, începe la col. 1303. Nu știu de ce sunt *intercalate* aici.

De la col. 1347 se revine la Sfântul Grigorie Palama, col. 1372 încheind volumul.

În PG 151 se continuă opera Sfântului Grigorie Palama de la col. 9 până la col. 1186. Iar de la col. 9 avem *Omiliile* sale. 43 de *Omilii* până la col. 550.

De la col. 551 începe *encomionul* Sfântului Patriarh Filotei pentru Sfântul Grigorie Palama. Până la col. 678.

De la col. 679 tomosurile celor 3 sinoade, pe care Părintele Profesor Ică jr. le-a editat recent în Sfântul Grigorie Palama, *Tomosuri dogmatice – Viața – Slujba*, Scrieri I, studiu introd. și trad. de Diac. Ioan I. Ică jr., Ed. Deisis, Sibiu, 2009, cartea având 741 p.

Textele celor 3 tomosuri se încheie în col. 770. Urmează 12 texte ale Sfântului Filotei al Constantinopolului împotriva lui Gregoras. Și după două appendice și un epilog...se ajunge la col. 1186, unde, în *Cuprins*, se spune că *se termină* opera Sfântului Grigorie Palama.

Însă, se observă, că e numai *o parte* din ea, că nu există *scrisori* ale sale și alte opere, în schimb, avem alte texte patristice *incluse* în spațiul său editorial.

CSEL = *Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum*. Și în primul volum al colecției, apărut la Vindobona<sup>1273</sup>, în MDCCCLXVI [1866], s-au editat Sulpicius Severus (*Chronicorum*, *Epistolae Tres* și *Dialogi*), Minucius Felix (*Octavius*) și Iulius Firmicus Maternus (*De errore profanarum religionum*).

Sulpicius Severus este autorul *Vieții* Sfântului Martin de Tours<sup>1274</sup>.

<sup>1273</sup> A se vedea: <http://en.wikipedia.org/wiki/Vindobona>.

<sup>1274</sup> Idem: [http://www.documentacatholicaomnia.eu/04z/z\\_0360-0425\\_\\_Sulpicius\\_Severus\\_\\_De\\_Vita\\_Beati\\_Martini\\_Liber\\_Unus\\_\\_MLT.pdf.html](http://www.documentacatholicaomnia.eu/04z/z_0360-0425__Sulpicius_Severus__De_Vita_Beati_Martini_Liber_Unus__MLT.pdf.html).

În vol. al 3-lea, partea I, editat în 1868, avem opera Sfântului Ciprian al Cartaginei. După introducerea de 89 de pagini a lui Guilelmus Hartel, urmează *Vita Caecili Cypriani*. La p. 114-118 găsim opera sa trecută în revistă.

Începe cu *Ad Donatum*, a 5-a e *De Catholicae Ecclesiae unitate*, urmează *De lapsis*, în total 15 lucrări. După acestea urmează epistolele, în număr de 81. „*Opera spuria*” e formată din 17 lucrări, printre ele fiind 4 scrisori și 6 imne.

Cu opera sa sunt 842 de pagini din acest volum.

Vol. 3, parte a 2-a, editat în 1871, conține *Epistolele* Sfântului Ciprian. O coincidență frumoasă: tot 842 de pagini.

În vol. 3, partea a 3-a, găsim tot opere ale Sfântului Ciprian. Începe cu *De spectaculis*. 325 pagini.

Vol. 4 e dedicat lui Arnobius<sup>1275</sup> (*Adversus nationes*, în 7 cărți, 285 de pagini în ediția de față). Publicat în 1875.

În vol. 5, editat în 1882, îl avem pe Paulus Orosius, cu *Historiae adversus paganos*, în 7 cărți. Adică 680 de pagini în ediția de față.

În *Evhologhionul cel Mare*, Veneția, 1891, p. 39, *prima miridă*, dintre cele nouă, este a *Puterilor cerești*:

Εἶτα λαβὼν β'. σφραγίδα, καὶ αἵρων μερίδα μίαν ἐξ αὐτῆς, τίθησιν αὐτὴν ἐν τῷ ἀριστερῷ μέρει τοῦ ἁγίου Ἀρτου, πλησίον αὐτοῦ, ἀπέναντι τῆς μερίδος τῆς Θεοτόκου· καὶ ποιῶν ἀρχὴν τῆς πρώτης τάξεως, λέγει·  
Εἰς τιμὴν καὶ μνήμην τῶν παμμεγίστων Ταξιαρχῶν Μιχαὴλ καὶ Γαβριήλ, καὶ πασῶν τῶν ἐπουρανίων Δυνάμεων Ἀσωμάτων.

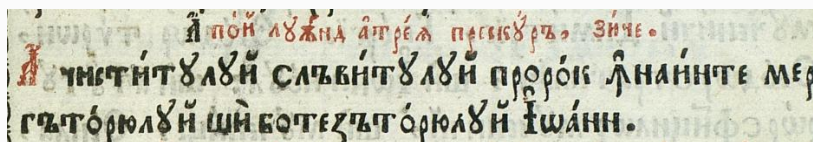
În *Liturghierul grecesc*, editat la Roma în 1950,<sup>1276</sup> avel același text liturgic:

Εἶτα λαβὼν τρίτην προσφορὰν, καὶ αἵρων ἐξ αὐτῆς πρώτην μερίδα, τίθησιν αὐτὴν ἐν τῷ ἀριστερῷ μέρει τοῦ ἁγίου Ἀρτου, πλησίον τῆς μέσης αὐτοῦ, ποιῶν ἀρχὴν τῆς πρώτης τάξεως, καὶ λέγει·  
Εἰς τιμὴν καὶ μνήμην τῶν παμμεγίστων Ταξιαρχῶν Μιχαὴλ καὶ Γαβριήλ, καὶ πασῶν τῶν ἐπουρανίων Δυνάμεων Ἀσωμάτων.

<sup>1275</sup> Idem: <http://en.wikipedia.org/wiki/Arnobius>.

<sup>1276</sup> Pagina 14, cf. sursa: [http://www.patronagechurch.com/DL-Chrysostom-Rome\\_1950/htm/14.htm](http://www.patronagechurch.com/DL-Chrysostom-Rome_1950/htm/14.htm).

În *Liturghierul* de la Iași, 1818, cu text îndreptat de Fericitul Veniamin Costache<sup>1277</sup>, mitropolitul Moldovei, avem următorul text la mirida întâi a Proscomidiei: „A cinstului slăvitului proroc înaintea mergătoriului și botezătorului Ioann”<sup>1278</sup>.



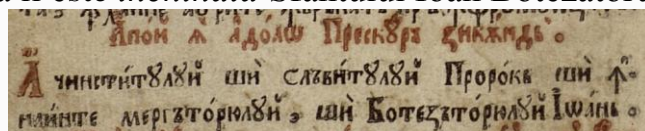
Vorbind despre *istoria* Proscomidiei în cartea sa: *Liturghiile bizantine privite istoric în structura și rânduiala lor*<sup>1279</sup>, Părintele Profesor Petre Vintilescu spune următoarele despre *prima miridă*<sup>1280</sup>:

Cu privire la proskomidirea de miride pe numele sfinților, pe numele viilor și al morților, o instrucțiune formulată expres o întâlnim pentru prima oară abia în regulile redactate de patriarhul Nicolae Gramaticul. După ce dă indicațiuni asupra scoaterii agnețului din prima prosforă și a miridei pentru Sfânta Fecioară din a doua, prescrie întrebuințarea celor de a treia și a patra pentru miridele sfinților, iar alte prosfore pentru vii și pentru morți. Astfel, „prosfora a treia” — zice el: „Primește, Doamne, jertfa aceasta pentru rugăciunea mijlocitoare (тѣ пресвѣтъ) a sfințelor și cereștilor puteri Mihail, Gavriil și a celorlalte cete, spre iertarea păcatelor aceluia care a adus” (această prosforă). „Prosfora a patra: Pri-

Cu alte cuvinte, *adevărul* primei miride e de partea Liturghierului grecesc și prima miridă trebuie să fie închinată *Puterilor cerești*.

Puțin mai încolo, același autor spune că în Liturghierul de la Sofia, din 1928 și în Liturghierul românesc, din 1937, s-a preluat tradiția grecească și prima miridă, dintre cele nouă, a fost *dedicată* Puterilor cerești<sup>1281</sup>.

În Liturghierul de la Blaj, din 1756, prima mirida îi este *închinată* Sfântului Ioan Botezătorul<sup>1282</sup>.



<sup>1277</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Veniamin\\_Costache](http://ro.wikipedia.org/wiki/Veniamin_Costache).

<sup>1278</sup> Cf. BAR, CRV 894, p. 83.

<sup>1279</sup> Titlul integral: Pr. Prof. Petre Vintilescu, *Liturghiile bizantine privite istoric în structura și rânduiala lor*, cu rezumat în franceză, Ed. Tipografia cărților bisericești, București, 1943, 143 p.

<sup>1280</sup> Idem, p. 30.

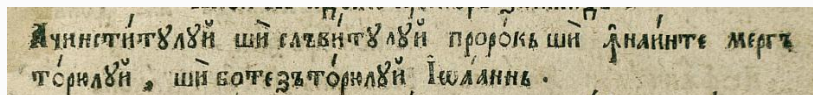
<sup>1281</sup> Idem, p. 36.

<sup>1282</sup> Cf. BAR, CRV 300, p. 70.

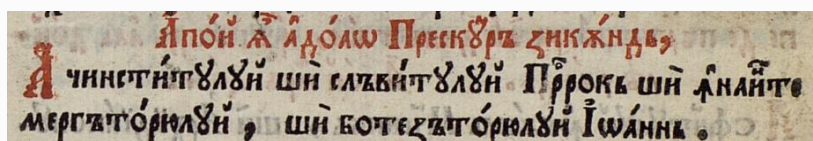


Și din edițiile 1756 și 1818 ale Liturghierului se observă faptul că grafia românească e *Proroc* și nu *Prooroc*, așa cum găsim în cărțile liturgice din secolul al XX-lea cât și azi.

În *Liturghierul de la Iași*, din 1747, îl avem pomenit tot pe Sfântul Ioan Botezătorul<sup>1283</sup>:



Și în *Liturghierul de la Târgoviște*, din 1713, al Sfântului Antim Ivireanul<sup>1284</sup>...



...cât și în *Liturghierul de la Râmnic*, din 1817, p. 81<sup>1285</sup>, găsim același lucru: pomenirea Sfântului Ioan Botezătorul.



Întrebarea e următoarea: *de când și de la cine* am început noi să pomenim *cu două miride* pe Sfinții Proroci, dacă *am tradus* textele liturgice după edițiile grecești și acolo, prima miridă, e dedicată *Puterilor cerești*?

Alexandru Dragomir (1916-2002) își notează, pe 30 iulie 1977, despre *înotul la Snagov* „printre nufării călduți ca-n junglă”<sup>1286</sup>. Vede *maniheismul* gândirii lui Marx pe 10 ianuarie 1978<sup>1287</sup>.

<sup>1283</sup> Cf. BAR, CRV 255, p. 59.

<sup>1284</sup> Cf. BAR, CRV 164, p. 67.

<sup>1285</sup> Downloadat din *arhiva online* a Mănăstirii Stavropoleos din București, cf. locației:

[http://www.stavropoleos.ro/files/DVD\\_carti%20de%20slujba/146\\_liturghier\\_rimnic\\_1817.pdf](http://www.stavropoleos.ro/files/DVD_carti%20de%20slujba/146_liturghier_rimnic_1817.pdf).

<sup>1286</sup> Alexandru Dragomir, *Semințe*, ed. îngrij. de Gabriel Liiceanu și Bogdan Mincă, Ed. Humanitas, București, 2008, p. 12. Cartea are 268 p.

<sup>1287</sup> Idem, p. 20.

Considera poezii drept „nebunii” care știu „să fie *psihiatрії* lumii”<sup>1288</sup>. Și pe 17 ianuarie 1984 se întreba dacă „*ascunsul* (sexualitate, perversiune, droguri, spionaj)” este *un surogat* pentru „*rădăcini* (tradiție, familie, patrie)”<sup>1289</sup>. Da, cu siguranță!

Și Îl numește pe *Dumnezeu* drept „Atemporalitate universală”<sup>1290</sup> în data de 7 februarie 1984.

Aștepta cărți care „să răsucescă lumea”<sup>1291</sup>. Despre *efemeritatea* luminii la impresionisti<sup>1292</sup>. Numea *absurdul* „zona neîntrebării”<sup>1293</sup>. Și includea *conștiința* și *memoria* în mișcare<sup>1294</sup>. Fără de care mișcarea/ existența personală *nu își asumă nimic* și nici nu reține ca *important* vreun detaliu.

Pe 18 decembrie 1985 intuia faptul că noi nu ne judecăm pe noi înșine niciodată *la modul definitiv* așa cu o fac cei *din jurul* nostru<sup>1295</sup>. De aceea și *greșesc* în relație cu noi, socotind că nu mai putem *surprinde* prin nimic.

Însă, paradoxal, considera că nu există *genii* „în exegeză și în critică” pentru că „textul mărginește”<sup>1296</sup>. Dar critica și exegeza pot crea *enorm* tocmai pentru că sunt *o raportare foarte personală* la *texte* și, în primul rând, la *autorii* textelor.

Troleibuzul 87 te ducea până la Bellu în 1986<sup>1297</sup>. Istoria văzută ca „*democrație* a timpului”<sup>1298</sup>. În sensul că istoria e formată „după părerile multora”<sup>1299</sup>. Adevărata *înțelegere* a textului o ai atunci când „simți că-l moștenești”<sup>1300</sup>. Pentru că

---

<sup>1288</sup> Idem, p. 49.

<sup>1289</sup> Idem, p. 73.

<sup>1290</sup> Ibidem.

<sup>1291</sup> Idem, p. 94.

<sup>1292</sup> Idem, p. 97.

<sup>1293</sup> Idem, p. 101.

<sup>1294</sup> Idem, p. 102.

<sup>1295</sup> Idem, p. 103.

<sup>1296</sup> Idem, p. 104.

<sup>1297</sup> Idem, p. 106.

<sup>1298</sup> Idem, p. 109.

<sup>1299</sup> Ibidem.

<sup>1300</sup> Idem, p. 110.

numai când simți că a devenit *una cu tine* nu mai poți să îl uiți.

Nu există nicio însemnare din decembrie 1989. Ar fi trebuit să fie în p. 120.

Pe 6 mai 1991 o singură propoziție: „Singurătatea sporește *instinctul autodistrugerii*”<sup>1301</sup>.

„Greșelile inteligenței”<sup>1302</sup>. Despre mașinile pe care *le folosim* fără să știm *cum funcționează*<sup>1303</sup>. „Ideile fundamentale” ca „ulcele”<sup>1304</sup>. Cultura s-a muzealizat<sup>1305</sup> pe când „natura a devenit *turism și rezervație*”<sup>1306</sup>. Despre cum noi, românii, „trăim *tradițional*, [și] nu *istoric*”<sup>1307</sup>. Și se explică în câteva fraze...cu care sunt de acord.

Pe 12 februarie 1995 face o însemnare care *ne vizează*: „Este ceva *stănut* în orice cler. Prin *instituție și profesionalizare*. O lipsă *de prospețime* în credință, un *transfer* al credinței de la *individual* la *instituțional*”<sup>1308</sup>. Fiindcă ajungem *să slujim* pentru că suntem *preoți* și nu pentru că suntem *oameni ai credinței* în primul rând. Devenim niște *profesioniști* ai slujbei, care nu mai trăim *ingenuu* actele credinței ci *rutinizat*, obosiți de atâtea slujbe.

Pe 6 mai 1995 intuiește bine faptul că „intelectualul răsăritean (inclusiv al nostru) stă *sub hipnoza* „genialului”...[când] nevoia *cea mare* este cea *a stratului mijlociu*”<sup>1309</sup>. Însă *românul mediu* vrea să fie *genial* din orgoliu și nu pentru că *îi place* schingiuirea interioară a creației. Tocmai de aceea *ratarea* lui e un *orgoliu rănit*.

---

<sup>1301</sup> Idem, p. 125.

<sup>1302</sup> Idem, p. 126.

<sup>1303</sup> Idem, p. 128.

<sup>1304</sup> Idem, p. 134.

<sup>1305</sup> Idem, p. 138.

<sup>1306</sup> Ibidem.

<sup>1307</sup> Idem, p. 144.

<sup>1308</sup> Idem, p. 150.

<sup>1309</sup> Idem, p. 152.

Pe 4 decembrie 1995 autorul considera că românul *joacă teatru*<sup>1310</sup>. Pe 21 februarie 1997 afirma că *orice idee este minoră*<sup>1311</sup> pentru că „ne vine de undeva și are consecințe”<sup>1312</sup>.

Nicio însemnare despre *contemporanii recenți*. Ar fi făcut *același lucru* dacă...s-ar fi publicat în *timpul vieții*?

Cioran e amintit în treacăt. La fel și Noica, tatăl. Iar despre GDS, în abreviere, la p. 208.

Dar iată că m-am *înșelat* cu...*recenții*!

La p. 232 apare *Hopa*, tradus la n. 45 ca: *Horia-Roman Patapievici*. L-a văzut la TV și i-a dedicat un sfert de pagină.

La p. 236 despre *fraza* lui Pleșu și *raționamentul* lui Patapievici. Și despre Liiceanu pe pagina următoare.

Peste o pagină: despre *chiliasmul/ hiliasmul* lui Cioran și I. D. Sârbu<sup>1313</sup>.

În p. 243 despre Caragiale, Stan și Bran. În p. 255 despre *comunist*, care „vorbește tare și se montează singur”; se pune în scenă de unul singur. Iar *fanaticul* e „nedialogabil”<sup>1314</sup>.

Nina<sup>1315</sup> e *soția* autorului? O numește „singura oază”<sup>1316</sup>. Și în aceeași pagină, la polul *opus* Ninei, și o *tăioasă* la adresa lui C. T. Popescu: „Ce *tragicomedie*: să te *erijezi* în judecătorul suprem, *atoatehotărâtorul*, și să te cheme *Popescu* (Cristian Tudor)”<sup>1317</sup>.

În p. 262 e ce n-a fost în toată cartea: *minimalizări* și *maximalizări* de *recenți*. Cei luați în

---

<sup>1310</sup> Idem, p. 157.

<sup>1311</sup> Idem, p. 165.

<sup>1312</sup> Ibidem.

<sup>1313</sup> Idem, p. 239.

<sup>1314</sup> Idem, p. 255.

<sup>1315</sup> Idem, p. 261.

<sup>1316</sup> Ibidem.

<sup>1317</sup> Ibidem.

*batjocură*: Zoe Petre, Emil Constantinescu, Ana Blandiana, C. V. Tudor, Paler, Dinescu, Alecu Paleologu, M. Șora, Răzvan Theodorescu, Stelian Tănase. Dar „România adâncă” e formată din: „Patapieviți, Liiceanu, Pleșu, Sorin Vieru”. Și acum e *normal* de ce îl publică „cu atenție” și d-l Liiceanu...

În p. 263 e încondeiat și „Conu’ Leonida Brucan”. Ultimul rând e *în franceză*<sup>1318</sup>.

Constantin Noica, spune Gabriel Liiceanu într-o *prefață* la altă carte a lui Dragomir, avea „*trei calități* care ar fi făcut din el *profesorul ideal* de filosofie”<sup>1319</sup>.

Prima: *disponibilitate* pentru studenți, a doua: „o enormă *vocație didactică*”, a 3-a: își *apropria* gândirea filosofică a altora și te învăța să devii *tu însuși* după ce ai parcurs filosofia<sup>1320</sup>.

Însă Noica nu a reușit niciodată „*să pătrundă* în universitate”<sup>1321</sup>...

*Amintirile* lui Alexis de Tocqueville (1805-1859), în română, au 375 de pagini<sup>1322</sup>.

Și autorul începe să le scrie pe când era „retras *pentru moment* de pe scena publică”<sup>1323</sup>. O scriere personală: „așternute pe hârtie decât *pentru mine*”<sup>1324</sup>.

Nu vrea să îi *flateze* nici pe alții și nici pe sine<sup>1325</sup>. Și își *scrie* viața...pentru că posteritatea „reține îndeobște doar *marile crime*, nu și *viciile mărunte*”<sup>1326</sup>. Presimte revoluția din anul 1848<sup>1327</sup>,

<sup>1318</sup> Idem, p. 265.

<sup>1319</sup> Alexandru Dragomir, *Crise banalități metafizice*, prelegeri reconstruite de Gabriel Liiceanu și Cătălin Partenie, pref. de Gabriel Liiceanu, postfață de Andrei Pleșu, ed. a II-a, Ed. Humanitas, București, 2008, p. XXVIII. Prima ediție e din 2004. Această a doua ediție are 260 p.

<sup>1320</sup> Ibidem.

<sup>1321</sup> Ibidem.

<sup>1322</sup> Cităm: Alexis de Tocqueville, *Amintiri*, trad. din lb. fr., studiu introd., cronologie și note de Cristian Preda, Ed. Nemira, București, 2007. S-a tradus ed. Paris, 1893.

<sup>1323</sup> Idem, p. 41.

<sup>1324</sup> Ibidem.

<sup>1325</sup> Idem, p. 41-42.

<sup>1326</sup> Idem, p. 43.

<sup>1327</sup> Idem, p. 47.

despre care, cu un an înainte, spunea că e *vulcanul* peste care Franța *doarme*<sup>1328</sup>.

Nu s-a amestecat în „agitația banchetelor”<sup>1329</sup>.

Pe 22 februarie 1848 oamenii încep *să iasă* pe străzi în Paris...și apar *primii* uciși și răniți<sup>1330</sup>. Pe 23 februarie agitația *a sporit*<sup>1331</sup>. Decizia de a se forma *un nou guvern*<sup>1332</sup>.

Fiind în *Camera* Parlamentului, autorul își vedea colegii politici ca pe „o *haită de câini* cărora li se smulge din gura pe jumătate plină *hrana* ce le fusese aruncată”<sup>1333</sup>.

Și guvernul a fost demis „în doar două minute”, după „8 ani de putere”<sup>1334</sup>.

Iar autorul consideră că revoluția franceză de la 1848 a fost produsă de „emoția populară” și nu *premeditată*<sup>1335</sup>.

Însă pe 24 februarie 1848, autorul află de la bucătăreasa lui<sup>1336</sup> că „guvernul *masacra sărăcimea*”<sup>1337</sup>.

Și „n-am apucat să pun bine piciorul în stradă că am și *simțit*, pentru întâia dată, *atmosfera revoluțiilor*. Mijlocul străzii era gol. Nicio prăvălie nu-și deschisese porțile. Nu se zărea nicio trăsură și nici un trecător. Lipseau de asemenea țișetele *obișnuite* ale negustorilor ambulanți. În fața porților, strânși în grupuri mici, vecinii discutau *cu voce joasă*, iar pe chipuri *li se citea spaima*”<sup>1338</sup>.

Începând cu ora nouă dimineața se dărmă *gheretele* pentru a se construi *baricade*<sup>1339</sup>. Cine construiește baricadele? „Răzvrățiții”<sup>1340</sup>. Și când a auzit cum vorbește *clasa de mijloc*, autorul și-a dat

<sup>1328</sup> Idem, p. 47, 50.

<sup>1329</sup> Idem, p. 53.

<sup>1330</sup> Idem, p. 63-63.

<sup>1331</sup> Idem, p. 64.

<sup>1332</sup> Idem, p. 65.

<sup>1333</sup> Idem, p. 66.

<sup>1334</sup> Ibidem.

<sup>1335</sup> Idem, p. 69.

<sup>1336</sup> Ibidem.

<sup>1337</sup> Idem, p. 70.

<sup>1338</sup> Ibidem.

<sup>1339</sup> Idem, p. 71-72.

<sup>1340</sup> Idem, p. 73.

seama că „în Franța un guvern *greșește* dacă se va sprijini doar pe *interesele particulare* și pe *pasiunile egoiste* ale unei *singure clase*”<sup>1341</sup>.

Revoluționarii *pătrund* în Camera deputaților, „cei mai mulți [fiind] *înarmați*”<sup>1342</sup>. Întors acasă, pe 24 februarie 1848, autorul a fost *trist ca niciodată*<sup>1343</sup>. Însă pe 25 februarie 1848 a asistat la faptul cum „poporul de jos” a „devenit, peste noapte, *singurul stăpân* al Parisului”<sup>1344</sup>.

Principesa fuge<sup>1345</sup>...Iar „monarhia din [luna] iulie [1848] *a căzut*, deci, *fără luptă*, surpându-se mai degrabă *singură*”<sup>1346</sup>.

ÎPS Ioan al Evhaitelor sau *Mavropus* se referea la „ῥωμαϊκῇ δυναστείᾳ” [dinastia romaică]<sup>1347</sup> când vorbea despre *Imperiul Roman de Răsărit*, pe care, în mod impropriu, mulți îl numesc „bizantin”.

Sfântul Teofilact al Ohridei spunea despre *sciți* că sunt „*odrasle* ale stâncilor și ale stejarilor”<sup>1348</sup> atunci când sunt *atacați* de dușmani. Adică *se retrag* în locuri pustii, singuratice, din care *atacă*.

Checavmenos [Κεκαυμενος] numea Imperiul „Ῥωμανία”<sup>1349</sup> / *Romania*. Și tot el spune despre cum a apărut „o stea cometă [ἀστὴρ κομήτης]” pe cer, care „era *mare*, asemănătoare întrucâtva cu *o grindă* și apăsarea *în fiecare seară* ca luna”<sup>1350</sup>.

Ioannis Schilitsis/ Ioan Skylitzes amintește despre faptul că Sfânta Protomartiră Tecla e *pomenită* la 24 septembrie<sup>1351</sup>.

Iar Teodor Prodromos, poet romeic, care a adormit în jurul anului 1166, ca *monah*<sup>1352</sup>, spune că

<sup>1341</sup> Idem, p. 74.

<sup>1342</sup> Idem, p. 84.

<sup>1343</sup> Idem, p. 97.

<sup>1344</sup> Idem, p. 102.

<sup>1345</sup> Idem, p. 87.

<sup>1346</sup> Idem, p. 93.

<sup>1347</sup> \*\*\* *Izvoarele Istoriei României*, vol. III, *Scriitori bizantini (sec. XI-XIV)*, publicate de Alexandru Elian și Nicolae-Șerban Tanașoca, Ed. Academiei RSR, București, 1975, p. 2.

<sup>1348</sup> Idem, p. 19.

<sup>1349</sup> Idem, p. 22.

<sup>1350</sup> Idem, p. 28-29.

<sup>1351</sup> Idem, p. 59.

<sup>1352</sup> Idem, p. 187.

vecinul lui, un cizmar, fierbea vinul *cu piper* și mânca „brânză vlahă de un ban”<sup>1353</sup>. Însă poetul avea și *manta țesută la război* de către femeile vlahă<sup>1354</sup>.

Ioannes Zonara/ Ioan Zonaras amintește despre *convertirea* scitului Κεγένη/ Chegeni/ Kegen și despre *botezarea* lui la Constantinopol<sup>1355</sup>.

Nichitas Honiatis/ Nichita Choniates vorbește despre „obiceiul” sciților: *prădau* totul în cale și încărcau prăzile *pe cai*<sup>1356</sup>. Și autorul presupunea că „barbarii” sciți, când mergeau la luptă, *beau sângele* propriilor lor cai și își împlineau „pofa animalică” cu *iepele* pe care le călăreau<sup>1357</sup>.

și din arcuri încovoiate și săgeți. Sînt și unii care, în luptă, agită și învîrtesc în jurul lor și sulite. Și același cal îl și poartă pe scit, ducîndu-l prin vîltoarea luptei și îi dă și hrană, din vinele deschise<sup>16</sup>, după cum se spune, ba chiar, dacă e vorba de o iapă, împlinește, se pare, și pofa animalică a barbarului. Pentru trecerea fluviului, sciții se folosesc de un burduf de piele, umplut cu

Tot el vorbește despre cum Petru și Asan „s-au *năpustit* spre Istru [Dunăre] și trecându-l *s-au unit* cu sciții din vecinătate”<sup>1358</sup>.

Sergios Colivas/ Sergios Colyvas amintește despre Καλλιόπη/ Calliopi, muza lui Ομηρικὴ/ Homer<sup>1359</sup>.

Eftimios Tornichis/ Euthymios Tornikes vorbește despre „gloata sciților”<sup>1360</sup> iar Gheorghios Acropolis/ Georgios Akropolites spune că sciții sunt „înarmați *mai ușor* [decît italiciei]” încât „sunt *mai liberi în mișcări* când sar *asupra* vrăjmașilor”<sup>1361</sup>.

*Jurnalul* Părintelui Ioan Pinteă<sup>1362</sup>, abia apărut, cuprinde însemnări *de dinainte* și *de după* 1989, fără o periodizare strictă. Doar câteodată apar *ani* și *locuri* bine determinate.

<sup>1353</sup> Ibidem.

<sup>1354</sup> Ibidem.

<sup>1355</sup> Idem, p. 220-221.

<sup>1356</sup> Idem, p. 249.

<sup>1357</sup> Ibidem.

<sup>1358</sup> Idem, p. 259.

<sup>1359</sup> Idem, p. 376-377.

<sup>1360</sup> Idem, p. 383.

<sup>1361</sup> Idem, p. 401.

<sup>1362</sup> [Pr.] Ioan Pinteă, *Proximități și mărturisiri*, col. *Jurnal & Memorii*, Ed. Cartea românească, București, 2012, 307 p.



„Părul bătrân de la casa parohială”<sup>1363</sup> e prima imagine a cărții. La Chintelnic<sup>1364</sup>.

Erudiția își face *simțită* prezența.

„Gândurile *urâte*” sunt „asemenea *păsărilor negre* croncănitore și hrăpărețe”<sup>1365</sup>. Crucea *simplă* a lui Steinhardt și *interesul* mântuirii<sup>1366</sup>. A scris *Canonul Sfântului Pahomie de la Gledin*<sup>1367</sup>.

După Sfântul Ieronim..., *lectură proaspătă* din Novalis”<sup>1368</sup>. Despre jurnalul, în două volume, al lui Alexandru Baciuc<sup>1369</sup>. Cu Steinhardt a început *din prima pagină* și acesta *revine* în paginile sale.

A fost de Hanukkah la sinagogă<sup>1370</sup>...dar *exagerează blasfemic* atunci când spune că „muzica lui Mozart e o „divină degajare”, e *ca Duhul*” [Sfânt]<sup>1371</sup>.

*Relația* Părintelui Nicolae Steinhardt cu Sfântul Mare Mucenic Mina<sup>1372</sup>. Nu-mi place *privirea de sus* din *sfârșitul* acesta de frază: „spunea și râdea ca *un copil zăpăcit* care și-a aflat jucăriile pierdute”.

Include scrisori *decontextualizate* în *Jurnal*. Prima e „Către Andrei”<sup>1373</sup>. ...Și autorul reușește să fie mai mult *literat* decât *preot* în scrisorile sale.

Părintele Nicolae Steinhardt a fost făcut monah *fără acordul* PS Teofil al Clujului<sup>1374</sup>. Despre *drum și cărare*<sup>1375</sup>. Dar nu vrea să scrie în *Jurnal* despre momentele sale *de supărare*<sup>1376</sup>. Adică vrea să ne dea o imagine *retușată* despre sine. Pe lângă *manierismul* scrisului său.

<sup>1363</sup> Idem, p. 5.

<sup>1364</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Chintelnic,\\_Bistri%C8%9BaN%C4%83s%C4%83ud](http://ro.wikipedia.org/wiki/Chintelnic,_Bistri%C8%9BaN%C4%83s%C4%83ud).

<sup>1365</sup> [Pr.] Ioan Pinte, *Proximități și mărturisiri*, op. cit., p. 6.

<sup>1366</sup> Idem, p. 6-7.

<sup>1367</sup> Idem, p. 7.

<sup>1368</sup> Idem, p. 9.

<sup>1369</sup> Idem, p. 10.

<sup>1370</sup> Idem, p. 11.

<sup>1371</sup> Ibidem.

<sup>1372</sup> Idem, p. 12.

<sup>1373</sup> Idem, p. 13. La Alexandru Vakulovski, în romanul său *Bong* (Polirom, 2007), am văzut, în același fel, introducerea de *emailuri fără specificații*.

<sup>1374</sup> Idem, p. 15.

<sup>1375</sup> Idem, p. 15-16.

<sup>1376</sup> Idem, p. 17.

Îl găsește „foarte ortodox” pe Caragiale în *schițele* lui<sup>1377</sup>. La care doamna preoteasă<sup>1378</sup> adaugă: „îl urmează pe Steinhardt în această poziție, pentru că Fericitul Nicolae Steinhardt a comentat *O scrisoare pierdută* și a considerat gestul Zoei de *a-l ierta* pe Cațavencu drept un gest *foarte creștinesc*”...

Sfârșitul p. 22 e dedicat unui enoriaș din Chintelnic: Ioan Ciocan. Autorul găsind *de bună* numai zicerea...dar unde nu avem nicio *referință* despre *autorul* ei. Să fie oare mai bună *zicerea* decât *autorul*?

Prima eroare grafică: *haști* în loc de *Paști*. Pagina 24.

După *prea mult* Steinhardt, 8 rânduri despre *Jurnalul* lui Gala Galaction<sup>1379</sup>, pe care l-am citit și eu. Semn că *Jurnalul* său nu e *diacronic*.

Despre *bețivi* întorși la Hristos<sup>1380</sup>. Despre cărți de rugăciuni *îndelung folosite*<sup>1381</sup>. Îl consideră pe Părintele Alexander Schmemmann „preotul inimii mele”<sup>1382</sup>. Preocuparea de *a citi* de după liceu<sup>1383</sup>. A fost cu Ion Pop la înmormântarea lui Ioan Alexandru<sup>1384</sup>.

Însă la p. 39, datorită Prof. Ion Pop<sup>1385</sup>, apare prima *enervare lingvistică* a autorului pe un confrate: „la un moment dat *un brav* ieromonah, sosit *tocmai* de la București, *priceput la toate*, mereu aflat *în treabă, obraznic și fără măsură*, a început „să-i dea lecții” despre poezie *tocmai* lui Ion Pop”<sup>1386</sup>. Bineînțeles: ieromonahul *n-are nume* în carte. Iar autorul ar fi avut „multe de zis”...pe care *le-a lăsat* în afara cărții.

<sup>1377</sup> Idem, p. 18.

<sup>1378</sup> Soția mea. A se vedea: <http://www.teologiepentruazi.ro/cv-dr-gianina-maria-cristina-piciorus/>.

<sup>1379</sup> [Pr.] Ioan Pinte, *Proximități și mărturisiri*, op. cit., p. 30.

<sup>1380</sup> Idem, p. 31.

<sup>1381</sup> Idem, p. 32.

<sup>1382</sup> Idem, p. 34.

<sup>1383</sup> Idem, p. 38.

<sup>1384</sup> Ibidem.

<sup>1385</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Ion\\_Pop](http://ro.wikipedia.org/wiki/Ion_Pop).

<sup>1386</sup> [Pr.] Ioan Pinte, *Proximități și mărturisiri*, op. cit., p. 39.

A scris și *Slujba* Sfântului Mucenic Atanasie din Bichigiu, care a fost executat „pe dealul Mocirla de lângă Salva la vârsta de 104 ani”<sup>1387</sup>. Și autorul amintește de mai multe ori despre *Runc*, satul în care s-a născut.

De ce *Lui* cu majusculă în formula: „crucea *Lui* Hristos a preaslăvit”<sup>1388</sup>? E o formă de legătură aici...

Correspondență cu Robert Lazu și recitește *Jurnalul* lui Theodor Pallady<sup>1389</sup>.

Falsă smerenie în expresia: „un mic și nevrednic preot de țară”<sup>1390</sup>. Ce are *locul* în care ești cu *teologia* pe care poți s-o scrii sau cu *cultura* pe care o poți dobândi?

„Ucenicia se face”<sup>1391</sup>. Cărțile lui Șora și „Violeta, soția mea”<sup>1392</sup>. „Prefăcătoria necesară și minciuna de necesitate” fundamentate pe *Convorbirile* Sfântului Ioan Cassian<sup>1393</sup>. Am avut aceeași reacție, când le-am citit, cu a autorului.

*Prea laudativ* la adresa lui *Orbitor* – *aripa dreaptă*<sup>1394</sup> cât și la adresa *Râsului Patriarhilor*<sup>1395</sup>.

„Delușor”<sup>1396</sup>, „orice fragment e *orgolios*”<sup>1397</sup>, îl găsește pe Cioran „*viguros și tonifiant*”<sup>1398</sup>, a vizitat casa lui Cioran din Rășinari și a văzut bustul „mic și pipernicit” din fața casei parohiale<sup>1399</sup>.

„Poezia e o *cheiță de aur* cu care poți deschide inima omului”<sup>1400</sup>. Puțin mai încolo: „*postul adevărat înseamnă să te lași de ceea ce nu te poți lăsa*”<sup>1401</sup>.

---

<sup>1387</sup> Ibidem.

<sup>1388</sup> Idem, p. 40.

<sup>1389</sup> Idem, p. 41-42.

<sup>1390</sup> Idem, p. 43.

<sup>1391</sup> Idem, p. 45.

<sup>1392</sup> Idem, p. 46.

<sup>1393</sup> Idem, p. 49.

<sup>1394</sup> Idem, p. 47.

<sup>1395</sup> Idem, p. 51.

<sup>1396</sup> Idem, p. 54.

<sup>1397</sup> Idem, p. 55.

<sup>1398</sup> Idem, p. 56.

<sup>1399</sup> Idem, p. 56-57.

<sup>1400</sup> Idem, p. 59.

<sup>1401</sup> Idem, p. 62.

Însă autorul își reține sensibilitatea cel mai adesea și mizează pe atenție.

„Tanti Letiția” aduce *metaniile* în prim-plan<sup>1402</sup>. Rugăciunea *pentru soțiile noastre*<sup>1403</sup>. În *curte la Dionis* a fost primul text al lui Eliade pe care l-a citit<sup>1404</sup>. Suferința și prohodirea „tanti Ana”<sup>1405</sup>. Nu-i place *monstruoasa* veselie a cimitirului de la Săpânța<sup>1406</sup>. Iar „versurile de pe cruci...sunt, cu puține excepții, *însăilări maneliste*”<sup>1407</sup>. De acord! Ele arată gradul nostru *scăzut de reflecție teologică*. De unde să învețe românul de rând *să gândească teologic*...dacă e o penurie de predici cu *organicitate teologică*?

*Scufundări* în copilăria sa<sup>1408</sup>. După „lecția de optimism”<sup>1409</sup> a lui Steinhardt „plecarea în Olanda”<sup>1410</sup>. „*Măreția Liturghiei*” constă în aceea că e o *vorbitură cu Dumnezeu*<sup>1411</sup>.

În tinerețe nu a vrut să citească poemele Veronicăi Micle pentru că o considera „doar amantă, neinteresantă, *umbrită* din toate punctele de vedere de Eminescu”<sup>1412</sup>. Dar și-a schimbat opinia...și s-a *fotografiat* la Văratec, acolo unde cei doi își aveau „întâlnirile de taină”<sup>1413</sup>.

La moartea Monicăi Lovinescu scrie p. 82-84. Despre Amsterdam: „un oraș *îngrozitor de aglomerat*”<sup>1414</sup>. *Gesturile de politețe* cu ÎPS Bartolomeu Anania<sup>1415</sup>.

Despre „cazul Corneanu” și a episcopului de Oradea p. 90-91. Și autorul întreabă de ce *nu a venit*

---

<sup>1402</sup> Idem, p. 64.

<sup>1403</sup> Idem, p. 65.

<sup>1404</sup> Idem, p. 66.

<sup>1405</sup> Idem, p. 69.

<sup>1406</sup> Idem, p. 73.

<sup>1407</sup> Ibidem.

<sup>1408</sup> Idem, p. 74-76.

<sup>1409</sup> Idem, p. 76.

<sup>1410</sup> Ibidem.

<sup>1411</sup> Idem, p. 78.

<sup>1412</sup> Idem, p. 81.

<sup>1413</sup> Ibidem.

<sup>1414</sup> Idem, p. 84.

<sup>1415</sup> Idem, p. 85.

niciun ierarh sau preot romano sau greco-catolic să se împărtășească la ortodocși după acest eveniment?

„Cele mai pline, mai consistente și mai frumoase zile din tinerețea mea le-am petrecut la Rohia”<sup>1416</sup>. „Dragii mamei”<sup>1417</sup> la începutul predicii Părintelui Ilie Cleopa...sau despre paternala-maternitate a Părinților duhovnicești<sup>1418</sup>.

Prima dată a citit din *Psaltire* în clasa întâi<sup>1419</sup>. L-a vizitat pe sihastrul Proclu Nicău și nu i-a plăcut că *minimalizează* Sfânta Liturghie<sup>1420</sup>. Însă cred că mai degrabă a vrut să-i spună că „rugăciunile de noapte” au de-a face cu *curățirea de patimi*, cu asceza...care nu se face doar la Sfânta Liturghie.

Sunt de acord cu faptul că „unitatea credinței noastre stă în trecut”<sup>1421</sup>, fără ca prin asta să nu văd cât de prezent e trecutul nostru teologic și duhovnicesc.

Discuție cu soția<sup>1422</sup>. În finalul p. 115 începe să vorbească despre *Primejdia mărturisirii*, pe care a scris-o la 23 de ani<sup>1423</sup> și pe când Steinhardt avea 72 de ani<sup>1424</sup>.

Vrea răbdarea de când era copil și păzea vacile<sup>1425</sup>. Și laudă *Sfânta Liturghie a Darurilor mai înainte sfințite* pentru că îi oferă „credința dulce și senină...[a] întâlnirii cu Hristos”<sup>1426</sup>.

Primul și singurul poem al cărții e dedicat părinților lui: Anchidim și Floarea<sup>1427</sup>. O mică zicere a Părintelui Stăniloae despre exprimarea în termeni poetici a măreției lui Dumnezeu<sup>1428</sup>.

---

<sup>1416</sup> Idem, p. 91.

<sup>1417</sup> Idem, p. 95.

<sup>1418</sup> Idem, p. 96.

<sup>1419</sup> Ibidem.

<sup>1420</sup> Idem, p. 97-98.

<sup>1421</sup> Idem, p. 99.

<sup>1422</sup> Idem, p. 113.

<sup>1423</sup> Idem, p. 116.

<sup>1424</sup> Idem, p. 117.

<sup>1425</sup> Idem, p. 119.

<sup>1426</sup> Ibidem.

<sup>1427</sup> Idem, p. 120-121.

<sup>1428</sup> Idem, p. 125.

Primul *an* al jurnalului apare în p. 127: 1987. Despre Liviu Antonesei în p. 128, despre Culianu în p. 130 și despre *ierarh*, în viziunea Părintelui Steinhardt, în p. 131.

Și acesta spunea că ierarhul ortodox *se cunoaște* după: 1. *curaj*; 2. *atenția la nevoile turmei sale*; 3. *solidaritatea cu turma*; 4. *prezența în locurile de primejdie*; 5. *capacitatea înfruntării autorităților de stat*; 6. *zelul pentru Hristos*; 7. *apără Biserica cu orice risc*<sup>1429</sup>.

Femeia care *nu a mai avortat* din cauza clopotelor<sup>1430</sup>. Cu soția la Prislop<sup>1431</sup>. În vizită la casa lui Alecsandri<sup>1432</sup>. Iar într-o zi de sâmbătă zbura cu avionul în Italia<sup>1433</sup>.

Al doilea acces *de indignare* e cauzat de acel „terchea-berchea,...un fitecine”, care *l-a dat în judecată* pe Eugen Simion pentru *Caielele Eminescu*<sup>1434</sup>.

Din mărturia lui Sorin Lavric, Maica Benedicta a lăsat *cu gură de moarte...ca să-l apărăm* pe Mihail Eminescu<sup>1435</sup>.

De la Cluj la Veneția, cu avionul, a făcut „cam o oră și treizeci de minute”<sup>1436</sup>. Însă autorul are *reverență* față de „Sfântul Anton” de Padova, căruia îi sărută mormântul<sup>1437</sup>.

Pagina 147 e cu *a treia explozie* de indignare. Împotriva celor care sunt, în Biserică, „ghicitori, prăvilari, inși fără scrupule, exersați și învechiți *fariseic* în tehnici *absolute de înșelătorie*”<sup>1438</sup>. Pentru că cel care „pozează...în *făcător de minuni*” este, de fapt, „un amăgitor, un păcălici, un coțcar”<sup>1439</sup>.

---

<sup>1429</sup> Idem, p. 131.

<sup>1430</sup> Idem, p. 135.

<sup>1431</sup> Idem, p. 136-137.

<sup>1432</sup> Idem, p. 137-138.

<sup>1433</sup> Idem, p. 139.

<sup>1434</sup> Ibidem.

<sup>1435</sup> Ibidem.

<sup>1436</sup> Idem, p. 140.

<sup>1437</sup> Idem, p. 141.

A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Anton\\_de\\_Padova](http://ro.wikipedia.org/wiki/Anton_de_Padova).

<sup>1438</sup> Idem, p. 147.

<sup>1439</sup> Ibidem.

Conferențiază la Cluj<sup>1440</sup>, din nou despre *părul* din curtea Bisericii<sup>1441</sup>, „domn’ Părinte”<sup>1442</sup>, a vizitat *grădinile imperiale* de la Viena<sup>1443</sup>, pe 26 iunie 1997 era în Grecia<sup>1444</sup>.

Pagina 159: dedicată *îngropării* Părintelui Nicolae Steinhardt. E vorba de 2 aprilie 1989, ora 12. 30<sup>1445</sup>. Participanții formează o adunare „suspect de amestecată”<sup>1446</sup>. Slujba a fost condusă de un singur ierarh: PS Justinian Chira. Printre cei veniți: Alexandru și Toader Paleologu, Mihai Șora, Adrian Marino, Stelian Tănase... Adrian Păunescu a trimis o coroană<sup>1447</sup>.

Și Monahul Nicolae Steinhardt *i-a lăsat moștenire* manuscritele sale Părintelui Ioan Pinteă<sup>1448</sup>. Cum arătau? Un „geamantan uriaș, *burdușit* cu manuscrite și dactilograme”<sup>1449</sup>. Le-a primit după ce l-au înmormântat.

*Admiră* scrisul lui Costion Nicolescu<sup>1450</sup>, a vizitat Salzburgul și biserica unde a fost botezat Georg Trakl<sup>1451</sup>, cu soția la Ierusalim<sup>1452</sup>, e luat *prin surprindere* de textul lui Bădiliță în care acesta cerea *canonizarea* Părintelui Nicolae Steinhardt<sup>1453</sup> și despre *neobosirea* lui la Sfânta Liturghie<sup>1454</sup>.

În vizită la Părintele Teofil Părăianu<sup>1455</sup>, căruia îi vorbește despre *limbajul de lemn* și *stilul pompos* „al unor teologi”<sup>1456</sup>.

La Mănăstirea Nicula<sup>1457</sup>, despre filmul *Patimile lui Hristos* al lui Mel Gibson<sup>1458</sup>, la

---

<sup>1440</sup> Idem, p. 148-149.

<sup>1441</sup> Idem, p. 154.

<sup>1442</sup> Ibidem.

<sup>1443</sup> Idem, p. 155.

<sup>1444</sup> Idem, p. 156.

<sup>1445</sup> Idem, p. 159.

<sup>1446</sup> Ibidem.

<sup>1447</sup> Ibidem.

<sup>1448</sup> Ibidem.

<sup>1449</sup> Ibidem.

<sup>1450</sup> Idem, p. 161.

<sup>1451</sup> Idem, p. 168.

<sup>1452</sup> Idem, p. 171.

<sup>1453</sup> Idem, p. 172.

<sup>1454</sup> Idem, p. 177.

<sup>1455</sup> Idem, p. 182.

<sup>1456</sup> Ibidem.

Mănăstirea Petru Vodă<sup>1459</sup>, la casa lui Mircea Ivănescu din Sibiu<sup>1460</sup> și îi consideră pe Teodor Baconschi, Cristian Bădiliță, Lazu, Neamțu și Mircea Platon drept „theoliterati” dragi sieși<sup>1461</sup>. Eu nu i-aș pune pe toți în aceeași oală...

Tot la fel consider o exagerare afirmația: „sunt foarte puțini călugări îmbunătățiți în mănăstirile noastre”<sup>1462</sup>. De unde să știm asta? Cum, la fel, de unde să știm cum trăiește fiecare ortodox în intimitatea lui?

Despre Părintele Serafim Man în p. 226-230, pe care îl descrie drept om „darnic, vertical, curajos, blând, smerit, bun sfătuitor, mare duhovnic”<sup>1463</sup>.

Și autorul a fost hirotonit *diacon*, la Rohia, de către PS Justinian Chira și *preot* de către ÎPS Bartolomeu Anania<sup>1464</sup>.

Iar în bucuria participării la Liturghie și a unei pășări...autorul introduce și „o rugăciune” către „Sfântul Francisc” din Assisi<sup>1465</sup>. Și atunci care mai e diferența dintre *ortodox* și *catolic*, dacă noi le cinștim „sfinții”, pe care Ortodoxia *nu-i recunoaște*?

Acasă, la Runc<sup>1466</sup>. Fiica sa: Ioana Alexandra<sup>1467</sup>. Despre *adormirea* Părintelui Nicolae și manuscrisele din geamantan<sup>1468</sup>. Deși *corespondența* lui Steinhardt i-a fost dăruită *autorului*, la insistența starețului Justin el a lăsat-o Mănăstirii Rohia<sup>1469</sup>.

„Mă deranjează colportajul despre Apocalipsă și despre 666”<sup>1470</sup>. Și pe mine! Pentru că nu are de-a

---

<sup>1457</sup> Idem, p. 185.

<sup>1458</sup> Idem, p. 188-189.

<sup>1459</sup> Idem, p. 190.

<sup>1460</sup> Idem, p. 204.

<sup>1461</sup> Idem, p. 225.

<sup>1462</sup> Idem, p. 226.

<sup>1463</sup> Idem, p. 230.

<sup>1464</sup> Idem, p. 229.

<sup>1465</sup> Idem, p. 232.

A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Francisc\\_de\\_Assisi](http://ro.wikipedia.org/wiki/Francisc_de_Assisi).

<sup>1466</sup> Idem, p. 234.

<sup>1467</sup> Idem, p. 249.

<sup>1468</sup> Idem, p. 250-251.

<sup>1469</sup> Idem, p. 251.

<sup>1470</sup> Idem, p. 264.



face cu *viața duhovnicească* ci cu *obsesia pe fond religios*.

„La cules de prune în cimitir”<sup>1471</sup>, informația că Vasile Voiculescu *a refuzat* Sfânta Euharistie pe patul morții<sup>1472</sup>, la Viena<sup>1473</sup>, *adoarme* ÎPS Bartolomeu Anania<sup>1474</sup>, la Mangalia și Balcic<sup>1475</sup> ...și *l-au părăsit* „câțiva adulatori”<sup>1476</sup>.

Și cartea se termină cu *Runcul* și cu *părul* de lângă Biserică...dar cu alt *paroh* lângă păr<sup>1477</sup>. Pentru că din *coperta primă* înțelegem că autorul e acum *parohul Bisericii Sfinții Trei Ierarhi* din Bistrița.

*Jurnalul* Părintelui Ioan Pinteă însă suferă de *grija exagerată* de a nu părea *mai puțin* intelectual decât este. O fobie întâlnită la mulți preoți care sunt mai mult *literați* decât *oameni duhovnicești*. Pe viitor ar putea *să uite* cine este...și să se descopere, cu *uluire, așa cum este*. Cu siguranță, ceva *mai natural* decât acum...

În *Post-Reformation Digital Library*<sup>1478</sup>, care ne oferă, în mod gratuit, operele teologilor protestanți, Jean Calvin (1509-1564) apare cu 349 titluri și 767 de volume la *surse primare*, 18 *surse secundare* și 4 *săituri*<sup>1479</sup>.

Și din ediția 1857 a *A Book of Public Prayer*<sup>1480</sup> [*Carte de rugăciune publică*], editată la New York, aflăm că în anul 1559 Calvin a editat și *Formele rugăciunilor Bisericii și ale administrării Sacramentelor*<sup>1481</sup>, după cum e titlul ei în limba

<sup>1471</sup> Idem, p. 278.

<sup>1472</sup> Idem, p. 286.

<sup>1473</sup> Ibidem.

<sup>1474</sup> Idem, p. 289.

<sup>1475</sup> Idem, p. 290.

<sup>1476</sup> Idem, p. 294.

<sup>1477</sup> Idem, p. 306-307.

<sup>1478</sup> A se vedea: [http://www.prdl.org/author\\_view.php?a\\_id=1](http://www.prdl.org/author_view.php?a_id=1).

<sup>1479</sup> Ibidem.

<sup>1480</sup> A se vedea: <http://archive.org/details/bookofpublicpray00presrich>.

<sup>1481</sup> \*\*\* *A Book of Public Prayer*, compiled from the authorized formularies of worship, of the Presbyterian Church, as prepared by the reformers Calvin, Knox, Bucher, and others, with supplementary forms, Ed. by Charles Scribner, New York, 1857, p. XI.

engleză. Adică *și-a scris rugăciuni* pentru noua sa „biserică”.

În pagina următoare se vorbește despre „the Liturgy of Calvin”<sup>1482</sup> și sperăm să o găsim în cartea de față, care are 360 de pagini.

Și, cu adevărat, după o rugăciune a lui Calvin din p. 28, de la p. 29 începe: *The Order of Divine Service on the Morning of the Lord's Day* [Rânduiala slujbei dumnezeiești din dimineața zilei Domnului (adică *de duminică dimineața*)].

*The minister/ slujitorul*, corelativul *preotului* nostru, începe cu o rugăciune brodată pe textul Ps. 120<sup>1483</sup>. După care se citește *Decalogul* (Ieș. 20, 1-17)<sup>1484</sup> și se subliniază că *împlinirea Legii se rezumă la iubirea lui Dumnezeu și a aproapelui nostru* (Mt. 22, 37-40)<sup>1485</sup>.

*Și congregația/ credincioșii* din biserică se aud pentru prima dată, ei spunând sau cântând cuvintele: „Doamne, Dumnezeul nostru, fi cu noi! Nu ne *lăsa* pe noi și nici nu ne *părăsi* pe noi. Căci către Tine *ne plecăm* [incline] inimile noastre, ca să mergem într-o toate căile Tale și să ținem poruncile Tale”<sup>1486</sup>.

Slujitorul îi îndeamnă la „umilință și la pocăința inimii”<sup>1487</sup> pe credincioși. După care rostește o rugăciune către Dumnezeu Tatăl pentru păcatele lor<sup>1488</sup>, după modelul celei existente în Liturghia romano-catolică.

Conținutul rugăciunii de pocăință:

„Dumnezeule [cel] atotputernic și veșnic, noi cunoaștem și mărturisim, înaintea *sfintei slavei Tale*, că suntem săraci, păcătoși netrebnici, zămisliți și născuți în fărâdelegi, înclinați spre rău, neputincioși de a face *ceva bun*. Și că prin continua *călcare* a sfintelor Tale porunci merităm dreapta Ta hotărâre de condamnare și moartea.

---

<sup>1482</sup> Idem, p. XII.

<sup>1483</sup> Idem, p. 29.

<sup>1484</sup> Idem, p. 30-31.

<sup>1485</sup> Idem, p. 31-32.

<sup>1486</sup> Idem, p. 32.

<sup>1487</sup> Ibidem.

<sup>1488</sup> Idem, p. 32-33.

Dar, o, Doamne, vrem *să ne pocăim* și *ne pare rău* pentru ofensele/ păcatele noastre. [Căci] ne condamnăm pe noi înșine și fărădelegile noastre, cu adevărată pocăință, cerându-Ți Ție, prin harul Tău, *ajutor* [întru] neputințele noastre.

[De aceea], miluiește-ne pe noi, Dumnezeuule, Părinte al milostivirilor! Pentru dragostea iubitului Tău Fiu, Domnul nostru Iisus Hristos.

Șterge păcatele noastre! Iartă-ne toate căderile noastre! Și sporește zilnic în noi darurile Sfântului Tău Duh.

Și până la sfârșit acestea [făcând] noi, cunoscând din toată inima noastră *nedreptățile* noastre, să fim atinși de *o durere vie* [pentru ele]. Și fiind morți pentru păcat, să putem să scoatem acele roduri ale dreptății și sfințeniei, care Îți sunt bineplăcute Ție, prin Iisus Hristos, Domnul nostru”.

Congregația răspunde cu: *Amin!* la această rugăciune de pocăință a slujitorului. Rugăciune care, *în comparație* cu ritualul romano-catolic actual inclus în Liturghie, e mult *mai bogată* în conținut și *apropiată* de limbajul teologic al Scripturii și al Ortodoxiei.

După care slujitorul amintește In. 3, 16, pentru că „Iisus Hristos a venit în lume ca *să mântuiască* pe cei păcătoși”<sup>1489</sup>. Și încheie cu: „Harul Domnului nostru Iisus Hristos să fie cu voi cu toți!”, la care se răspunde prin „Amin!”<sup>1490</sup>.

Urmează o citire scripturală din Psalmi, o pericopă din Noul sau Vechiul Testament, un imn sau o rugăciune de mulțumire<sup>1491</sup>. O paletă largă de alegeri.

Apoi o rugăciune *de cerere* și *mulțumire* [*supplication* and *thanksgiving*], cu următorul cuprins:

„Dumnezeule prea milostive [și] Tatăl nostru cel ceresc, în Care singur locuiește toată *plinătatea luminii* și *a înțelepciunii*, ne rugăm Ție, luminează

<sup>1489</sup> Idem, p. 34.

<sup>1490</sup> Ibidem.

<sup>1491</sup> Ibidem.

mințile noastre, prin Duhul Tău cel Sfânt, în *adevărata înțelegere* a Cuvântului Tău!

Dă-ne nouă harul de a o primi pe aceasta<sup>1492</sup> cu *reverență* și *neprefăcută umilință* [humility unfeigned].

Du-ne pe noi să ne punem *toată încrederea/nădejdea* numai în Tine.

Și astfel *să Îți slujim* și *să Te cinstim pe Tine*, că ne-ai dat *să slăvim* numele Tău și *să zidim* pe aproapele nostru prin pilda evlaviei noastre.

Și astfel *să ne numeri* pe noi în poporul Tău, [cel] în stare și pregătit *să Îți plătească* Ție cu dragoste și recunoștința care se cuvine nouă, ca fii ai Tatălui nostru și ca slujitori ai Domnului nostru”<sup>1493</sup>.

Urmează o altă rugăciune de mulțumire, tot către Dumnezeu Tatăl<sup>1494</sup>. Aici găsim expresia „Preamilostive Părinte” și ideea de *a sluji* și de *a sfinți* „sfânt numele Tău”<sup>1495</sup>.

Slujitorul și poporul zic *împreună* rugăciunea *Tatăl nostru*<sup>1496</sup>. Se cântă un imn și se predică<sup>1497</sup>.

După predică urmează 7 rugăciuni spuse de către slujitor<sup>1498</sup>. Prima e tot către Tatăl. La fel și a doua. În această a doua rugăciune, Hristos Domnul fiind numit „Împăratul împăraților și Domnul domnilor”<sup>1499</sup>.

A treia rugăciune, și prima de la începutul slujbei, e către Fiul, numit: „Mântuitor atotputernic”<sup>1500</sup>.

A patra e iarăși către Tatăl, numit din nou „Părinte al milostivirilor”<sup>1501</sup>.

A cincea e către Dumnezeu Duhul Sfânt unde El este numit „Mângâietorul a toate”<sup>1502</sup>.

A șasea e către Fiul iar a 7-a către Tatăl.

<sup>1492</sup> Se referă la *luminarea minții*.

<sup>1493</sup> \*\*\* *A Book of Public Prayer*, ed. cit., p. 34-35.

<sup>1494</sup> Idem, p. 35-36.

<sup>1495</sup> Idem, p. 36.

<sup>1496</sup> Ibidem.

<sup>1497</sup> Ibidem.

<sup>1498</sup> Idem, p. 37-41.

<sup>1499</sup> Idem, p. 38.

<sup>1500</sup> Ibidem.

<sup>1501</sup> Idem, p. 39.

<sup>1502</sup> Ibidem.

După rugăciuni întreaga biserică rostește *Crezul*<sup>1503</sup>. Care are următorul conținut:

„Cred în Dumnezeu, Tatăl Atotputernic, Făcătorul cerului și al pământului;

și în Iisus Hristos, singurul/ unicul Său Fiu, Domnul nostru; Care a fost conceput/ zămislit de la Duhul Sfânt [și] născut de Fecioara Maria; [Care] a suferit sub Ponțiu Pilat, a fost răstignit, a murit și a fost îngropat, S-a pogorât în Iad, a înviat a treia zi dintre cei morți, S-a înălțat întru cer și șade de-a dreapta lui Dumnezeu, Tatăl Atotputernic, [și] de acolo El va veni ca să judece viii și morții.

Eu cred [și] în Duhul Sfânt, [în] Sfânta Biserică Catolică, [în] comuniunea Sfinților, [în] iertarea păcatelor, [în] învierea trupului și [în] viața veșnică. Amin”.

Se mai cântă un imn, și dacă nu se administrează „Cina Domnului”, se spune aici, se fac 3 binecuvântări finale, ultima dintre ele fiind: „Harul Domnului Iisus Hristos, și dragostea lui Dumnezeu, și comuniunea Sfântului Duh, să fie cu voi cu toți!”<sup>1504</sup>.

Cu alte cuvinte am aflat conținutul „Întregii Liturghii” a lui Calvin dar nu știm *cum se împărtășea*.

Urmează în carte: „alte forme” ale slujbei de duminică. Care încep cu *Fericirile* (Mt. 5, 3-11)<sup>1505</sup>. Se citează apoi din Mt. 5, 20; Lc. 6, 36; Mt. 5, 44, 6, 3-4, 6, 18, 19, 25, 32-33; 7, 1, 7, 12.

Variante de rugăciune.

Și la p. 56-59 găsim o lungă rugăciune către „Preasfânta, Binecuvântata și Slăvita Treime”<sup>1506</sup>.

Cuprinde expresia „Trei Persoane și un singur Dumnezeu”<sup>1507</sup> dar și cererea: „Fă ca *împărățiile lumii* să devină *împărățiile Domnului și ale Hristosului Său*. Fă ca atei, idolatrii, mahomedanii, evreii și toți oamenii neevlavioși să se convertească”<sup>1508</sup>.

<sup>1503</sup> Idem, p. 41-42.

<sup>1504</sup> Idem, p. 42.

<sup>1505</sup> Idem, p. 42-43.

<sup>1506</sup> Idem, p. 56.

<sup>1507</sup> Ibidem.

<sup>1508</sup> Idem, p. 57.

Și rugăciunea următoare amintește despre „*orbirea păgânilor, a mahomedanilor, și a tuturor necredincioșilor*”<sup>1509</sup>.

Rugăciunile acestea sunt *mai mari* decât primele.

Urmează *slujba de seară din duminici*<sup>1510</sup> dar nu și *Cina Domnului*. Unde avem din nou *Tatăl nostru*<sup>1511</sup> și predică<sup>1512</sup>.

Și slujba de seară are *variante textuale*. Care încep cu p. 73.

*Cina Domnului* e regăsită de la p. 89. Și, în prefața ei, se spune că ea trebuie *celebrată frecvent*, că *neștiutorii și cei de rușine* nu trebuie *primiți* să se împărtășească și că ea trebuie *anunțată* anterior<sup>1513</sup>.

Care e slujba? Se cântă un imn apoi se rostește *rugăciunea de invocare*<sup>1514</sup>. Conținutul acestei rugăciuni e următorul:

„Dumnezeule Atotputernice, [Cel] al Căruia Preaiubit Fiu Și-a dat *o singură dată* trupul și sângele Său pe Cruce spre iertarea păcatelor noastre, și acum le-a învrednicit pe ele spre mâncarea și băutura noastră spre viața veșnică, dă-ne nouă harul, cu inimi curate și dorințe aprinse, ca să primim această *mare binecuvântare* a mâinilor Tale!

Dă-ne nouă, cu credință vie, *să ne împărtășim* de trupul și sângele Său, da, ale Lui, [ale Celui care este] Dumnezeu adevărat și om [adevărat], adică numai [cu] *Pâinea din cer*, care *dă viață* sufletelor noastre.

Căci nu mai suportăm *să trăim* în noi înșine după *înclinațiile/ aplecările* firii noastre corupte/ căzute și păcătoase ci [vrem ca] El *să trăiască în noi* și să ne ducă pe noi la *viață*, adică la cea *sfântă, binecuvântată și neschimbată în veci*.

Ca astfel să putem fi părtași noului și veșnicului Testament/ Legământ, care este *Legământul harului*.

<sup>1509</sup> Idem, p. 60.

<sup>1510</sup> Idem, p. 64 ș.u.

<sup>1511</sup> Idem, p. 66.

<sup>1512</sup> Idem, p. 71.

<sup>1513</sup> Idem, p. 89.

<sup>1514</sup> Idem, p. 89-90.

Și astfel *să ne încredințezi* pe noi de *bunăvoința* Ta veșnică [aceea] de a fi *preamilostivul nostru Părinte*.

[Ca să] nu ne *impuți* nouă păcatele noastre ci ca *fii și moștenitori iubiți* ai Tăi [să ne ai], dăruindu-ne nouă, [împreună] cu toate lucrurile folositoare spre binele nostru, ca prin faptele și cuvintele noastre *să mărim* numele Tău.

[Și] dăruie-ne nouă, Părinte ceresc, la acest ceas ca *să slujim* binecuvântata *pomenire* a iubitului Tău Fiu.

Întărește-ne pe noi întru bine ca *să contemplăm* iubirea Lui și să arătăm *binefacerile* morții Sale, ca primind *nouă întărire* a tăriei în credința Ta și în toate faptele bune, să putem cu [și] mai mare *încredere* să Te chemăm pe Tine, Părintele nostru, și întotdeauna *să ne veselim* întru Tine, prin Iisus Hristos, Mântuitorul nostru. Amin”.

Urmează Crezul<sup>1515</sup>, același ca mai înainte, după care slujitorul e sfătuit pe cine *să primească* la Cină și pe cine *nu*<sup>1516</sup>.

Urmează *cuvintele de instituire*. Dar nu din Evanghelii ci de la I Cor. 11, 23-29<sup>1517</sup>.

După care, odată cu p. 93, începe *Îndemnul* [The Exhortation]. Până la p. 96. În acesta, credincioșii sunt învățați că cei care nu sunt *credincioși* nu trebuie *să se apropie* de „this feast” [acest ospăț]<sup>1518</sup>.

Și slujitorul *îi avertizează* că sunt *neaveniți* următorii: „toți idolatrii, blasfemiatorii, disprețuitorii lui Dumnezeu, ereticii (sic!), toți cei care sunt *răzvrățiți* (sic!), neastâmpărați, gâlcevitori, injurioși și toți care au vieți corupte și rele”<sup>1519</sup>.

Și în p. 93 cât și în p. 94, Cina e *Masă*. În p. 94, pentru prima dată, apare sintagma: „acest sfânt Sacrament” cu privire la *Cină*.

<sup>1515</sup> Idem, p. 91.

<sup>1516</sup> Ibidem.

<sup>1517</sup> Idem, p. 92.

<sup>1518</sup> Idem, p. 93.

<sup>1519</sup> Ibidem.

În josul p. 94 ni se spune că trebuie să privim „acest Sacrament ca pe *un medicament*”. Iar Calvin mărturisește că la *Cină* se primește trupul și sângele lui Hristos, încât „El trăiește în noi și noi în El”<sup>1520</sup>.

Din p. 96 aflăm că masa pe care sunt puse „elementele” Cinei trebuie să fie „decently covered” [acoperită în mod decent]. Cu cuviință. Și că pâinea trebuie pusă *în vase* iar vinul *în cupe/ potire*<sup>1521</sup>.

Slujitorul rostește „rugăciunea de consacrare”<sup>1522</sup>: „Doamne, Dumnezeule, Părinte al Domnului nostru Iisus Hristos, Tu care ai infinită bunătate și iubire desăvârșită, aducem Ție jertfa rugăciunii noastre și [Îți] dăruim [Ție] darul mulțumirilor noastre, pentru inestimabilul/ neprețuitul Tău dar de *a-L trimite* pe Fiul Tău în lume, pentru a ne scăpa de moarte pe noi toți, și pentru a ne chema pe noi să participăm la roadele Îndreptării/ Ispășirii Sale, la Masa acestui sfânt ospăț.

Doamne, cine suntem noi, ca să primim astfel de *daruri fără de preț* din mâna Ta? Sau cum ne vom învrednici să arătăm *mulțumirea noastră* [în fața] Ta?

[Iar] cerurile și pământul, Doamne, sunt pline de *mărturiile* bunătății Tale. Căci, mai mult decât atât, Tu Ți-ai arătat *iubirea Ta* încă pe când noi eram *păcătoși*, Hristos murind pentru noi.

Primește, Doamne, Dumnezeul nostru, *mulțumirea* poporului care Te adoră pe Tine! Și dă-ne nouă ca, împărtășindu-ne de acest sfânt Sacrament, la care noi am fost *chemați* de harul Tău, să ne unim acum prin *legăturile* [the bonds] credinței vii și ale adevăratei sfințenii de Mântuitorul nostru.

Ca astfel nu numai *să avem viață* întru noi înșine, ci ca El *să poată trăi* în noi și să ne ducă pe noi la acea *fericită viață*, care nu se va sfârși.

Părinte al milostivirilor, Care nu numai că nu L-ai *cruțat* pe singurul-născut Fiu al Tău ci L-ai *dat* pe El morții pentru noi toți, și ne-ai adus pe noi întru comuniune cu El, ca noi să putem dobândi viața veșnică, noi, slujitorii Tăi, cu înțelegere/ simțire vie a

<sup>1520</sup> Idem, p. 95.

<sup>1521</sup> Idem, p. 96.

<sup>1522</sup> Ibidem.



scumpului Tău dar, fă să ne sfințim noi înșine, în întregime, întru Tine.

[Căci] noi Ți dăruim Ție trupurile noastre, și sufletele noastre, ca o jertfă vie și sfântă. Și astfel Tu, Cel care ne-ai iubit pe noi atât de mult, [ne-ai dat să] cunoaștem că suntem îndemnați să ne iubim unul pe altul.

[De aceea], întipărește inimile noastre, Dumnezeule, cu aceste sfinte înclinații, ca astfel să celebrăm/ să slujim *pomenirea* iubitului Tău Fiu, ca credința noastră să crească puternic, mila noastră să sporească, sfințirea noastră să crească și să fim făcuți desăvârșiți, până când vom fi în stare de moștenirea sfinților Tăi în *lumina veșnică*.

Auzi-ne pe noi, Părinte al milostivirilor, [căci] cerem toate în numele Preaiubitului Tău Fiu, Iisus Hristos, Domnul nostru, Căruia, împreună cu Tine și cu Sfântul Duh, unuia Dumnezeu, fie cinstea, lauda și slava, acum și pururea și în vecii vecilor. Amin”<sup>1523</sup>.

Slujitorul *rupe* pâinea în ochii celor credincioși și spune Lc. 22, 19<sup>1524</sup>. Luând cupa spune Lc. 22, 20<sup>1525</sup>. Se împărtășește slujitorul. După care, probabil în timp ce *se împărtășesc* credincioșii, slujitorul rostește niște „sentences”/ maxime<sup>1526</sup>.

După care urmează rugăciunea *de mulțumire* (p. 102), după care alte maxime în timpul *colectei*<sup>1527</sup>.

Iar în rugăciunea de mulțumire împărtășirea este numită „hrană spre viața veșnică”<sup>1528</sup>.

Se cântă un psalm sau un imn sau ceva din Evanghelii<sup>1529</sup> și „binecuvântarea” finală e aceasta: „Acum, Dumnezeul păcii, care *ne-a introdus* din nou în moartea Domnului nostru Iisus Hristos, Care e *marele Păstor* al oilor, prin sângele legământului cel veșnic, să ne facă *desăvârșiți* în fiecare lucru bun făcut după voia Sa, lucrând în voi prin Cel care este

<sup>1523</sup> Idem, p. 96-98.

<sup>1524</sup> Idem, p. 98.

<sup>1525</sup> Idem, p. 99.

<sup>1526</sup> Idem, p. 101.

<sup>1527</sup> Idem, p. 102-104.

<sup>1528</sup> Idem, p. 102.

<sup>1529</sup> Idem, p. 104.

*prea plăcut în ochii Săi, prin Iisus Hristos, Căruia fie-I slava în veci de veci. Amin!*”<sup>1530</sup>.

Și Cina Domnului are *variante textuale*. Începând cu p. 105 în această ediție.



Sfântul Cuvios Dimitrie Basarabov<sup>1531</sup> a trăit în secolul al 13-lea d. Hr., născându-se în satul Basarabov, în Bulgaria, aproape de cetatea Rusciuc/Ruse de azi<sup>1532</sup>.

*Păstorul vitelor satului*<sup>1533</sup>. *Strivirea* puilor de pasăre<sup>1534</sup> și *nevoința* pe care și-a luat-o<sup>1535</sup>. Devine

<sup>1530</sup> Ibidem.

<sup>1531</sup> \*\*\* *Sfântul Cuvios Dimitrie Basarabov cu Sfintele Moaște la București. Viața. Istoricul Moaștelor. Minunile. Acatistul. Paraclisul*, ed. îngrij. de L. S. Desartovici, ilustrații de Călin Vădan, Ed. Sofia, București, 2009, 246 p.

<sup>1532</sup> Idem, p. 11.

<sup>1533</sup> Idem, p. 12.

*monah*, unde are tot ascultarea de *păstor la vite*<sup>1536</sup>. Spre sfârșitul vieții locuiește într-o *peșteră*, aproape de Mănăstirea lui<sup>1537</sup>.

*Adoarme* în peștera lui, Sfintele sale Moaște sunt *luate* de apa Lomului și pentru că au fost văzute de oameni ca „o licărire de lumină” au fost scoase din apă<sup>1538</sup>.

Sfântul Dimitrie își începe lucrarea sa *dumnezeiască* în posteritate prin aceea că *o vindecă* pe copila demonizată<sup>1539</sup>.

Tentativa de *a aduce* Sfintele sale Moaște în Țara Românească, *oprirea* de la fântâna din Ruse<sup>1540</sup> și *întoarcerea* lor în Basarabov<sup>1541</sup>.

Hagi Dimitrie și ÎPS Grigorie al II-lea al Ungrovlahiei primesc de la generalul Saltîkov Sfintele sale Moaște în afară de *mâna dreaptă* a Sfântului, care a fost trimisă *la Kiev* și e *păstrată* la Lavra Pecerska<sup>1542</sup>.

Ziua când Sfintele sale Moaște au fost *așezate* în Mitropolia Ungrovlahiei a fost aceea de *13 iulie 1777: o zi de duminică*<sup>1543</sup>.

În 1821, racla Sfântului a fost dusă în Biserica *Sfântul Dimitrie* din Ișlicari. Nu se știe când *s-a întors* la Mitropolie<sup>1544</sup>.

Pe 17 februarie 1918, Mitropolitul Primat Conon Arămescu îl anunța pe feldmareșalul August von Mackensen că în *noaptea precedentă* (sâmbătă spre duminică) Sfintele Moaște au fost *luate cu forța* de *vreo 15-20 soldați bulgari înarmați*<sup>1545</sup>.

Bulgarii au pus racla într-un „camion automobil” îndreptând-se spre Giurgiu<sup>1546</sup>. Pentru că au schimbat automobilul cu *o căruță*, răpitorii au fost

<sup>1534</sup> Idem, p. 13.

<sup>1535</sup> Idem, p. 15-16.

<sup>1536</sup> Idem, p. 16.

<sup>1537</sup> Idem, p. 17.

<sup>1538</sup> Idem, p. 21-23.

<sup>1539</sup> Idem, p. 23.

<sup>1540</sup> Idem, p. 29.

<sup>1541</sup> Idem, p. 30.

<sup>1542</sup> Idem, p. 32.

<sup>1543</sup> Idem, p. 33.

<sup>1544</sup> Idem, p. 34.

<sup>1545</sup> Idem, p. 36-38.

<sup>1546</sup> Idem, p. 41.

prinși la Daia, lângă Călugăreni<sup>1547</sup>. Cel care *i-a prins* a fost locotenentul german Rhefeld<sup>1548</sup>.

După 3 zile racla *a revenit* la București, mii de bucureșteni *au întâmpinat-o*<sup>1549</sup> și pelerinajul la Sfântul Dimitrie a durat *o lună*<sup>1550</sup>.

Mitropolitul Filaret al II-lea (1792-1793) *l-a proclamat* pe Sfântul Dimitrie „*ocrotitor* al Capitalei”<sup>1551</sup>.

PS Ghenadie Petrescu (Ghenadie al II-lea al Argeșului) a schimbat în 1880 racla *de lemn* a Sfântului cu una *din argint masiv*, care a costat 22.800 lei<sup>1552</sup>.

Argintarul care a făcut-o se numește *Teodor Filipov*, rus de neam și care a fost căsătorit cu o româncă<sup>1553</sup>, tot el făcând și *racla* Sfintei Filofteia de la Curtea de Argeș<sup>1554</sup>.

Pe 28 februarie 1950, Sfântul Sinod a hotărât *generalizarea* cultului Sfântului Dimitrie Basarabov în toată România și acest lucru s-a împlinit efectiv în data de 9 octombrie 1955, când Biserica Ortodoxă Română a împlinit 70 de ani *de autocefalie*<sup>1555</sup>.

Pe 27 octombrie 1989, din cauza lui Ceaușescu, Sfintele Moaște au fost duse în Biserica *Sfântul Nicolae*<sup>1556</sup>, pentru ca din 1990 *pelerinajul* la Sfântul Dimitrie să ia amploare<sup>1557</sup>.

*Editura Fundației Anastasia* a reeditat în 2012 *Omiliile* Sfântului Grigorie Palama în 3 volume.

Și în primul volum sunt incluse omiliile 1-20<sup>1558</sup>, în al doilea: 21-35<sup>1559</sup>, în al 3-lea: 36-63<sup>1560</sup>.

---

<sup>1547</sup> Ibidem.

<sup>1548</sup> Ibidem.

<sup>1549</sup> Idem, p. 42.

<sup>1550</sup> Idem, p. 43.

<sup>1551</sup> Idem, p. 54.

<sup>1552</sup> Idem, p. 59-61.

<sup>1553</sup> Idem, p. 61.

<sup>1554</sup> Idem, p. 62.

<sup>1555</sup> Idem, p. 67-68.

<sup>1556</sup> Idem, p. 85.

<sup>1557</sup> Idem, p. 86.

<sup>1558</sup> Sfântul Grigorie Palama, *Omilii*, vol. 1, [omiliile 1-20], cu o introd. de Pr. [Constantin] Galeriu, trad. din lb. gr. de Dr. Constantin Daniel, revăzută de Laura Pătrașcu și stilizată de Răzvan Codrescu, Ed. Anastasia, București, 2012 (reed. a ed. 2004), V-XXXVII + 272 p.

Prima omilie e despre *pacea obștească* (p. 3-10), a doua despre *parabola vameșului și a fariseului* (p. 11-24), atacând *tacleala* în Biserică, la slujbe (p. 13). A 3-a omilie e despre *fiul risipitor* (p. 25-39), a 4-a despre *a doua venire a Domnului* (p. 40-55), a 5-a e la *Întâmpinarea Domnului* (p. 56-67), a 6-a e despre *post și facerea lumii* (p. 68-79), a 7-a tot despre *post* (p. 80-87), a 8-a despre *credință* (p. 88-96), a 9-a despre *post și rugăciune* (p. 97-104) și a 10-a despre *vindecarea slăbănogului* (p. 105-117).

Adică Sfântul Grigorie a scris deopotrivă predici *tematice* și *exegetice*.

În a 11-a este despre *Sfânta Cruce* (p. 118-137), despre *scoaterea demonilor* în a 4-a duminică din Postul Mare (p. 138-148), despre *milostivire* în a 5-a a Postului Mare (p. 149-157), a 14-a este la *Bunavestire* (p. 158-168), a 15-a e la *Florii* (p. 169-179), a 16-a este despre *iconomia mântuirii* (p. 180-208), a 17-a e despre *taina Sâmbetei și a Duminicii* (p. 209-224), a 18-a e la *Duminica Mironosițelor* (p. 225-235), a 19-a e la *femeia samarineancă* (p. 236-252) și a 20-a, ultima din primul volum, e o predică exegetică la *Duminica Orbului* (In. 20, 11-18) (p. 253-262).

Al doilea volum începe cu omilia a 21-a, la *Înălțarea Domnului* (p. 9-19). A 22-a e tot la *Înălțare*, vorbind despre *patimi și virtuți* (p. 20-30), a 23-a e despre „războiul potrivnicului prin simțuri și prin minte” (p. 31-40), a 24-a e la *Cincizecime*, despre *pocăință* (p. 41-52), a 25-a e la *Duminica tuturor Sfinților* (p. 53-63), a 26-a e despre *vara duhovnicească* (p. 64-72), când trebuie să arătăm că *ne coacem* pentru Domnul și a 27-a e despre *secerișul duhovnicesc* (p. 73-83).

A 28-a omilie palamită e la pomenirea Sfinților Petru și Pavel (p. 84-93), aceasta fiind prima sa *predică aghiologică*.

A 29-a e despre *slăbănogul din Capernaum* și „despre *întristarea după Dumnezeu*” (p. 94-104), a

<sup>1559</sup> Sfântul Grigorie Palama, *Omilii*, vol. 2, [omiliile 21-35], trad. din lb. gr. de Parascheva Grigoriu, Ed. Fundației Anastasia, București, 2012 (reed. a ed. 2004), 173 p.

<sup>1560</sup> Sfântul Grigorie Palama, *Omilii*, vol. 3 [omiliile 36-63], trad. din lb. gr. de Parascheva Grigoriu, Ed. Fundației Anastasia, București, 2012 (reed. a ed. 2007), 363 p.

30-a e la *vindecarea celor doi orbi* și despre faptul că „nu există credință cu adevărat în afara faptelor de pocăință” (p. 105-115), a 31-a e la *litania* din prima zi a lunii august (p. 116-1287).

A 32-a omilie e la *Duminica a 9-a după Rusalii* și despre *ispite* (p. 129-139), omilia a 33-a e o predică la *Litie*, în care a vorbit despre *virtuți* și *patimi* (p. 140-149), a 34-a e la *Schimbarea la față* și despre *lumina necreată* (p. 150-161) iar a 35-a e tot la același praznic *foarte iubit* de Sfântul Grigorie, unde a vorbit despre faptul că lumina dumnezeiască necreată nu e *ființa* lui Dumnezeu ci *energia* Lui (p. 162-173).

Al 3-lea volum, cel mai consistent, începe cu omilia a 36-a, despre *datornicul nemilostiv*, *reaua pătimire* și *milostivire* (p. 7-17). A 37-a e la *Adormirea Prea Curatei* (p. 18-31), a 38-a e despre faptul că Botezul nu e *de ajuns* pentru mântuire ci trebuie și *împlinirea* poruncilor dumnezeiești (p. 32-41), a 39-a e o altă omilie la *Litie* dar despre *plaga morții* (p. 42-51), a 40-a e la *martirizarea Sfântului Ioan Botezătorul* (p. 52-70).

Omilia a 41-a e la *Duminica a 14-a după Rusalii* (p. 71-82), a 42-a e la *Nașterea Maicii Domnului* (p. 83-92), a 43-a e despre *femeia canaaneiancă* (p. 93-103), a 44-a e la *Sfântul Evanghelist Ioan* și despre *iubirea pentru Dumnezeu* și *pentru aproapele* (p. 104-114).

În a 45-a e despre *Lc. 6, 31* și *împotriva cămătarilor* (p. 115-123), a 46-a e despre *învierea fiului văduvei din Nain* (p. 124-132), a 47-a e despre *pilda Semănătorului* (p. 133-145), a 48-a e despre *bogatul nemilostiv* și *săracul Lazăr* (p. 146-157), a 49-a e la *Sfântul Mare Mucenic Dimitrie* (p. 158-173), a 50-a despre *vindecarea demonizatului* (p. 174-181), a 51-a despre *rugăciunea neîncetată* și *psalmodie* (p. 182-192).

În a 52-a omilie vorbește despre *Intrarea Maicii Domnului în Biserică* (p. 193-203), a 53-a e tot despre *intrarea ei* în Sfânta Sfintelor și despre *cum a petrecut* acolo (p. 204-250), cea mai lungă dintre omilii, a 54-a e despre *venirea Domnului* și despre *Drepti* și *necredincioși*, *patimi* și *virtuți* (p. 251-262), a 55-a e la *Duminica Protopărinților* (p. 263-270), a

56-a e despre Sfânta Euharistie (p. 271-282), a 57-a e despre *genealogia Domnului* și despre *nașterea Sa din Fecioară* (p. 283-295), a 58-a e la *Nașterea Domnului* (p. 296-306), unde *căderea Protopărinților* e prezentată ca *înșelare* „din *nebăgare de seamă* și din *slăbiciune*” (p. 302-303).

A 59-a omilie grigoriană e despre *Botez* și *pocăință* (p. 307-316) dar unde găsim și discutarea Tainei Sfintei Mirungeri în următorii termeni: cel botezat „*depărtându-se* de toată răutatea și alergând cu toată puterea către *desăvârșita bunătate*, ierarhul îl unge pe el cu Sfântul și Marele Mir al Mirungerii, lăsându-le preoților ungerea restului trupului. Este limpede că Mirungerea este *pregătirea* pentru *sfintele lupte*” (p. 309) ale nevoinței ortodoxe.

În a 60-a omilie vorbește tot despre Botez (p. 317-330), omilie în care afirmă: „*intrarea* lui Hristos *în apă*, preînchipuie *pogorârea Lui la Iad*. La fel, deci, și *ieșirea Lui din apă* [din apa Iordanului, la Botez n.n.] preînchipuie *învierea Lui din morți*” (p. 320).

În a 61-a discută *vindecarea celor 10 leproși* (p. 331-340), în a 62-a despre *îndreptarea* și *mântuirea* vameșului Zaheu (p. 341-351), pentru ca în ultima, a 63-a, să problematizeze despre *ce se petrece* cu noi *în împrejurările de tot felul* (p. 352-363).

Părintele Profesor Ioan I. Ică jr. a tradus și publicat în *Maica Domnului în teologia secolului XX și în spiritualitatea isihastă a secolului XIV: Grigorie Palama, Nicolae Cabasila, Teofan al Niceei*, Ed. Deisis, Sibiu, 2008, p. 325-433, 7 omilii mariale incluse și în ediția Anastasia prezentată anterior. Și anume e vorba despre Omiliile 53, 42, 52, 57, 14, 18 și 37.

Însă introdusese *Omilia 53* și în Sfântul Grigorie Palama, *Fecioara Maria și Petru Athonitul – prototipuri ale vieții isihaste și alte scrieri duhovnicești*, Scrieri II, cu studiu introd. și trad. de Diac. Ioan I. Ică jr., Ed. Deisis, Sibiu, 2005, p. 173-216. Iar *Omilia 16* a tradus-o și a editat-o în ultima ediție citată între p. 219-246.

Pentru *a-și descrie* prima sa călătorie în Țara Sfântă Părintele Grigore Pișculescu/ Gala Galaction a scris *Scrisori către Simforoza. În Pământul făgăduinței*<sup>1561</sup>.

A plecat spre Constanța pe 16 aprilie 1926. La miezul nopții<sup>1562</sup>. Și a fost însoțit de „soții Isachie, fiii mei duhovnicești”<sup>1563</sup>. Au călătorit cu trenul<sup>1564</sup>.

S-a luminat de ziuă când a ajuns trenul pe podul de la Cernavodă...și pleacă pe mare cu vaporul *Dacia*<sup>1565</sup>. Locuiește într-o cabină cu două paturi, de unul singur<sup>1566</sup>...și drumul pe mare a fost de cinci nopți și 3 zile, traversând Marea Neagră, Marmara, Arhipelagul și Mediterana<sup>1567</sup>.

Pe 17 aprilie 1926, o zi de sâmbătă...are parte de *ceață* la intrarea în Bosfor. După ce se ridică ceața vede pământul Asiei<sup>1568</sup>.

Când vede *fosta* catedrală Sfânta Sofia o compară cu „profilul unei matroane văduve”<sup>1569</sup>.

Din pagina 23 aflăm că Isachie e *pictor*<sup>1570</sup>.

Dacă *fosta Sfânta Sofia* are 4 minarete, moscheea lui Ahmed are 7<sup>1571</sup>. Biserica Sfânta Irina a fost transformată de turci într-un *muzeu militar*<sup>1572</sup>. E vorba de Biserica în care s-a ținut *Al doilea Sinod Ecumenic* și în care Sfântul Grigorie de Nazianz a rostit *Cuvântul său de adio*<sup>1573</sup>.

Trenul turcesc<sup>1574</sup>, „vântul *plesnește* și *miorlăe* în jurul nostru”<sup>1575</sup>, „sofragerie”<sup>1576</sup> pentru

<sup>1561</sup> Vom cita: Gala Galaction, *Scrisori către Simforoza. În Pământul făgăduinței*, ed. a II-a, Ed. Cugetarea, București, f. a., 275 p. A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Gala\\_Galaction](http://ro.wikipedia.org/wiki/Gala_Galaction).

<sup>1562</sup> Idem, p. 12.

<sup>1563</sup> Idem, p. 13.

<sup>1564</sup> Ibidem.

<sup>1565</sup> Idem, p. 13-14.

<sup>1566</sup> Idem, p. 14.

<sup>1567</sup> Idem, p. 16.

<sup>1568</sup> Idem, p. 17.

<sup>1569</sup> Idem, p. 20.

<sup>1570</sup> Idem, p. 23.

<sup>1571</sup> Idem, p. 23-24.

<sup>1572</sup> Idem, p. 24.

<sup>1573</sup> Ibidem.

<sup>1574</sup> Idem, p. 27.

<sup>1575</sup> Idem, p. 29.

<sup>1576</sup> Ibidem.



*sufragerie*...și spre ora 7 seara se apropie de Dardanele<sup>1577</sup>.

Cum arăta Asia, care venea spre el? „Colțuroasă, neagră și învăluită în neguri reci”<sup>1578</sup>. „Stelele ard a sărbătoare”<sup>1579</sup>.

Duminica, pe 18 aprilie 1926, vorbește despre „vântul hain” care suflă<sup>1580</sup>. Trece pe lângă insulele Chios<sup>1581</sup>, Nikaria<sup>1582</sup>, Levita<sup>1583</sup>...

Luni, 19 aprilie 1926, se trezește la 5 dimineața<sup>1584</sup>. Aproape de Cipru<sup>1585</sup>...și ne mărturisește că *a așteptat* această călătorie vreo 22-23 de ani<sup>1586</sup>.

Și marți, 20 aprilie 1926, scrie că *se apropie* de Haifa<sup>1587</sup>. Iar „un vânt mai mult *umed* decât *rece* bate ușor peste largul apelor”<sup>1588</sup>.

Vede în zare „*spinarea Carmelului*”<sup>1589</sup> și își aduce aminte de Sfântul Ilie. Apa mării e „*verde* ca lipanul și ca frunzele de nuc”<sup>1590</sup>.

La Haifa ajunge la 9 dimineața<sup>1591</sup>...„marea e *calmă*”<sup>1592</sup>, merge pe „*străzi neregulate și înguste*”<sup>1593</sup> și rămâne „*sfios și circumspect*...în fața acestor *nasuri și priviri de vultur*”<sup>1594</sup>.

Se reîntâlnește cu o fostă *elevă* a sa<sup>1595</sup>. Se îndreaptă spre Carmel<sup>1596</sup>. Și intră *cu sfială* în *Grota Profeților*, care este *venerată* și de creștini și de evrei și de mahomedani pentru că îi „*tămăduiește* pe cei *cu mintea tulburată*”<sup>1597</sup>.

---

<sup>1577</sup> Ibidem.

<sup>1578</sup> Idem, p. 30.

<sup>1579</sup> Ibidem.

<sup>1580</sup> Idem, p. 32.

<sup>1581</sup> Idem, p. 33.

<sup>1582</sup> Idem, p. 34.

<sup>1583</sup> Idem, p. 35.

<sup>1584</sup> Idem, p. 37.

<sup>1585</sup> Idem, p. 39.

<sup>1586</sup> Idem, p. 43.

<sup>1587</sup> Idem, p. 45.

<sup>1588</sup> Ibidem.

<sup>1589</sup> Idem, p. 47.

<sup>1590</sup> Idem, p. 48.

<sup>1591</sup> Idem, p. 49.

<sup>1592</sup> Idem, p. 50.

<sup>1593</sup> Idem, p. 51.

<sup>1594</sup> Ibidem.

<sup>1595</sup> Idem, p. 52.

<sup>1596</sup> Idem, p. 53.

<sup>1597</sup> Idem, p. 54.

Trece pe lângă maicile carmelite, observă „garduri[le] uriașe de cactuși”, apoi pe lângă *închisoarea orașului*<sup>1598</sup>, traversează *câmpia de maci*<sup>1599</sup>...dar grupul lor *nu e lăsat* să intre la *grota Sfântului Ilie Tesviteanul*<sup>1600</sup>.

Și în p. 67, din senin, autorul își aduce aminte de plaiurile natale:

**Știi, iubită Simforoză, că am venit pe lumea aceasta în chiliile unui fost schit de călugări din Teleorman și că toată copilăria mea am trăit-o printre foștii robi ai schitului... Poate mai ții minte că între bucățile mele literare există una — „Țigani” — în care povestesc unele din întâmplările, din spaimile și din vicisitudinile copilăriei mele petrecute în lumea aceea de seminomazi și de nomazi... Ei, iată, în fața**

De aceea, acum, în Siliștea Gumești<sup>1601</sup> avem o Mănăstire de monahi<sup>1602</sup>.

Autorul asemuiește barca cu *o coajă de pepene*<sup>1603</sup>.

Însă în p. 71, Sfinția sa descrie *un vis* pe care doamna preoteasă l-a avut la București în data de 20 spre 21 aprilie 1926. În care *i s-a spus* că părintele Grigore *a murit*.

Noapte cu lună<sup>1604</sup>. Ajunge în locul unde Sfântul Apostol Petru a avut vedenia *primirii neamurilor* în Biserică<sup>1605</sup>. Apoi la metocul Patriarhiei Ierusalimului<sup>1606</sup>.

<sup>1598</sup> Idem, p. 57.

<sup>1599</sup> Idem, p. 58.

<sup>1600</sup> Idem, p. 59.

<sup>1601</sup> A se vedea:

[http://ro.wikipedia.org/wiki/Sili%C8%99tea\\_Gume%C8%99ti,\\_Teleorman](http://ro.wikipedia.org/wiki/Sili%C8%99tea_Gume%C8%99ti,_Teleorman).

<sup>1602</sup> Idem: <http://www.crestinortodox.ro/manastiri/manastirea-sfantul-pantelimon-silistea-gumesti-117576.html>.

<sup>1603</sup> Gala Galaction, *Scrisori către Simforoză. În Pământul făgăduinței*, ed. cit. ant., p. 69.

<sup>1604</sup> Idem, p. 71.

<sup>1605</sup> Idem, p. 73.

<sup>1606</sup> Idem, p. 75.

Merge în vizită la redacția ziarului *Haaretz*<sup>1607</sup>. Despre străzile Tel-Avivului<sup>1608</sup> și vastele grădini de portocali<sup>1609</sup>.

La acea vreme, ca să îți cumperi *materiale de construcție* pentru o casă cu trei camere, o terasă și un duș, trebuia să plătești *150 de lire egiptene*<sup>1610</sup>.

Fete de 20-25 de ani construiau *lespezile de ciment* pentru viitoarele *trotuare* ale Israelului<sup>1611</sup>.

Iar în 1926, evreii vindeau „teancuri de foi de tutun” dar și miere din flori de portocal<sup>1612</sup>. Creșteau și viermi de mătase aduși „din India și *aclimatizați* în Palestina. Particularitatea lor e că *trăesc* [grafia autorului n.n.] nu pe frunzele *de dud*, ci pe frunze *de ricin*”<sup>1613</sup>.

Marmura *roșie* de Metula<sup>1614</sup>. „Oleandri *înalți* și *viguroși*”<sup>1615</sup>. Orzul, în luna aprilie, era „aproape copt” iar grâul se apropia „de seceră”<sup>1616</sup>.

Trenul dinspre Ierusalim<sup>1617</sup>. Unde a fost capiștea lui Dagon<sup>1618</sup>. Și ne spune despre *cvuța* sionistă pe care a văzut-o, adică despre „colonia comunistă”, care avea „o lăptărie prosperă și o grădină-pepinieră”<sup>1619</sup>.

O podgorie „de peste 5.000 de duman (un duman = 900 de metri pătrați)”<sup>1620</sup>. Lămâii erau „plini de roadă”<sup>1621</sup>. Și scrie că *a doua zi* va vedea Ierusalimul<sup>1622</sup>...

Pe 22 aprilie 1926 părintele Grigore a intrat în Ierusalim<sup>1623</sup>. Călătorește cu fratele Nicolae<sup>1624</sup>, cu

<sup>1607</sup> Idem, p. 78. A se vedea *saitul* celui de azi: <http://www.haaretz.com/>.

<sup>1608</sup> Idem, p. 79.

<sup>1609</sup> Ibidem.

<sup>1610</sup> Ibidem.

<sup>1611</sup> Idem, p. 80.

<sup>1612</sup> Idem, p. 81.

<sup>1613</sup> Ibidem.

<sup>1614</sup> Ibidem.

<sup>1615</sup> Idem, p. 83.

<sup>1616</sup> Idem, p. 85.

<sup>1617</sup> Ibidem.

<sup>1618</sup> Idem, p. 85-86.

<sup>1619</sup> Idem, p. 86.

<sup>1620</sup> Idem, p. 87.

<sup>1621</sup> Idem, p. 88.

<sup>1622</sup> Idem, p. 89.

<sup>1623</sup> Idem, p. 90.

<sup>1624</sup> Ibidem.

trenul de clasa a III-a, călătoria costând 17 piaștri și jumătate<sup>1625</sup>.

Drumul între Jafa și Ierusalim „este jumătate *drum de câmp* și jumătate *de munte*”<sup>1626</sup>. „Văd lanuri de ovăz, petece de grâu și grădini *potagere* [de *zarzavat* n.n.], printre livezi de măslini și de migdali”<sup>1627</sup>.

Trece prin *Ludd*, adică prin vechiul *Lydda*, unde Sfântul Apostol Petru l-a vindecat pe Eneia [F. Ap. 9, 33-34]<sup>1628</sup>.

Femeile arabe duc „*crosne* [*sarcini de lemne* duse cu spatele n.n.] fantastice de măracini”<sup>1629</sup>.

„Proecte” în p. 102. Mai multe scrisori de recomandare<sup>1630</sup>. Catedrala „*tristă și dezolată* ca toate templele protestante”<sup>1631</sup>.

Și tot în p. 111:

**E pustiu și tragic un templu protestant!... Comoara cea neprețuită, focul cel dumnezeesc și viu făcător Iisus Christos euharistic nu mai repauzează în locașurile pietății reformatе! De prisos sunt aceste bolte, acest simulacru de altar și toată pseudo-liturghia cu care se amăgesc bieții anglicani! Dumnezeu cel viu, Mielul cel fără**

„Ulițe *întortochiate*, pavate cu pietre cari au culoarea *săpunului de casă* și cari sunt *lunecoase* ca niște *codri de săpun*”<sup>1632</sup>.

Mănăstirea Patriarhiei avea „o scară cu trepte de marmoră trandafirie”<sup>1633</sup>.

Ajunge la un hotel cu Biserică și bibliotecă teologică<sup>1634</sup>. E vorba de ziua de 23 aprilie 1926, autorul amintindu-și că în 1925, în această zi, trecea prin Budapesta în drum spre Vizegrad<sup>1635</sup>.

<sup>1625</sup> Idem, p. 91.

<sup>1626</sup> Idem, p. 92.

<sup>1627</sup> Ibidem.

<sup>1628</sup> Idem, p. 93.

<sup>1629</sup> Idem, p. 98.

<sup>1630</sup> Idem, p. 103.

<sup>1631</sup> Idem, p. 111.

<sup>1632</sup> Idem, p. 115.

<sup>1633</sup> Ibidem.

<sup>1634</sup> Idem, p. 129-130.

<sup>1635</sup> Idem, p. 131.

Scrie familiei *prima* sa *scrisoare* din Ierusalim<sup>1636</sup>. Cele 275 de trepte ale turnului de 60 de metri<sup>1637</sup>. Ajunge pe Muntele Măslinilor<sup>1638</sup>.

Valea Chedron, grajdurile lui Solomon, moscheea El-Acşa şi cele două Ierusalime<sup>1639</sup>.

Compară Ierusalimul cu „un stup uriaş”<sup>1640</sup>. Vizitează mormintele regilor<sup>1641</sup>. Şi *prezentul* stă „cocoţat în spinarea noastră”<sup>1642</sup>...

Vizitează apoi *Muzeul de antichităţi*<sup>1643</sup> şi *Biblioteca Naţională*, înfiinţată în anul 1892 şi care, în 1926, avea circa 120.000 de volume<sup>1644</sup>.

Ajunge la colonia templierilor<sup>1645</sup>. „Stariţa” în loc de *stareţa*<sup>1646</sup>. În p. 150: „abondentă” şi „conmesean”.

Verbul *a soroci*<sup>1647</sup>. „Don Quichotte”, p. 152.

Despre „Zidul Plângerilor” începând cu p. 156. „Sunt sute de ani, de când Evreii vin şi *plâng* în fiecare Vineri seara, la *Zidul plângerilor*...”<sup>1648</sup>.

Şi, la urma tuturor, autorul *se apropie* de Zidul plângerilor şi „*sărut*, pe piatra simbolică, *inelul logodnei indisolubile* pe care Dumnezeu a binevoit s’o facă cu neamul omenesc”<sup>1649</sup>.

Pe 24 aprilie 1926, Părintele Grigore a văzut Marea Moartă, Iordanul şi Ierihonul<sup>1650</sup>. Trece prin „valea Mormintelor”<sup>1651</sup>, vede mormântul Prea Curatei, monumentul lui Absalom, mormântul Sfântului Proroc Zaharia<sup>1652</sup>. În Grădina Ghetismani, atunci când el a vizitat-o, mai erau doar „opt măslini *străbuni*”<sup>1653</sup>. Adică de 2.000 de ani.

<sup>1636</sup> Ibidem.

<sup>1637</sup> Idem, p. 136.

<sup>1638</sup> Idem, p. 138.

<sup>1639</sup> Idem, p. 139.

<sup>1640</sup> Idem, p. 142.

<sup>1641</sup> Idem, p. 143-144.

<sup>1642</sup> Idem, p. 145.

<sup>1643</sup> Idem, p. 145-146.

<sup>1644</sup> Idem, p. 147.

<sup>1645</sup> Idem, p. 148.

<sup>1646</sup> Idem, p. 149.

<sup>1647</sup> Idem, p. 151.

<sup>1648</sup> Idem, p. 158-159.

<sup>1649</sup> Idem, p. 160.

<sup>1650</sup> Idem, p. 161.

<sup>1651</sup> Ibidem.

<sup>1652</sup> Idem, p. 162.

<sup>1653</sup> Ibidem.



despre *Vedea*, pentru că amândoi suntem din același județ și pe lângă *Scrioaștea mea* trece...*Vedea*...

De la pagina 179 despre „Ierichon”. Vede fântâna Sfântului Elisei<sup>1667</sup>, „ostrovul de portocali și de bananieri”<sup>1668</sup>, „chinoviile de pe culmea celor *Patruzeci de zile*”<sup>1669</sup> și un „sărman târgușor vulgar”<sup>1670</sup>.

Pe 25 aprilie 1926 intră în Biserica Sfântului Mormânt din Ierusalim, la praznicul *Intrării Domnului în Ierusalim*, unde slujește și se împărtășește la Sfânta Liturghie<sup>1671</sup>.

Se închină la lespedea Sfântului Mormânt<sup>1672</sup>. Apoi acolo unde a fost *înfiptă* Sfânta Cruce pe Calvar<sup>1673</sup>.

În altarul unde slujește veșmintele erau *lângă* Proscomidiar<sup>1674</sup>. Slujba e *condusă* de patriarhul Ierusalimului, pe care *îl văzuse* la București<sup>1675</sup>.

Se vede „încet și ageamiu”<sup>1676</sup> la gesturile liturgice în comparație cu gesturile *repezi* ale celor care slujeau cu patriarhul.

La Liturghie au slujit, alături de patriarhul Damianos<sup>1677</sup>, 6 ierarhi, 10 preoți și 8 diaconi<sup>1678</sup>.

Însă la Dumnezeuiasca Liturghie au slujit *numai* arhieriei<sup>1679</sup>. Părintele Grigore *a urmărit* doar Liturghierul<sup>1680</sup>.

După slujbă a participat la procesiunea cu „ramuri lungi de palmier”<sup>1681</sup>, moment în care *au ocolit* Biserica Sfântului Mormânt<sup>1682</sup>.

„Mă domiresc”, p. 194, pentru *mă dumiresc*.

<sup>1667</sup> Idem, p. 179.

<sup>1668</sup> Idem, p. 180.

<sup>1669</sup> Idem, p. 181.

<sup>1670</sup> Idem, p. 182.

<sup>1671</sup> Idem, p. 185.

<sup>1672</sup> Idem, p. 186.

<sup>1673</sup> Idem, p. 187.

<sup>1674</sup> Idem, p. 188.

<sup>1675</sup> Ibidem.

<sup>1676</sup> Ibidem.

<sup>1677</sup> Al 137-lea Patriarh al Ierusalimului potrivit *Orthodox Wiki*. A se vedea: [http://ro.orthodoxwiki.org/List%C4%83\\_a\\_patriarhilor\\_Ierusalimului](http://ro.orthodoxwiki.org/List%C4%83_a_patriarhilor_Ierusalimului).

<sup>1678</sup> Gala Galaction, *Scrisori către Simforoza. În Pământul făgăduinței*, ed. cit. ant., p. 188.

<sup>1679</sup> Idem, p. 191.

<sup>1680</sup> Ibidem.

<sup>1681</sup> Idem, p. 192.

<sup>1682</sup> Idem, p. 193.

Asupra cărui *fapt* se dumirește? Acela că „femeile și fetele arabe *vocalizează ca privighetorile*”<sup>1683</sup>.

Și Părintele Grigore consemnează faptul că la Sfânta Liturghie *a slujit* și Părintele Vasile, parohul Bisericii *Sfinții Voievozi* din București<sup>1684</sup>.

Procesiunea prin care *îl conduc* pe patriarh la reședința lui<sup>1685</sup>. În jur: „lumea *pestriță* și *năvalnică*”<sup>1686</sup>.

În reședința patriarhală e servit cu „mastică [băutură alcoolică aromată n.n.], apă și rahat”<sup>1687</sup>.

Patriarhul e „taciturn”<sup>1688</sup>...

În acea duminică, autorul s-a plimbat „pe zidurile Ierusalimului”<sup>1689</sup>. Unde a fost închis Sfântul Proroc Ieremia<sup>1690</sup>...și pe zid cresc „iarbă, pini, lobodă, cactuși, liliac, mușețel și margarete”<sup>1691</sup>.

Privește către Muntele Măslinilor<sup>1692</sup>. Poarta lui Irod<sup>1693</sup>. Moscheea lui Omar<sup>1694</sup>. Și a cules, „de pe ziduri, un buchet întreg de spice și de flori”<sup>1695</sup>.

Poarta Leilor, Via Dolorosa, cetatea Antonia<sup>1696</sup>.

Pe 26 aprilie 1926, o zi de luni, pleacă în Samaria<sup>1697</sup>. Era tocmai ziua când samaritenii își serbau *paștiul lor* pe muntele Garizim, unde jertfeau 7 miei grași<sup>1698</sup>.

„Dela Ierusalim până la Nablus sunt 62 *de kilometri*, adică aproximativ, *depărtarea* dintre București și Ploești”<sup>1699</sup>.

Trec pe lângă satul *Şafat*, fostul *Nob*, pe lângă vechea *Gabaa*, pe lângă mormântul Sfântului Proroc

---

<sup>1683</sup> Idem, p. 194.

<sup>1684</sup> Ibidem.

<sup>1685</sup> Idem, p. 195.

<sup>1686</sup> Ibidem.

<sup>1687</sup> Idem, p. 196.

<sup>1688</sup> Idem, p. 197.

<sup>1689</sup> Idem, p. 198.

<sup>1690</sup> Ibidem.

<sup>1691</sup> Ibidem.

<sup>1692</sup> Idem, p. 199.

<sup>1693</sup> Idem, p. 200.

<sup>1694</sup> Idem, p. 201.

<sup>1695</sup> Ibidem.

<sup>1696</sup> Idem, p. 202.

<sup>1697</sup> Idem, p. 204.

<sup>1698</sup> Ibidem.

<sup>1699</sup> Idem, p. 207.



Samuil<sup>1700</sup>. Pe lângă Bethel<sup>1701</sup>...și aproape de Nablus e fântâna Sfântului Iacov<sup>1702</sup>.

Și autorul găsește că „Nablus e *un Ierusalim mai mic*”<sup>1703</sup>. Urcă pe Garizim<sup>1704</sup>...și spune că mai erau vreo 170 de samariteni, strânși în jurul unei familii preoțești, atunci când el a fost în Palestina<sup>1705</sup>.

Nu vede cum au fost *junghiați* cei 7 miei dar îi vede „la pământ, în mâinile sacerdoților, mânjiți de sânge, cari îi jupoaie și le examinează măruntaele”<sup>1706</sup>.

Și ospățul „pascal” al samaritenilor începe la miezul nopții<sup>1707</sup>. Samaritenii de acum vorbesc *araba*<sup>1708</sup>. Și când autorul îi spune că și el e *preot*, preotul samaritean îi spune că „preoția este *ereditară*”<sup>1709</sup>. Adică *exclusea* orice altă preoție în afară de a lui...

„Fenomenul sionist”<sup>1710</sup>. Note din data de 27 aprilie 1926<sup>1711</sup>...și ajunge în Sevastia<sup>1712</sup>.

Trece pe lângă Dothan, locul unde a fost *vândut* Sfântul Iosif<sup>1713</sup>. Vede izvorul lui Ghedeon<sup>1714</sup>, din nou despre *o colonie comunistă*<sup>1715</sup> și urcă pe muntele Tabor pe data de 4 mai 1926, într-o zi de marți<sup>1716</sup>.

Asemuie Munții Carmelului cu *Valea Moldovei* văzută de pe culmea Pașcanilor<sup>1717</sup>.

Vede Nazaretul, Cana Galileei<sup>1718</sup>...și în *Anexă*, care începe odată cu p. 263, Părintele Grigore începe *să recompună* imaginile din Scriptură pe baza experiențelor avute în Palestina.

---

<sup>1700</sup> Idem, p. 210.

<sup>1701</sup> Idem, p. 211.

<sup>1702</sup> Idem, p. 213.

<sup>1703</sup> Idem, p. 214.

<sup>1704</sup> Idem, p. 217.

<sup>1705</sup> Idem, p. 218.

<sup>1706</sup> Idem, p. 219.

<sup>1707</sup> Ibidem.

<sup>1708</sup> Idem, p. 221.

<sup>1709</sup> Idem, p. 221-222.

<sup>1710</sup> Idem, p. 229.

<sup>1711</sup> Idem, p. 230.

<sup>1712</sup> Idem, p. 231.

<sup>1713</sup> Idem, p. 234.

<sup>1714</sup> Idem, p. 236.

<sup>1715</sup> Idem, p. 238.

<sup>1716</sup> Idem, p. 250.

<sup>1717</sup> Idem, p. 253.

<sup>1718</sup> Idem, p. 257.

În traducerea la Sfântul Matei<sup>1719</sup> a PS Genadie/  
Ghenadie al Argeşului<sup>1720</sup> numele Domnului este  
„Iisus Christos”<sup>1721</sup>.

„Abraam”, „Iesse”<sup>1722</sup>, în 1, 17 foloseşte  
„generaţiuni”<sup>1723</sup>, la 1, 18: „s’a aflatu avendu în  
pântece din Spiritul Sântu”<sup>1724</sup>.

„Iosef” la 1, 19, „Mariam” la 1, 20, „profetul”  
la 1, 22, „Fecióra” şi „Emmanuel” la 1, 23, şi tot aici  
„Dumnezeu”. La 1, 24: „mulerea sa”<sup>1725</sup>.

La 2, 1 avem „Betleemul Iudeei”. Irod este  
„Erod” şi magii au venit după „stéoa lui”<sup>1726</sup>.

În 2, 4 Irod „se înforma”/ *s-a informat* de la  
arhieriei şi cărturari. La 2, 6: „un Duce”, la 2, 7: „cu  
scumpătate”<sup>1727</sup>, la 2, 18: „lamentare şi plângere”<sup>1728</sup>.

Archelau<sup>1729</sup>, 3, 2: „penitenţiati-vă” pentru  
*pocăiţi-vă* iar „nutrimentul” Sfântului Ioan  
Botezătorul era format din „locuste şi miere  
selbatică”<sup>1730</sup>.

La 3, 6 oamenii îşi *confesau* păcatele. La 3, 8:  
„fructe demne de penitenţă”<sup>1731</sup>. La 3, 12 se vorbeşte  
despre *vânturătoare*, Sfântul Duh „descendându ca un  
columbu”<sup>1732</sup> iar Domnul a fost „*condus* în desertu de  
Spiritul, spre *a fi tentatu* de Diavolul”<sup>1733</sup>.

În 4, 3 Satana e „tentatorul”. În 4, 5 Diavolul *Îl*  
*transportă* pe Domnul în Sfânta cetate. „Va ordona”  
la 4, 6 şi „Pei [pieri n.n.] dinaintea mea, Satano!”<sup>1734</sup>.

Îngerii *Îl serveau* la 4, 11. „Galileia gintelor” la  
4, 15, „în laturea şi în umbra morţii” la 4, 16 şi

<sup>1719</sup> *Sânta Evanghelie de la Matteiu*, p.1-195, în *Evangelia populară sau Sacra Scriptură a Noului Testamentu*, tradusă după originalul elenescu, şi însoţită de Argumente şi de Reflexiuni morale, de Genadie, Episcopul de Argeşu, Ed. Typografia Ióne Weiss, Bucureşti [Bucureşti], 1868.

<sup>1720</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Ghenadie\\_Petrescu](http://ro.wikipedia.org/wiki/Ghenadie_Petrescu).

<sup>1721</sup> *Sânta Evanghelie de la Matteiu*, op. cit., p. 1.

<sup>1722</sup> Ibidem.

<sup>1723</sup> Idem, p. 2.

<sup>1724</sup> Ibidem.

<sup>1725</sup> Idem, p. 3.

<sup>1726</sup> Idem, p. 4.

<sup>1727</sup> Idem, p. 5.

<sup>1728</sup> Idem, p. 6.

<sup>1729</sup> Ibidem.

<sup>1730</sup> Idem, p. 9.

<sup>1731</sup> Ibidem.

<sup>1732</sup> Idem, p. 10.

<sup>1733</sup> Idem, p. 13.

<sup>1734</sup> Ibidem.

Domnul îi vede pe Simon și pe Andrei „arucându rețea în mare” la 4, 18<sup>1735</sup>.

„Pescari de oameni” la 4, 19, după cum găsim și în *Biblia de la București* [1688]: „păscari de oameni”, GNT: „ἁλιεῖς ἀνθρώπων”, în GNV: „fishers of men”, NEG: „pêcheurs d’hommes”, TNT: „fishers of men”, VUL: „piscatores hominum”, LND: „pescatori di uomini”.

Însă la Sfântul Varlaam al Moldovei, în *Învățătură la Duminica a II-a după Rusalii*, găsim sintagma: „vânători de oameni”<sup>1736</sup>.

Ei își lasă „vasul”, nu *corabia*, la 4, 22 și îl urmează. „Fama lui” pentru *faima Lui*. „Demoniaci” pentru *demonizați*, „glote multe” pentru *gloate multe* de oameni<sup>1737</sup>.

„Umili cu spiritul” la 5, 3, „se vor consola” la 5, 4, „persecutați pentru dreptate” la 5, 10<sup>1738</sup>. Adică PS Ghenadie folosea un limbaj *foarte neologic* pentru vremea lui pe care nici astăzi *nu-l putem asuma*.

„Insulta și persecuta” la 5, 11, „luminarea” pusă „sub modiu” la 5, 15, „să glorifice” la 5, 16, „să abrogu” la 5, 17<sup>1739</sup>.

Însă *cui* i se adresa autorul nostru cu o asemenea limbă *compozită*, o adevărată *păsărească* pentru popor, când (ca și acum) credincioșii Bisericii, în majoritatea lor, *nu excelau* printr-o *mare cunoaștere lingvistică*?

*Culpabili de judecată* în 5, 20. „Geena focului” (5, 22), sergentul (5, 25)<sup>1740</sup>, „și celui ce voesce a se împrumuta de la tine, nu’i întorçe *dosul*” (5, 42), „Fiți dar voi *perfecti*, precum Tatăl vostru cellu din ceruri *perfectu este*” (5, 48)<sup>1741</sup>.

La 6, 2: când „faci milostenie, *nu trompetă* înaintea ta”<sup>1742</sup>. „Făcarnicii” (6, 5) pentru *fățarnicii*<sup>1743</sup>.

<sup>1735</sup> Idem, p. 14.

<sup>1736</sup> Sfântul Varlaam al Moldovei, *Carte românească de învățătură*, ed. îngrijită și glosar de Stela Toma, pref. și studiu de Dan Zamfirescu, vol. 2, Ed. Roza Vânturilor, București, 2011, p. 129.

<sup>1737</sup> *Sânta Evanghelie de la Matteiu*, op. cit., p. 15.

<sup>1738</sup> Idem, p. 18.

<sup>1739</sup> Idem, p. 19.

<sup>1740</sup> Idem, p. 20.

<sup>1741</sup> Idem, p. 22.

<sup>1742</sup> Idem, p. 27.

Cum arată *Tatăl nostru* în această ediție:  
 „Tatăl nostru, carele esti în ceruri,  
 sănțească-se numele tău.  
 Vie împărăția ta,  
 făcă-se voea ta  
 precum în ceru și pre pământu.  
 Pânea noastră cea spre ființă  
 dă-ne-o nouă astăzi:  
 Și ne ertă nouă greșalele noastre,  
 precum ertămu și noi greșiților nostri:  
 Și nu ne duce pre noi în *tentațiune*,  
 ci ne *deliberă* de cellu Râu.  
 Câ a ta este împărăția, și puterea, și mărirea,  
 în seculi, amin”<sup>1744</sup>. De *nerostit* în ziua de  
 azi...

Iar dacă atunci mizau în mod *neavenit* pe noutate lingvistică, acum, la polul opus, foarte mulți predicatori ortodocși *se scufundă* în limbajul arhaizant.

Ceea ce arată că nu prea avem *simțul realității*, că *solilocviam* mai degrabă decât *să predicăm*...sau *nu ne interesează* dacă suntem *înțeleși* și *acceptați* ca atare de cei care ne ascultă sau ne citesc.

Ne apucăm *de vorbit*...și dacă cineva *ne înțelege* să fie *sănătos*...Dar nu facem *eforturi* spre a fi *înțeleși* și *plăcuți* în discursul nostru, adică *actuali*.

Alexandru V. Boldur (1886-1982)<sup>1745</sup> a editat la Madrid, în 1970, o carte despre *viața* Sfântului Ștefan cel Mare<sup>1746</sup>. Și aici spune că, potrivit tradiției, Sfântul Ștefan *s-a născut și a copilărit* „prin părțile *Borzeștilor* din ținutul *Bacău-lui*”<sup>1747</sup>.

Iar mama lui, doamna Oltea, a intrat în monahism cu numele de *Maria*<sup>1748</sup>.

<sup>1743</sup> Idem, p. 28.

<sup>1744</sup> Ibidem.

<sup>1745</sup> Despre autor a se vedea: [http://personalitatibasarabene.info/alexandru-v-boldur-1886-1982-istoric-si-jurist-%E2%80%93-cercetator-de-seama-a-drepturilor-istorice-ale-basarabiei\\_03\\_2011.html](http://personalitatibasarabene.info/alexandru-v-boldur-1886-1982-istoric-si-jurist-%E2%80%93-cercetator-de-seama-a-drepturilor-istorice-ale-basarabiei_03_2011.html).

<sup>1746</sup> E vorba despre: Alexandru V. Boldur, *Ștefan cel Mare, Voievod al Moldovei (1457-1504). Studiu de istorie socială și politică*, Ed. „Carpații” Traian Popescu, Madrid, 1970, 356 p.

<sup>1747</sup> Idem, p. 11.

<sup>1748</sup> Ibidem.

După ce tatăl său, Bogdan II al Moldovei (12 oct. 1449-oct. 1451) a fost ucis de Petru Aron la Reușeni<sup>1749</sup>, Sfântul Ștefan „a pribegit la unguri” și „s-a oprit la curtea lui Iancu de Hunedoara”, apoi a venit în Țara Românească, la Vlad Țepeș, cu 6000 de ostași, ca să lupte *împotriva* celui care *i-a ucis* tatăl<sup>1750</sup>.

Și la 12 aprilie 1457 *îl învinge* pe Petru Aron dar el *scapă* împreună cu un grup de boieri<sup>1751</sup>.

La p. 15:



*Pecetea lui Ștefan cel Mare.*

Autorul merge *pe mâna* lui Ureche și *creditează* alegerea Sfântului Ștefan de pe *Câmpia Dreptății*<sup>1752</sup>.

*Sfatul Domnesc*, în timpul lui, era compus din 23 de boieri<sup>1753</sup>.

Pe 27 februarie 1470, într-o zi de marți, Sfântul Ștefan a cucerit și dărâmat Brăila<sup>1754</sup>.

El a avut 8 vornici. Pe Goian, Crasnes, Isaia, Bode, Hrană, Dragoș Boul, Boldur și Juri Lungul<sup>1755</sup>.

În pagina 36 găsim date despre cum se făcea *închinarea* în fața domnitorului:

<sup>1749</sup> Ibidem.

<sup>1750</sup> Idem, p. 13.

<sup>1751</sup> Idem, p. 14.

<sup>1752</sup> Idem, p. 16.

<sup>1753</sup> Idem, p. 17.

<sup>1754</sup> Idem, p. 29.

<sup>1755</sup> Idem, p. 33.

După ce în biserică domnitorul îmbrăca caftanul domnesc, ceremonia continua în palatul domnesc.

Cînd domnul se așeza în fotoliul princiar, poala dreaptă a caftanului lui o ținea hatmanul, iar poala stîngă-marele postelnic. Boierii, care asistau la această ceremonie, se apropiau pe rînd de domnitor pentru a-i demonstra respect și supunere (omagiu) și urma ceremonia sărutării de mîină a domnului și a poalei caftanului lui.

În documentele istorice române deseori se întrebuintează cuvîntul “îchinare”, adică supunere (hommage, comendatio). Închinarea celui slab domnului, care era socotit puternic, superior, își găsea și o formă de exteriorizare. Din omagiu pe care l-au adus regelui polonez Ștefan Voievod și boierii săi în 1485, se vede că boierii moldoveni s’au închinat regelui pînă la pămînt, ceea ce nu e de mirare. Închinarea pînă la pămînt a existat la multe popoare, nu numai la polonezi și moldoveni.

De exemplu, la ruși expresiunea “celobitie” însemna închinare pînă la pămînt *în așa fel ca fruntea să atingă pămîntul*.

La aceasta se mai adăuga și *îngenunchierea*, care în cazul închinării de mai sus a fost făcută, după cum ne atestă documentele poloneze, de moldoveni “*suq more*”, adică după obiceiul propriu al moldovenilor (1).

Pe 3 septembrie 1473, domnitorul nostru dăruie Mănăstirii Putna „morile sale proprii de pe Siret, în târgul Siretului, și un mertic [o rație n.n.] anual de 12 buți de vin”<sup>1756</sup>.

Pe 23 aprilie 1460, printr-un act, „confirmă mănăstirii Bistrița *veniturile* dela vama Tazlăului”<sup>1757</sup>.

După ce a fost *înfrînt* de turci la Războieni, în 1476, Sfântul Ștefan a vrut *să intre* în cetatea Neamț și mama lui *nu l-a lăsat*<sup>1758</sup>. A plecat la Sfântul Daniil Sihastru, s-a spovedit la el și l-a întrebat dacă trebuie *să închine* țara turcilor<sup>1759</sup>. Și Sfântul Daniil i-a profețit că „războiul va fi *a[l] lui*”, adică *va birui* și că trebuie *să construiască* o Mănăstire cu hramul Sfântul Mare Mucenic Gheorghe<sup>1760</sup>.

Însă autorul spune că episodul cu mama Sfântului Ștefan e *legendar*, pentru că ea a murit în 1465, fapt pentru care nu putea fi vie *în 1476*. Dar că faptul că *a fost* la Sfântul Daniil ar „putea *să fi avut loc* în realitate”<sup>1761</sup>.

În 1488 Sfântul Ștefan cel Mare construiește Mănăstirea Voroneț<sup>1762</sup>.

<sup>1756</sup> Idem, p. 39.

<sup>1757</sup> Ibidem.

<sup>1758</sup> Idem, p. 44.

<sup>1759</sup> Ibidem.

<sup>1760</sup> Ibidem.

<sup>1761</sup> Ibidem.

<sup>1762</sup> Ibidem.

Proprietățile Bisericii și ale boierimii aveau „*imunități* administrative, fiscale, judiciare, comerciale”<sup>1763</sup>.

Moștenirea *de la tată* se numea „ocina”, *de la bunic* „dedina” și „uric” însemna „calitatea de ereditate”<sup>1764</sup>. În p. 68, autorul concluzionează că *ohaba* însemna *gestul* domnitorului țării de *a renunța* la dreptul său de *a retrage* pământul boierului.

Și îl contrazice pe Iorga în ceea ce privește *averile* Sfântului Ștefan. Nicolae Iorga considera (în *Istoria lui Ștefan cel Mare*, București, 1904, p. 219) că Sfântul Ștefan era „om sărac”.

Însă autorul spune că el *deținea* „satul Băicenii pe Siret, morile pe Siret, *braniștea* [pădure rară n.n.] de la Bohotin, *seliște* [pășune n.n.] lângă Nistru cu numele *Gromobitnaia*, Verescecanii pe Siret cu mori și Ungurenii pe care le dă mitropoliei Sucevii, primind în schimb Jicovul de Jos, Cosminul din ținutul Cernăuților și morile din târgul Siretului, dăruite mănăstirii Putna”<sup>1765</sup>. Tododată și „satul Negoieștii la Troțuș și o jumătate din satul Costești”, „satele Borzești, o parte din Onești, Pătrășcani și Rădeani”<sup>1766</sup>.

Veniturile de la vămi erau ale domnitorului<sup>1767</sup>.

Vămile unde *se plătea peștele* erau la Bacău, Bârlad, Siret și Cernăuți. Iar străinii plăteau vama *în bani* pe când moldovenii *în bani* sau *în natură*<sup>1768</sup>.

Numai domnitorul *vâna* animale sălbatice. Cine încerca să vâneze și era prins era pedepsit cu *gloabă*<sup>1769</sup>.

Cele mai *înzestrate* Mănăstiri și care beneficiau de tot felul de *privilegii* erau „Bistrița, Putna, Neamț, Moldovița, Pobrata, Tazlău, Homor și Voroneț”<sup>1770</sup>.

Și când vorbim de *privilegii* ele constau în danii și confirmări de sate, dreptul de a face comerț, scutiri de vamă, încasarea dării vlădicăi, dreptul de *a judeca*,

<sup>1763</sup> Idem, p. 64.

<sup>1764</sup> Idem, p. 66.

<sup>1765</sup> Idem, p. 70-71.

<sup>1766</sup> Idem, p. 71.

<sup>1767</sup> Idem, p. 72.

<sup>1768</sup> Ibidem.

<sup>1769</sup> Ibidem.

<sup>1770</sup> Idem, p. 73.

dreptul de *a lua gloabă* când se *încălcau* canoanele bisericești<sup>1771</sup>.

Episcopia din Rădăuți deținea 11 sate, cea din Roman 8 sate și jumătate „cu mori, pod umblător și vama din comerț” iar mitropolia din Suceava deținea „8 sate cu mori și pive [piue n.n.], 2 prisăci și viile deasupra Hîrlăului”<sup>1772</sup>.

Sfântul Ștefan cel Mare, subliniază autorul, „*nu lua prizonieri turci în ciuda nenumăratelor lupte împotriva lor*”<sup>1773</sup>. Iar „robii erau *domnești, boerești și mănăstirești*”<sup>1774</sup>.

În timpul domnitorului nostru, în Moldova, circula „*rubla de argint genoveză* și conținea 20 *florini de argint*” iar „*un florin se schimba cu 100 de dinari*”<sup>1775</sup>. Tot genovezi erau și *zloții*, zlotul fiind o monedă de aur egală cu lira de argint<sup>1776</sup>. În Transilvania circulau „*ducați, galbeni, florini, ughi*”<sup>1777</sup>.

Sfântul Ștefan a încurajat *schimburile comerciale* făcute în orașe<sup>1778</sup>. Și pentru a mări numărul populației i-a primit pe „*emigranții religioși* și nu scăpa prilejul să aducă *robi* prin incursiuni în țările vecine”<sup>1779</sup>.

Așezarea bulgarilor în Moldova și a husiților<sup>1780</sup>. Tătarii și polonezii luați *robi*<sup>1781</sup>. Populează *locurile pustii* din țară<sup>1782</sup>.

Din Polonia se importa piperul și postavul<sup>1783</sup>, Marea Neagră era pe atunci „*lac turcesc*”<sup>1784</sup> și se cunosc din registre un număr de „94 de negustori moldoveni”<sup>1785</sup>.

---

<sup>1771</sup> Ibidem.

<sup>1772</sup> Idem, p. 74.

<sup>1773</sup> Idem, p. 80.

<sup>1774</sup> Ibidem.

<sup>1775</sup> Idem, p. 85.

<sup>1776</sup> Ibidem.

<sup>1777</sup> Ibidem.

<sup>1778</sup> Idem, p. 91.

<sup>1779</sup> Idem, p. 92.

<sup>1780</sup> Idem, p. 93.

<sup>1781</sup> Idem, p. 94.

<sup>1782</sup> Idem, p. 95.

<sup>1783</sup> Idem, p. 96.

<sup>1784</sup> Idem, p. 97.

<sup>1785</sup> Ibidem.



Cuțite de Știria, vinul moldovenesc era exportat în țările rusești<sup>1786</sup> și despre unde aveau străinii *locuri comerciale*<sup>1787</sup>.

Distincția militară de „viteaz” era acordată boierilor dar și nevoierilor, „care au luptat pe câmpul de luptă”<sup>1788</sup>. Iar nevoierul distins cu titlul de *viteaz* era făcut și *boier*<sup>1789</sup>.

După victoria din 1475 împotriva turcilor, Sfântul Ștefan zidește Biserica Sfântul Ioan Botezătorul din Vaslui.

În 1481 zidește Biserica Sfântul Procopie din Suceava. După 1485 zidește Biserica Sfântul Nicolae din Iași, în 1487 Biserica domnească de la târgul Hârlăului și în 1497 Biserica Sfântul Dimitrie din Suceava<sup>1790</sup>.

Mănăstirea Voroneț o zidește în 1488, după 1467 ridică o Biserică la Baia, la Piatra între 1497-1498 și Mănăstirea de la Războieni<sup>1791</sup>.

De la cronicarul Grigore Ureche aflăm că Sfântul Ștefan cel Mare *a zidit 44 de Biserici*<sup>1792</sup>.

În p. 339 a cărții, autorul se raportează la cele „*patru sinteze* ale domniei lui Ștefan cel Mare” realizate de „A. D. Xenopol, N. Iorga, I. Ursu și C. C. Giurescu”<sup>1793</sup>.

Vizavi de Xenopol<sup>1794</sup>, autorul spune că are mai „multe considerații greșite” în prezentarea istoriei Sfântului Ștefan<sup>1795</sup>. La fel îl *taxează* și pe Iorga<sup>1796</sup>.

Note critice și vizavi de Ursu<sup>1797</sup>, însă la Giurescu începe cu faptul că sinteza lui „se distinge prin multe *calități pozitive*”<sup>1798</sup>.

În p. 352, autorul vorbește despre *prima soție* a Sfântului Ștefan: „în izvoarele istorice i se spune

<sup>1786</sup> Idem, p. 98.

<sup>1787</sup> Idem, p. 99.

<sup>1788</sup> Idem, p. 122.

<sup>1789</sup> Ibidem.

<sup>1790</sup> Idem, p. 154.

<sup>1791</sup> Ibidem.

<sup>1792</sup> Ibidem.

<sup>1793</sup> Idem, p. 339.

<sup>1794</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Alexandru\\_D.\\_Xenopol](http://ro.wikipedia.org/wiki/Alexandru_D._Xenopol).

<sup>1795</sup> Alexandru V. Boldur, *Ștefan cel Mare, Voievod al Moldovei (1457-1504). Studiu de istorie socială și politică*, op. cit., p. 339.

<sup>1796</sup> Idem, p. 342-344.

<sup>1797</sup> Idem, p. 345-346.

<sup>1798</sup> Idem, p. 346.

*Mărușca* sau *Mărica*. Legătura lui Ștefan cu Mărușca cade între anii 1457-1463. Din această legătură a rezultat [grafia autorului n.n.] *primul fiu* al domnului – *Alexandru*”<sup>1799</sup>.

„Alexandru a fost căsătorit cu fiica lui Bartholomeu Dregfyy de Belthewn, *voievod al Ardealului*, pe care cronicile române îl poreclise[ră] *Birtoc*”<sup>1800</sup>. El trebuia să fie fie *domnitor* al Moldovei...Însă moare la 26 iunie 1496 și a fost înmormântat la Mănăstirea Bistrița<sup>1801</sup>.

Tot cu Mărușca, spune autorul, *se prea poate* să o fi avut și pe fiica lui, *Ana*, pentru că aceasta e înmormântată, ca și Alexandru, la Bistrița și nu la Putna ca ceilalți membri ai familiei sale<sup>1802</sup>.

Despre Mărușca însă autorul afirmă: „nu se știe dacă prima soție...a fost *legitimă*”<sup>1803</sup>. Dar despre a doua, despre Evdochia/ Avdotia afirmă că i-a fost *soție legitimă* și se trăgea „din neamul princiar al Olekovicilor din Kiev”<sup>1804</sup>.

Cu soția sa Evdochia, Sfântul Ștefan s-a căsătorit pe data de 5 iunie 1463<sup>1805</sup>. Însă aceasta moare după 4 ani de zile, pe data de 25 noiembrie 1467, cu ea având-o pe Elena/ Olena și pe Petru/ Petrașcu. Petru a murit pe la 13-14 ani, pe 21 noiembrie 1480<sup>1806</sup>.

Între 1467-1472, adică timp de 5 ani de zile, Sfântul Ștefan a fost *necăsătorit*. Însă pe 14 septembrie 1472 se căsătorește cu *Maria de Mangup*. Și ea, ca și Evdochia, moare foarte repede, adică pe 19 decembrie 1477. Cu Maria l-a născut pe Ilie, care a trăit *aproape două luni* de zile<sup>1807</sup>.

„A treia și ultima soție *legitimă* a domnului a fost *Maria-Voichița*, fiica lui Radu cel Frumos, domn

---

<sup>1799</sup> Idem, p. 352.

<sup>1800</sup> Ibidem.

<sup>1801</sup> Ibidem.

<sup>1802</sup> Ibidem.

<sup>1803</sup> Ibidem.

<sup>1804</sup> Ibidem.

<sup>1805</sup> Idem, p. 353.

<sup>1806</sup> Ibidem.

<sup>1807</sup> Idem, p. 354.

al Țării Românești”<sup>1808</sup>. Căsătoria lor, spune autorul, „a avut loc, probabil, în 1478”<sup>1809</sup>.

Cu aceasta, Sfântul Ștefan l-a avut pe Bogdan-Vlad și alte două fiice frumoase, una dintre ele fiind, „probabil, Maria-Cneajna”<sup>1810</sup>. Și ultima sa soție a murit în 1511<sup>1811</sup>.

Și tot aici, la p. 355:

În afară de soțiile de mai sus, Ștefan avea o concubină la Hirlău-Maria Rareș, soția unui negustor de pește. I-a născut pe Petre viitorul domn al Moldovei (1527-1538, 1541-1546). Petru Rareș, fiind o personalitate marcantă, a reînviat timpurile de glorie ale tatălui său. El a fost un diplomat fin și un conducător de oști viteaz și dîrz. Intreaga istorie a acestui domnitor stă dovadă vie a însușirilor lui politice mari.

Ștefan cel Mare a mai avut un fiu cu numele Ștefan, care și el a domnit în Moldova (1538-1540). Este cunoscut în istorie sub porecla de “Lăcustă”. Dela ce femeie s-a născut nu se știe.

*Istoria Bucureștilor*, de G. I. Ionescu-Gion<sup>1812</sup>, are 818 pagini<sup>1813</sup> și primele 4 capitole ale cărții duc istoria Bucureștiului de la 1500 până la 1800. E vorba de primele 92 de pagini...

Dacă Roma e zidită lângă Tibru, Londra între bălți, Parisul între ape, Bucureștiul e pe Dâmbovița<sup>1814</sup>. Și enumerând mai multe coline, gârle, bălți și păduri din București, autorul trage concluzia că orașul nostru „a fost uă stațiune preistorică”<sup>1815</sup>.

Colinele *vechi* ale Bucureștiului: Gorganul, colina Mitropoliei, a lui Radu Vodă, cea de la Curtea Veche și cea de la Mănăstirea Mihai Vodă<sup>1816</sup>.

Pădurile Daciei, „sălbatică și nepătrunse”, pe care le-au cunoscut romanii<sup>1817</sup>. De unde pădurile Cotroceni, Grozăvești, Lupești, Văcărești, Brosceni, Vlășia, Cocioc etc.<sup>1818</sup>.

<sup>1808</sup> Idem, p. 355.

<sup>1809</sup> Ibidem.

<sup>1810</sup> Ibidem.

<sup>1811</sup> Ibidem.

<sup>1812</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Gheorghe\\_Ionescu-Gion\\_%28istoric%29](http://ro.wikipedia.org/wiki/Gheorghe_Ionescu-Gion_%28istoric%29).

<sup>1813</sup> Vom cita: G. I. Ionescu-Gion, *Istoria Bucureștilor*, Bucuresci, Ed. Stabilimentul grafic I. C. Socecă, 1899. Editura se afla pe Strada Berzei, nr. 59...și e dedicată „Maiestăței Săle Regelui Carol I-<sup>iii</sup>”. Primele două pagini sunt *cu litere chirilice*.

<sup>1814</sup> Idem, p. 3-4.

<sup>1815</sup> Idem, p. 5.

<sup>1816</sup> Ibidem.

<sup>1817</sup> Idem, p. 6.

<sup>1818</sup> Ibidem.

Pădurea de la Sfântul Elefterie era *foarte mare*<sup>1819</sup>. În martie 1632, Paul Strassburgh, trimisul regelui Suediei la București, vorbea despre pădurile din *apropierea Bucureștiului*<sup>1820</sup>.

În 1595, Mihai Viteazul și Sigismund au făcut *două zile* de la București la Giurgiu, urmărindu-l pe Sinan Pașa spre Dunăre, tocmai datorită pădurilor vaste<sup>1821</sup>.

Hașdeu oferă informația cum că de la cumani avem cuvântul *Deli-Orman*, care a devenit *Teleorman*, și care înseamnă *păduri nebune*<sup>1822</sup>.

Iar tot el spune că *Dâmbovița*, în slavona veche (sec. V-VIII d. Hr.), înseamnă *foaie de stejar*<sup>1823</sup>, *Ilfov* înseamnă *anin/ arin* iar *Bărăgan* înseamnă „*stérpă*”<sup>1824</sup>.

În timpul romanilor, orașul Rușii de Vede/ Roșiorii de Vede se numea *Sornum*, *Pitum* se numea orașul Pitești, *Jusidava* era lângă Slobozia Ialomiței, *Nentidava* era Oltenița<sup>1825</sup>.

Hunii au poposit în munții Buzăului<sup>1826</sup>, vizigoții au trecut și prin București, slavii au numit râul *Dâmbovița*, la anul 1.000 d. Hr. cumanii erau la București<sup>1827</sup>.

În sec. 13 au venit în pământurile românești *tătarii*, numiți *jidovi*, *căpcăuni* sau *uriași*<sup>1828</sup>. La Jilava, în județul Ilfov, există o movilă făcută de tătari. Se enumeră mai multe aici, în p. 13 a cărții.

Mamaia Floarea Picioruș îmi vorbea despre movila de pământ făcută de „uriași”, aflată în apropierea satului ei, Putineiu (județul Teleorman). Adică *istoria* a devenit *basm* pentru români...

Din 1315 Bucureștiul devine *cetate a Basarabilor*, ca și Câmpulung, Curtea de Argeș, Piteștiul și Târgoviștea<sup>1829</sup>.

---

<sup>1819</sup> Ibidem.

<sup>1820</sup> Idem, p. 7.

<sup>1821</sup> Ibidem.

<sup>1822</sup> Idem, p. 8.

<sup>1823</sup> Ibidem.

<sup>1824</sup> Ibidem.

<sup>1825</sup> Idem, p. 10.

<sup>1826</sup> Ibidem.

<sup>1827</sup> Idem, p. 11.

<sup>1828</sup> Idem, p. 13.

<sup>1829</sup> Idem, p. 15.

Negru Vodă a fondat românește Bucureștiul, după ce fusese ocupat, pe rând, de goți, slavi, cumani și tătari<sup>1830</sup>.

Despre *Biserica Sărindar*<sup>1831</sup>.

Bucur a fondat satul *București* din județul Tecuci<sup>1832</sup>. Însă mai e un sat *București* și în județul Vâlcea, despre care scrie un hrisov din anul 1392. Există un *București* și pe râul Vedea, în județul Teleorman, despre care aflăm dintr-un document din sec. al 17-lea, care, pe atunci, era moșia vel-comisului Bunea Grădișteanu.

Există un *București* și în județul Râmnicul Sărat, altul în Brăila, altul în județul Fălciu<sup>1833</sup>.

În p. 19-20: *ipoteze* despre *fondatorul* orașului București.

Înainte de anul 1.400 existau mai multe Mănăstiri în jurul Bucureștiului<sup>1834</sup>. Autorul consideră că Mănăstirea Snagov e *anterioară* anului 1400<sup>1835</sup>.

Cf. p. 22, n. 6, Mănăstirea Căscioarele a fost zidită la 1431.

În p. 30:



<sup>1830</sup> Ibidem.

<sup>1831</sup> Ibidem.

<sup>1832</sup> Idem, p. 18.

<sup>1833</sup> Idem, p. 19.

<sup>1834</sup> Idem, p. 21.

<sup>1835</sup> Idem, p. 22.

Despre *vitregiile continue* pe care le-au trăit *orașele-cetate românești*<sup>1836</sup>.

De la anul 1500 încep *să se taie* pădurile în București pentru ca să se poată *zidi case*<sup>1837</sup>.

Mihnea cel Rău, fratele lui Radu cel Mare, stăpânea moșia *Mănesci/ Mănești*, adică *Buŧtea* de azi<sup>1838</sup>. Pe aceasta, nepotul său, Alexandru II, care era fiul lui Mircea Vodă Ciobanul, o dă Mănăstirii Sfânta Treime prin hrisovul semnat de el pe data de 15 mai 1577<sup>1839</sup>.

În p. 40, despre doamna Kiajna<sup>1840</sup>, soția lui Mircea Vodă (lucru afirmat în p. 39), autorul spune că e „faimósa Mircióia [Mircioaia]”. O femeie a istoriei noastre care *îmi suscită* de mai mult timp *interesul*...

În pagina anterioară, aceasta e catalogată drept „deșteaptă și voinică”.

Iar dacă Mănăstirea, acum *în refacere*, de lângă linia de tren dintre Chiajna și București, e *Mănăstirea Sfânta Treime* despre care se vorbește aici, în p. 40-41, atunci aceasta a fost „una din *cele măi frumoase* și, *măi cu sémă*, una din *cele măi bogate* biserici ale Bucurescilor și chiar ale țărilor române”<sup>1841</sup>.

A fost *construită* de Alexandru Vodă, fiul lui Mircea Ciobanul și al Doamnei Kiajna și a fost *împodobită* de fiul său, Mihnea Vodă și de fiul acestuia, Radu Vodă<sup>1842</sup>.

În p. 41 se vorbește despre domnitorul *Vintilă* al Țării Românești care a domnit *doar*...4 zile...

*Ulița Mare* la 1588 și *prăvăliile* lui Jipa Portarul<sup>1843</sup>.

Însă din pagina 42 rezultă faptul că Mănăstirea Sfânta Treime, despre care *am presupus* că e cea de lângă linia ferată actuală, era construită *în* București, pentru că era situată *lângă* viitoarea Mănăstire Radu Vodă, existentă și astăzi.

<sup>1836</sup> Idem, p. 34.

<sup>1837</sup> Idem, p. 36.

<sup>1838</sup> Ibidem.

<sup>1839</sup> Ibidem.

<sup>1840</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Doamna\\_Chiajna](http://ro.wikipedia.org/wiki/Doamna_Chiajna).

<sup>1841</sup> G. I. Ionescu-Gion, *Istoria Bucurescilor*, op. cit., p. 41.

<sup>1842</sup> Idem, p. 40-41.

<sup>1843</sup> Idem, p. 41.

Ba, mai mult, aflăm tot de aici, că Alexandru Vodă a zidit Mănăstirea Sfânta Treime din București cu gândul ca ea să fie *catedrală mitropolitană* și că ea era construită pe *o colină*<sup>1844</sup>.

În data de 13 noiembrie 1593, Mihai Viteazul *îi învinge* pe turci la București<sup>1845</sup>.

Case *încăpătoare*, boierești, existau la anul 1600 pe *locurile de azi* ale străzilor Calea Călărașilor, Mina, Stelea și Domnița<sup>1846</sup>.

După ce Mihai Viteazul *a câștigat* lupta de la Călugăreni s-a retras, în zi de Sfânta Maria (nu se spune dacă *mare* sau *mică*, adică în *august* sau în *septembrie*), pe dealurile Văcăreștilor, pentru că „orașul era *apropo pustiu*”<sup>1847</sup>.

Mihai stă 3 zile la Văcărești<sup>1848</sup>. Și dintre cele 150 de *cămile* cu care Sinan Pașa a venit la București, 100 sunt *capturate* de către Mihai<sup>1849</sup>.

Și fugărindu-i Mihai pe turci spre Giurgiu, autorul spune că „drumul de la Târgoviște la București și de la București la Giurgiu era *plin de cadavre*”<sup>1850</sup>. Ale turcilor...

Însă când *se întorc* Mihai și Sigismund de la Giurgiu...nu au mai găsit *niciun bucureștean* în București. În cuvintele autorului: „nu mai era *nicî pui* de Bucurescén”<sup>1851</sup>.

Pentru că Bucureștiul *nu mai era locuibil*, Mihai Viteazul face iarna lui 1595 și primăvara lui 1596 la Târgoviște<sup>1852</sup>.

O acalmie scurtă...pentru că în anii 1596 și 1597 vin *tătarii*, care *pradă* Brăila, Buzăul și Bucureștiul<sup>1853</sup>. Tătarii robesc 30.000 de români din Țara Românească<sup>1854</sup>. Casele, Bisericile și Mănăstirile bucureștene sunt *dărâmate* de tătari<sup>1855</sup>.

---

<sup>1844</sup> Idem, p. 42.

<sup>1845</sup> Ibidem.

<sup>1846</sup> Idem, p. 42, 44.

<sup>1847</sup> Idem, p. 46.

<sup>1848</sup> Ibidem.

<sup>1849</sup> Idem, p. 48.

<sup>1850</sup> Idem, p. 49.

<sup>1851</sup> Ibidem.

<sup>1852</sup> Ibidem.

<sup>1853</sup> Idem, p. 50.

<sup>1854</sup> Ibidem.

<sup>1855</sup> Ibidem.

La 1605 e atestată *sărăcia cumplită* care domnea în București și în țară. Și pentru că nu mai aveau *ce mânca* țaranii *se vindeau* boierilor împreună cu toate ale lor<sup>1856</sup>.

De la anul 1609 Bucureștiul începe să se extindă. Apare *mahala* *u* *săpunarilor* și aceea *a scaunelor de carne*<sup>1857</sup>.

Radu Vodă Mihnea zidește Mănăstirea Radu Vodă „pe ruinele bisericeî bunicului său” Alexandru Vodă Mircea<sup>1858</sup>. Și ctitorul mănăstirii îi lasă fiului său, Alexandru, *un milion de galbeni* pentru a termina *podoabele* Mănăstirii Radu Vodă<sup>1859</sup>.

Biserica Sfânta Ecaterina de azi, din București, a fost *Mănăstirea lui Pană*<sup>1860</sup>.

Iar în p. 58 avem stipulat faptul că Biserica Sfintei Treimi, despre care am mai discutat, e Biserica *de dinainte* de Mănăstirea Radu Vodă.

În 1640, un episcop catolic, spunea că sunt 12.000 de case în București și circa 100.000 de locuitori<sup>1861</sup>. Și tot el da mărturia că existau *o sută* de Biserici și Mănăstiri în București dar nu exista și *o reședință* de episcop ortodox<sup>1862</sup>.

Autorul spune că datele acestea, pe care ni le dă episcopul catolic Pietro Bogdan Baksici sunt „esagerate” dar admite faptul că Bucureștiul a cunoscut *o situație înfloritoare* în timpul celor 8 ani de domnie ai lui Matei Vodă<sup>1863</sup>.

Între 1654-1655 domnitorul Constandin Vodă ridică *catedrala mitropolitană*, actuala *reședință patriarhală*<sup>1864</sup>.

Paul din Aleppo vorbea însă numai de 40 de Biserici și Mănăstiri în București și despre *gârla* Dâmbovița care *îl traversează*<sup>1865</sup>.

Din p. 60 a cărții aflăm că *tatăl* Sfântului Constantin Vodă Brâncoveanu se numea *Papa*. Din p.

---

<sup>1856</sup> Idem, p. 54.

<sup>1857</sup> Ibidem.

<sup>1858</sup> Idem, p. 55.

<sup>1859</sup> Ibidem.

<sup>1860</sup> Idem, p. 56.

<sup>1861</sup> Idem, p. 58.

<sup>1862</sup> Ibidem.

<sup>1863</sup> Ibidem.

<sup>1864</sup> Idem, p. 60.

<sup>1865</sup> Ibidem.



61 aflăm că Papa era *postelnic*. Adică marele boer care *îngrijea* de camera de dormit a domnitorului și care *îi organiza audiențele*.

În iunie 1660 erau în București *turci și tătari*, dimpreună *cu foamete și ciumă*<sup>1866</sup>.

Postelnicul Constantin Cantacuzino scapă Țara Românească de situația dramatică de a fi transformată în *pașalâc turcesc*. E ales domnitor *Grigorie Ghica*<sup>1867</sup>.

În p. 65 e amintită *Mănăstirea Snagov*.

De la Zlătari la Sărindar (adică pe actuala *Calea Victoriei*) apar case și grădini boierești<sup>1868</sup>.

Grecii Pavel și Balasake erau „*odioși* Bucurescenilor”<sup>1869</sup>. Mănăstirea lui Pană era *închinată* Muntelui Sinai<sup>1870</sup>.

În 1676 Bucureștiul rămâne *pustiu* din cauza *ciumii*. Oamenii pleacă în alte părți...

În 1677, la Bobotează, *ciuma încetează*...iar Duca Vodă *repară și mărește* Curtea domnească<sup>1871</sup>.

Apare *Podul lui Șerban Vodă*, care se va numi mai apoi *Podul Beilicului*<sup>1872</sup>. *Mahalaua Scorțarului*, *Hanul* lui Șerban Vodă, *Podul Mogoșoaiei*...și în 1689 ne atacă *nemții* pentru prima oară, care se arată *mai răi* decât turcii și tătarii cu tot *creștinismul* lor<sup>1873</sup>.

Iar nemții, la București, *îi târau cu funia de gât* pe boieri, pe arhimandriți și pe mai marii negustori ai orașului<sup>1874</sup>. Motivul? „Pentru că *nu dedeseră făină și carne* din destul”<sup>1875</sup>. Veniseră *cu foamea-n gât*, se pare... Tot în p. 69:

Suferințele Românilor și, în deosebi, ale Bucurescenilor de la „*Nemții d'antău*”, au rămas neșterse în memoria poporului, care are locuțiuni de batjocură și de ură în contra acestor neome-noși creștini.

Brâncovănu chieamă pe Tătari cu care, pare-se, putea să se înțelégă mai bine. Când aucliră că vin Tătarii, Nemții generalilor Page și Häusler o luară la sănătosa.



<sup>1866</sup> Idem, p. 65.

<sup>1867</sup> Ibidem.

<sup>1868</sup> Ibidem.

<sup>1869</sup> Idem, p. 66.

<sup>1870</sup> Ibidem.

<sup>1871</sup> Idem, p. 67.

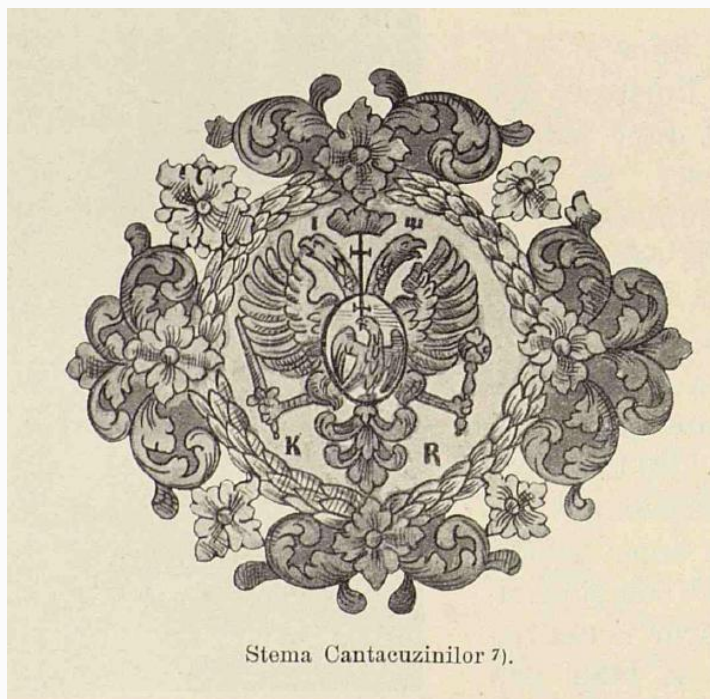
<sup>1872</sup> Idem, p. 68.

<sup>1873</sup> Ibidem.

<sup>1874</sup> Idem, p. 69.

<sup>1875</sup> Ibidem.

În p. 70 apare *Biserica Lucaci și ulița Blejoianchii*. În aceeași pagină:



Mahalaua Popescului<sup>1876</sup>, mahalaua Calicească [calicii = săracii], dealul Lupescilor, Biserica Oltenilor sau a Protopopului, Târgul Moșilor, Podul Calicilor, drumul Mehedinților, mahalaua Fântâna Boului, Șipotul Fântânelor, „delulețele” pe care erau situate „viile boierilor Crețulesci”<sup>1877</sup>.

Mănăstirile secolului al 18-lea (p. 74):

Ca și în secolul trecut, Mănăstirile, adică puternica și bogata Mănăstire a lui Radu-Vodă, Mitropolia, Mihaș-Vodă, Sftul Sava, Sfta Ecaterina, adică fosta Mănăstire a lui Pană, Mănăstirea Grecii, Sft. Ión-cel-Mare, Sft. Spiridon-Vechi, de acum Sft. Gheorghe-Noi; precum și mănăstirile înconjurătoare: Cotroceni, Cernica, Mărcuța, Plumbuita, și altele ca: Snagovul, Căldărușanii, Țigănescii, Délul, Glavaciocul, pînă chiar și Aninosa ot Muscel, — erau, unele mai mult, altele mai puțin, marile proprietare ale locurilor, prăvăliilor, caselor, pîmîntelor, grădinelor și morilor în Bucuresci.

Mahalaua Aga Niță, Biserica lui Colțea Clucerul, Biserica grecilor, mahalaua Trâmbițașilor, podul de Nuiele, Biserica Scaunelor<sup>1878</sup>.

După care, tot în p. 75, sunt înșirate și *famiile boierești*: Argetoianu, Bălăceanu, Băleanu, Brăiloiu, Brătășanu, Brezoianu, Bucșanu, Bujoreanu, Buzescu,

<sup>1876</sup> Idem, p. 73.

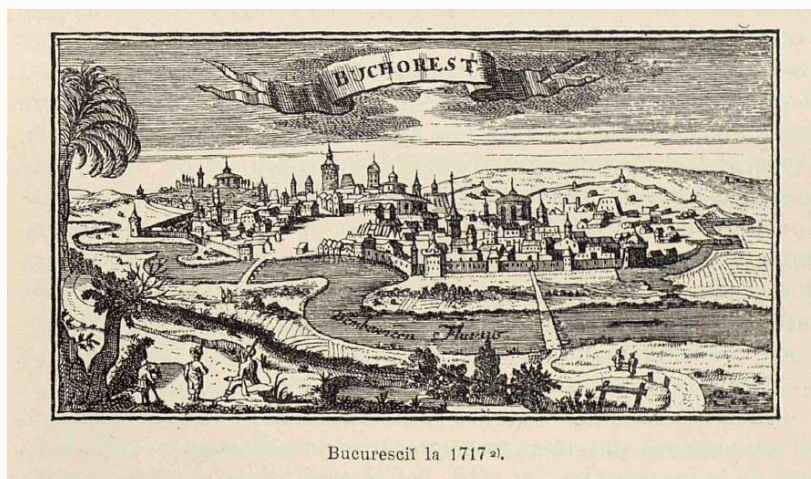
<sup>1877</sup> Idem, p. 74.

<sup>1878</sup> Idem, p. 75.

Câmpineanu, Cândescu, Cantacuzino, Corbeanu, Cornescu, Crețulescu, Dudescu, Fălcoianu, Fărcășanu, Filipescu, Florescu, Glogoveanu, Grădișteanu, Greceanu, Goleșcu, Mileșcu, Năsturelu, Negoiescu, Orescu, Olănescu, Obedeanu, Pârșcoveanu, Poenaru, Popescu, Rudeanu, Slătineanu, Știrbei, Topliceanu, Urdăreanu, Văcărescu, Vărzaru și Zătreanu.

Del Chiaro, pe când era în Țara Românească, spune că Bucureștiul avea o populație de 50.000 de oameni dar și că apa din puțuri era *rea*<sup>1879</sup>. La fel e și apa de acum, de la robinet...

În p. 77...Bucureștiul de la 1717:



Goleștii, Bălenii, Bujoreni și alți boieri *se revoltă împotriva „grecului venetic”*, adică a lui Nicolae Vodă Mavrocordat<sup>1880</sup>. Boierii amintiți vor să aducă domnitor *neamț*<sup>1881</sup>.

Despre Sfântul Antim Ivireanul în p. 78.

1718: *anul secetei cumplite*. În București oamenii mor, la propriu, din cauza foametei<sup>1882</sup>. Iar după *secetă* și *foamete* a apărut *ciuma*<sup>1883</sup>.

Mahalaua Foișorului...și în 1738, în noiembrie, turcii jefuiesc Bucureștiul *mai rău* decât în vremea lui Mihai Viteazul<sup>1884</sup>.

33.000 de oameni mor din cauza ciumei<sup>1885</sup>.

<sup>1879</sup> Idem, p. 76.

<sup>1880</sup> Idem, p. 77.

<sup>1881</sup> Idem, p. 78.

<sup>1882</sup> Idem, p. 79.

<sup>1883</sup> Ibidem.

<sup>1884</sup> Idem, p. 80.

*Târgul din Năuntru* (lângă Curtea Domnească), *Târgul de Sus* (dinspre Hanul lui Șerban Vodă), *Târgul Cucului* (lângă Sfântul Gheorghe Nou), *Târgul de Afară* (la Obor)<sup>1886</sup> ...și la București întâlneai greci, evrei, arnăuți, turci, nemți, unguri, sârbi, bulgari, francezi, italieni<sup>1887</sup>.

Bucureștenilor nu le-au plăcut *fanarioții*<sup>1888</sup>. Și *în răirea lor* în fața *abuzurilor* pe care le făceau conducătorii<sup>1889</sup>.

La 17 noiembrie 1769 rușii intră *pentru prima oară*, cu armată, în București<sup>1890</sup>. Atacă Curtea domnească, îl arestează pe Grigore Vodă Ghica, și guvernează țara prin generali și administratori<sup>1891</sup>.

În timpul lui Alexandru Vodă Ipsilanti, Bucureștiul e împărțit, „poate” pentru prima oară, spune autorul, în 67 de mahalale<sup>1892</sup>. Existau pe atunci 28 de Mănăstiri, 31 de Biserici de piatră, 20 de Biserici de lemn, 10 Schituri, un palat al Principelui, o școală publică, 35 de case mari de boieri și 7 hanuri de piatră în București<sup>1893</sup>.

În 1789 erau 88.000 de locuitori în București, 3 școli mari, spital, casă pentru orfani, 16 hanuri, 17 Mănăstiri, 9 Paraclise, 58 de Biserici de piatră, 13 Biserici de lemn, 17 fântâni (publice, probabil), 3 băi și un foișor de foc<sup>1894</sup>.

Și în p. 92 autorul spune că bucureștenii au trăit și vremuri *atât de grele* din punct de vedere financiar încât *iși vindeau* până și cerga cu care *se înveleau noaptea*, pentru ca *să plătească dajdiile* către stăpânire.

Dâmbovița se revărsa...încât cei care locuiau la *Izvor* trebuiau *să își reclădească*, anual, colibele și căscioarele<sup>1895</sup>.

---

<sup>1885</sup> Ibidem.

<sup>1886</sup> Ibidem.

<sup>1887</sup> Idem, p. 80-81.

<sup>1888</sup> Idem, p. 82.

<sup>1889</sup> Idem, p. 83.

<sup>1890</sup> Idem, p. 84.

<sup>1891</sup> Ibidem.

<sup>1892</sup> Idem, p. 86.

<sup>1893</sup> Ibidem.

<sup>1894</sup> Ibidem.

<sup>1895</sup> Idem, p. 92.

După anul 1800 apar *tâlhari* în București: ai lui Pasvantoglu, Cârjalii, Manafii lui Ibrahim Pașa, Rușii<sup>1896</sup>.

Bucureștiul a luat foc în martie 1847<sup>1897</sup>.

*Panihida* din 1948<sup>1898</sup> are 134 de pagini cu *Cuprinsul*, scris cu litere mari, viniere și ilustrații, și *comitetul de redacție* a fost format din PS Athanasie Bârlădeanul, delegatul Sfântului Sinod, membrii: Prof. I. D. Ștefănescu, Arhim. Dr. Vasile Vasilachi, Pr. Dr. Dimitrie Fecioru, Asist. Univ. Iorgu D. Ivan, plus *administratorul* Institutului biblic Diac. Atanasie Preda<sup>1899</sup>.

Comitetul *iși cere iertare* pentru „greșelile rămase”, la nivel textual, în cartea editată de el<sup>1900</sup>.

„Deslegat” (p. 2), „mântuească” (p. 2), „greșala” (p. 2), „Carele” (p. 3) în loc de *Care*.

„Nu este om care să viețuiască și să nu greșească” (p. 3).

*Vozglas* în loc de *ecfonis*<sup>1901</sup>. Însă în p. 4 se vorbește despre *otpusť*. Iar *otpusťul* e cel de sâmbătă<sup>1902</sup>, din el lipsind *referința* la Sfântul Lazăr, cel a patra zi înviat din morți.

Din p. 5 aflăm că, la Biserică, cel mort e pus în *pridvor* și nu în *mijlocul naosului*, ca acum.

„Miluească” (p. 4), „locuești” (p. 5), „pentru că” (p. 8) și de la p. 15 încep *Binecuvântările În mormântării* și se termină în p. 17.

„Junghiați” și „deadinsul” în p. 15. „Ranele păcatelor” în p. 16. „Pe dânsul” și „greșalele” în p. 17. „Omul, făptură amestecată între smerenie și între mărire” (p. 19). „Carele ai înălțat crucea [nu fruntea, ca acum] credincioșilor Tăi”<sup>1903</sup>.

<sup>1896</sup> Ibidem.

<sup>1897</sup> Ibidem.

<sup>1898</sup> Adică: \*\*\* *Panihida*, cuprinzând Sfintele slujbe de În mormântare și pomenire, tipărită în vremea păstoriei Înalt Prea Sfințitului Nicodim, Patriarhul României, cu aprobarea Sfântului Sinod, Ed. IBMBOR, București, 1948.

<sup>1899</sup> Idem, pagina de titlu.

<sup>1900</sup> Ibidem.

<sup>1901</sup> Idem, p. 3.

<sup>1902</sup> Idem, p. 4.

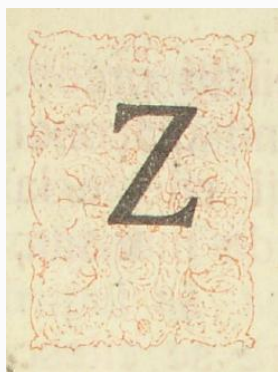
<sup>1903</sup> Idem, p. 19.



„Deșărtăciune” (p. 20), și *Îngerii* cât și *Sfinții* sunt scrise *cu literă mică*, „dumnezească” (p. 22), „pesna 6” (p. 23), „strig Ție” (p. 23) pe când azi: „strig către Tine”, „făcând tânguirea cea deasupra gropii [cu] cântarea” (p. 25), „într’o clipeală” (p. 28), „lăcrămează” (p. 29), „desmierdarea” (p. 29), „proorocul” (p. 30).

„Începătură și stat” (p. 30), „însuflarea” (p. 30), „laturea celor vii” (p. 30), „zavistia diavolului” (p. 31), „mormânturi” (p. 31), „întunerec” (p. 33), „că cu foc va să lămurească toate” (p. 33), Duhul Sfânt „*strălucește împreună* cu Tatăl și cu Fiul” (p. 33).

Așa arată vinieta p. 35. Vinieta de la Evanghelie.



„A trecut din moarte în viață” (p. 35), „dela” (p. 35), „proestosul” (p. 35), „l-ai închipuit întru podoabă și frumusețe” (p. 36), „să nu treci zidirea Ta [ca nu cumva] să fie *înghițită* de piericiune” (p. 37), „lacătuit” (p. 37), o eroare de redactare, în loc de „alcătuit”, „așijderea” (p. 38), „pricină oarecare” (p. 38) și în p. 39: „sărutarea cea mai de pe urmă”.

„Ne despărțim” (p. 39), „ne tragem din Adam” (p. 41), „rudenile” (p. 41), „slobodul” (p. 41), „Maica Soarelui celui neapus” (p. 42), „moștean” (p. 42), „unde nu este fățarie” (p. 43),.

Nici în otpustul de la p. 44 nu este amintit Sfântul Lazăr. În *Molitfelnic*, ed. BOR 2002, apare următoarea formulă: „ale sfântului și dreptului Lazăr cel înviat a patra zi din morți” (p. 240). Ea *lipsește* în ediția 1948 a Panihidei.

Tot din p. 44 a *Panihidei* aflăm că, după otpust, se spunea de 3 ori: „Veșnica pomenire ție, *vrednice de fericire și pururea pomenite frate* al nostru”. Noi cântăm azi numai „Veșnica pomenire” întreit.

Și în drum spre înmormântare se cânta: „Sfinte Dumnezeule...și *celelalte*”<sup>1904</sup>. Care „celelalte”? Rugăciunile începătoare? Alte cântări bine precizate?

Preotul arunca pământ cu lopata, în mod cruciș, peste tronul celui adormit, după ce el fusese *coborât* în groapă<sup>1905</sup>. Și, după pământ, se „varsă peste trup *candela* [Care? De unde?], sau *cenușă de cădelniță* sau *vinul zis paus*”<sup>1906</sup>...când azi se stropește cu vin și ulei trupul mortului, pe marginea gropii, înainte ca *să i se pună* capacul.

Preotul *nu pleca* odată *cu coborârea* mortului în groapă! Pentru că din p. 44-45 aflăm că: „și așa acopere *după datină* groapa zicând încă troparele: *Cu duhurile dreptilor...și celelalte...și otpustul: Slavă lui Dumnezeu, Carele așa a binevoit*”. Asta până ce se punea *tot pământul* peste tron...

Ultima notă la *Înmormântarea mirenilor* (p. 45):

Notă. Această rânduială, precum s'a arătat mai sus, se cântă și la femei și la copiii ortodocșilor, ce sânt cu vârsta mai mari de șapte ani, schimbându-se la rugăciuni numai numele și altceva nimic.

Din p. 46 începe „Slujba înmormântării pruncilor”. În p. 49:

**S**ă nu plângem pe prunci, ci mai vârtos pe noi înșine, care păcătuim deapururea, să ne tânguim, ca să ne izbăvim de gheenă.

<sup>1904</sup> Idem, p. 44.

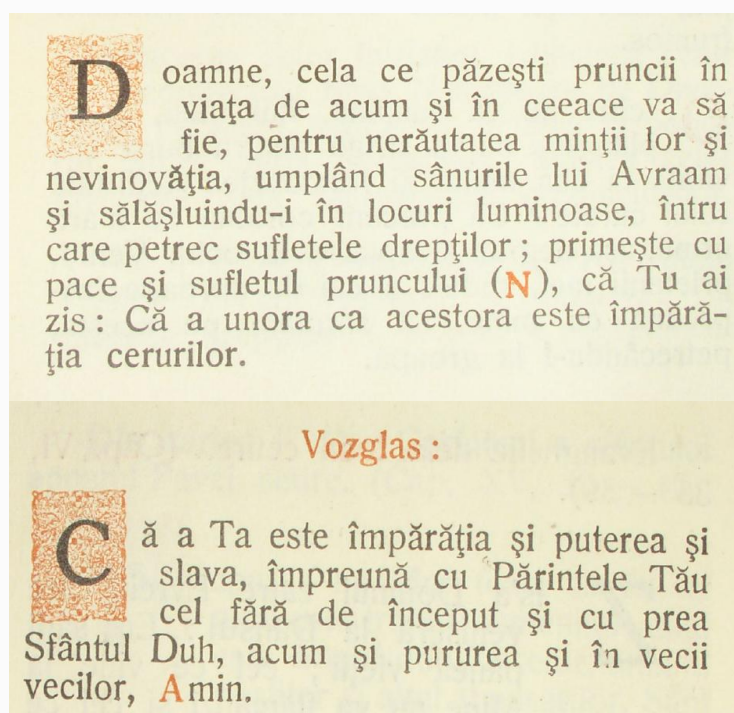
<sup>1905</sup> Ibidem.

<sup>1906</sup> Ibidem.

Iar următoarea cântare spune: dacă l-ai lipsit, Doamne, pe pruncul acesta „de desfătărilor pământești” atunci „învrednicește-l pe dânsul de bunătățile cele cerești”<sup>1907</sup>.

Despre *tristețea imensă* a părinților care își îngroapă pruncul<sup>1908</sup>.

„Svetilna” (p. 58), *Apostolul* este I Cor. 15, 39-45 (p. 60), *Evanghelia*: In. 6, 35-39 (p. 61) iar după *Sfânta Evanghelie*, în p. 61-62, avem următoarea rugăciune a preotului:



Ea e în locul *celor 3* de la *Înmormântarea mirenilor*. După care primește *sărutarea cea mai de pe urmă* (p. 62). În p. 63:

**M**oartea pruncilor este ușurare că s’au arătat neîmpărtășiți de relele lumești, și la odihnă au ajuns și cu bucurie cerească în sânurile lui Avraam se bucură, și cu cetele cele dumnezeiești ale sfinților prunci acum se veselesc, și cu credință dăntuesc, că s’au dus curați de stricăciunea cea iubitoare de păcat.

<sup>1907</sup> Idem, p. 49.

<sup>1908</sup> Idem, p. 53.



Și această *rânduială a pruncilor*...se face pentru copiii care mor *până în vârsta de 7 ani*<sup>1909</sup>.

De la p. 65 începe „Slujba Însmormântării de Sfintele Paști și de peste toată Săptămâna Luminată”.

După *binecuvântarea mică* avem *troparul Învierii* de 3 ori<sup>1910</sup>. Pe drum, spre Biserică, se cântă Canonul Învierii<sup>1911</sup>. Însă la Biserică odată ajunși se începe Canonul Învierii *de la capăt*<sup>1912</sup>.

Apostolul este cel *al zilei*, pe când Evanghelia este Mt. 28, 16-20<sup>1913</sup>. Și ele sunt situate după cântarea a 6-a a *Canonului Învierii*.

După *svetilna/ luminânda Învierii* avem *Binecuvântările Învierii* (p. 78-79). Otpustul Învierii și, în drum spre groapă, se cântă *Hristos a înviat*...<sup>1914</sup>.

*Rânduiala Parastasului* începe odată cu p. 83.

Și în p. 84 se spune că parastasul se face „vineri seara după sfârșitul vecerniei, îmbrăcându-se preotul în felon [lucru care presupune și epitrahilul], iar diaconul în stihar [și cu orarul], și luând cădelniță și tămâie, se duc în pridvor” și acolo îl slujesc.

Dar ca să faci parastase *în pridvor*...trebuie să ai pridvor *mare*, larg. Însă pentru că *nu prea avem* așa ceva în Bisericile noastre recente...facem parastasele *în naos*. Și acum nu se mai fac *vineri seara*...ci *sâmbătă dimineața*.

Parastas cu catisma a 17-a *cântată* pe glasul al 2-lea<sup>1915</sup>. Nu am văzut *niciodată* acest lucru...pus în practică!

În p. 94: „răposaților”. Și Parastasul de aici e *aproape toată* slujba Însmormântării...

Și tocmai în *apolisul Parastasului* e pomenit și Sfântul Lazăr<sup>1916</sup>. *Veșnica pomenire* de 3 ori<sup>1917</sup>, ca

<sup>1909</sup> Idem, p. 64.

<sup>1910</sup> Idem, p. 66.

<sup>1911</sup> Idem, p. 67.

<sup>1912</sup> Ibidem.

<sup>1913</sup> Idem, p. 73.

<sup>1914</sup> Idem, p. 82.

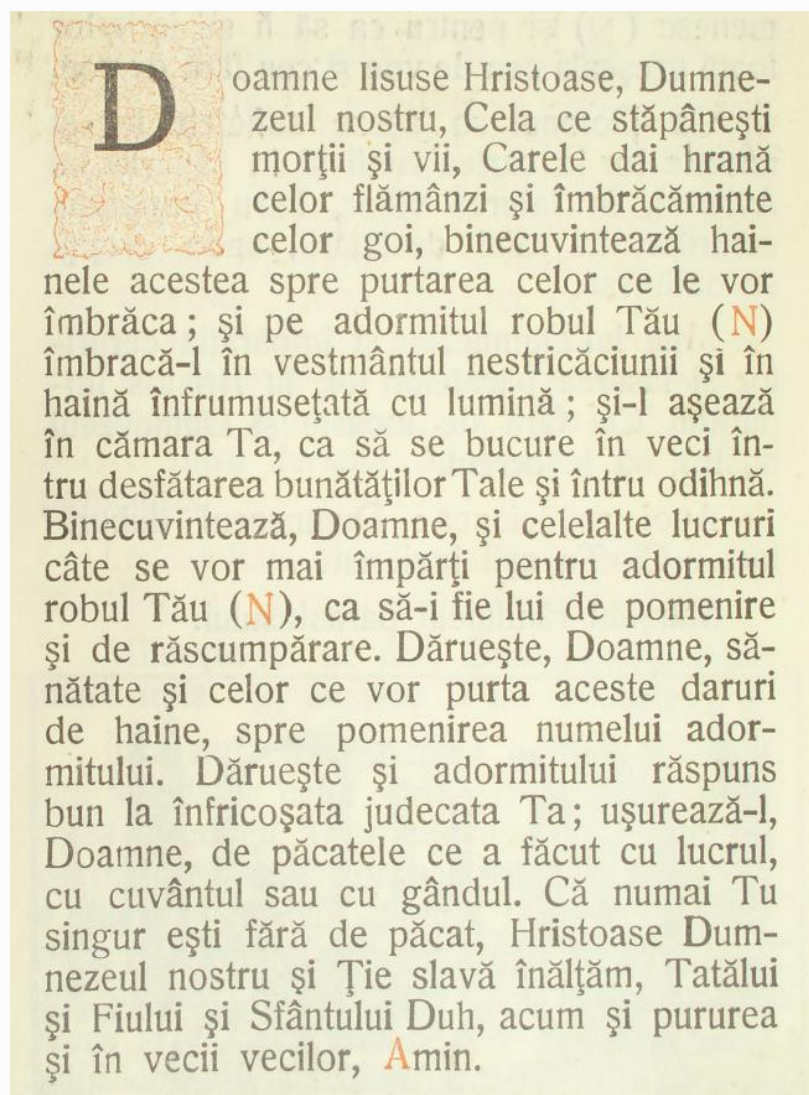
<sup>1915</sup> Idem, p. 88.

<sup>1916</sup> Idem, p. 109.

<sup>1917</sup> Ibidem.

acum. Iar în p. 110-111 avem o ectenie aparte, care se spune „La Sâmbăta Moșilor”<sup>1918</sup>.

În p. 112 găsim „Molitfa ce se citește la hainele ce se împarte de pomană după încetarea din viață a fiecărui om”:



De la p. 113 începe *Litia Mică* pentru morți. Ea se face „seara după apolisul vecerniei sau *dimineața* după apolisul utreniei”<sup>1919</sup>.

Și această slujbă se face „în tinda”<sup>1920</sup> Bisericii, adică în *pridvor*, ca și parastasul.

<sup>1918</sup> Idem, p. 110.

<sup>1919</sup> Idem, p. 113.

<sup>1920</sup> Idem, p. 114.

De la p. 119 încep Evangheliile care se citesc la *Stâlpi*. Prima Evanghelie: Mt. 28, 16-20, a doua: Mc. 16, 1-8; a treia: Mc. 16, 9-20; a 4-a: Lc. 24, 1-12; a 5-a: Lc. 24, 12-35; a 6-a: Lc. 24, 36-53; a 7-a: In. 20, 1-10; a 8-a: In. 20, 11-18; a 9-a: In. 20, 19-31; a 10-a: In. 21, 1-14; a 11-a: In. 21, 15-25...și a 11-a Evanghelie se termină la p. 133, aceasta fiind *ultima filă* a cărții. Cuprinsul e la p. 134.

Pe foaia de titlu a cărții scrie:

„*Liturgica Bisericei Ortodoxe. Cursuri universitare*, de Dr. Vasile Mitrofanovici, fost profesor p. o. teologia practică la facultatea teologică din Cernăuți, prelucrate, completate și editate de Prof. Dr. Teodor Tarnavski și acum din nou editate și completate de Dr. în Teologie și Filosofie Nectarie Nicolae Cotlarciuc, Arhiepiscop și Mitropolit al Bucovinei, fost profesor universitar pentru Teologia practică, Ed. Consiliului eparhial ort. rom. din Bucovina, Cernăuți, 1929”<sup>1921</sup>.

Cartea are 908 pagini, de la 909 la 926 găsim un *Indice de nume* numit *Registru*.

*Tabla de materii*, adică *Cuprinsul*, se află la p. XXI-XXXII, pus la începutul cărții.

Și după *problemele introductive* urmează *Liturgica generală*. Care are mai multe secțiuni: persoanele liturgice, timpurile liturgice, ajunări și posturi, zilele morților, locuri liturgice, lucruri liturgice.

Formele *fundamentale* încep odată cu p. 297. Și sunt acestea: rugăciunea liturgică, cântarea liturgică, citirea Sfintei Scripturi, predica.

*Liturgica specială* începe cu p. 454 și cuprinde: cele 7 Laude bisericești, Sfânta Liturghie, diverse Rânduiri bisericești, Sfintele Taine (Botez, Mir, Euharistie, Pocăință, Preoție, Cununie și Maslu), *Euhologii* sau *Sacramentalii* de la p. 854, cu care se termină cartea.

Despre autorul *de drept* al cărții, Dr. Vasile Mitrofanovici, avem doar *aproape o jumătate de pagină* de informații. Situată după *Introducere*.

---

<sup>1921</sup> O vom cita: *Liturgica*, ed. Mitrofanovici, p.

De aici aflăm că s-a născut în 1831, în Budeniț, o localitate în Bucovina, a făcut liceul la Cernăuți și s-a specializat în *Teologie practică* la Viena.

În 1856 a fost hirotonit preot și a început *suplinirea* la catedra de Teologie practică a *Institutului Teologic* din Cernăuți.

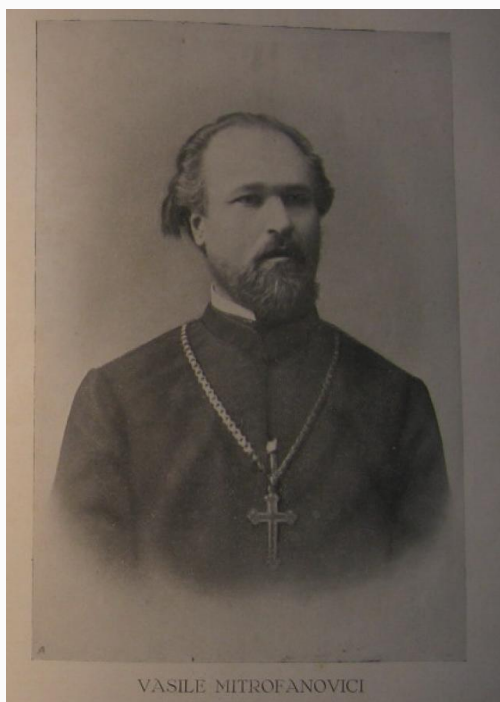
În 1859 a devenit *administrator parohial* la Vicovul de Sus, în 1861 a devenit *profesor agregat* iar în 1864 *profesor titular* al Institutului.

Se înființează *Universitatea de la Cernăuți* în 1875 și autorul devine *profesor universitar titular* al *Facultății de Teologie* din Cernăuți.

În anii 1876-1877 și 1882-1883 a fost decanul facultății, în 1879 primește *distincția DHC*<sup>1922</sup> iar în 1880 e hirotesit *arhiprezbiter stavrofor*.

A fost și *deputat* în Parlamentul din Viena și a murit în 1888 la Marienbad, din cauza unei boli de inimă.

Portretul său...prezent în carte *înainte* de datele biografice:



Instituirea Euharistiei [Mt. 26, 27; Mc. 14, 22; Lc. 22, 19; I Cor. 11, 23], a Botezului [Mt. 28, 19], a

<sup>1922</sup> Titlul de *Doctor Honoris Cusa*. A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Doctor\\_honoris\\_causa](http://ro.wikipedia.org/wiki/Doctor_honoris_causa).

Pocăinței [Mt. 18, 18], a Preoției [Mt. 28, 19; Mc. 16, 15; In. 20, 21, 22; Efes. 4, 11; I Cor. 1, 17; F. Ap. 20, 28]<sup>1923</sup>.

*Punerea mâinilor* la binecuvântare [Mt. 19, 15; Lc. 24, 50; Mt. 16, 18]; *nopti petrecute în rugăciune* [Lc. 6, 12; 22, 41]; *ridicarea ochilor spre cer* la rugăciune [In. 17, 1]; *îngenuncherea* la rugăciune [Lc. 22, 41]; *căderea cu fața la pământ* în timpul rugăciunii [Mt. 26, 39]; *venirea* la Biserică [In. 2, 13; Mc. 3, 1]; *râvna* pentru Biserică [In. 2, 13]; *moduri* de rugăciune [Mt. 6, 5; Lc. 11, 2], *rugăciunea în comun* [Mt. 18, 19]; *îndemn* spre rugăciune [Lc. 11, 9; 22, 40; Mt. 26, 41]; *predica* în Biserică [Mc. 6, 2; In. 7, 15]; *ținerea sărbătorilor* [Mt. 26, 18; Mc. 6, 2; In. 7, 14], *post și fapte bune* [Mt. 4, 2; 17, 21; Mc. 9, 29]<sup>1924</sup>.

„Sinagoge” (p. 8), „Christos” (p. 8), „persecuțiune” (p. 9), „Cartago” (p. 10) pentru *Cartagina*, „Moisi” (p. 11).

Volumul pe care îl consult e *subliniat cu roșu* din belșug.

„Cultul *cuprinde* inima poporului și o *stăpânește*” (p. 18).

Folosește pe *harismatic* și *sacramental* în p. 19, pune *cratimă* între *creștin* și *ortodox* (p. 19), „sfințenia mistică” (p. 19), „punctul de *culminațiune* al serviciului dumneze[i]esc” (p. 19)...iar *limba de lemn/ scolastică* a cărții *se regăsește* și în *Liturgica* de mai târziu, editată de Părintele Profesor Ene Braniște<sup>1925</sup>.

Dacă nu aș ști *despre ce e vorba* în cultul Bisericii...mi-aș face o părere *foarte contorsionată* din manualele lui Mitrofanovici și Braniște.

„Nicolae Cavasilas” (p. 48), „Simeon Tesalonicheanul” (p. 48), citează, la subsol, titlurile cărților patristice *în limba greacă*, știa bibliografia liturgică *până la vremea lui*, citează și cărți *în limba rusă* la subsol...iar ultimul manual cu care era la

<sup>1923</sup> *Liturgica*, ed. Mitrofanovici, p. 6-7.

<sup>1924</sup> Idem, p. 7.

<sup>1925</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Ene\\_Brani%C8%99te](http://ro.wikipedia.org/wiki/Ene_Brani%C8%99te).

*curent* era cel al lui Badea Cireșeanu, apărut la București.

Cartea prezintă o bibliografie impresionantă pentru *Teologia liturgică*. Citează și cărți în limbile latină, germană, franceză, italiană, engleză.

Lectori = anaghoști = citeți (p. 87). Despre exarhi (p. 90), patriarhi și arhiprezbiteri (p. 91), sinceli (prezbiterii care își au chilia *lângă* cea a episcopului) (p. 92), protosinceli, igumeni și arhimandriți (p. 93), arhidiaconi (p. 94), acoluți (p. 95), exorciști (p. 96) și ostiari (p. 97).

Despre protopsalți, canonarhi și înmormântători<sup>1926</sup>. Ecclesiarhul (p. 100), cantorii (p. 103), serbarea duminicii de la p. 111.

Apusenii au prăznuit, la început, *Nașterea Domnului* la 25 decembrie iar răsăritenii la 6 ianuarie<sup>1927</sup>.

„Legea mosaică” (p. 122), în p. 129 e citată omilia Sfântului Ioan Gură de Aur în care acesta vorbește despre *nestricarea* Sfintei Agheasme, *Întâmpinarea Domnului* a început să se prăznuiască în Răsărit începând cu secolul al V-lea d. Hr. (p. 132) iar despre *Duminica stâlpărilor* sau *a floriilor* avem date de la Sfântul Ambrozie, de la Sfântul Ioan Gură de Aur, de la Sfântul Epifanie al Salaminei<sup>1928</sup>.

Stabilirea *datei pascale* (p. 139), evreii, de Cincizecimea lor, își împodobeau sinagogile și casele cu *ramuri, verdețuri și flori*, pentru că Legea s-a dat *când toate erau înflorite* (p. 147), începând cu secolul al V-lea avem omilii patristice la *Schimbarea la față* (p. 148) iar catolicii au început să aibă praznicul de pe 6 august tocmai în secolul al 15-lea, datorită papei Calixt III, după ce creștinii *i-au învins* pe turci la Belgrad, în anul 1457<sup>1929</sup>.

Despre *Adormirea Preacuratei* începând cu p. 159 și folosește „ajunare” pentru *post*, de aceea, în p.

<sup>1926</sup> *Liturgica*, ed. Mitrofanovici, p. 98-99.

<sup>1927</sup> Idem, p. 119.

<sup>1928</sup> Idem, p. 134.

<sup>1929</sup> Idem, p. 149.

185, începe subsecvența care se referă la „Ajunarea patruzecimii”.

Autorul citează Sfinte canoane, Sfinți Părinți, teologi și manuale de tot felul ceea ce face din acest manual unul *profund științific*.

Despre locașul bisericesc de la p. 207. Despre amvon (p. 229), tetrapod = proschinitar (p. 230), „ținterime” (p. 235) pentru *cimitire*, despre *lumânare* (p. 238-240), despre *tămâie* (p. 241-242).

Lumânarea, spune autorul, simbolizează *trupul* lui Hristos<sup>1930</sup> iar în p. 241 spune că Sfântul Ambrozie a vorbit în *Comentariul* său *la Luca* despre *tămărirea în Biserică*.

Însă în n. 3, a p. 241, și Mitrofanovici, din păcate, îl considera „pseudo” pe Sfântul Dionisie Areopagitul, citând PG 3, unde Sfântul Dionisie nu apare sub specia „pseudo”. Adică despre *cum mistifică* adevărul Sfinților cineva, când nu citează sursele *în mod acurat*, ci se ia după „moda” teologică a timpului său.

Cei care *se împotrivesc* lui Dumnezeu o sfârșesc rău. În *Cronografia* sa<sup>1931</sup>, Sfântul Teofan Mărturisitorul *ne exemplifică* acest lucru.

Împăratul persecutor Dioclețian (c. 22 decembrie 244-3 decembrie 311)<sup>1932</sup> *a înnebunit*, „a renunțat împreună cu Heraclius la împărăție, începând să trăiască ca *un om obișnuit*. Și unul și-a sfârșit viața *în spânzurătoare*, iar Dioclețian *s-a ofilit/ s-a consumat de o boală lungă*. Ghelasie, episcopul aceleiași Cezarei, spune că, răzgândindu-se și vrând din nou *să împărățească*, au fost *omorâți* prin votul comun al senatului”<sup>1933</sup>.

Galerius Maximian (c. 250-5 mai 313)<sup>1934</sup>, fiind *urmărit* de Sfântul Constantin cel Mare, a fost

<sup>1930</sup> Idem, p. 239.

<sup>1931</sup> Sfântul Teofan Mărturisitorul, *Cronografia*, trad. din lb. gr., studiu introd. și note de Mihai Țipău, în col. PSB, serie nouă, vol. 7, Ed. Basilica a Patriarhiei Române, București, 2012, 502 p.

<sup>1932</sup> A se vedea: <http://en.wikipedia.org/wiki/Diocletian>.

<sup>1933</sup> Sfântul Teofan Mărturisitorul, *Cronografia*, op. cit., p. 34.

<sup>1934</sup> A se vedea: <http://ro.wikipedia.org/wiki/Galerius>.

pedepsit de „mânia divină”<sup>1935</sup>. Pentru că „aprinzându-i-se o flacără din mijlocul măruntaielor și a măduvei sale, cu o durere de nesuportat a fost pus pe burtă la pământ, răsuflând greu, ieșindu-i amândoi ochii și lăsându-l orb pe cel lipsit de evlavie. Iar carnea lui, putrezită din cauza fierbințelii fără măsură, a căzut de pe oase și, astfel, putrezit de tot, și-a dat sufletul cel care lupta împotriva lui Dumnezeu”<sup>1936</sup>.

Despre moartea ereticului Arie (c. 250/ 256-336)<sup>1937</sup>, Sfântul Teofan spune: „dreptatea divină l-a mutat pe Arie în locuri vrednice de cele ce se scurgeau prin limba [sa], tăindu-l din viață în prezent și în viitor; i-au căzut pe jos măruntaiele în murdărie, în timpul în care voia să intre cu nevrednicie în lăcașurile sfinte”<sup>1938</sup>. Moartea lui petrecându-se în „al treizeci și unulea an al [domniei] Marelui Constantin”<sup>1939</sup>.

Iulian Apostatul (331-26 iunie 363)<sup>1940</sup>, cel cu viață „spurcată”<sup>1941</sup>, „fiind dincolo de hotare [de hotarele imperiului], a fost omorât prin dreptatea divină”<sup>1942</sup>.

Eunucul, „care îl insultase și îl amenințase cu îndrăzneală pe [Sfântul] Afraate”<sup>1943</sup>, coborând să pregătească baia împăratului [eretic Valens], afectat fiind la minte, a murit aruncându-se singur în apa fierbinte”<sup>1944</sup>.

Fiul lui Valens, Galates, a murit „suferind rău, iar soția [lui], Domnica, s-a îmbolnăvit grav”<sup>1945</sup>. Iar împăratul Valens „a fugit cu câțiva [oameni] într-o casă mică [de pe câmpul de luptă]. Ajungându-l barbarii [goții] și dând foc casei, fără să știe [că Valens e acolo], i-au ars pe toți”<sup>1946</sup>.

<sup>1935</sup> Sfântul Teofan Mărturisitorul, *Cronografia*, op. cit., p. 38.

<sup>1936</sup> Ibidem.

<sup>1937</sup> A se vedea: <http://en.wikipedia.org/wiki/Arius>.

<sup>1938</sup> Sfântul Teofan Mărturisitorul, *Cronografia*, op. cit., p. 54.

<sup>1939</sup> Ibidem.

<sup>1940</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Iulian\\_Apostatul](http://ro.wikipedia.org/wiki/Iulian_Apostatul).

<sup>1941</sup> Sfântul Teofan Mărturisitorul, *Cronografia*, op. cit., p. 74.

<sup>1942</sup> Ibidem.

<sup>1943</sup> A se vedea: <http://en.wikipedia.org/wiki/Aphrahat>.

<sup>1944</sup> Sfântul Teofan Mărturisitorul, *Cronografia*, op. cit., p. 84.

<sup>1945</sup> Idem, p. 85.

<sup>1946</sup> Idem, p. 86.



Părintele Constantin Bobulescu (8 mai 1882-1 decembrie 1958)<sup>1947</sup> publica în 1933, la Chișinău, *Din viața Mitropolitului Veniamin Costachi. Neamul, copilăria, tinerețea și episcopatul*<sup>1948</sup>.

Și acesta spune că mitropolitul Veniamin avea porecla *Negel*<sup>1949</sup>. Aversiunea lui Neculce vizavi de neamul Costachi<sup>1950</sup>.

Dar „neamul Costachi făcea parte *prin naștere* și prin *legăturile lui de rudenie*, din familiile *cele mai de seamă* ale Moldovei, din protipendada chemată *la conducerea țării*”<sup>1951</sup>.

Despre *genealogia sa* mitropolitul spune că se trage din *Consta*<sup>1952</sup>. Gavril, mare vornic<sup>1953</sup>, a transformat numele *Consta* în *Costachi*<sup>1954</sup>.

Tatăl mitropolitului Veniamin se numea *Grigoraș*. Era fiul lui Vasile Costachi<sup>1955</sup>.

Din p. 47 aflăm că *Grigoraș* e *alintul* și că tatăl mitropolitului se numea *Grigorie Costachi*.

Mama mitropolitului a fost *Maria Cantacuzino*<sup>1956</sup> și ea moare *înaintea* soțului ei, Grigorie Costachi<sup>1957</sup>.

Copiii lui Grigorie și ai Mariei: monahul Chesarie Costachi, Matei, mitropolitul Veniamin, monahia Elisaveta și Șărbănuț, cel mai mic dintre ei<sup>1958</sup>.

Tot în p. 50 se vorbește despre *măsurarea viei* în...*pogoane*<sup>1959</sup>.

---

<sup>1947</sup> A se vedea:

<http://biserica.org/WhosWho/DTR/B/ConstantinBobulescu.html>.

<sup>1948</sup> Referința completă: C.[onstantin] Bobulescu, *Din viața Mitropolitului Veniamin Costachi. Neamul, copilăria, tinerețea și episcopatul*, Ed. Tipografia Uniunii clericilor ortodocși din Basarabia, Chișinău, 1933, 160 p.

<sup>1949</sup> Idem, p. 4.

<sup>1950</sup> Idem, p. 6.

<sup>1951</sup> Idem, p. 7.

<sup>1952</sup> Idem, p. 8.

<sup>1953</sup> *Supraveghetor al Curții domnești cu funcții judecătorești*.

<sup>1954</sup> C.[onstantin] Bobulescu, *Din viața Mitropolitului Veniamin Costachi. Neamul, copilăria, tinerețea și episcopatul*, op. cit., p. 9.

<sup>1955</sup> Idem, p. 46.

<sup>1956</sup> Idem, p. 48.

<sup>1957</sup> Idem, p. 50.

<sup>1958</sup> Ibidem.

<sup>1959</sup> A se vedea:

[http://ro.wikipedia.org/wiki/Unit%C4%83%C8%9Bi\\_de\\_m%C4%83sur%C4%83\\_rom%C3%A2ne%C8%99ti\\_vechi](http://ro.wikipedia.org/wiki/Unit%C4%83%C8%9Bi_de_m%C4%83sur%C4%83_rom%C3%A2ne%C8%99ti_vechi). În Moldova *pogonul* era de 6441 mp iar în Țara Românească de 5012,08 mp.

În p. 60, autorul nostru prezintă un document, de după 1840, care vorbește despre „un blestem” asupra casei Costachi și a casei Brâncoveanu.

Și documentul spune că mitropolitul Veniamin ar fi „izgonit” monahii de la Agapia, pentru a face din Mănăstire o Mănăstire de maici pentru sora lui, pe care a făcut-o stareță<sup>1960</sup>.

Însă locașul era sub „blestem ctitoricesc”, pentru că nu trebuia să intre femeie în Mănăstirea Agapia<sup>1961</sup>.

În p. 62 începe o secțiune despre *locul nașterii* ÎPS Veniamin Costachi. Pentru că la Mănăstirea Adam<sup>1962</sup>, pe un *Chiriadromion* editat la Neamț, pe data de 30 ianuarie 1818<sup>1963</sup> s-a făcut o însemnare din care rezultă că mitropolitul Veniamin s-a născut în „satul Mălăieștii din ținutul Fălciului”<sup>1964</sup>.

Asta ar schimba lucrurile fundamentale, pentru că se consideră drept loc natal Roșieștii<sup>1965</sup>. Pentru că, în *Testamentul* său, mitropolitul ne spune că s-a născut în satul Roșiești din Fălciu, pentru că acesta este „satul părintesc”/ părintesc<sup>1966</sup>.

Autorul a mers în satul Tupilați, care era „moștenire[a] părintească” a mitropolitului<sup>1967</sup>. Și în Biserica satului a găsit un *Triod* de la 1798, editat la București și un *Apostol* din 1794, editat la Râmnic. Ambele dăruite de spătaru Negel, adică de fratele mitropolitului Veniamin.

Din mai multe însemnări redată în p. 65-66, de pe cărțile de slujbă găsite la Tupilați, autorul conchide că moșia Tupilați i-a fost dăruită de bună voie lui Șarban, fratelui mai mic, de către mitropolit, care locuia în Mălăiești, dar se îngrijea de Biserica din Tupilați. El, Șarban, a cumpărat cărțile liturgice ale Bisericii Tupilați și în 1806 clopotul<sup>1968</sup>.

<sup>1960</sup> C.[onstantin] Bobulescu, *Din viața Mitropolitului Veniamin Costachi. Neamul, copilăria, tinerețea și episcopatul*, op. cit., p. 61.

<sup>1961</sup> Ibidem.

<sup>1962</sup> A se vedea: <http://www.edj.ro/index.php/mnstirea-adam>.

<sup>1963</sup> C.[onstantin] Bobulescu, *Din viața Mitropolitului Veniamin Costachi. Neamul, copilăria, tinerețea și episcopatul*, op. cit., p. 63.

<sup>1964</sup> Ibidem.

<sup>1965</sup> Ibidem.

<sup>1966</sup> Ibidem.

<sup>1967</sup> Idem, p. 64.

<sup>1968</sup> Idem, p. 66.

După Tupilați, autorul a făcut *muncă de cercetare* la Mălăiești<sup>1969</sup>. Și la Biserica din Mălăiești găsește un *Chiriadromion* editat la București, în 1801, dăruit de mitropolitul Veniamin, pe 17 decembrie 1803, „spre a noastră *vec[i]nică pomenire*”<sup>1970</sup>. Semnătura sa: „† Nevrednicul între arhieriei Veniamin Costachi Mitr[opolit al] Moldaviei”<sup>1971</sup>.

Tot pe 17 decembrie 1803 mitropolitul dăruie *Octoihul* editat la București, în 1792, care se află la Biserica din Tupilați<sup>1972</sup>.

Mai multe însemnări ale lui Șerban, de pe cărțile liturgice, găsim în p. 67-68.

Însă Ștefan Petru Andronachi, un bărbat de 80 de ani, îi spune că mitropolitul e din *Mălăiești*<sup>1973</sup>.

Autorul ajunge și în satul *Roșiești*, într-o zi de praznic: 15 august<sup>1974</sup>. Aici a găsit un *Penticostar* de la 1800, editat la București, dăruit de mitropolitul Veniamin Costachi la 21 iunie 1803<sup>1975</sup>.

Din pagina 76 aflăm că există *două variante textuale* pentru *copilăria* mitropolitului. Una scrisă în 1830, dictată de cineva *din apropierea* mitropolitului iar a doua fiind făcută *după moartea sa*, în Iași, la 1850<sup>1976</sup>.

Iar în p. 78 autorul spune că cea din 1830 e cea care trebuie *luată în calcul* fiindcă ea este *confirmată* de *Testamentul* său din 1844.

În p. 79: „Iacob Stamate, predecesorul Mitropolitului Veniamin, este hirotonit *la 15 ani* ca și urmașul său la scaunul mitropoliei Moldovii, Dositei Obradovici și Naum Rîmniceanu de asemenea”.

Există un tablou cu chipul mitropolitului *la 60 de ani*<sup>1977</sup> și alături de el chipul său de când era *tânăr ieromonah*.

Adică acesta:

---

<sup>1969</sup> Ibidem.

<sup>1970</sup> Ibidem.

<sup>1971</sup> Idem, p. 67.

<sup>1972</sup> Ibidem.

<sup>1973</sup> Idem, p. 69.

<sup>1974</sup> Ibidem.

<sup>1975</sup> Idem, p. 73.

<sup>1976</sup> Idem, p. 76.

<sup>1977</sup> Idem, p. 85.



Mitropolitul Veniamin Costachi<sup>1978</sup> se naște în 1768, în *apropierea* Nașterii Domnului și *nașa* sa a fost *Elena Costachi*<sup>1979</sup>.

Adică *s-a născut* pe 20 decembrie 1768 și a fost *botezat* pe 1 ianuarie 1769<sup>1980</sup>.

A fost hirotonit *diacon*, în martie 1784, de PS Iacob Stamati, pe când avea *15 ani și 3 luni*<sup>1981</sup>.

A fost 3 ani și 3 luni diacon în episcopia Hușului, până în iunie 1787, când avea 18 ani și 7 luni<sup>1982</sup>.

E hirotonit *ieromonah*, pe data de 26 septembrie 1788, de către ÎPS Paisie, fost *mitropolit*, slujind la mitropolie<sup>1983</sup>.

Din martie 1789 până în 27 iunie 1792 este *egumen* la *Sfântul Spiridon* din Iași<sup>1984</sup>.

*Episcop de Huși* este între 27 iunie 1792-1 iunie 1796<sup>1985</sup>.

*Episcop de Roman* între 1 iunie 1796-19 martie 1803<sup>1986</sup>. Autorul nu mai discută și perioada sa ca *mitropolit*.

<sup>1978</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Veniamin\\_Costache](http://ro.wikipedia.org/wiki/Veniamin_Costache).

<sup>1979</sup> C.[onstantin] Bobulescu, *Din viața Mitropolitului Veniamin Costachi. Neamul, copilăria, tinerețea și episcopatul*, op. cit., p. 94.

<sup>1980</sup> Idem, p. 95.

<sup>1981</sup> Idem, p. 130-131.

<sup>1982</sup> Idem, p. 131.

<sup>1983</sup> Ibidem.

<sup>1984</sup> Idem, p. 143.

<sup>1985</sup> Idem, p. 145.

*Liturghierul pastoral*<sup>1987</sup>, ed. Trinitas 2004, are 618 p. + *Cuprinsul* (p. 619-622). Avem de-a face cu *un Liturghier extins*.

Și prezintă următorul conținut: Rânduiala Privegherii, Rânduiala slujbei de seară, Rânduiala slujbei de dimineață, Slujba Sfintei Liturghii, Rânduiala Sfintei Spovedanii, un acatist, un paraclis, 3 canoane, Rânduiala Sfintei Împărtășiri, otpusturi, stihuri, tropare și condace, Alte rânduiele și rugăciuni, Adunări de cereri la felurite trebuințe din viața omului (ultimele două secvențe fiind specifice *Molitfelnicului*) și se încheie cu *Sinaxarul anual*.

La p. 476-478 găsim *Rânduiala binecuvântării mașinii*. Se face sfințirea mică a apei, binecuvântarea mică, rugăciunile începătoare, *Doamne miluiește* (12 ori), *Slavă...Și acum...Veniți să ne închinăm...Ps. 106*<sup>1988</sup>.

După care preotul zice următoarea rugăciune:

„Doamne, Dumnezeu părinților noștri, Care ai poruncit robului Tău Noe să facă corabia *spre mântuirea lumii* și ai binevoit ca din lemne multe să fie alcătuită *ca un singur lemn*, Însuși Stăpâne al tuturor, Care ai binevoit *a cârmui* lemnele cele neînsuflețite și cu dreapta Ta cea tare *a mântui* neamul omenesc, *păzește* și acum mașina aceasta și dă ei *Înger bun și pașnic*.

*Păzește* pe cei care vor călători cu ea; dă-le lor *să ajungă sănătoși* acasă.

Cu rugăciunile Preacuratei Stăpânei noastre, Născătoarei de Dumnezeu și pururea Fecioarei Maria; cu puterea cinstitei și de viață făcătoarei Cruci; cu ajutorul cinstitelor, cereștilor, înțelegătoarelor Puteri cele fără de trup; al Sfântului, măritului Proroc, Înaintemergătorului și Botezătorului Ioan; al Sfinților, măriților, și întru tot lăudaților Apostoli; al Sfinților, măriților, bunilor biruitori Mucenici; al Cuvioșilor și Purtătorilor de Dumnezeu părinților noștri; al

<sup>1986</sup> Idem, p. 151.

<sup>1987</sup> \*\*\* *Liturghierul pastoral*, tipărit cu binecuvântarea ÎPS Daniel [Ciobotea], Mitropolitul Moldovei și Bucovinei, Ed. Trinitas, Iași, 2004.

<sup>1988</sup> Idem, p. 476.

Sfântului (N), a cărui pomenire o săvârșim, și al tuturor Sfinților Tăi.

Că Tu ești Cel care *ocârmuiești și sfințești toate*, Dumnezeu nostru, și Ție slavă și mulțumire și închinăciune înălțăm, Tatălui și Fiului și Sfântului Duh, acum și pururea și în vecii vecilor. Amin”<sup>1989</sup>.

După care preotul *strobește* cu Sfânta Agheasmă mașina, în timp ce spune: „*Se binecuvintează* mașina aceasta prin *stropirea* cu această *apă sfințită*, în numele Tatălui și al Fiului și al Sfântului Duh. Amin”<sup>1990</sup>.

*Anastasimatarul* Mănăstirii Neamț<sup>1991</sup> are 271 pagini și o erată de două pagini. Și cuprinde *Vecernia* și *Utrenia* pe cele 8 glasuri ale muzicii psaltice.

Așa arată *troparul Învierii*, pe *glasul al 6-lea*, de la p. 176:

**Troparul Învierii**

λ    u    ̣    T

Pu te ri le în ge rești la - Mor - mân tul Tău și stre ja  
 rii - au a mor țit și Ma ri ia - sta - la Mor mânt  
 că u tând prea cu rat tru pul Tău pră da t-ai ia - - - dul  
 ne fi ind - - - is pi tit de dăn - sul în tām pi na  
 t-ai pre - - - Fe cioa ra dă ru ind - - - vi ia ță Ce  
 la ce ai în vi iat din morți Doam ne mă ri re Ți - - e -

După cele 8 glasuri, care se încheie la p. 254, urmează *Podobiile celor opt glasuri*. Între p. 255-271.

Dimitrie Suceveanu<sup>1992</sup> s-a născut la 1816/1820, la Suceava, și a murit la Iași în 1898. Tipărește *Ideomelarul* în 1856, la Mănăstirea Neamț.

<sup>1989</sup> Idem, p. 477-478.

<sup>1990</sup> Idem, p. 478.

<sup>1991</sup> \*\*\* *Anastasimatarul* Sfintei Monastiri Neamțu, tipărit în zilele arhipăstoriei Î. P. S. S. D. D. Nicodim [Munteanu], Patriarh al României, [care reprezintă o] prelucrare după Dimitrie Suceveanu și alți autori renumiți [de muzică psaltică] din trecut, de Protos. Victor Ojog, absolvent al *Academiei de Muzică Religioasă* din București, aprobat de Sfânta Patriarhie [a României], [prin actul] cu nr. 286, din 21 februarie 1942, Ed. și tiparul Sfintei Monastiri Neamțu, 1943.

Însă, deși s-a vorbit despre faptul că lucrarea de față e o *compilație psaltică* a mai multor autori, chiar „renumiți”, singurul nume care *apare* în *Anastasimatar* e cel al lui N. Severeanu...tocmai în p. 264. Până acolo se poate *presupune* că sunt toate *ale lui Suceveanu*, dacă nu a mai apărut *alt nume*.

N. Severeanu e *Nicolae Severeanu* și a murit în 1941. Din locația *Psaltica.ro*<sup>1993</sup> am downloadat<sup>1994</sup> *cursul său de muzică psaltică*<sup>1995</sup>, care are 32 de pagini în format PDF. Nu știu dacă e *tot...*

Și a scris un *manual* tocmai pentru că a constatat „lipsa totală a unei cărți de *teorie* a muzicii orientale”<sup>1996</sup>/ psaltice în spațiul românesc.

În p. 6, *semnele suitoare*: oligonul, petastiul, cele două chendime, chendima și ipsiliul iar cele *pogorătoare/ coborătoare*: apostroful, iporoiiul, elafonul și hamiliul.

În p. 7 despre cele 8 *glasuri*. Apoi despre *mărturiile* scărilor diatonice și cromatice, despre *scara diapazonului*, tact, *semnele de prelungire* și de *prescurtare* a sunetelor.

Semnele *temporale*, în p. 9: clasma, apliul, dipliul, tripliul, gorgonul, digorgonul, trigorgonul, argonul. Le prezintă *grafic* și le *explică*. Metoda lui va deveni *clasică*...pentru că așa *le-am învățat* și noi în seminar și facultate.

De la p. 11 încep *exercițiile de intonație*. Al 12-lea exercițiu de intonație are următorul *conținut*:

12.

Pa vu ga di ke zo ke di ga vu ga di ke zo ni zo  
ke di ga di ke zo ni pa ni zo ke di ke zo ni pa vu pa ni  
pa ni zo ke di ga di ke zo ni zo ke di ga vu ga di ke  
zo ke di ga vu pa vu ga di ke di ga vu pa ni pa ni

<sup>1992</sup> A se vedea: [http://ro.wikipedia.org/wiki/Dimitrie\\_Suceveanu](http://ro.wikipedia.org/wiki/Dimitrie_Suceveanu).

<sup>1993</sup> Idem: <http://psaltica.ro/>.

<sup>1994</sup> Idem: [http://psaltica.ro/index.php/download/cat\\_view/8-carti-muzica-bizantina](http://psaltica.ro/index.php/download/cat_view/8-carti-muzica-bizantina).

<sup>1995</sup> *Curs elementar de Musica Orientală (Bisericească)*, aprobat de Sf. Sinod, pentru uzul [uzul] seminariilor și scoalelor de cântăreți, prin ord. no. 150 din 12 mai 1900, lucrat de Nicolae Severeanu, Profesor de Musica Vocală la Liceu, Cântăreț și Dirigintele *Corului Vocal* al sf. Episcopii Buzău, Ed. Tipografia Alessandro Georgescu, Buzău [Buzău], 1900.

<sup>1996</sup> În *Prefața* cărții, în PDF, p. 2.

*Semnele de expresie* sunt 4: varia, omalonul, antichenoma și psifistonul iar *eteronul* e *legato de expresie*.

Urmează *exerciții* pentru *înțelegerea* semnelor de expresie. În p. 21: despre *pauze* sau *tăceri* în cântarea psaltică. Și *pauzele*, foarte importante în cântare, sunt *însemnate* în textele muzicale prin *cruce* și *varia cu apli*.

De la pagina 23: *toralele* [ftoralele]. Prin intermediul lor *se trece* dintr-o scară melodică în alta<sup>1997</sup>.

Prima fthora tratată: *muștarul*. Se pune întotdeauna pe *Di*. Agemul se pune pe *Ga* și *Zo*<sup>1998</sup>.

*Nisaburul* se pune *pe orice notă* însă locul lui e pe *Di*. *Hâsarul* se pune pe orice notă însă locul lui e pe *Ke*. *General dies* se pune pe *Ga* iar *General ifes* se pune pe *Ke*<sup>1999</sup>.

Începând cu p. 25 se tratează *cadența*...adică discutarea *glasurilor*.

*Glasul unu* e *diatonic*, pentru că are nota fundamentală pe *Pa*<sup>2000</sup>.

*Glasul doi* e *cromatic*, cu notă fundamentală pe *Ni*. Melodia începe întotdeauna din *Di*, *Di-ul* fiind „fundamentală glasului”<sup>2001</sup>.

*Glasul 3* are o scară *diatonic-enarmonică*, având ca notă fundamentală pe *Ga*.

*Glasul 4* e *diatonic*, cu notă fundamentală în *Di*, în *melodia papadică* și în *Vu* în *melodia stihirică* și *irmologică*<sup>2002</sup>.

*Glasul 5* e *diatonic-enarmonic* și are drept notă fundamentală pe *Pa* în *melodia papadică* și *stihirică* și pe *Ke* în *melodia irmologică*<sup>2003</sup>.

*Glasul 6* e *cromatic*, având notă fundamentală pe *Pa*<sup>2004</sup>. E *glasul* în care sufletul meu se simte *cel mai bine*...Pentru că e *glasul pocăinței*. E *glasul* în

<sup>1997</sup> Idem, p. 23.

<sup>1998</sup> Ibidem.

<sup>1999</sup> Idem, p. 24.

<sup>2000</sup> Idem, p. 25.

<sup>2001</sup> Idem, p. 26.

<sup>2002</sup> Ibidem.

<sup>2003</sup> Idem, p. 27.

<sup>2004</sup> Idem, p. 28.



care sufletul *se expune* în fața tuturor, *iși arată* durerile și bucuriile cele mai profunde.

*Glasul 7 e diatonic-enarmonic* și are drept notă fundamentală pe *Ga* în scara enarmonică și pe *Zo* în scara diatonică<sup>2005</sup>.

*Glasul 8 e diatonic* și are drept notă fundamentală pe *Ni*<sup>2006</sup>. Uneori glasul 8 începe și de la *Ga*, cântându-se de la *Ga* ca de la *Ni*<sup>2007</sup>.

*Diesul și ifesul* în p. 30. Un fel de *ftorale*...dar care influențează *numai sunetele* pe care sunt puse...fără să *schimbe* scara melodică<sup>2008</sup>.

În p. 31: despre organele care *emit* sunetul. Și acestea sunt *plămânii, laringele și faringele*.

Când am început *să scriu* la cartea de față am crezut că va fi doar *un prim volum*...Însă, spre finalul ei, mi-am dat seama că va fi *o colecție*.

Pentru că am nevoie *să strâng* la un loc diversele date istorice pe care le citesc și le aud, pe care le înțeleg, pentru ca ele să fie *o mărturie clară* a cercetărilor mele teologice, culturale, filosofice, științifice, existențiale...

Vă mulțumesc că sunteți alături de mine în *bucuria cunoașterii*...

---

<sup>2005</sup> Ibidem.

<sup>2006</sup> Idem, p. 29.

<sup>2007</sup> Ibidem.

<sup>2008</sup> Idem, p. 30.

În această carte  
*am scris* despre:

cartea lui Adrian Cioroianu din 2011 (2, 5), Liam Warriner (2-3), Regina Elisabeta a II-a (3-4), politicieni *indiferenți* (4), saitul monarhiei britanice (4), Lady Gaga și *ce reprezintă* ea (5-11).

Despre *extremism* și *prostie* potrivit *Jurnalului* părintelui profesor Alexander Schmemmann (11-13). Apoi despre *relația de prietenie* dintre părintele Alexander Schmemmann și Aleksandr Soljenițin (11-19).

Despre Ruxandra Cesereanu (19-20), Paul Goma (20-22), numele creștine latine în opera Sfântului Ciprian al Cartaginei (22-28), memoria istoriei (28), Dumnezeiescul Dumitru Stăniloae (28-32), date despre *cum i-am citit* opera (33-37) și despre *sublinierile* Fericitului Ilie văzătorul de Dumnezeu la o carte a Fericitului Dumitru Stăniloae (37-41).

În paginile 41-43 am vorbit despre *lada cu manuscrise eminesciene* potrivit mărturiei lui Petru Creția, despre dorința lui Creția pentru opera poetică eminesciană (43), despre *perioada Jurnalelor* și *Jurnalul* lui Eugène Delacroix (43), despre *Noa-noa* a lui Gauguin (43), cartea lui Brassaï despre Picasso (43-44), scrisorile de pe front ale lui Franz Marc (44-47), jurnalul lui Odilon Redon (47), Walter Mehring și esențialismul meu (47), despre scrisorile lui Ernst Barlach și cele ale lui Edgar Degas (47).

Despre scrisorile lui Nicolas Poussin (47-50), despre poeți contemporani cu Mihail Eminescu (50-63), despre conferința lui Nicolae Iorga despre București (63-69).

Despre cimitirul Bellu (69-73), Biserica Stavropoleos (73-74), documente de secol 19 din București (74-79), Alecsandri și Eminescu în

memoriile lui Ioan Slavici (79-81) și despre volumul *al doilea* al poemelor lui Ion Pillat (81-82).

Despre cum a început al doilea război mondial (82-83), *prima întâlnire* cu Constantin Barbu și Adrian Năstase, reîntâlnirea cu Sorin Dumitrescu (83), donațiile lui Maiorescu și Matei Eminescu din *manuscrisele și cărțile* lui Eminescu (83-87), ultima predică a Părintelui Profesor Constantin Galeriu (87-91).

Apoi despre *Jurnalul* lui Mirel Bănică (91-93), despre *o prefață* a lui Zigu Ornea (93-94), despre *Arhieraticonul* greco-catolic de la 1777 (94-96), despre ediția Veneția 1891 a *Evhologhionului celui Mare* (96-97), despre *Arhieraticonul* lui Inochentie Micu-Klein (98-100), despre *Sinopsisul de la Iași*, din 1746 (100-104).

După care am scris despre mormintele și Sfintele Moaște ale Sfinților Apostoli ai Domnului (104-117), despre poziția lui Teșu Solomovici față de mareșalul Ion Antonescu (117), despre afirmații ale Sfântului Ioan Gură de Aur din *Comentariul la Iov* (117-119), despre cartea lui Dimitrie Cantemir referitoare la islam (119-120), despre *Însemnările din celulă* ale ex-mareșalului Ion Antonescu (121-123).

M-am referit apoi la un studiu, la maniera de lucru și la o carte a Prof. Sigurd Bergmann (123-124), la o minune descrisă de Sfântul Dosoftei al Moldovei (124), la *Epistola* Sfinților Apostoli (124-125), la *rugăciunea de dezlegare* a Sfintei Spovedanii în Molitfelnice românești vechi (125-127).

După care am scris despre *Liturghia romano-catolică actuală* (127-132), despre viața lui Moses Gaster (132-135) și o carte a aceluiași (135-136), despre o carte de memorialistică a lui Nicolae Iorga (136-139), despre un articol al lui Dan Zamfirescu (139-141), despre manuscrisele Monahului Gavriil Uric (141-142), despre cartea lui P. P. Panaitescu

referitoare la viața lui Mihai Viteazu (142-145), despre un Liturghier greco-catolic recent (145-147).

Am scris apoi despre însemnări de secol 18 referitoare la Moldova (147-149), despre scrierea *Ungaria* a lui Nicolaus Olahus (149-151), despre *epistolarul* dintre Olahus și Erasmus (151-158), despre *Alfavita sufletească* (Sibiu, 1803) (158-160), despre opera Sfântului Grigorie Palama existentă în PG (160-162), despre *conținutul* unor volume din CSEL (162-163), despre *prima miridă* a Proscomidiei, din cele 9, la greci și români (163-165), despre o carte a lui Alexandru Dragomir (165-169).

După care am scris despre *profesorul* Constantin Noica văzut de Gabriel Liiceanu (169), despre *Amintirile* lui Alexis de Tocqueville (169-171), despre vol. III din *Izvoarele Istoriei României* (171-172), despre *Jurnalul*, editat pe 2012, al Părintelui Ioan Pinteă (172-181), despre Liturghia lui Calvin (181-190), despre Sfântul Dimitrie Basarabov (190-192), despre *Omiliile* Sfântului Grigorie Palama (192-195), despre *prima vizită* a Părintelui Grigore Pișculescu/ Gala Galaction în Țara Sfântă (196-205).

Am scris apoi despre *Sânta Evanghelie de la Matteiu* în traducerea PS Ghenadie al Argeșului, ed. București, 1868 (206-208), despre ce a spus Alexandru Boldur despre *viața* Sfântului Ștefan cel Mare (208-215), despre *istoria Bucureștiului* a lui Gheorghe Ionescu-Gion (215-225), despre *Panihida*, ediția 1948 (225-231), despre *Liturgica* lui Vasile Mitrofanovici (231-235), despre *cum mor* persecutorii și ereticii în *Cronografia* Sfântului Teofan Mărturisitorul (235-236).

După care am scris despre *datele biografice* referitoare la Mitropolitul Veniamin Costachi oferite de către Părintele Constantin Bobulescu (237-240), despre *Liturghierul pastoral* (241-242), despre *Anastasimatarul* Mănăstirii Neamț și Dimitrie Suceveanu, Nicolae Severeanu și *cursul său de*

*muzică psaltică* (242-245)...și cuvintele *la final* de prim volum (245).

\*

Pe coperta primă este *tabloul votiv*, cu Sfântul Domnitor Neagoe Basarab și soția sa, Doamna Despina, ținând în mână Biserica Mănăstirii Curtea de Argeș<sup>2009</sup>.

---

<sup>2009</sup> Imaginea a fost preluată din locația: [http://www.basilica.ro/stiri/tabloul-votiv-al-lui-neagoe-basarab\\_1075.html](http://www.basilica.ro/stiri/tabloul-votiv-al-lui-neagoe-basarab_1075.html).

© *Teologie pentru azi*  
<http://www.teologiepentruazi.ro/>

2012

Ediția de față este o ediție  
*online gratuită*  
și e *proprietatea*  
Pr. Dr. Dorin Octavian Picioruș

Ea *nu poate fi tipărită*  
*și comercializată*  
*fără acordul direct*  
al  
Pr. Dr. Dorin Octavian Picioruș



*Pr. Dr. Dorin Octavian Picioruș*

© *Teologie pentru azi*  
Toate drepturile rezervate